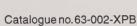


Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto









January 1997

Nº 63-002-XPB au catalogue

Government Publications

Ventes et stocks des grands magasins

Janvier 1997





Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Distributive Trades Division, Retail Commodity Section, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2210) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications	
device for the hearing	
impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and	
United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 63-002-XPB, is published monthly in a **paper version** for \$17.00 per issue or \$165.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$17.00 per issue and US\$165.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2210) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de	
télécommunications pour les	
malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement	
(Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

N° 63-002-XPB au catalogue, est publié mensuellement sur **version papier** au coût de 17 \$ le numéro ou 165 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 17 \$ US le numéro ou 165 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Distributive Trades Division Retail Commodity Section

Department store sales and stocks

January 1997

Statistique Canada

Division de la statistique du commerce Section des marchandises vendues au détail

Ventes et stocks des grands magasins

January 1997

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

April 1997

Catalogue no. 63-002-XPB, Vol. 62, no. 1

Frequency: Monthly

ISSN 0380-7045

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Avril 1997

Nº 63-002-XPB au catalogue, vol. 62, nº 1

Périodicité : mensuelle

ISSN 0380-7045

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in Department Store Sales and Stocks (Matrix No. 111, 112, 113) (Catalogue no. 63-002-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian – Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- F. Miranda, Director, Distributive Trades Division
- R. Lussier, Assistant Director, Distributive Trades Division
- M. B. Garneau, Economist, Retail Commodity section, Distributive Trades Division
- S. Dumouchel, Analyst, Retail Commodity section, Distributive Trades Division

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes et stocks des grands magasins (matrice n° 111, 112, 113) (n° 63-002-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sour la direction de:

- F. Miranda, directeur, division de la statistique du commerce
- R. Lussier, directeur adjoint, division de la statistique du commerce
- M. B. Garneau, économiste, section des marchandises vendue au détail, division de la statistique du commerce
- S. Dumouchel, analyste, section des marchandises vendues, au détail, division de la statistique du commerce

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

Table of Contents

Table des matières

		Page			Page
High	lights	5	Faits	saillants	5
For I	Further Reading	6	Lect	ures suggérées	6
Tabl	e		Tabl	eau	
1.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1995-1997	7	1.	Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées, par rayon, Canada, 1995-1997	7
2.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1995-1997	8	2.	Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1995-1997	8
3.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1995-1997	10	3.	Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1995-1997	10
4.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1995-1997	12	4.	Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1995-1997	12
5.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1995- 1997	12	5.	Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1995-1997	12
6,	Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997	14	6.	Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997	14
7.	Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996	15	7.	Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996	15
8.	Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	16	8.	Stocks mensuels des grands magasins, non- désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997	16
9.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	17	9.	Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997	17
10.	Department Stores' Month-End Accounts Receivable, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	18	10.	Comptes à recevoir, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1994 à 1997	18

Table of Contents - Concluded

Table des matières - fin

App	endix		Appendice	
I.	Definitions	19	I. Définitions	19
	Scope of the Survey	19	Champ de l'enquête	19
	Data Quality and Methodology	20	Qualité des données et méthodologie	20
	Data Confidentiality	20	Confidentialité des données	20
	Seasonal Adjustment	21	Désaisonnalisation	21
	Explanatory Notes	21	Notes explicatives	21
II.	List of Department Store Organizations	23	II. Liste des organisations des grands magasins	23
Text	Table		Tableau explicatif	
I.	Measures of Reliability, Department Stores, Canada	24	I. Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada	24

Highlights

January 1997

- Seasonally adjusted department stores sales increased a slight 0.5% from December. January sales reached \$1,246.6 million. Sales have followed an upward trend since the end of 1993.
- Consumers spent more in department stores in January 1997 than in January 1996; year-over-year sales increased 6.1%. Since April 1995, monthly comparisons of year-over-year sales show continual increases.
- All regions contributed to January's year-over-year growth. Gains between 7% and 10% (unadjusted) were registered in all regions, except the Atlantic region, where sales increased 4.3%. Department stores in Ottawa-Hull and Calgary recorded the largest increases among the census metropolitan areas, up 14.1% and 12.0% respectively.

Faits saillants

Janvier 1997

- En janvier, les ventes désaisonnalisées des grands magasins se sont légèrement accrues (+0.5%) par rapport à décembre, pour atteindre 1,246.6 millions de dollars. La tendance des ventes est à la hausse depuis la fin de 1993.
- Les consommateurs ont acheté davantage (+6.1%) dans les grands magasins en janvier 1997 qu'ils ne l'avaient fait en janvier 1996. Les comparaisons des ventes mensuelles d'une année à l'autre montrent des améliorations continuelles depuis avril 1995.
- Toutes les régions ont contribué à la hausse annuelle des ventes de janvier. Elles ont affiché des gains variant entre 7% et 10% (données non désaisonnalisées), à l'exception de la région de l'Atlantique, dont les ventes ont augmenté de 4.3%. À l'échelle des régions métropolitaines, les grands magasins d'Ottawa-Hull et de Calgary ont enregistré les plus fortes progressions de ventes par rapport à janvier 1996, soit de 14.1% et de 12.0% respectivement.

FOR FURTHER READING

Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Catalogue no. Nº au catalogue	Titre
Retail Trade, Monthly, Bilingual.	63-005-XPB	Commerce de détail, mensuel, bilingue.
New Motor Vehicle Sales, Monthly, Bilingual.	63-007-XPB	Ventes de véhicules automobiles neufs, mensuel, bilingue.
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual.	63-210-XPB	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue.
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual.	63-213-XPB	Exploitants de distributeurs automatiques, annuel, bilingue.
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual.	63-218-XPB	La vente directe au Canada, annuel, bilingue.
Wholesaling and Retailing in Canada, Annual, Bilingual.	63-236-XPB	Les commerces de gros et de détail au Canada, annuel, bilingue.

To order a publication, telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. Dial 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publish a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204-XPE, price Canada: \$15.00, United States: US\$18.00, and Other Countries: US\$21.00.

Pour commander une publication, communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou parinternet: order@statcan.ca.

Appeler sans frais, (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° 11-204-XPF au catalogue, prix Canada: 15 \$, États-Unis: 18 \$ US, et Autres pays: 21 \$ US.

Table 1.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1995-1997

Tableau 1.

Ventes mensuelles des grands magasins, non-désaisonnalisées par rayon, Canada, 1995-1997

			Unadjusted	- Non-désaison	nnalisées	
	Department					Change
	Rayon	1995	1996	1996	1997	Variation
	Acayon	December	January	December	January	January
No.		Décembre	Janvier	Décembre	Janvier	1997/1996 Janvier 1997/1996
			\$'0	00		%
			1			
1	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames et jeunes filles	8,487	3,695	10,784	3,513	-4.9
2	Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames					
3	et jeunes filles Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et	18,643	8,718	17,267	8,878	1.8
	jeunes filles	122,069	43,552	117,173	43,509	-0.1
4 5	Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants	9,099	9,528 23,760	10,261 58,859	10,762 24,039	12.9
6	Girls' wear - Vêtements de fillettes	28,480	7,359	29,066	7,829	6.4
7	Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames	49,880	11,814	47,014	11,232	-4.9
8	Intimate apparel - Sous-vêtements	33,697	15,469	33,486	15,942	3.1
9 10	Athletic footwear - Chaussures athlétiques Women's hosiery - Bas pour dames	9,905 29,658	5,255 10,936	10,328 27,404	6,011	14.4
11	Women's accessories - Articles de parure pour dames	39,485	8,678	37,492	10,009	15.3
12	Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants	33,396	12,440	31,117	13,805	11.0
13	Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de					
14	tenue pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	44,330	11,861	44,261	12,589	6.1
	d'habillement pour hommes	199,818	39,991	213,495	44,076	10.2
15	Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons	28,750	7,680	30,010	8,635	12.4
16	Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons	21,632	7,528	21,282	8,996	19.5
17 18	Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes,	99,272	31,396	104,084	35,784	14.0
	produits de beauté et pharmaceutiques	213,103	88,458	227,904	107,421	21.4
19	Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques	17,290	6,152	17,094	5,517	-10.3
20	Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture,			´		1.4
21	mercerie et tissus à la pièce Linen - Linges de maison	16,572 68,773	12,896 41,091	15,941 72,381	13,074 43,412	1.4 5.6
22	Luggage - Bagages	7,623	2,476	8,568	2,962	19.6
23	China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et argenterie	35,570	9,836	33,441	10,131	3.0
24	Floor coverings - Revêtements de plancher	14,346	7,966	14,024	7,665	-3.8
25 26	Draperies and furniture coverings - Tentures et housses Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes,	13,283	7,188	12,049	6,207	-13.6
	tableaux, miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	13,088	5,511	17,432	7,593	37.8
27 28		38,202 41,385	28,868 33,896	37,008 44,540	28,819 34,490	-0.2 1.8
29	Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de			171 627	42 240	5.0
30	détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.) Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits	156,157	39,992	171,637	42,349	5.9
	appareils électriques	109,807	50,851	123,543	51,464	1.2
31	Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier- tenture, etc.	52,971	20,417	52,004	23,580	15.5
32	Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie,					
33	chauffage et construction Jewellery - Bijouterie	70,554	9,277	74,063	10,150	9.4
34	Toys and games - Jouets et jeux Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et	170,940	16,699	183,969	16,867	1.0
	vêtements athlétiques	40,954	14,519	43,503	15,223	4.8
36	Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de bureau	74,397	21,418	78,338	24,505	14.4
37	Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile,					
38	réparation d'automobile, accessoires et fournitures	22,424 26,796	14,358 16,000	21,720 27,020	15,725 18,073	9.5 13.0
39	Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation					
	et travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre) All other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres	24,198	17,061	26,438	16,525	-3.1
40	rayons (inclus cadeaux et articles saisonniers) ¹	114,367	38,270	121,929	44,086	15.2
	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS e fooinote at end of tables Voir note à la fin des tableaux.	2,180,058	762,857	2,267,930	822,810	7.9

Table 2. Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1995-1997

No.	Type of department store	Canada	Newfoundland & Prince Edward Island Terre-Neuve & Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec
				\$'000		
	Major department stores					
1 2 3	1995 December 1996 January January-January	996,003 337,319 337,319	x x x	x x x	x x x	x x x
4 5 6	1996 December 1997 January January-January	995,562 x x	x x x	x x x	x x x	x x x
	Percentage change					
7	January 1997/1996 January-January 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Discount department stores					
9 10 11	1995 December 1996 January January-January	1,184,055 425,538 425,538	x x x	x x x	x x x	x x x
12 13 14	1996 December 1997 January January-January	1,272,368 x x	x x x	x x x	x x x	x x x
	Percentage change					
15 16		x x	x x	x x	x x	x x
	Total, all department stores					
17 18 19	1996 January	2,180,058 762,857 762,857	41,669 13,219 13,219	77,461 22,020 22,020	56,050 16,850 16,850	366,201 145,369 145,369
20 21 22	1997 January	2,267,930 822,810 822,810	43,763 13,958 13,958	79,917 23,077 23,077	58,201 17,286 17,286	378,476 155,468 155,468
	Percentage change					
23 24		7.9 7.9	5.6 5.6	4.8 4.8	2.6	6.9 6.9

Tableau 2.

Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1995-1997

	,			·		
Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Genre de grand magasin	N°
		\$'000				
	[1			Grands magasins traditionnels	
x	x	x	x	x	1995 Décembre	1
x	x	x	x	x	1996 Janvier	2
x	x	x	x	x	Janvier-janvier	3
x	x	x	x	x	1996 Décembre	4
x	x	x	x	x	1997 Janvier	5
x	x	x	x	x	Janvier-janvier	6
					Variation en pourcentage	
x	x	x	x	x	Janvier 1997/1996	7 8
x	x	x	x	x	Janvier-janvier 1997/1996	
					Grands magasins d'escomptes	
x	x	x	x	x	1995 Décembre	9
x	x	x	x	x	1996 Janvier	10
x	x	x	x	x	Janvier-janvier	11
x	x	x	x	x	1996 Décembre	12
x	x	x	x	x	1997 Janvier	13
x	x	x	x	x	Janvier-janvier	14
x	x	x	x	x	Variation en pourcentage Janvier 1997/1996 Janvier-janvier 1997/1996	15
x	x	x	x	x		16
					Ensemble des grands magasins	
931,507	91,412	70,527	241,612	303,620	1995 Décembre	17
318,566	31,894	24,114	82,047	108,778	1996 Janvier	18
318,566	31,894	24,114	82,047	108,778	Janvier-janvier	19
982,635		72,797	254,342	304,492	1996 Décembre	20
343,846		26,404	90,307	117,999	1997 Janvier	21
343,846		26,404	90,307	117,999	Janvier-janvier	22
					Variation en pourcentage	
7.9	8.1	9.5	10.1	8.5	Janvier 1997/1996	23
7.9	8.1	9.5	10.1	8.5	Janvier-janvier 1997/1996	24
² Voir note à la	fin des tableaux					

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 3.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1995-1997

Type of department store	Calgary	Edmonton	Halifax- Dartmouth	Hamilton	Montréal
			\$'000		
Major department stores					
1995 December	x	x	x	x	>
1996 January January-January	X X	X X	X	X	2
1996 December	x	x	x	x	2
1997 January January-January	x x	x x	x x	x x	2
Percentage change					
January 1997/1996	x	X	x	x	>
January-January 1997/1996	х	x	х	x	>
Discount department stores					
1995 December	x	x	x	x	>
January January	x x	x x	x x	x x	>
1996 December	x	x	x	x	,
January January January	X X	x x	x x	X X	>
Percentage change					
January 1997/1996	x	x	x	x	>
January-January 1997/1990	X	X	X	X	. >
Total, all department stores					
1995 December	88,874	93,604	39,131	68,837	201,656
January-January	31,555	31,168	11,477	22,455	78,976 78,976
1996 December	96,257	97,998	41,199	71,490	208,234
January-January	35,349	34,067	12,239	23,455	83,900 83,900
Percentage change					
January 1997/1996 January-January 1997/1996	12.0 12.0	9.3 9.3	6.6 6.6	4.5 4.5	6.: 6.:
	Major department stores 1995 December 1996 January January-January 1996 December 1997 January January-January Percentage change January 1997/1996 January-January Discount department stores 1995 December 1996 January January-January 1996 December 1997 January January-January Percentage change January 1997/1996 January 1997/1996 Total, all department stores 1995 December 1996 January January January January January January January 1996 December 1997 January 1996 December 1997 January January January-January Percentage change January Percentage change	Major department stores 1995 December 1996 January 1996 December 1997 January 1997 January 1997 January 1997/1996 1998 January 1997/1996 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	Major department stores 1995 December	Major department stores	Major department stores

Tableau 3. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1995-1997

Genre de grand magasin	Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
			\$'000		
Grands magasins traditionnels				1	
1995 Décembre 1996 Janvier Janvier-janvier	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
1996 Décembre 1997 Janvier Janvier-janvier	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
Variation en pourcentage					
Janvier 1997/1996 Janvier-janvier 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
Grands magasins d'escomptes					
1995 Décembre 1996 Janvier Janvier-janvier	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
1996 Décembre 1997 Janvier Janvier-janvier	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
Variation en pourcentage					
Janvier 1997/1996 Janvier-janvier 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
Ensemble des grands magasins					
1995 Décembre 1996 Janvier Janvier-janvier	77,641 27,291 27,291	157,899 56,536 56,536	351,269 123,289 123,289	41,040 16,564 16,564	92,443 32,243 32,243
1996 Décembre 1997 Janvier Janvier-janvier	78,588 29,195 29,195	157,676 60,758 60,758	371,422 133,326 133,326	39,590 16,560 16,560	99,853 36,780 36,780
Variation en pourcentage					
Janvier 1997/1996 Janvier-janvier 1997/1996	7.0 7.0	7.5 7.5	8.1 8.1	en con	14.1 14.1

Table 4.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1995-1997

			Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	0.4
No.	Type of department store	Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec
				No	nbre		
	Major department stores	and the same of th		ALAMANA A			
1	1995 December	305	2	1	11	5	58
2	1996 January	304	2	1	11	5	58
3	1996 December	300	2	1	10	5	57
4	1997 January	299	. 2	1	10	5	57
	Discount department stores						
5	1995 December	559	15	4	31	24	93
6	1996 January	558	15	4	31	24	93
7	1996 December	560	15	4	32	24	94
8	1997 January	558	15	4	32	· 24	94
	Total, all department stores						
9	1995 December	864	17	5	42	29	151
10	1996 January	862	17	5	42	29	151
11	1996 December	860	17	5	42	29	151
12	1997 January	857	17	5	42	29	151

Table 5.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1995-1997

o.	Type of	f department store	Calgary	Edmonton	Halifax- Dartmouth	Hamilton	Montréal		
				No nbre					
	Major	department stores	1		1	1			
1	1995	December	. 13	17	7	11	31		
2	1996	January	13	17	7	11	31		
3	1996	December	13	17	6	11	31		
4	1997	January	13	17	6	11	31		
	Discour	nt department stores							
5	1995	December	15	18	11	16	36		
6	1996	January	15	18	11	16	36		
7	1996	December	16	18	12	16	. 36		
8	1997	January	16	18	12	16	36		
	Total, a	all department stores							
9	1995	December	28	35	18	27	67		
10	1996	January	28	35	18	27	67		
11	1996	December	29	35	18	27	67		
12	1997	January	29	35	18	27	67		

² See footnote at end of tables.

Tableau 4.

Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1995-1997

Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Genre de grand magasin	N°
		No nbre				
117 117	13 13	11 10	42 42	45 45	Grands magasins traditionnels 1995 Décembre 1996 Janvier	1 2
117 116	13 13	9	42 42	44 44	1996 Décembre 1997 Janvier	3 4
230 229	22 22	23 23	52 52	65 65	Grands magasins d'escomptes 1995 Décembre 1996 Janvier	5 6
231 230	19 19	23 23	53 53	65 64	1996 Décembre 1997 Janvier	7 8
347 346	35 35	34 33	94 94	110 110	Ensemble des grands magasins 1995 Décembre 1996 Janvier	9
348 346	32 32	32 32	95 95	109 108	1996 Décembre 1997 Janvier	11 12

Tableau 5.

Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1995-1997

Ottawa-Hull	Québec	Toronto	Vancouver	Winnipeg	Genre d	e grand magasin	N°
		No nbre					
				1	Grands	magasins traditionnels	
12	8	49	25	12	1995	Décembre	1
12	8	49	25	12	1996	Janvier	2
12	. 8	48	24	12	1996	Décembre	3
12	8	47	24	12	1997	Janvier	4
					Grands	magasins d'escomptes	
21	8	64	22	16	1995	Décembre	5
21	8	63	22	16	1996	Janvier	6
24	6	64	22	13	1996	Décembre	7
24	6	63	21	13	1997	Janvier	8
					Ensemi	ole des grands magasins	
33	16	113	47	28	1995	Décembre	9
33	16	112	47	28	1996	Janvier	10
36	14	112	46	25	1996	Décembre	11
36	14	110	45	25	1997	Janvier	12
					<u> </u>		

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 6.

Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 6.

Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997

Janua	y-January Janvier-janvie	г		
	Department	Sales - Ventes	5	Change 1997/1996
	Rayon	1996	1997	Variation 1997/1996
No.				1777/1770
140.		\$'000		%
1	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour			
1	dames et jeunes filles	3,695	3,513	-4.9
2	Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et	8,718	8,878	1.8
3	jeunes filles Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et	0,710	0,070	1.0
3	jeunes filles	43,552	43,509	-0.1
4	Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants	9,528	10,762	13.0 1.2
5	Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants Girls' wear - Vêtements de fillettes	23,760 7,359	24,039 7,829	6.4
6	Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour	,,,,,,,	,,025	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
,	dames	11,814	11,232	-4.9
8	Intimate apparel - Sous-vêtements	15,469	15,942	3.1
9	Athletic footwear - Chaussures athlétiques	5,255 10,936	6,011	14.4 3.9
11	Women's hosiery - Bas pour dames Women's accessories - Articles de parure pour dames	8,678	10,009	15.3
12	Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames,	-,		
	jeunes filles, fillettes et enfants	12,440	13,805	11.0
13	Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue	11 061	12 590	6.1
14	pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	11,861	12,589	0.1
14	d'habillement pour hommes	39,991	44,076	10.2
15	Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour			
	garçons	7,680	8,635	12.4
16	Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes	7,528 31,396	8,996 35,784	19.5 14.0
17 18	Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes,	31,390	33,764	14.0
	produits de beauté et pharmaceutiques	88,458	107,421	21.4
19	Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures			100
20	photographiques	6,152	5,517	-10.3
20	Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture, mercerie et tissus à la pièce	12,896	13,074	1.4
21	Linen - Linges de maison	41,091	43,412	5.6
22	Luggage - Bagages	2,476	2,962	19.6
23	China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et	0.826	10.121	2.0
24	argenterie Floor coverings - Revêtements de plancher	9,836 7,966	10,131 7,665	3.0 -3.8
25	Draperies and furniture coverings - Tentures et housses	7,188	6,207	-13.6
26	Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes, tableaux,	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
. 27	miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	5,511	7,593	37.8
27 28	Furniture - Meubles Major appliances - Gros appareils ménagers	28,868	28,819	-0.2 1.8
29	Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de	33,896	34,490	1.0
	détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.)	39,992	42,349	5.9
30				
31	appareils électriques Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-tenture,	50,851	51,464	1.2
51	etc.	20,417	23,580	15.5
32	Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie,		25,500	10.0
77	chauffage et construction	***		
33 34	Jewellery - Bijouterie Toys and games - Jouets et jeux	9,277	10,150	9.4
35		16,699	16,867	1.0
	athlétiques	14,519	15,223	4.8
36	J,			
37	bureau Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile,	21,418	24,505	14.4
21	réparation d'automobile, accessoires et fournitures	14,358	15,725	9.5
38	Meals and lunches - Repas et casse-croûtes	16,000	18,073	13.0
39	Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et	-,-,-	20,075	13.0
40	travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre) All other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres rayons	17,061	16,525	-3.1
-70	(inclus cadeaux et articles saisonniers) ¹	38,270	11.006	15.0
41	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS	762,857	44,086 822,810	15.2 7.9
7 Sac	footnote at end of tables - Voir note à la fin des tableaux.	/02,03/	022,010	7,9

Table 7.

Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996

Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996

			Departmen	t stores			
			Grands ma	ngasins			
Période	Tota	ıl	Majo		Discount D'escomptes		
	Sales	Distribution	Sales	Distribution	Sales	Distribution	
	Ventes		Ventes		Ventes		
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	
1994							
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année	666,161 752,560 967,582 999,691 1,022,975 1,067,381 945,816 1,087,707 1,014,377 1,149,620 1,435,457 2,189,631 13,298,958	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	365,789 359,954 501,359 509,510 528,222 551,505 473,305 547,295 541,113 591,874 709,684 1,084,301 6,763,913	54.9 47.8 51.8 51.0 51.6 51.7 50.0 50.3 53.3 51.5 49.4 49.5 50.9	300,371 392,606 466,222 490,180 494,753 515,876 472,511 540,412 473,264 557,746 725,773 1,105,330 6,535,045	45.1 52.2 48.2 49.0 48.4 48.3 50.0 49.7 46.7 48.5 50.6 50.5 49.1	
1995							
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année	714,635 722,854 953,009 1,043,974 1,110,195 1,142,457 1,002,857 1,137,864 1,118,589 1,176,277 1,536,861 2,180,058 13,839,630	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	351,313 343,025 451,883 481,272 522,695 533,117 458,189 518,619 543,468 536,886 693,118 996,003 6,429,589	49.2 47.5 47.4 46.1 47.1 46.7 45.7 45.6 48.6 45.6 45.1 45.7 46.5	363,322 379,826 501,126 562,701 587,500 609,340 544,667 619,245 575,122 639,390 843,744 1,184,055 7,410,041	50.8 52.5 52.6 53.9 52.9 53.3 54.3 54.4 51.4 54.4 54.9 54.3 53.5	
1996							
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année	762,857 804,443 973,739 1,056,567 1,157,534 1,147,332 1,019,487 1,199,652 1,126,079 1,265,400 1,665,810 2,267,930 14,446,830	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	337,319 365,931 444,537 473,415 508,447 505,451 438,082 525,616 528,227 555,598 723,421 995,562 6,401,608	44.2 45.5 45.7 44.8 43.9 44.1 43.0 43.8 46.9 43.9 43.4 43.9 44.3	425,538 438,511 529,202 583,152 649,086 641,880 581,405 674,036 597,852 709,803 942,388 1,272,368 8,045,222	55.8 54.5 54.3 55.2 56.1 55.9 57.0 56.2 53.1 56.1 56.6 56.1	

Tableau 7.

Table 8.

Department Store Monthly Inventories,
Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994
to 1997

Tableau 8.

Stocks mensuels des grands magasins, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997

	Unadju	sted	Seasonally a	idjusted
Period	Non-désais	onnalisés	Désaisonr	nalisés
	Inventories	Year/year change	Inventories	Month/month change
Période	Stocks	Variation année/année	Stocks	Variation mois/mois
	\$'000	%	\$'000	9/
	\$ 000			
1994			5 1 4 5 4 1 0	•
January - Janvier	4,397,082	5.1	5,147,418 5,176,794	-0. 0.
February - Février March - Mars	4,801,254 5,300,636	4.9	5,317,788	2.
April - Avril	4,877,944	-5.8	4,796,608	-9.
May - Mai	4,831,451	-4.8	4,856,556	1.
June - Juin	4,496,015	-5.9	4,782,716	-1.
July - Juillet	4,580,603	-4.3	4,864,292	1.
August - Août	4,865,971	-2.4	4,919,266	1.
September - Septembre	5,149,768	-4.0	4,919,030	•
October - Octobre	5,695,725	-5.0	4,905,183	-0.
November - Novembre	6,157,898	-0.8	5,101,311	4.
December - Décembre	4,789,334	-0.7	5,156,714	1.
1995	4.500.000		7.040.47	
January - Janvier February - Février	4,502,072	2.4	5,248,457	1.5
March - Mars	4,875,118 5,246,065	1.5 -1.0	5,249,570 5,263,574	0.:
April - Avril	5,347,295	9.6	5,280,797	0
May - Mai	5,325,050	10.2	5,383,716	1.9
June - Juin	5,118,415	13.8	5,464,150	1.:
July - Juillet	5,141,772	12.3	5,479,803	0
August - Août	5,587,846	14.8	5,663,851	3.4
September - Septembre	6,079,358	18.1	5,830,000	2.9
October - Octobre	6,574,355	15.4	5,684,407	-2.:
November - Novembre December - Décembre	6,795,231 5,219,623	10.3	5,629,843 5,634,025	-1.0 0.
1996				
January - Janvier	4,971,457	10.4	5,779,300	2.0
February - Février	5,311,083	8.9	5,707,599	-1.3
March - Mars	5,736,731	9.4	5,742,304	0.
April - Avril	5,873,613	9.8	5,797,888	1.0
May - Mai	5,731,287	7.6	5,786,880	-0.3
June - Juin	5,461,376	6.7	5,813,681	0.:
July - Juillet August - Août	5,438,351 5,506,690	5.8	5,783,041	-0.
September - Septembre	5,909,923	-1.5 -2.8	5,561,055	-3.
October - Octobre	6,573,776	-2.0	5,648,880 5,672,941	1. 0.
November - Novembre	6,878,885	1.2	5,686,912	0.:
December - Décembre	5,225,080	0.1	5,637,764	-0.9
1997				
January - Janvier	4,058,814	-18.4	4,812,549	-14.
February - Février				- 1
March - Mars				
April - Avril May - Mai				
June - Juin				
July - Juillet				
August - Août				
September - Septembre				
October - Octobre				
November - Novembre				
December - Décembre				

Table 9.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 9.

Ventes mensuelles des grands magasins, nondésaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997

	Unadju	sted	Seasonally a	ıdjusted
Period	Non-désaisc	onnalisées	Désaisonn	alisées
Période	Sales	Year/year change	Sales	Month/month change
	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation mois/mois
	\$'000	%	\$'000	%
1994				
January - Janvier	666,161	-6.3	1.016.000	E A
February - Février	752,560	8.9	1,016,092 1,161,923	-5.4 14.4
March - Mars	967,582	11.8	1,166,777	0.4
April - Avril	999,691	-0.3	1,082,852	-7.2
May - Mai	1,022,975	-1.6	1,092,981	0.9
June - Juin	1,067,381	7.0	1,102,665	0.9
July - Juillet	945,816	0.4	1,100,256	-0.2
August - Août September - Septembre	1,087,707 1,014,377	11.7 -2.7	1,146,776	4.2
October - Octobre	1,149,620	3.4	1,065,179 1,113,443	-7.1 4.5
November - Novembre	1,435,457	6.8	1,118,774	0.5
December - Décembre	2,189,631	5.6	1,131,235	1.1
1995				
January - Janvier	714,635	7.3	1,123,581	-0.7
February - Février	722,854	-3.9	1,114,906	-0.8
March - Mars	953,009	-1.5	1,140,284	2.3
April - Avril	1,043,974	4.4	1,138,271	-0.2
May - Mai June - Juin	1,110,195 1,142,457	8.5 7.0	1,156,316 1,179,641	1.6 2.0
July - Juillet	1,002,857	6.0	1,165,539	-1.2
August - Août	1,137,864	4.6	1,174,578	0.8
September - Septembre	1,118,589	10.3	1,163,809	-0.9
October - Octobre	1,176,277	2.3	1,168,328	0.4
November - Novembre	1,536,861	7.1	1,160,600	-0.7
December - Décembre	2,180,058	-0.4	1,153,770	-0.6
1996	7/2 0/7	(2)	1 175 045	1.0
January - Janvier	762,857 804,443	6.7	1,175,045 1,184,548	1.8
February - Février March - Mars	973,739	2.2	1,175,660	-0.8
April - Avril	1,056,567	1.2	1,181,971	0.5
May - Mai	1,157,534	4.3	1,188,226	0.5
June - Juin	1,147,332	0.4	1,189,550	0.1
July - Juillet	1,019,487	1.7	1,199,289	0.8
August - Août	1,199,652	5.4	1,215,115	1.3
September - Septembre October - Octobre	1,126,079 1,265,400	0.7 7.6	1,218,623 1,224,546	0.3 0.5
November - Novembre	1,665,810	8.4	1,253,498	2.4
December - Décembre	2,267,930	4.0	1,240,752	-1.0
1997				
January - Janvier	822,810	7.9	1,246,620	0.5
February - Février				
March - Mars				
April - Avril May - Mai				
June - Juin				
July - Juillet				
August - Août				
September - Septembre				
October - Octobre				
November - Novembre				
December - Décembre				

Table 10.

Department Stores' Month-end Accounts Receivable3, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997

Tableau 10.

Comptes à recevoir³, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997

Month Mois	1995	1996	1997	Change from previous month Variation par rapport au mois précédent	Change 1997/1996 Variation 1997/1996
		\$'000		9/	ó
Unadjusted - Non-désaisonnalisés January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,552,850 3,212,234 3,149,391 3,181,695 3,226,237 3,224,406 3,214,301 3,311,488 3,356,168 3,337,668 3,415,937 3,187,204	2,956,843 2,807,300 2,739,394 2,587,531 2,615,398 2,591,503 2,453,598 2,526,688 2,587,304 2,625,523 2,625,526 3,077,137	2,629,918	-14.5	-11.1
		\$000'000			
Seasonally adjusted - Désaisonnalisés January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,368 3,263 3,252 3,312 3,317 3,307 3,348 3,374 3,367 3,315 3,319 2,827	2,822 2,850 2,819 2,707 2,698 2,664 2,573 2,581 2,588 2,600 2,546 2,745	2,576	-6.2	-8.7

For reasons of confidentiality, sales from Department 32 are now included in Department 40.

Pour des raisons de confidentialité, les ventes du rayon 32 sont désormais incluses avec le rayon 40.

For reasons of confidentiality, the Yukon and N.W.T. are included with British Columbia.

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Accounts receivable of department stores and the outstandings of acceptance companies which are associated exclusively with them.

Les comptes à recevoir des grands magasins et les créances actives des sociétés d'acceptation de prêts qui travaillent exclusivement avec ces magasins.

Appendix I

I. DEFINITIONS

A "department store" is defined as a retail outlet that sells the following general lines of merchandise:

family clothing and apparel - at least six commodity lines in this group, comprising at least 20% of the outlet's total sales;

furniture, appliances and home furnishings - at least four commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

all other (miscellaneous) - at least three commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

A "discount" department store is defined as a retailing entity which sells the same wide range of goods that are sold in the more traditional "major" department stores (see department store definition) however, the lines of merchandise are generally considered to be sold at a discounted price.

SCOPE OF SURVEY

For the purpose of this publication, only the activities of actual department store "locations" of department store organizations are considered, thereby enabling the "location" concept, which is common to both the census and the current survey program of the Industry Division, to be utilized. Under the "location" concept, department store data contained in this publication exclude the activities of other kinds of businesses which may be operated by the reporting department store firms. Therefore, locations not meeting the department store definition are classified to the kinds of business most appropriate to their commodity structure; for example, the catalogue sales activity of department store organizations are classified to the "General Merchandise Stores" kind of business category.

The business done by concessions located in department store outlets is considered as part of the overall business of the outlets in which they are located for the purpose of this publication. However, sales of an associated large food department (or store) are included only if it is an integral part of the overall department store operation and is not identified to the public by any name which differs from that of the department store with which it is associated. The rationale underlying this approach is as follows: for purposes of market research or urban planning, a department store (the largest type of mass merchandising activity in Canada) together with its concessions, if any, is considered to be a totality; that is, it competes in the market place as **one** structure, rather than as a number of smaller stores.

This monthly publication contains the latest results of the survey, including data for the two most recent months of the current year, and those for the

Appendice I

I. DEFINITIONS

On définit comme "grand magasin" tout point de vente au détail qui offre les catégories générales de marchandises indiquées ciaprès:

habillement et vêtements pour la famille - ce groupe doit comporter au moins six catégories de produits et représenter un minimum de 20% du chiffre d'affaires du magasin;

meubles, appareils ménagers et articles d'ameublement - ce groupe doit comporter au moins quatre catégories de produits et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasin;

tous les autre articles (divers) - ce groupe doit comporter au moins trois catégories de marchandises et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasins;

Un grand magasin "d'escomptes" est défini comme étant un point de vente au détail qui offre la même vaste gamme d'articles que les grands magasins "traditionnels" (voir la définition d'un grand magasin) et qui, en générale, vend ses gammes de produits à prix réduits.

CHAMP DE L'ENQUÊTE

Aux fins de cette publication, seules les activités des "locaux d'affaires" réels des firmes de grands magasins sont étudiées; on peut ainsi faire appel au concept des "points de vente", qui est commun au recensement et au programme d'enquête courant de la Division de l'industrie. En vertu de la notion de "points de vente", les données sur les grands magasins présentées dans cette publication ne tiennent pas compte d'autres genres de commerce auxquels peuvent s'adonner les entreprises déclarantes. Ainsi, les points de vente qui ne répondent pas à la définition des grands magasins sont attribués à la catégorie commerciale qui convient le mieux aux diverses marchandises offertes; à titre d'exemple, les bureaux de vente par catalogue des sociétés de grands magasins sont classés dans le genre de commerce "magasins de marchandises diverses".

Les affaires réalisées par les concessions établies dans les grands magasins sont, aux fins de la présente publication, considérées comme faisant partie des affaires globales du magasin où sont établies les concessions. Cependant, les ventes d'un important rayon (ou magasin) d'alimentation associé ne seront incluses que si le rayon ou magasin fait partie intégrante de l'exploitation générale du grand magasin et n'est pas connu du public sous un nom différent de celui du grand magasin auquel il est associé. Cette méthode se justifie du fait que les spécialistes des études de marché et les urbanistes considèrent comme un tout le grand magasin (qui constitue le plus important genre de grande surface au Canada) et les concessions; autrement dit, le grand magasin se présente sur le marché comme un établissement unique et non comme un regroupement de petits magasins.

Cette publication mensuelle présente les derniers résultats de l'enquête, incluant les données pour les deux plus récents mois de l'année courante, et celles pour les mois correspondants de

corresponding months of the previous year, on the sales and stocks by department. Year-to-date figures are also presented for the sales.

Data on sales are also presented for each type of department store, by province and selected metropolitan area. Tabulations on market shares by type of department store for the current year and those for the two previous years, as well as, tabulations on market share of total retail trade held by department stores by province and selected metropolitan areas are also shown. This report also includes statistics on the number of locations, on the stock-sales and sales-stock ratios, and on the department stores' month-end accounts receivable. Finally, seasonally adjusted data are provided.

II. DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Data presented in this publication are compiled from monthly surveys of all Department Stores as defined by the 1980 Standard Industrial Classification (See list in appendix II).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this report are subject to a certain degree of error such as incorrect information from respondents or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contains a serious error.

For more information about this survey or the Industry Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, Tel: (613) 951-0675.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate

l'année précédente sur les ventes et les stocks, par rayon. Les ventes cumulatives pour l'année y sont également rapportées.

Les données sur les ventes sont aussi présentées pour chaque genre de grand magasin, par province et selon certaines régions métropolitaines. Des totalisations sur les parts de marché par genre de grand magasin pour l'année courante et celles des deux années précédentes, ainsi que des totalisations sur les parts de marché détenues par les grands magasins par rapport à l'ensemble du commerce de détail par province et selon certaines régions métropolitaines paraissent également. De plus, des statistiques sur le nombre de points de vente, sur les ratios stocks-ventes et ventes-stocks, ainsi que sur les comptes à recevoir des grands magasins à la fin du mois y sont rapportées. Finalement, des données désaisonnalisées sont présentées.

II. QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Les données présentées dans cette publication proviennent d'enquêtes mensuelles réalisées sur tous les grands magasins tel que définit par la classification type des industries 1980 (voir liste dans l'appendice II).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimation. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables en l'occurrence, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division de l'industrie en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 951-0675.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une enterprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgé. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information **from selected regions** (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."2 In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

EXPLANATORY NOTES

Total Sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, food serving and other service activities, less returns, adjustments and discounts. Nonoperating revenues, bad debts recovered and sales taxes (provincial sales tax and Goods and Services Tax (GST)) collected for remittance to a government agency are excluded.

The percentage changes in sales shown in this publication are based on the total dollar volume of receipts for each of the periods being compared. These trends include the effect of stores starting operation or ceasing operation and are not limited to identical stores, i.e., those in operation in both of the periods being compared.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) **pour certaines régions** (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps".² L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou "trend", le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle métérologique normal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type BoxJenkins.

NOTES EXPLICATIVES

Les ventes totales comprennent les ventes de marchandises neuves et d'occasion et les recettes provenant de réparations, de la vente de repas et d'autres activités de service, moins la valeur des rendus (marchandises retournées), les ajustements et les rabais. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente (taxe de vente provinciale et la taxe sur les produits et les services (TPS)) perçues pour le compte d'un organisme public.

Les variations des ventes en pourcentage données dans la présente publication sont fondées sur la valeur totale des recettes pour chacune des périodes observées. Elles tiennent compte des magasins qui ont ouvert leurs portes et de ceux qui les ont fermées; autrement dit, elles ne se limitent pas aux magasins qui ont été exploités dans toutes les périodes en cause.

The inventories-sales ratios are derived by dividing the dollar volume of inventories at selling value at the end of the month by the dollar volume of sales for the month.

The sales-inventories ratios are derived by dividing the dollar volume of the sales for the month by the average of the beginning and ending inventories at selling value for the month.

The metropolitan areas are census metropolitan areas as defined by the 1981 Census.

Revisions to unadjusted department store sales and stocks are published annually at the end of the year in the December issue of this publication. Monthly seasonally adjusted estimates are revised one month after release. For example, the April seasonally adjusted estimate is revised and published in the May publication. In addition, monthly seasonally adjusted estimates for the latest four years of data are revised once a year and published in the December publication.

The measures of the **reliability** of the survey data with respect to the non-response error are presented in Text Table I.

Note to Users

Department store sales estimates exclude the Goods and Services Tax (GST). Prior to January 1991, sales data includes the federal sales tax (FST). Due to this change in indirect taxes, data for 1991 are not strictly comparable with those of previous years. For users interested in deriving comparable data, an estimate of the amount of FST included in department store sales for 1990 is available for Canada. The reliability of this estimate does not permit adjustments at the provincial or trade group level.

See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled "Secrecy". On obtient les ratios stocks-ventes en divisant la valeur marchande des stocks à la fin du mois par le chiffre des ventes pour le mois.

On obtient les ratios ventes-stocks en divisant le chiffre des ventes pour le mois par la valeur marchande moyenne des stocks en début et en fin de mois.

Les régions métropolitaines correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1981.

Les **révisions** des données brutes des ventes et stocks des grands magasins sont publiées annuellement dans la publication du mois de décembre. Les données désaisonnalisées mensuelles préliminaires sont révisées le mois suivant dans le communiqué. Par example; les données désaisonnalisées d'avril seront revisées et publiées dans la publication de mai. En complément, les données désaisonnalisées mensuelles seront révisées une fois l'an pour l'année courante et les trois années antérieures et seront publiées dans l'édition de décembre.

Les mesures de la **fiabilité** des données d'enquête en matière d'erreurs dues à la non-réponse sont présentées dans le tableau explicatif I.

Note aux utilisateurs

Les estimations des ventes des grands magasins excluent la taxe sur les produits et les services (TPS). Les données sur les ventes antérieures à janvier 1991 incluent la taxe de vente fédérale (TVF). Dû à ce changement dans les taxes indirectes, les données pour 1991 ne sont pas tout à fait comparables avec celles des années précédentes. Pour les utilisateurs intéressés à calculer des données comparables, une estimation du montant de la TVF inclus dans les ventes pour 1990 est disponible pour le Canada. Cette estimation n'est pas suffisamment fiable pour permettre des ajustements au niveau provinciale ou au niveau des groupes de commerce.

[&]quot;A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review, August 1974.

For further information see the X-11-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estelle Bee Dagum, Statistics Canada.

Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré de la Revue statistique du Canada, août 1974.

Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88, par Estelle Bee Dagum, Statistique Canada.

Appendix II

List of Department Store Organizations

Major Department Store Organizations

Hudson's Bay Co., 401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Sears Canada Inc., 222 Jarvis St., Toronto, Ontario

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 Yonge St. Toronto, Ontario

Discount Department Store Organizations

K-Mart Canada Ltd., 8925 Torbram Rd., Brampton, Ontario

Zeller's Dept. Stores,401 Bay St., 10th Floor, Toronto,

Wal-Mart Canada Inc., 1940 Argentia Road, Mississauga, Ontario

Appendice II

Liste des organisations de grands magasins

Organisations de grands magasins traditionnels

Hudson's Bay Co., 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Sears Canada Inc., 222 rue Jarvis, Toronto (Ontario)

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 rue Yonge, Toronto (Ontario)

Organisations de grands magasins d'escompte

K-Mart Canada Ltd., 8925 chemin Torbram, Brampton (Ontario)

Zeller's Dept. Stores, 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Wal-Mart Canada Inc., 1940 chemin Argentia, Mississauga (Ontario)

Text Table I.

Measures of Reliability, Department Stores, Canada, January 1997

Tableau explicatif I.

Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada, janvier 1997

	Respon	se rate ¹	Response fraction ²
	Taux de	réponse ¹	Fraction de réponse ²
	Survey units	Organizational units	
	Unités d'enquête	Unités organisationnelles	
		%	
Monthly sales total - Ventes mensuelles totales	100.0	100.0	100.0
Monthly sales by department - Ventes mensuelles par rayon		100.0	100.0
Monthly stocks by department - Stocks mensuels par rayon		100.0	100.0
Month-end accounts receivable - Comptes à recevoir à la fin du mois		100.0	100.0

¹ The response rate is a measure of the proportion of those units which have responded in time for inclusion in this publication.

Le taux de réponse représente la proportion des unités qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication.

² The response fraction is a measure of the data response rate, and is the proportion of the published data which is based upon actual reported data submitted by department stores.

² La fraction de réponse est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion des chiffres publiés qui est fondée sur des renseignements réellement déclarés par les grands magasins.



ORDER FORM

Statistics Canada

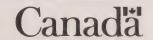
IC ORDER.				וחטט טוו		W1.		
MAIL	PHONE 1-800-267-6677	FAX 1-800-889-9734	(Che	eck only one)				
Statistics Canada Operations and Integration Circulation Management	and in the Ottawa area call	Visa, MasterCard and purchase orders only. Please do not send		Please char	rge my:	VISA	Ma	sterCard
120 Parkdale Avenue Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6	(613) 951-7277. Please do not send confirmation.	confirmation. A fax will be treated as an original order		Card Number	er			
INTERNET ord	er@statcan.ca	1-800-363-7629 Telecommunication Device for the Hearing Impaired		Expiry Date				
(Please print)		for the Fishing Impares		Cardholder	(please pri	nt)		
Company			Signature					
Department				Payment er	nclosed \$			
Attention Title				Purchase				
Address			1-	Order Numb				
City	Province	()	1	,	,			
Postal Code	Phone	Fax		Authorized S	Signature			
			te of		ial Subscri r Book Pric			
	Title	Indic	or ate an " for cription	Canada \$	United States US\$	Other Countrie US\$	Quantity	Total \$
						SUBTOTAL		
Note: Catalogue	prices for U.S. and other	countries are shown i	n US de	ollars.	(i	DISCOUNT f applicable		
	pay in Canadian funds and				(Canad	GST (7%) dian clients	only)	
foreign clients are	ay total amount in US funds shown in US dollars.	ulawii uli a US Dalik. I	TILES IC	n Oo anu		oplicable Padian clients		
Cheque or money Receiver General	order should be made pay for Canada	able to the			G	RAND TOTA	AL	
GST Registration	# R121491807					PF	093238	3
								•





Canada

Statistics Statistique Canada





BON DE COMMANDE

Statistique Canada

	Designation of the last of the	The same	USCAP CO			
POUR COMMANDER:	MOD	ALITES	DE PA	EMENT	A State of the Sta	itust autori delegario estas intendeti alega q
COURRIER TÉLÉPHONE 1-800-267-6677 TÉLÉCOPIEUR 1-800-889-9734	(Coche.	z une seu	le case)			
Statistique Canada Faites débiter votre compte Visa Visa, MasterCard et bon de commande seulement. Canada et des États-Unis et dans 120, avenue Parkdale la région d'Ottawa, composez le de confirmation. Le bon	☐ Ve	euillez débi	ter mon co	mpte	VISA	MasterCard
120, avenue Parkdale la région d'Ottawa, composez le de confirmation. Le bon Ottawa (Ontario) (613) 951-7277. Veuillez ne pas télécopié tient lieu de commande originale.	No	de carte				
1-800-363-7629 Appareils de télécommunications	Da	ate d'expir	ation			
(Veuillez écrire en pour les malentendants caractères d'imprimerie.)	De	étenteur de	e carte (let	tres moulé	es)	
Compagnie	Si	gnature				
Service	Pa	aiement in	iclus \$			
À l'attention de Fonction		du bon	-l-			
Adresse		e comman /euillez join	dre le bon))		
Ville Province						
Code postal Téléphone Télécopieur	Si	gnature de	la person	ne autorisé	e	
	ition andée ou		ement annu e la public			
Numéro au catalogue Titre Ins.	crire our les	Canada	États- Unis S US	Autres pays \$ US	Quantité	Total \$
		***	3 05	.a us	1500.3.5	
						
	,			TOTAL		
Veuillez noter que les prix au catalogue pour les ÉU. et les au donnés en dollars américains.	utres pays	s sont		RÉDUCTION s'il y a lieu		
		100 m		TPS (7 %)	,	
Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS TVP en vigueur. Les clients à l'étranger paient le montant total en de	de 7 % e Iollars US	it la tirés		anadiens s	eulement)	
sur une banque américaine.				P en vigue canadiens :		
Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.			T01	AL GÉNÉ	RAL	
TPS Nº R121491807				PF	093238	
						€

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Statistics Canada

Canada

Canadä

Pick a topic...
any topic

The 1994 Statistics Canada Catalogue is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the Catalogue will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day – like employment, income, trade, and education – to specific research studies – like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas – you'll find it all here.

... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...

The Catalogue puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title – even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics:
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

tabs to each section -- so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today – you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 (plus GST and applicable PST) in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada Operations and Integration Circulation Management 120 Parkdale Ävenue Ottawa, Ontario K1Å 0T6

Fax: (613) 951-1584 Call toll-free: 1-800-267-6677 Via Internet: order@statcan.ca

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le Catalogne de Statistique
Canada 1994 est votre guide pour
la collection la plus complète de
faits et de chiffres dans les
domaines, en constante évolution,
du commerce, de la société et de
l'économie du Canada. Peu importe
ce que vous voulez savoir, le
Catalogne vous mettra sur la
bonne piste.

Des sujets actuels les plus populaires – comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation – à des études de recherche spécialisées – comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines –vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main.
L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre – les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada:

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour

les produits électroniques et les recherches en direct;

système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

...maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogne** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui – vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPF.

Écrivez à :

Statistique Canada Opérations et intégration Direction de la circulation 120, avenue Parkdale Ottawa (Ontario) K1Ä 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584 Appels sans frais : 1-800-267-6677 Via l'Internet : order@statcan.ca

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).



372900028

Canaly 9797 Book



he publication you are reading at the moment provides vital information about a specific sector of activity in Canada, one of particular interest to you. But are you fully up to date with trends in other sectors, aware of their impact on your field? Canada Year Book 1997 and Canada Year Book 1997 on CD-ROM place your specialized knowledge in a national context. Clarifying the wider issues affecting the country as a whole, they provide the authoritative background for the application of your unique expertise.

Presenting...

- More than 300 tables, charts and graphs presenting the latest socio-economic data
- Detailed index
- Exciting visual presentation of the country through 100 stunning photographs
- 80 fascinating feature articles on distinctive aspects of life in Canada
- Durable hardcover binding

Canada Year Book 1997 (Catalogue No. 11-402-XPE97001) \$54.95 in Canada (plus \$4.95 shipping/handling and applicable taxes)

...the CD-ROM!

- Windows® and Macintosh™ on the same disc
- Powerful search capacity, index menus, hypertext links
- GBook™ software to exploit *CYB97*'s full potential
- wideo clips and accompanying audio to enhance the visual experience
- English and French versions on the same disc

Canada Year Book 1997 on CD-ROM (Catalogue No. 11-402-XCB97001) \$74.95 in Canada (plus \$4.35 shipping/handling and applicable taxes)



In print or on screen, Canada Year Book 1997 will quickly prove to be an invaluable, much-consulted addition to your library ... at a very reasonable price!

ORDER TODAY

by calling toll-free 1-800-267-6677 or faxing toll-free 1-800-889-9734 or by writing to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6. You may also order via Internet at order@statcan.ca

information on this unique Canadian product, visit our Web site at www.stufcau.ca

L'Amorig gofinnila



a publication que vous consultez à l'instant vous instruit sur un secteur particulier de l'activité canadienne. Mais êtes-vous bien au fait des tendances qui se dessinent dans d'autres domaines et de leur incidence sur vos activités? Pour mieux comprendre l'ensemble des enjeux canadiens, consultez l'*Annuaire du Canada* 1997 et l'*Annuaire du Canada* 1997 sur CD-ROM. Cet outil indispensable vous fournira le contenu d'ordre général qui vous permettra de situer vos connaissances particulières dans un contexte global.

Voici enfin...

- Plus de 300 tableaux, diagrammes et graphiques diffusant les plus récentes données socioéconomiques
- Reliure rigide durable
- Index détaillé
- Plus de 100 photos proposant une captivante randonnée visuelle dans tout le pays
- 80 articles de fonds et encadrés fascinants sur des aspects distinctifs du Canada

L'Annuaire du Canada 1997 (n° 11-402-XPF97001 au catalogue) 54, 55 au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4, 55 et taxes en sus)

... I e C D . R O M !

- ₩ Windows^{MD} et Macintosh^{MC} sur le même disque
- Une puissante fonction de recherche, des menus faciles à utiliser, des liens en hypertexte
- Le logiciel GBook^{MC} pour exploiter à fond l'Annuaire
- 75 vidéoclips mis en valeur par des bandes sonores
- Les versions française et anglaise comprises sur le même disque

L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM (n° 11-402-XCB97001 au catalogue) 74,95 \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4,95 \$ et taxes en sus)



Que ce soit sur papier ou à l'écran, l'*Annuaire du Canada 1997* demeure un atout important pour mettre vos données en contexte... à un prix concurrentiel!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI

en composant les numéros sans frais 1-800-267-6677 (téléphone) ou 1-800-889-9734 (télécopieur) ou encore en écrivant à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet order@statcan.ca

Pour plus do renseignements sur se produit canadien unique, visitez natre site Web www.stuten.co



Department store sales and stocks

February 1997

Nº 63-002-XPB au catalogue

Ventes et stocks des grands magasins

Février 1997



Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Distributive Trades Division, Retail Commodity Section, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2210) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winninea	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications	
device for the hearing	
9	4 000 000 7000
impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and	
United States)	1 800 267-6677
omica otatoo)	1 000 201 0011

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 63-002-XPB, is published monthly in a **paper version** for \$17.00 per issue or \$165.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$17.00 per issue and US\$165.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2210) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax Montréal Ottawa Toronto	(902) 426-5331 (514) 283-5725 (613) 951-8116 (416) 973-6586 (204) 983-4020	Regina Edmonton Calgary Vancouver	(306) 780-5405 (403) 495-3027 (403) 292-6717 (604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de	
télécommunications pour les	
malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement	
(Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

N° 63-002-XPB au catalogue, est publié mensuellement sur **version papier** au coût de 17 \$ le numéro ou 165 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 17 \$ US le numéro ou 165 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Distributive Trades Division Retail Commodity Section

Department store sales and stocks

February 1997

Statistique Canada

Division de la statistique du commerce Section des marchandises vendues au détail

Ventes et stocks des grands magasins

Février 1997

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

April 1997

Catalogue no. 63-002-XPB, Vol. 62, no. 2

Frequency: Monthly

ISSN 0380-7045

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Avril 1997

Nº 63-002-XPB au catalogue, vol. 62, nº 2

Périodicité : mensuelle

ISSN 0380-7045

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in Department Store Sales and Stocks (Matrix No. 111, 112, 113) (Catalogue no. 63-002-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian – Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- F. Miranda, Director, Distributive Trades Division
- R. Lussier, Assistant Director, Distributive Trades Division
- M. B. Garneau, Economist, Retail Commodity section, Distributive Trades Division
- S. Dumouchel, Analyst, Retail Commodity section, Distributive Trades Division

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes et stocks des grands magasins (matrice n° 111, 112, 113) (n° 63-002-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sour la direction de:

- F. Miranda, directeur, division de la statistique du commerce
- R. Lussier, directeur adjoint, division de la statistique du commerce
- M. B. Garneau, économiste, section des marchandises vendue au détail, division de la statistique du commerce
- S. Dumouchel, analyste, section des marchandises vendues, au détail, division de la statistique du commerce

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

Table of Contents

Table des matières

		Page		Page
High	lights	5	Faits saillants	5
For F	Further Reading	6	Lectures suggérées	6
Table	2		Tableau	
1.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997	7	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées, par rayon, Canada, 1996-1997 	7
2.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997	8	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997 	8
3.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997	10	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	10
4.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996- 1997 	12
5.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996- 1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	12
6.	Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997	14	6. Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997	16
7.	Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996	15	7. Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996	18
8.	Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	16	 Stocks mensuels des grands magasins, non- désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997 	19
9.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	17	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997 	20
10.	Department Stores' Month-End Accounts Receivable, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	18	 Comptes à recevoir, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1994 à 1997 	17

Table of Contents - Concluded

Table des matières - fin

App	endix		Appendice	
I.	Definitions	19	I. Définitions	22
	Scope of the Survey	19	Champ de l'enquête	22
	Data Quality and Methodology	20	Qualité des données et méthodologie	23
	Data Confidentiality	20	Confidentialité des données	23
	Seasonal Adjustment	21	Désaisonnalisation	24
	Explanatory Notes	21	Notes explicatives	24
II.	List of Department Store Organizations	23	II. Liste des organisations des grands magasins	26
Text	Table		Tableau explicatif	
I.	Measures of Reliability, Department Stores, Canada	24	I. Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada	2'

Highlights

February 1997

- Seasonally adjusted department store sales jumped 2.0% from January, reaching \$1,275.9 million.
 Department store sales have generally followed an upward trend since the end of 1993 except for a pause in the last half of 1995.
- Year-over-year, seasonally adjusted sales were up 7.7% from February 1996. This follows a 6.5% year-over-year increase in January.
- On an unadjusted basis, the year-over-year sales increase was spread among most regions, with the strongest gains registered in Saskatchewan (+8.1%) and Ontario (+7.0%). The gain in Saskatchewan follows a similar year-over-year increase in January, and strong sales growth in 1996 that yielded a 6.4% annual gain from 1995 (the largest annual sales increase of all provinces). New Brunswick experienced a year-over-year decline in February (-1.3%).
- Among the census metropolitan areas (CMAs), Calgary recorded the strongest increase, up 9.8% from February 1996. On the other hand, the Québec City CMA reported a sharp 9.4% decline. There were two fewer stores operating in the Québec CMA compared with February 1996.

Faits saillants

Février 1997

- Les ventes désaisonnalisées des grands magasins se sont accrues de 2.0% par rapport à janvier 1997 pour atteindre 1,275.9 millions de dollars. Depuis la fin de 1993, les ventes des grands magasins suivent une tendance généralement ascendante, à l'exception d'une pause qui est survenue dans la deuxième moitié de 1995.
- En février, l'augmentation annuelle des ventes désaisonnalisées des grands magasins s'est chiffrée à 7.7% et a suivi celle de janvier qui était de 6.5%.
- Sur une base non désaisonnalisée, cette croissance d'une année à l'autre se reflète dans la plupart des régions. Les gains les plus élevés ont été observés en Saskatchewan (+8.1%) et en Ontario (+7.0%). Le gain en Saskatchewan fait suite à une forte augmentation similaire enregistrée en janvier et poursuit la croissance des ventes observée en 1996 qui a atteint 6.4% par rapport à 1995 (la plus forte croissance annuelle des ventes de toutes les provinces). Seul le Nouveau-Brunswick a connu un recul des ventes (-1.3%) par rapport à la même période en 1996.
- Selon les régions métropolitaines de recensement, Calgary domine avec une hausse des ventes de 9.8% comparativement à février 1996. À l'opposé, la ville de Québec a affiché une baisse des ventes de 9.4%. On a enregistré deux magasins de moins dans cette région métropolitaine en comparaison avec février 1996.

FOR FURTHER READING

Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Catalogue no. Nº au catalogue	Titre
63-005-XPB	Commerce de détail, mensuel, bilingue.
63-007-XPB	Ventes de véhicules automobiles neufs, mensuel, bilingue.
63-210-XPB	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue.
63-213-XPB	Exploitants de distributeurs automatiques, annuel bilingue.
63-218-XPB	La vente directe au Canada, annuel, bilingue.
63-236-XPB	Les commerces de gros et de détail au Canada, annuel, bilingue.
	N° au catalogue 63-005-XPB 63-007-XPB 63-210-XPB 63-213-XPB

To order a publication, telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. Dial 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publish a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204-XPE, price Canada: \$15.00, United States: US\$18.00, and Other Countries: US\$21.00.

Pour commander une publication, communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou parinternet: order@statcan.ca.

Appeler sans frais, (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

 N° 11-204-XPF au catalogue, prix Canada: 15 \$, États-Unis: 18 \$ US, et Autres pays: 21 \$ US.

Department, Canada, 1996-1997

Table 1.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by

Ventes mensuelles des grands magasins, non-désaisonnalisées

			Unadjusted	- Non-désaiso	nnalisées	
	Department				1	Change
	Rayon	1990	5	199	7	Variation
	·	January	February	January	February	February
No.		Janvier	Février	Janvier	Février	1997/1996 Févrie 1997/1996
			\$'00	00		9/
1	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour					
	dames et jeunes filles	3,695	4,736	3,513	4,201	-11.3
2	Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et jeunes filles	8,718	7,193	8,878	6,660	-7.4
3	Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et	43,552		,		
4	jeunes filles Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants	9,528	51,768 9,405	43,509 10,762	48,708 10,088	-5.5 7.3
5 6	Infants and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants Girls' wear - Vêtements de fillettes	23,760 7,359	27,413 9,168	24,039 7,829	26,168 9,101	-4.: -0.
7	Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour			1,029	9,101	- 0.
8	dames Intimate apparel - Sous-vêtements	11,814 15,469	12,487 18,714	11,232 15,942	12,779 18,055	2.3 -3.5
9	Athletic footwear - Chaussures athlétiques	5,255	6,834	6,011	6,775	-0.9
10	Women's hosiery - Bas pour dames Women's accessories - Articles de parure pour dames	10,936 8,678	10,432 8,303	11,363	10,850 7,995	4.(-3.1
	Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour					
13	dames, jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de	12,440	13,348	13,805	13,950	4.5
	tenue pour hommes	11,861	12,546	12,589	12,917	3.0
14	Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes	39,991	49,377	44,076	52,829	7.0
15	Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons	7,680	8,600	8,635	8,899	3.5
16	Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons	7,528	7,937	8,996	8,184	3.1
17	Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes,	31,396	38,813	35,784	45,630	17.6
	produits de beauté et pharmaceutiques	88,458	98,607	107,421	109,057	10.6
19	Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques	6,152	5,388	5,517	5,834	8.3
20	Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture,					
21	mercerie et tissus à la pièce Linen - Linges de maison	12,896 41,091	12,956 34,650	13,074 43,412	12,737 38,465	-1.1 11.0
22		2,476	3,079	2,962	3,358	9.3
	China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et argenterie	9,836	8,898	10,131	9,791	10.0
24 25	Floor coverings - Revêtements de plancher Draperies and furniture coverings - Tentures et housses	7,966 7,188	7,151 7,321	7,665 6,207	7,238 7,853	1.2 7.3
	Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes,					
27	tableaux, miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison Furniture - Meubles	5,511 28,868	6,101 28,236	7,593 28,819	7,401 29,463	21.3
28	Major appliances - Gros appareils ménagers	33,896	31,930	34,490	29,475	-7.
29	Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.)	39,992	44,520	42,349	50,990	14.5
30	Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits	50,851	45,767	51,464	48,709	6.4
31	appareils électriques Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-					
32	tenture, etc. Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie,	20,417	19,339	23,580	22,006	13.8
	chauffage et construction					
33 34	Jewellery - Bijouterie Toys and games - Jouets et jeux	9,277 16,699	13,124 19,591	10,150 16,867	15,257 24,200	16.1 23.1
35	Sports equipment and athletic apparel - Equipments de sport et					
36	vêtements athlétiques Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de	14,519	14,142	15,223	13,386	-5.3
	bureau	21,418	23,935	24,505	25,365	6.0
5/	Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile, réparation d'automobile, accessoires et fournitures	14,358	11,887	15,725	11,926	0
38	Meals and lunches - Repas et casse-croûtes Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation	16,000	15,461	18,073	15,486	0.2
	et travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre)	17,061	16,761	16,525	16,844	0.:
40	All other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres rayons (inclus cadeaux et articles saisonniers) ¹	38,270	38,526	44,086	37,823	-1.8
41	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS	762,857	804,443	822,810	846,452	5.1

Tableau 1.

par rayon, Canada, 1996-1997

Table 2.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997

No.	Type of department store	Canada	Newfoundland & Prince Edward Island Terre-Neuve & Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec
				\$'000		
	Major department stores					
1	1996 January	337,319	x	x	x	X
2	February	365,931	x	x	x	X
3	January-February	703,251	x	x	x	X
4	1997 January	x	x	x	x	x
5	February	x	x	x	x	x
6	January-February	x	x	x	x	x
7 8	Percentage change February 1997/1996 January-February 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Discount department stores					
9	1996 January	425,538	x	x	x	x
10	February	438,511	x	x	x	x
11	January-February	864,049	x	x	x	x
12	1997 January	x	x	x	x	x
13	February	x	x	x	x	x
14	January-February	x	x	x	x	x
15		x	x	x	x	x
16		x	x	x	x	x
	Total, all department stores					
17		762,857	13,219	22,020	16,850	145,369
18		804,443	14,029	23,477	17,584	150,285
19		1,567,300	27,248	45,497	34,434	295,654
20	February	822,810	13,958	23,077	17,286	155,468
21		846,452	14,446	24,818	17,351	152,047
22		1,669,262	28,404	47,895	34,637	307,516
	Percentage change					
23		5.2	3.0	5.7	-1.3	1.2
24		6.5	4.2	5.3	0.6	4.0

Tableau 2. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

Ontario	Manitoba .	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Genre de grand magasin	, N°
		\$'000				i
	1				Grands magasins traditionnels	
X	X	X	X	x	1996 Janvier Février	1
X X	x x	x x	X X	X X	Janvier-février	2 3
X	X	X	x x	X X	1997 Janvier Février	5
X X	X X	X X	X	x	Janvier-février	6
					Variation en pourcentage	
•					variation en pourcentage	
x	x	x	x	x	Février 1997/1996	7
х	x	х	х	х	Janvier-février 1997/1996	8
					Grands magasins d'escomptes	
7/		v	v	v	1996 Janvier	9
X X	X	X X	X X	X X	Février	10
x	x	x	x	x	Janvier-février	11
v					1997 Janvier	12
X X	X X	X	x x	X X	Février	13
x	x	x	x	x	Janvier-février	14
					Variation en pourcentage	
X X	X X	X X	X X	X X	Février 1997/1996 Janvier-février 1997/1996	15
A	^	^	^	A	Sanvici-leviler 1997/1990	
					Encountry described	
					Ensemble des grands magasins	
318,566	31,894	24,114	82,047	108,778	1996 Janvier	17
333,892	34,063	25,713	89,252	116,147	Février	18
652,458	65,957	49,827	171,300	224,925	Janvier-février	19
343,846	34,464	26,404	90,307	117,999	1997 Janvier	20
357,420	35,976	27,803	95,192	121,398	Février	21
701,266	. 70,440	54,207	185,500	239,397	Janvier-février	22
					Variation en pourcentage	
7.0	5.6	8.1	6.7	4.5	Février 1997/1996	23
7.5	6.8	8.8	8.3	6.4	Janvier-février 1997/1996	24
-						
² Voir note à la	fin des tableaux.					

Voir note à la fin des tableaux.

Table 3.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

	Type of department store	Calgary	Edmonton	Halifax- Dartmouth	Hamilton	Montréa
Jo.				\$'000		
	Major department stores					
1 2 3	1996 January February January-February	x x x	x x x	x x x	x x x	2 2 2
4 5 6	1997 January February January-February	x x x	x x x	x x x	x x x	>
	Percentage change					
7	February 1997/1996 January-February 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Discount department stores					
9 10 11	1996 January February January-February	x x x	x x x	x x x	x x x	> > >
12 13 14	1997 January February January-February	x x x	x x x	x x x	x x x	>
	Percentage change					
15 16		x x	x x	x x	x x	X X
	Total, all department stores					
17 18 19	1996 January February January-February	31,555 33,764 65,319	31,168 34,536 65,705	11,477 12,216 23,693	22,455 23,266 45,722	78,976 82,522 161,498
20 21 22	1997 January February January-February	35,349 37,089 72,438	34,067 36,250 70,317	12,239 13,185 25,424	23,455 24,450 47,905	83,900 83,387 167,287
	Percentage change					
23 24		9.8 10.9	5.0 7.0	7.9 7.3	5.1	1.0 3.6

Tableau 3. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

	de grand magasin	Genre de	Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
					\$'000		
	ds magasins traditionnels	Grands					
	Janvier	1996	x	x	x	x	x
The state of the s	Février Janvier-février		x x	x x	X X	x x	X X
	Janvier	1997	x	x	x	x	x
	Février	.,,,	x	x	x	x	x
	Janvier-février		X	X	X	X	X
	ion en pourcentage	Variatio					
	er 1997/1996		1	x	x	x	x
	er-février 1997/1996	Janvier-	X	X	X	X	X
	ds magasins d'escomptes	Grands					
	Janvier	1996	x	x	x	x	x
	Février Janvier-février		X X	X X	X X	x x	X X
	Janvier	1997	x	x	x	x	x
	Février Janvier-février		х	x	x	x	x
	Janvier-revirer		X	X	X	X	X X
	tion en pourcentage	Variatio					
	er 1997/1996		x	x	x	x	x
	er-février 1997/1996	Janvier-	X	X	X	X	X
	mble des grands magasins	Ensemb					
	Janvier	1996	27,291	56,536	123,289	16,564	32,243
	Février Janvier-février		29,095 56,386	61,377 117,913	131,373 254,662	17,242 33,807	34,433 66,676
	Janvier	1997	29,195	60,758	133,326	16,560	36,780
	Février Janvier-février		30,241 59,436	63,797 124,555	140,985 274,310	15,623 32,183	37,019 73,799
			ŕ				
	tion en pourcentage	Variatio					
	er 1997/1996			3.9	7.3	-9.4	7.5
	er-février 1997/1996	Janvier-	5.4	5.6	7.7	-4.8	10.7

Table 4.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997

			Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	0.0
No.	Type of department store	Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec
				No	- nbre		
	Major department stores	Assertion					
1	1996 January	304	2	1	11	5	58
2	February	302	2	1	10	5	58
3	1997 January	299	2 2	1	10	5	57
4	February	299	2	1	10	5	57
	Discount department stores						
5	1996 January	558	15	4	31	. 24	93
6	February	558	15	4	31	24	94
7	1997 January	558	15	4	32	24	94
8	February	555	15	4	32	24	94
	Total, all department stores						
9	1996 January	862	17	5	42	29	151
10	February	860	17	5	41	29	152
11	1997 January	857	17	5	42	29	151
12	February	854	17	5	42	29	151

Table 5.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

0.	Type of department store	Calgary	Edmonton	Halifax- Dartmouth	Hamilton	Montréa
				No nbre		· - · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	Major department stores		1	1		
1	1996 January	13	17	7	11	3
2	February	13	17	6	11	3:
3	1997 January	13	17	6	11	3
4	February	13	17	6	11	3
	Discount department stores					
5	1996 January	15	18	11	16	3(
6	February	15	18	11	16	3
7	1997 January	16	18	12	16	3
8	February .	16	18	12	15	3
	Total, all department stores					
9	1996 January	28	35	18	27	6
10	February	28	35	17	27	6
11	1997 January	29	35	18	27	6
12	February	29	35	18	26	6

² See footnote at end of tables.

Tableau 4. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Genre de grand magasin	N°
		No nbre				
117 116	13 13	10 10	42 42	45 45	Grands magasins traditionnels 1996 Janvier Février	1 2
116 116	13 13	9	42 42	44 44	1997 Janvier Février	3 4
229 228	22 22	23 23	52 52	65 65	Grands magasins d'escomptes 1996 Janvier Février	5 6
230 227	19 19	23 23	53 53	64 64	1997 Janvier Février	7 8
346 · 344	35 35	33 33	94 94	110	Ensemble des grands magasins 1996 Janvier Février	9 10
346 343	32 32	32 32	95 95	108 108	1997 Janvier Février	11 12

Tableau 5. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

N°	nre de grand magasin	Winnipeg Genre	Monocours	_		
			Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
				No nbre		
i i	ands magasins traditionnels	Gran	1		1	1
1		12 1996	25	49	8	12
2	Février	12	25	48	8	12
3	97 Janvier	12 1997	24	47	. 8	12
4	Février	12	24	47	8	12
	ands magasins d'escomptes	Gran				
5	96 Janvier	16 1996	22	63	8	21
6	Février	16	22	63	8	21
7	97 Janvier	13 1997	21	63	6	24
8	Février	13	21	63	6	24
	semble des grands magasins	Ensei				
9	96 Janvier	28 1996	47	112	16	33
10	Février	28	47	111	16	33
11	97 Janvier	25 1997	45	110	14	36
12	Février	25	45	110	14	36

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 6.

Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 6.

Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997

Department Rayon 1996 1997 No. S'000 Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames et jeunes filles Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et jeunes filles Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et jeunes filles Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants Infants' and pour dames Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames Athletic footwear - Chaussures athlétiques Athletic footwear - Chaussures athlétiques Women's hoisery - Bas pour dames Women's hoisery - Bas pour dames Women's misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's eavel d'ande d'ande d'ande d'ande d'ande d'ande d'ande d'an	1997/1996 % -8.5 -2.3 -3.3 10.1 -1.9 2.4 -1.2 -0.5 5.8 4.0 6.0
No. Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames et jeunes filles Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et jeunes filles 15,911 15,538	1997/1996 % -8.5 -2.3 -3.3 10.1 -1.9 2.4 -1.2 -0.5 5.8 4.0 6.0
No. Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames et jeunes filles Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et jeunes filles 15,911 15,538	1997/1996 % -8.5 -2.3 -3.3 10.1 -1.9 2.4 -1.2 -0.5 5.8 4.0 6.0
Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames et jeunes filles Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et jeunes filles Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles Women's and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants Lingarie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames Lingarie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames Intimate apparel - Sous-vêtements Momen's hosiery - Bas pour dames Women's hosiery - Bas pour dames Women's hosiery - Bas pour dames Women's accessories - Articles de parure pour dames Women's accessories - Articles de parure pour dames Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 11,540 11,350	-8.5 -2.3 -3.3 10.1 -1.9 2.4 -1.2 -0.5 5.8 4.0 6.0
Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames et jeunes filles Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et jeunes filles Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants Girls' wear - Vêtements de fillettes Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames Intimate apparel - Sous-vêtements Momen's hosiery - Bas pour dames Women's hosiery - Bas pour dames Women's hosiery - Bas pour dames Women's misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Produits alimentaires et connexes Toiletries, cosmetics and pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 11,540 11,350	-8.5 -2.3 -3.3 10.1 -1.9 2.4 -1.2 -0.5 5.8 4.0 6.0
dames et jeunes filles Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et jeunes filles Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants Girls' wear - Vêtements de fillettes Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames Intimate apparel - Sous-vêtements Athletic footwear - Chaussures athlétiques Women's hosiery - Bas pour dames Women's noisery - Bas pour dames Women's and drisses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes produits de beauté et pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographiques Men's quit de fillettes 15,911 15,538 15,912 15,932 95,320 95,320 95,320 95,320 95,320 95,320 96,935 16,930 24,011 34,183 33,996 24,301 24,011 34,183 33,996 21,268 12,288 12,788 27,755 25,788 27,755 25,788 27,755 26,830 27,755 27,755 28,936 29,936 20,935 20,830 20,830 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,01	-2.3 -3.3 10.1 -1.9 2.4 -1.2 -0.5 5.8 4.0 6.0
Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et jeunes filles Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants Girls' wear - Vêtements de fillettes Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames Intimate apparel - Sous-vêtements Athletic footwear - Chaussures athlétiques Momen's hosiery - Bas pour dames Women's noisery - Bas pour dames Women's misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures 11,540 11,540 11,540 11,540	-3.3 10.1 -1.9 2.4 -1.2 -0.5 5.8 4.0 6.0
jeunes filles Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants Girls' wear - Vêtements de fillettes Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames Athletic footwear - Chaussures athlétiques Women's hosiery - Bas pour dames Women's nosiery - Bas pour dames Women's nisses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes fillets et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes Men's coats, suits and ferss pants - Vestons, complets et pantalons de tenue garçons Men's coats, souts and fersis pour hommes et garçons Soy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour hommes Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographiques 11,540 11,550 11,540 11,540 11,550	-3.3 10.1 -1.9 2.4 -1.2 -0.5 5.8 4.0 6.0
jeunes filles Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants Girls' wear - Vêtements de fillettes Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames Athletic footwear - Chaussures athlétiques Momen's hosiery - Bas pour dames Women's noisery - Bas pour dames Women's accessories - Articles de parure pour dames Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographiques jeunes filles 18,933 20,850 21,173 50,206 24,301 24,011 24,301 24,301 24,301 24,011 24,301 24,011 24,011 24,301 24,011 24,301 24,011 24,011 24,301 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011	10.1 -1.9 2.4 -1.2 -0.5 5.8 4.0 6.0
Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants Girls' wear - Vêtements de fillettes Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames Intimate apparel - Sous-vêtements Athletic footwear - Chaussures athlétiques Women's hosiery - Bas pour dames Women's accessories - Articles de parure pour dames Women's misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes Men's coats, suits and dress pants - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes Men's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Toiletries, cosmetics and pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 11,540 11,540 20,850 14,173 50,206 16,527 16,930 24,301 24,301 24,301 24,301 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 24,011 25,788 27,755 27,755 27,755 21,648 25,506 41,140 25,506 41,140 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,011 42,01 42,01 42,01 42,01 42,01 42,01 42,01	-1.9 2.4 -1.2 -0.5 5.8 4.0 6.0
Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants Girls' wear - Vêtements de fillettes Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames Intimate apparel - Sous-vêtements Athletic footwear - Chaussures athlétiques Women's hosiery - Bas pour dames Women's accessories - Articles de parure pour dames Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 11,540 11,540 11,540 11,540 11,550 12,930 24,301 34,183 33,996 12,088 12,088 12,088 12,787 21,368 12,283 12,088 22,213 16,981 18,004 25,788 27,755 25,788 27,755 25,788 27,755 25,788 27,755 18,004 16,280 17,534 16,280 17,534 17,180 17,180 17,180 17,180 17,180 18,004 18,004 19,008 10,008 10,008 10,008 11,540 11,540	2.4 -1.2 -0.5 5.8 4.0 6.0
6 Girls' wear - Vêtements de fillettes 7 Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames 8 Intimate apparel - Sous-vêtements 9 Athletic footwear - Chaussures athlétiques 11,2088 12,787 10 Women's hosiery - Bas pour dames 11 Women's accessories - Articles de parure pour dames 12 Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants 13 Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes 14 Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes 15 Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons 16 Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons 17,534 18 Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques 19 Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures 11,540 11,540 11,540 11,540	-1.2 -0.5 5.8 4.0 6.0
Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames Intimate apparel - Sous-vêtements Athletic footwear - Chaussures athlétiques Nomen's hosiery - Bas pour dames Women's hosiery - Bas pour dames Women's accessories - Articles de parure pour dames Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour garçons Men's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 11,540 24,011 24,301 24,011 24,301 24,011 34,183 33,996 16,981 16,981 18,004 25,788 27,755 25,788 27,755 25,788 27,755 21,368 22,213 18,004 25,788 27,755 26,788 27,755 27,755	-0.5 5.8 4.0 6.0
dames Intimate apparel - Sous-vêtements 34,183 33,996 9 Athletic footwear - Chaussures athlétiques Women's hosiery - Bas pour dames 12,787 10 Women's accessories - Articles de parure pour dames 11 Women's accessories - Articles de parure pour dames 12 Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants 13 Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes 14 Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles 15 d'habillement pour hommes 16 Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons 17,534 18 Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons 18 Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons 19 Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures 19 Photographiques 11,540 11,540 11,550	-0.5 5.8 4.0 6.0
Athletic footwear - Chaussures athlétiques Women's hosiery - Bas pour dames Women's hosiery - Bas pour dames Women's accessories - Articles de parure pour dames Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 12,088 21,368 22,213 16,981 18,004 25,788 27,755 21,785 27,755 21,786 27,755 21,786 27,755 21,786 27,755 21,787 21,787 22,788 27,755 21,788 27,755 21,789 21,368 21,368 22,213 21,368 21,368 22,213 21,368 21,368 22,213 21,368 21,368 22,213 21,368 21,368 22,213 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 22,213 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,369 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21,368 21	5.8 4.0 6.0
Women's hosiery - Bas pour dames Women's accessories - Articles de parure pour dames Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 21,368 16,981 18,004 22,213 18,004 25,788 27,755 24,408 25,506 216,280 17,534 17,180 17,534 17,180 18,7065 216,478 21,368 22,1368 18,004 22,1368 18,004 25,788 27,755	4.0
Women's accessories - Articles de parure pour dames Women's misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 16,981 18,004 25,788 27,755 24,408 25,506 89,368 96,905 16,280 17,534 17,180 17,180 17,180 18,004 216,478	6.0
Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 25,788 27,755 24,408 25,506 26,905 16,280 17,534 17,180 17,180 17,180 187,065 216,478 19 Photographiques	
jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 25,788 27,755 24,408 25,506 26,905 16,280 17,534 17,180 17,180 17,180 187,065 216,478 19 Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques	7.6
Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes 89,368 96,905 Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 11,540 24,408 25,506 89,368 96,905 16,280 17,534 17,180 17,180 17,180 187,065 216,478	7.0
pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes 89,368 96,905 15 Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons 16 Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons 17,534 18 Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 11,540 11,540 11,540	
Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles 16,280 17,534 17,180 17,180 17,209 81,414 187,065 216,478 19 Photographiques 187,065 11,540	1.5
d'habillement pour hommes 89,368 Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons 16,280 17,534 Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons 15,464 17,180 Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 11,540 11,350	4.5
Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 11,540 17,534 17,180 17,534 17,180 17,534 17,180 17,534 17,180 17,534 17,180 17,534 17,180 17,534	8.4
garçons 16,280 17,534 16 Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons 15,464 17,180 17 Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes 70,209 81,414 18 Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 11,540 11,350	0.4
Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 15,464 17,180 70,209 81,414 187,065 216,478 197,065 11,540 11,540 11,540	7.7
Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 11,540 11,350	
Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques 187,065 Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 11,540 11,350	
produits de beauté et pharmaceutiques 187,065 216,478 Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 11,540 11,350	
Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 11,540 11,350	15.7
	-1.6
20 Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture,	
mercerie et tissus à la pièce 25,852 25,812	
21 Linen - Linges de maison 75,741 81,877	
22 Luggage - Bagages 5,555 6,320	13.8
23 China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et	(2)
argenterie 18,733 19,922 24 Floor coverings - Revêtements de plancher 15,117 14,903	
24 Floor coverings - Revêtements de plancher 15,117 14,903 25 Draperies and furniture coverings - Tentures et housses 14,509 14,606	
26 Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes, tableaux,	-5.1
miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison 11,612 14,995	29.1
27 Furniture - Meubles 57,104 58,282	
28 Major appliances - Gros appareils ménagers 65,826 63,965	
29 Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de	
détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.) 84 512 93 339	10.4
30 Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits	
appareils électriques 96.618 100.173	3.7
31 Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-tenture,	
etc. 39,756 45,587	7 14.7
Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie,	
chauffage et construction	
25,701	
34 Toys and games - Jouets et jeux 35 Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements 36,290 41,068	13.2
	0.2
athletiques 28,661 28,669 Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de	-0.2
bureau 45,353 49,871	10.0
37 Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile	10.0
réparation d'automobile, accessoires et fournitures 26 245 27 651	5.4
38 Meals and lunches - Repas et casse-croûtes 31 461 33 555	
Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et	
travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre)	-1.3
All other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres rayons	
(inclus cadeaux et articles saisonniers) ¹ 76,796 81,909	41
41 ALL DEPARTMENTS - TOTAL - TOUS LES RAYONS 1,567,300 1,669,262 See footnote at end of tables - Voir note à la fin des tableaux.	9 6.7

Table 7.

Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996

Tableau 7.

Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996

	Department stores						
Period	Grands magasins						
renoa			Majo	or	Discount D'escomptes		
Période	Tota	ll	Traditio	nnels			
	Sales		Sales		Sales		
	Ventes	Distribution	Ventes	Distribution	Ventes	Distributio	
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	9	
1994							
January - Janvier	666,161	100.0	365,789	54.9	300,371	45.	
February - Février	752,560	100.0	359,954	47.8	392,606	52.	
March - Mars	967,582	100.0	501,359	51.8	466,222	48.	
April - Avril	999,691	100.0	509,510	51.0	490,180	49.	
May - Mai	1,022,975	100.0	528,222	51.6	494,753	48.	
June - Juin	1,067,381	100.0	551,505	51.7	515,876	48.	
July - Juillet	945,816	100.0	473,305	50.0	472,511	50.	
August - Août	1,087,707	100.0	547,295	50.3	540,412	49.	
September - Septembre	1,014,377	100.0	541,113	53.3	473,264	46.	
October - Octobre	1,149,620	100.0	591,874	51.5	557,746	48.	
November - Novembre	1,435,457	100.0	709,684	49.4	725,773	50.	
December - Décembre	2,189,631	100.0	1,084,301	49.5	1,105,330	50.	
Year - Année	13,298,958	100.0	6,763,913	50.9	6,535,045	49.	
1995							
January - Janvier	714,635	100.0	351,313	49.2	363,322	50.	
February - Février	722,854	100.0	343,025	47.5	379,828	52.	
March - Mars	953,009	100.0	451,883	47.4	501,126	52	
April - Avril	1,043,974	100.0	481,272	46.1	562,701	53	
May - Mai	1,110,195	100.0	522,695	47.1	587,500	52	
June - Juin	1,142,457	100.0	533,117	46.7	609,340	53	
July - Juillet	1,002,857	100.0	458,189	45.7	544,667	54	
August - Août	1,137,864	100.0	518,619	45.6	619,245	54	
September - Septembre	1,118,589	100.0	543,468	48.6	575,122	51	
October - Octobre	1,176,277	100.0	536,886	45.6	639,390	54	
November - Novembre	1,536,861	100.0	693,118	45.1	843,744 1.184,055	54	
December - Décembre Year - Année	2,180,058 13,839,630	100.0	996,003	45.7	7,410,041	54 53	
rear - Annee	13,839,030	100.0	6,429,589	46.5	7,410,041	33	
1996							
January - Janvier	762,857	100.0	337,319	44.2	425,538	55	
February - Février	804,443	100.0	365,931	45.5	438,511	54	
March - Mars	973,739	100.0	444,537	45.7	529,202	54	
April - Avril	1,056,567	100.0	473,415	44.8	583,152	55	
May - Mai	1,157,534	100.0	508,447	43.9	649,086	56	
June - Juin	1,147,332	100.0	505,451	44.1	641,880	55 57	
July - Juillet	1,019,487	100.0	438,082	43.0	581,405		
August - Août	1,199,652	100.0	525,616	43.8	674,036	56 53	
September - Septembre	1,126,079	100.0	528,227	46.9 43.9	597,852 709,803	56	
October - Octobre	1,265,400	100.0	555,598			56	
November - Novembre	1,665,810	100.0	723,421	43.4	942,388		
December - Décembre Year - Année	2,267,930	100.0 100.0	995,562	43.9 44.3	1,272,368 8,045,222	56 5 5	
rear - Annee	14,446,830	100.0	6,401,608	44.5	0,045,222	22	

Table 8.

Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 8.

Stocks mensuels des grands magasins, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997

	Unadju	sted	Seasonally adjusted		
Period	Non-désaise	onnalisés	Désaisonnalisés		
	Inventories	Year/year change	Inventories	Month/month change	
Période	Stocks	Variation année/année	Stocks	Variation mois/mois	
	\$'000	%	\$'000	9/	
1004					
1994	1 202 200	5.1	5 147 410	0.1	
January - Janvier	4,397,082	5.1	5,147,418	-0.1 0.1	
February - Février	4,801,254	4.3	5,176,794	2.	
March - Mars	5,300,636	4.9 -5.8	5,317,788 4,796,608	-9.	
April - Avril	4,877,944	-3.8 -4.8	4,856,556	1.	
May - Mai	4,831,451	-5.9	4,782,716	-1.	
June - Juin	4,496,015 4,580,603	-4.3	4,864,292	1.	
July - Juillet	4,865,971	-2.4	4,919,266	1.	
August - Août	5,149,768	-2.4 -4.0	4,919,030	1.	
September - Septembre October - Octobre	5,695,725	-5.0	4,905,183	-0.	
November - Novembre	6,157,898	-0.8	5,101,311	4.	
December - Décembre	4,789,334	-0.7	5,156,714	1.	
December - Decembre	4,767,554	-0.7	3,130,714	1.	
1995	4.502.073	2.4	5 249 457	1	
January - Janvier	4,502,072	2.4	5,248,457 5,249,570	1.	
February - Février March - Mars	4,875,118 5,246,065	-1.0	5,263,574	0	
April - Avril	5,347,295	9.6	5,280,797	0.	
May - Mai	5,325,050	10.2	5,383,716	1.	
June - Juin	5,118,415	13.8	5,464,150	1.	
July - Juillet	5,141,772	12.3	5,479,803	0.	
August - Août	5,587,846	14.8	5,663,851	3.	
September - Septembre	6,079,358	18.1	5,830,000	2.	
October - Octobre	6,574,355	15.4	5,684,407	-2.	
November - Novembre	6,795,231	10.3	5,629,843	-1.	
December - Décembre	5,219,623	9.0	5,634,025	0.	
1996					
January - Janvier	4,971,457	10.4	5,779,300	2.	
February - Février	5,311,083	8.9	5,707,599	-1.	
March - Mars	5,736,731	9.4	5,742,304	0.	
April - Avril	5,873,613	9.8	5,797,888	1.	
May - Mai	5,731,287	7.6	5,786,880	-0.	
June - Juin	5,461,376	6.7	5,813,681	0.	
July - Juillet	5,438,351	5.8	5,783,041	-0.	
August - Août	5,506,690	-1.5	5,561,055	-3.	
September - Septembre	5,909,923	-2.8	5,648,880	1.	
October - Octobre November - Novembre	6,573,776		5,672,941	0.	
December - Décembre	6,878,885 5,225,080	1.2	5,686,912 5,637,764	0. -0.	
1997			,,		
January - Janvier	4,058,814	-18.4	4 (05 045	17	
February - Février	3,670,183	-30.9	4,695,245	-16.	
March - Mars	3,070,183	-30.9	4,020,136	-14	
April - Avril					
May - Mai					
June - Juin					
July - Juillet					
August - Août					
September - Septembre					
October - Octobre					
November - Novembre					
December - Décembre					

Table 9.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 9.

Ventes mensuelles des grands magasins, nondésaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997

	Unadjusted		Seasonally adjusted		
Period	Non-désaiso	nnalisées	Désaisonnalisées		
Période	Sales	Year/year change	Sales	Month/month change	
Terrode	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation mois/moi	
	\$'000	%	\$'000	0,	
1994					
January - Janvier	666,161	-6.3	1,016,092	-5.	
February - Février	752,560	8.9	1,161,923	14.	
March - Mars	967,582	11.8	1,166,777	0.	
April - Avril	999,691	-0.3	1,082,852	-7.	
May - Mai	1,022,975 1,067,381	-1.6 7.0	1,092,981	0.	
June - Juin	945,816	0.4	1,100,256	0. -0.	
July - Juillet August - Août	1,087,707	11.7	1,146,776	4.	
September - Septembre	1,014,377	-2.7	1,065,179	-7.	
October - Octobre	1,149,620	3.4	1,113,443	4.	
November - Novembre	1,435,457	6.8	1,118,774	0.	
December - Décembre	2,189,631	5.6	1,131,235	1.	
1995					
January - Janvier	714,635	7.3	1,123,581	-0.	
February - Février	722,854	-3.9	1,114,906	-0.	
March - Mars	953,009	-1.5	1,140,284	2.	
April - Avril	1,043,974	4.4	1,138,271	-0.	
May - Mai	1,110,195	8.5	1,156,316	1.	
June - Juin	1,142,457	7.0	1,179,641	2.	
July - Juillet	1,002,857	6.0	1,165,539	-1.	
August - Août	1,137,864	4.6	1,174,578	0.	
September - Septembre	1,118,589	10.3	1,163,809	-0. 0.	
October - Octobre November - Novembre	1,176,277 1,536,861	2.3	1,168,328 1,160,600	-0.	
December - Décembre	2,180,058	-0.4	1,153,770	-0.	
1996					
January - Janvier	762,857	6.7	1,175,045	1.	
February - Février	804,443	11.3	1,184,548	0.	
March - Mars	973,739	. 2.2	1,175,660	-0	
April - Avril	1,056,567	1.2	1,181,971	0.	
May - Mai	1,157,534	4.3	1,188,226	0	
June - Juin	1,147,332	0.4	1,189,550	0	
July - Juillet	1,019,487	1.7	1,199,289	0.	
August - Août	1,199,652	5.4	1,215,115	1.	
September - Septembre	1,126,079	0.7 7.6	1,218,623 1,224,546	0.	
October - Octobre November - Novembre	1,265,400 1,665,810	8.4	1,253,498	2.	
December - Décembre	2,267,930	4.0	1,240,752	-1.	
1997					
January - Janvier	822,810	7.9	1,250,982	0	
February - Février	846,452	5.2	1,275,904	2	
March - Mars	, , ,		′ ′ ′		
April - Avril					
May - Mai					
June - Juin					
July - Juillet					
August - Août					
September - Septembre					
October - Octobre					
November - Novembre					
December - Décembre					

Table 10.

Department Stores' Month-end Accounts Receivable3, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997

Tableau 10.

Comptes à recevoir3, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997

Month Mois	1995	1996	1997	Change from previous month Variation par rapport au mois précédent	Change 1997/1996 Variation 1997/1996
		\$'000		%	
Unadjusted - Non-désaisonnalisés					
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,552,850 3,212,234 3,149,391 3,181,695 3,226,237 3,224,406 3,214,301 3,311,488 3,356,168 3,337,668 3,415,937 3,187,204	2,956,843 2,807,300 2,739,394 2,587,531 2,615,398 2,591,503 2,453,598 2,526,688 2,587,304 2,625,523 2,625,523 2,625,596 3,077,137	2,629,918 2,187,597	-14.5 -16.8	-11.1 -22.1
		\$000'000			
Seasonally adjusted - Désaisonnalisés					
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,368 3,263 3,252 3,312 3,317 3,307 3,348 3,374 3,367 3,315 3,319 2,827	2,822 2,850 2,819 2,707 2,698 2,664 2,573 2,581 2,588 2,600 2,546 2,745	2,489 2,251	-9.3 -9.6	-11.8 -21.0

For reasons of confidentiality, sales from Department 32 are now included in Department 40.

Pour des raisons de confidentialité, les ventes du rayon 32 sont désormais incluses avec le rayon 40. For reasons of confidentiality, the Yukon and N.W.T. are included with British Columbia.

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Accounts receivable of department stores and the outstandings of acceptance companies which are associated exclusively with them. Les comptes à recevoir des grands magasins et les créances actives des sociétés d'acceptation de prêts qui travaillent exclusivement avec ces magasins.

Appendix I

I. DEFINITIONS

A "department store" is defined as a retail outlet that sells the following general lines of merchandise:

family clothing and apparel - at least six commodity lines in this group, comprising at least 20% of the outlet's total sales;

furniture, appliances and home furnishings - at least four commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

all other (miscellaneous) - at least three commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

A "discount" department store is defined as a retailing entity which sells the same wide range of goods that are sold in the more traditional "major" department stores (see department store definition) however, the lines of merchandise are generally considered to be sold at a discounted price.

SCOPE OF SURVEY

For the purpose of this publication, only the activities of actual department store "locations" of department store organizations are considered, thereby enabling the "location" concept, which is common to both the census and the current survey program of the Industry Division, to be utilized. Under the "location" concept, department store data contained in this publication exclude the activities of other kinds of businesses which may be operated by the reporting department store firms. Therefore, locations not meeting the department store definition are classified to the kinds of business most appropriate to their commodity structure; for example, the catalogue sales activity of department store organizations are classified to the "General Merchandise Stores" kind of business category.

The business done by concessions located in department store outlets is considered as part of the overall business of the outlets in which they are located for the purpose of this publication. However, sales of an associated large food department (or store) are included only if it is an integral part of the overall department store operation and is not identified to the public by any name which differs from that of the department store with which it is associated. The rationale underlying this approach is as follows: for purposes of market research or urban planning, a department store (the largest type of mass merchandising activity in Canada) together with its concessions, if any, is considered to be a totality; that is, it competes in the market place as **one** structure, rather than as a number of smaller stores.

This monthly publication contains the latest results of the survey, including data for the two most recent

Appendice I

I. DEFINITIONS

On définit comme "grand magasin" tout point de vente au détail qui offre les catégories générales de marchandises indiquées ciaprès:

habillement et vêtements pour la famille - ce groupe doit comporter au moins six catégories de produits et représenter un minimum de 20% du chiffre d'affaires du magasin;

meubles, appareils ménagers et articles d'ameublement - ce groupe doit comporter au moins quatre catégories de produits et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasin;

tous les autre articles (divers) - ce groupe doit comporter au moins trois catégories de marchandises et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasins;

Un grand magasin "d'escomptes" est défini comme étant un point de vente au détail qui offre la même vaste gamme d'articles que les grands magasins "traditionnels" (voir la définition d'un grand magasin) et qui, en générale, vend ses gammes de produits à prix réduits.

CHAMP DE L'ENQUÊTE

Aux fins de cette publication, seules les activités des "locaux d'affaires" réels des firmes de grands magasins sont étudiées; on peut ainsi faire appel au concept des "points de vente", qui est commun au recensement et au programme d'enquête courant de la Division de l'industrie. En vertu de la notion de "points de vente", les données sur les grands magasins présentées dans cette publication ne tiennent pas compte d'autres genres de commerce auxquels peuvent s'adonner les entreprises déclarantes. Ainsi, les points de vente qui ne répondent pas à la définition des grands magasins sont attribués à la catégorie commerciale qui convient le mieux aux diverses marchandises offertes; à titre d'exemple, les bureaux de vente par catalogue des sociétés de grands magasins sont classés dans le genre de commerce "magasins de marchandises diverses".

Les affaires réalisées par les concessions établies dans les grands magasins sont, aux fins de la présente publication, considérées comme faisant partie des affaires globales du magasin où sont établies les concessions. Cependant, les ventes d'un important rayon (ou magasin) d'alimentation associé ne seront incluses que si le rayon ou magasin fait partie intégrante de l'exploitation générale du grand magasin et n'est pas connu du public sous un nom différent de celui du grand magasin auquel il est associé. Cette méthode se justifie du fait que les spécialistes des études de marché et les urbanistes considèrent comme un tout le grand magasin (qui constitue le plus important genre de grande surface au Canada) et les concessions; autrement dit, le grand magasin se présente sur le marché comme un établissement unique et non comme un regroupement de petits magasins.

Cette publication mensuelle présente les derniers résultats de l'enquête, incluant les données pour les deux plus récents mois

months of the current year, and those for the corresponding months of the previous year, on the sales and stocks by department. Year-to-date figures are also presented for the sales.

Data on sales are also presented for each type of department store, by province and selected metropolitan area. Tabulations on market shares by type of department store for the current year and those for the two previous years, as well as, tabulations on market share of total retail trade held by department stores by province and selected metropolitan areas are also shown. This report also includes statistics on the number of locations, on the stock-sales and sales-stock ratios, and on the department stores' month-end accounts receivable. Finally, seasonally adjusted data are provided.

II. DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Data presented in this publication are compiled from monthly surveys of all Department Stores as defined by the 1980 Standard Industrial Classification (See list in appendix II).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this report are subject to a certain degree of error such as incorrect information from respondents or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contains a serious error.

For more information about this survey or the Industry Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, Tel: (613) 951-0675.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.1 The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate

de l'année courante, et celles pour les mois correspondants de l'année précédente sur les ventes et les stocks, par rayon. Les ventes cumulatives pour l'année y sont également rapportées.

Les données sur les ventes sont aussi présentées pour chaque genre de grand magasin, par province et selon certaines régions métropolitaines. Des totalisations sur les parts de marché par genre de grand magasin pour l'année courante et celles des deux années précédentes, ainsi que des totalisations sur les parts de marché détenues par les grands magasins par rapport à l'ensemble du commerce de détail par province et selon certaines régions métropolitaines paraissent également. De plus, des statistiques sur le nombre de points de vente, sur les ratios stocks-ventes et ventes-stocks, ainsi que sur les comptes à recevoir des grands magasins à la fin du mois y sont rapportées. Finalement, des données désaisonnalisées sont présentées.

II. QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Les données présentées dans cette publication proviennent d'enquêtes mensuelles réalisées sur tous les grands magasins tel que définit par la classification type des industries 1980 (voir liste dans l'appendice II).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimation. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables en l'occurrence, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division de l'industrie en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 951-0675.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une enterprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière. 1 Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgé. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

cell.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."2 In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

EXPLANATORY NOTES

Total Sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, food serving and other service activities, less returns, adjustments and discounts. Non-operating revenues, bad debts recovered and sales taxes (provincial sales tax and Goods and Services Tax (GST)) collected for remittance to a government agency are excluded.

The percentage changes in sales shown in this publication are based on the total dollar volume of receipts for each of the periods being compared. These trends include the effect of stores starting operation or ceasing operation and are not limited to identical stores,

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) **pour certaines régions** (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps". L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou "trend", le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle métérologique normal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type BoxJenkins.

NOTES EXPLICATIVES

Les ventes totales comprennent les ventes de marchandises neuves et d'occasion et les recettes provenant de réparations, de la vente de repas et d'autres activités de service, moins la valeur des rendus (marchandises retournées), les ajustements et les rabais. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente (taxe de vente provinciale et la taxe sur les produits et les services (TPS)) perçues pour le compte d'un organisme public.

Les variations des ventes en pourcentage données dans la présente publication sont fondées sur la valeur totale des recettes pour chacune des périodes observées. Elles tiennent compte des magasins qui ont ouvert leurs portes et de ceux qui les ont fermées; autrement dit, elles ne se limitent pas aux magasins qui

i.e., those in operation in both of the periods being compared.

The inventories-sales ratios are derived by dividing the dollar volume of inventories at selling value at the end of the month by the dollar volume of sales for the month.

The sales-inventories ratios are derived by dividing the dollar volume of the sales for the month by the average of the beginning and ending inventories at selling value for the month.

The metropolitan areas are census metropolitan areas as defined by the 1981 Census.

Revisions to unadjusted department store sales and stocks are published annually at the end of the year in the December issue of this publication. Monthly seasonally adjusted estimates are revised one month after release. For example, the April seasonally adjusted estimate is revised and published in the May publication. In addition, monthly seasonally adjusted estimates for the latest four years of data are revised once a year and published in the December publication.

The measures of the **reliability** of the survey data with respect to the non-response error are presented in Text Table I.

Note to Users

Department store sales estimates exclude the Goods and Services Tax (GST). Prior to January 1991, sales data includes the federal sales tax (FST). Due to this change in indirect taxes, data for 1991 are not strictly comparable with those of previous years. For users interested in deriving comparable data, an estimate of the amount of FST included in department store sales for 1990 is available for Canada. The reliability of this estimate does not permit adjustments at the provincial or trade group level.

See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled "Secrecy". ont été exploités dans toutes les périodes en cause.

On obtient les ratios stocks-ventes en divisant la valeur marchande des stocks à la fin du mois par le chiffre des ventes pour le mois.

On obtient les ratios ventes-stocks en divisant le chiffre des ventes pour le mois par la valeur marchande moyenne des stocks en début et en fin de mois.

Les régions métropolitaines correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1981.

Les révisions des données brutes des ventes et stocks des grands magasins sont publiées annuellement dans la publication du mois de décembre. Les données désaisonnalisées mensuelles préliminaires sont révisées le mois suivant dans le communiqué. Par example; les données désaisonnalisées d'avril seront revisées et publiées dans la publication de mai. En complément, les données désaisonnalisées mensuelles seront révisées une fois l'an pour l'année courante et les trois années antérieures et seront publiées dans l'édition de décembre.

Les mesures de la fiabilité des données d'enquête en matière d'erreurs dues à la non-réponse sont présentées dans le tableau explicatif I.

Note aux utilisateurs

Les estimations des ventes des grands magasins excluent la taxe sur les produits et les services (TPS). Les données sur les ventes antérieures à janvier 1991 incluent la taxe de vente fédérale (TVF). Dû à ce changement dans les taxes indirectes, les données pour 1991 ne sont pas tout à fait comparables avec celles des années précédentes. Pour les utilisateurs intéressés à calculer des données comparables, une estimation du montant de la TVF inclus dans les ventes pour 1990 est disponible pour le Canada. Cette estimation n'est pas suffisamment fiable pour permettre des ajustements au niveau provinciale ou au niveau des groupes de commerce.

² "A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review, August 1974.

For further information see the X-11-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estelle Bee Dagum, Statistics Canada.

Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré de la Revue statistique du Canada, août 1974

Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88, par Estelle Bee Dagum, Statistique Canada.

Appendix II

List of Department Store Organizations

Major Department Store Organizations

Hudson's Bay Co., 401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Sears Canada Inc., 222 Jarvis St., Toronto, Ontario

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 Yonge St. Toronto, Ontario

Appendice II

Liste des organisations de grands magasins

Organisations de grands magasins traditionnels

Hudson's Bay Co., 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Sears Canada Inc., 222 rue Jarvis, Toronto (Ontario)

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 rue Yonge, Toronto (Ontario)

Discount Department Store Organizations

K-Mart Canada Ltd., 8925 Torbram Rd., Brampton, Ontario

Zeller's Dept. Stores,401 Bay St., 10th Floor, Toronto,

Wal-Mart Canada Inc., 1940 Argentia Road, Mississauga, Ontario

Organisations de grands magasins d'escompte

K-Mart Canada Ltd., 8925 chemin Torbram, Brampton (Ontario)

Zeller's Dept. Stores, 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Wal-Mart Canada Inc., 1940 chemin Argentia, Mississauga (Ontario)

Text Table I.

Tableau explicatif I.

Measures of Reliability, Department Stores, Canada, February 1997

Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada, février 1997

	Respon Taux de	Response fraction ² Fraction de réponse ²	
	Survey units	Organizational units	
	Unités d'enquête	Unités organisationnelles	
		%	
Monthly sales total - Ventes mensuelles totales	100.0	100.0	100.0
Monthly sales by department - Ventes mensuelles par rayon		100.0	100.0
Monthly stocks by department - Stocks mensuels par rayon		100.0	100.0
Month-end accounts receivable - Comptes à recevoir à la fin du mois		100.0	100.0

The response rate is a measure of the proportion of those units which have responded in time for inclusion in this publication.

Le taux de réponse représente la proportion des unités qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication.

² The response fraction is a measure of the data response rate, and is the proportion of the published data which is based upon actual reported data submitted by department stores.

² La fraction de réponse est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion des chiffres publiés qui est fondée sur des renseignements réellement déclarés par les grands magasins.



METHOD OF PAYMENT:

tatistics Canada Charge to VISA or Operations and Integration Charge to VISA or Operations and Integration Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada MasterCard and purchase	(Check only one) Please charge my: VISA MasterCard
irculation Management 20 Parkdale Avenue Pitawa, Ontario 3 and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.	
INTERNET order@statcan.ca 1 800 363-7629 Telecommunication Device for the Hearing Impaired	Card Number
(Please print)	Expiry Date
Company	Cardholder (please print)
Department	Signature
Attention Title	
Address	Payment enclosed \$
City Province	Order Number (please enclose)
Postal Code Phone Fax	
E-mail address:	Authorized Signature
Catalogue Title issue is	e of (All prices exclude saies tax) Total the an for ription \$ Canada Canada US\$ Canada US\$
Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn or	
Subscription will begin with the next issue to be released.	DISCOUNT (if applicable)
Consider aliasis and in Danadian Luda and add 70/ CCT and and	(Canadian clients only)
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and appl	Applicable PST (Canadian clients only)
Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.	GRAND TOTAL
GST Registration # R121491807	PF 097019
	8





TO ORDER:



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

				The second second second		
POUR CO	OMMANDER:	M	ODALITÉS	DE PAIEMENT		
COURR Statistique Can Opérations et ir Gestion de la c 120, avenue Pa	Taites débiter votre compte VISA ou (613) 951-15 ntégration ou MasterCard et birculation Canada et des États-Unis et dans de commande si réulaire la région d'Ottawa composez le Veuillez ne pas	889-9734 684. VISA, boon seulement.	ochez une seu	_	VISA M	fasterCard
Ottawa (Ontario Canada K1A 0T	b) (613) 951-7277. Veuillez ne pas de confirmation. de de confirmation. de	eu de inale.	N° de carte			
Compagnie			Détenteur d	de carte <i>(en majuscules</i>	s s.v.p.)	
Service			Signature			
À l'attention	de Fonction					
Adresse			Paiement in	clus \$		
Ville	Province		N° du bon de command (veuillez joind			
Code postal Adresse du co	Téléphone Télécopieur ourrier électronique :		Signature de	la personne autorisée	*	
Numéro au		Édition demandée ou	(Les p	Prix prix n'incluent pas taxe de vente)		Total
catalogue	catalogue		Canada \$	Extérieur du Canada \$ US	Quantité	\$
Canac	ez noter que les prix au catalogue pour les clients da sont donnés en dollars américains. Les clients	de l'extérieur	du du	TOTAL		
améri	da paient le montant total en dollars US tirés sur u caine. L'abonnement commencera avec le prochai	ne banque in numéro difl	usé.	RÉDUCTIO (s'il y a lie		
Les cli	ients canadiens paient en dollars canadiens et ajouter en vigueur.	nt la TPS de 7	% et la	TPS (7 %) (Clients canadiens		
			033 73 07 173 53 54 60 60	TVP en vigu (Clients canadiens	eur seulement)	
Recev	èque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du ordre			TOTAL GÉNÉ	RAL	
TPS I	N° R121491807			PF	097019	
						9

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

Perspectives on Labour and Income...

L'emploi et le revenu en perspective...

...your window onto critical issues and pertinent trends in the workplace!

ramatic shifts and new challenges are now facing Canadian business professionals. Never before has it been <u>so</u> difficult to stay on top of changing labour market trends. Now, more than ever, you need a dependable resource to give you accurate, timely and <u>complete</u> information — straight from the source

Turn to *Perspectives on Labour and Income* ...your comprehensive journal from

A topical quarterly journal, Perspectives will keep you up-to-date on current labour market trends and save you hours of research time by giving you the information you need to:

anticipate significant developments;

Statistics Canadal

- evaluate labour conditions;
- plan new programs or services;
- formulate proposals; and
- prepare reports that support your organization's policies.

PERSPECTIVES

SO LABOUR AND HOUSE

PARTIES

PART

...pour comprendre les enjeux et les tendances du marché du travail!

es changements importants et de nouveaux défis sont au menu pour les gens d'affaires. Jamais n'a-t-il été si difficile de suivre l'évolution du marché du travail. D'où l'absolue nécessité de vous renseigner à la source pour obtenir des renseignements exacts, actuels et complets.

Statistique Canada vous propose sa revue détaillée, L'emploi et le revenu en perspective.

Tous les trimestres, vous pourrez comprendre les tendances observées dans le marché du travail et consacrer moins de temps à la recherche, en consultant les renseignements dont vous avez besoin pour :

- prévoir les changements importants;
- évaluer la situation du marché du travail:
- planifier de nouveaux programmes ou services;
- formuler des recommandations;
- rédiger des rapports appuyant les politiques de votre organisation.

L'emploi et le revenu en perspective s'appuie sur les données de nombreuses enquêtes de Statistique Canada et de diverses sources administratives. Son contenu détaillé vous permet de <u>prendre des décisions éclairées</u> sur les questions complexes qui touchent l'emploi.

<u>De plus</u>, tous les six mois, vous recevrez **Le bilan du marché du travail**, qui renferme des renseignements précieux sur la performance du marché du travail.

Compiled from data obtained from Statistics Canada surveys and administrative sources so you can rely on its accuracy, *Perspectives*' detailed information helps you <u>make informed decisions</u> on complex labour issues.

As a <u>special feature</u>, at mid-year and end-of-year, a **Labour Market Review** is included, giving you valuable intelligence into the labour market's performance.

Subscribe to *Perspectives on Labour* and Income today!

Secome a subscriber to *Perspectives on Labour and Income* (cat. no. 75-001-XPE) for only \$58 in Canada (plus GST and PST), US\$58 outside Canada. To order:

CALL toll-free 1-800-267-8677 FAX toll-free 1-800-889-9734

MAIL to

Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Outario, Canada K1A OT6

INTERNET order@statcan.ca

Want to know more? Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you or visit our web site www.statean.ca

Abonnez-vons aujourd'hul à L'omplai et le revenu en porspective l

Un abonnement à *l'impiol et le revenu en perspective* (n° 75-001-XPF au catalogue) coûte seulement 58 \$ par année au Canada (TPS en sus et TVP, s'il y a lieu), 58 \$ US à l'extérieur du Canada.

> TÉLÉPHONEZ sans frais au 1-800-267-6677 TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1-800-889-8734

POSTEZ votre commande à

Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada KIA 816

INTERNET order@statcan.ca

Vous désirez en savoir davantage? Communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous ou visitez notre site internet www.statcan.ca

Sana 1:9/97-300k



he publication you are reading at the moment provides vital information about a specific sector of activity in Canada, one of particular interest to you. But are you fully up to date with trends in other sectors, aware of their impact on your field? Canada Year Book 1997 and Canada Year Book 1997 on CD-ROM place your specialized knowledge in a national context. Clarifying the wider issues affecting the country as a whole, they provide the authoritative background for the application of your unique expertise.

Presenting...

- More than 300 tables, charts and graphs presenting the latest socio-economic data
- Detailed index
- Exciting visual presentation of the country through 100 stunning photographs
- 80 fascinating feature articles on distinctive aspects of life in Canada
- Durable hardcover binding

Canada Year Book 1997 (Catalogue No. 11-402-XPE97001) \$54.95 in Canada (plus \$4.95 shipping/handling and applicable taxes)

...the CD-ROM!

- Windows® and Macintosh™ on the same disc
- Powerful search capacity, index menus, hypertext links
- GBook™software to exploit CYB97's full potential
- wideo clips and accompanying audio to enhance the visual experience
- English and French versions on the same disc

Canada Year Book 1997 on CD-ROM (Catalogue No. 11-402-XCB97001) \$74.95 in Canada (plus \$4.95 shipping/handling and applicable taxes)

In print or on screen, Canada Year Book 1997 will quickly prove to be an invaluable much-consulted addition to your library ...at a very reasonable price!

ORDER TODAY

by calling toll-free 1-800-267-6677 or faxing toll-free 1-800-889-9734 or by writing to Statistics Canada. Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6. You may also order via Internet at order@statcan.ca

information on this unique Canadian traduct, visit our Web its at waw.statcan.co

L'Amorig go famada



a publication que vous consultez à l'instant vous instruit sur un secteur particulier de l'activité canadienne. Mais êtes-vous bien au fait des tendances qui se dessinent dans d'autres domaines et de leur incidence sur vos activités? Pour mieux comprendre l'ensemble des enjeux canadiens, consultez l'*Annuaire du Canada* 1997 et l'*Annuaire du Canada* 1997 sur CD-ROM. Cet outil indispensable vous fournira le contenu d'ordre général qui vous permettra de situer vos connaissances particulières dans un contexte global.

Voici enfin...

- Plus de 300 tableaux, diagrammes et graphiques diffusant les plus récentes données socioéconomiques
- Reliure rigide durable
- Index détaillé
- Plus de 100 photos proposant une captivante randonnée visuelle dans tout le pays
- 80 articles de fonds et encadrés fascinants sur des aspects distinctifs du Canada L'Annuaire du Canada 1997 (n° 11-402-XPF97001 au catalogue) 54, 95 \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4, 95 \$ et taxes en sus)

..le CD-ROM!

- ₩ Windows^{MD} et Macintosh^{MC} sur le même disque
- Une puissante fonction de recherche, des menus faciles à utiliser, des liens en hypertexte
- Le logiciel GBook^{MC} pour exploiter à fond l'Annuaire
- 75 vidéoclips mis en valeur par des bandes sonores
- Les versions française et anglaise comprises sur le même disque

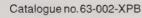
L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM (n° 11-402-XCB97001 au catalogue) 74, 55 au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4,55 \$ et taxes en sus)

Que ce soit sur papier ou à l'écran, l'Annuaire du Canada 1997 demeure un atout important pour mettre vos données en contexte... à un prix concurrentiel!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI

en composant les numéros sans frais 1-800-267-6677 (téléphone) ou 1-800-889-9734 (télécopieur) ou encore en écrivant à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet order@statcan.ca

Pour plus de renseignements sur ce produit nation unique, visites notre site Web www.staten.co





Department store sales and stocks

March 1997

N° 63-002-XPB au catalogue

Carponina,

Ventes et stocks des grands magasins

Mars 1997





Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Distributive Trades Division, Retail Commodity Section, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2210) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Montréal (514) Ottawa (613) Toronto (416)	426-5331 283-5725 951-8116 973-6586 983-4020	Regina Edmonton Calgary Vancouver	(403) (403)	780-5405 495-3027 292-6717 666-3691
-------------------------------------------------	----------------------------------------------------------	--------------------------------------------	----------------	----------------------------------------------

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing	
impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 63-002-XPB, is published monthly in a paper version for \$17.00 per issue or \$165.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$17.00 per issue and US\$165.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2210) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax Montréal	(902) 426-5331 (514) 283-5725	Regina Edmonton	(306) 780-5405 (403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de	
télécommunications pour les	
malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement	
(Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

N° 63-002-XPB au catalogue, est publié mensuellement sur **version papier** au coût de 17 \$ le numéro ou 165 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 17 \$ US le numéro ou 165 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Distributive Trades Division Retail Commodity Section

Department store sales and stocks

March 1997

Statistique Canada

Division de la statistique du commerce Section des marchandises vendues au détail

Ventes et stocks des grands magasins

Mars 1997

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

May 1997

Catalogue no. 63-002-XPB, Vol. 62, no. 3

Frequency: Monthly

ISSN 0380-7045

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mai 1997

Nº 63-002-XPB au catalogue, vol. 62, nº 3

Périodicité : mensuelle

ISSN 0380-7045

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in Department Store Sales and Stocks (Matrix No. 111, 112, 113) (Catalogue no. 63-002-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian – Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- F. Miranda, Director, Distributive Trades Division
- R. Lussier, Assistant Director, Distributive Trades Division
- I. Bess, Economist, Retail Commodity section, Distributive Trades Division
- S. Dumouchel, Analyst, Retail Commodity section, Distributive Trades Division

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes et stocks des grands magasins (matrice n° 111, 112, 113) (n° 63-002-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sour la direction de:

- F. Miranda, directeur, division de la statistique du commerce
- R. Lussier, directeur adjoint, division de la statistique du commerce
- I. Bess, économiste, section des marchandises vendue au détail, division de la statistique du commerce
- S. Dumouchel, analyste, section des marchandises vendues, au détail, division de la statistique du commerce

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

Highlights

March 1997

- Seasonally adjusted department store sales rose 0.7% in March to reach \$1,290.4 million. The marginal increase in sales follows February's reported 2.2% increase. Sales for the first quarter of 1997 (seasonally adjusted) closed at \$3,825.3 million, up 8.7% compared with the first quarter of 1996. Department store sales have followed an upward trend since the end of 1993 except for a pause in the last half of 1995.
- Year-over-year seasonally adjusted sales were up 10.4% from March 1996. This follows a 9.2% increase in February. Unadjusted sales in March were \$111.0 million higher than in March 1996 (+11.4%). The unadjusted increase is partly attributable to the Easter holiday falling in March this year. Easter typically generates higher sales for the month in which it falls.
- On a regional basis, Nova Scotia (+14.9%), Ontario (+13.6%) and Alberta (+13.1%) registered strong unadjusted year-over-year gains followed by Saskatchewan (+11.1%), Manitoba (+10.5%), British Columbia (+9.0%) and Quebec (+7.7%). One additional store operated in Nova Scotia during March than a year earlier. Overall, Maritime year-over-year sales increased 11.4%.
- All 10 census metropolitan areas reported increases in year-over-year unadjusted sales. Halifax-Dartmouth, with the addition of one new store, recorded the largest increase, climbing 16.9% from March 1996. Calgary sales rose 15.2% compared with a year earlier. Ottawa-Hull registered a 13.9% increase, followed by Hamilton (+12.8%) and Toronto (+11.9%). There were three additional stores in Ottawa-Hull and one less operating in both Toronto and Hamilton than in March 1996. Québec posted a modest 2.4% year-over-year increase, reversing the sharp 9.4% decline in February.

Note:

Seasonally adjusted sales, inventory and accounts receivable data have been revised back to January 1994. The unadjusted monthly inventory data for January and February 1997 have also been revised.

Faits saillants

Mars 1997

- En mars, les ventes désaisonnalisées des grands magasins ont augmenté de 0.7% pour atteindre 1,290.4 millions de dollars. Ce faible gain fait suite à l'augmentation de 2.2% observée en février. Les ventes cumulatives du premier trimestre de 1997 ont totalisé 3,825.3 millions de dollars, en hausse de 8.7% par rapport au premier trimestre de 1996. La tendance des ventes des grands magasins suit une trajectoire ascendante depuis la fin de 1993, à l'exception d'un ralentissement enregistré dans la dernière moitié de 1995.
- En mars 1997, les ventes désaisonnalisées ont augmenté de 10.4% comparativement à celles de mars 1996, ce qui fait suite au gain de 9.2% de février. Les ventes non désaisonnalisées de mars ont été de 111.0 millions de dollars supérieures à celles de mars 1996, ce qui constitue une hausse de 11.4%. Ce gain est surtout attribuable à la fête de Pâques qui a eu lieu en mars cette année. La fête de Pâques engendre de bonnes ventes dans le mois où elle se situe.
- À l'échelle des provinces, la Nouvelle-Écosse (+14.9%), l'Ontario (+13.6%) et l'Alberta (+13.1%) se sont illustrées en enregistrant les meilleurs gains annuels, suivies par la Saskatchewan (+11.1%), le Manitoba (+10.5%), la Colombie-Britannique (+9.0%) et le Québec (+7.7%). En mars 1997, un magasin de plus a été dénombré en Nouvelle-Écosse par rapport à mars 1996. Les ventes des grands magasins des Maritimes ont grimpé de 11.4%.
- Les ventes de toutes les régions métropolitaines ont augmenté comparativement à mars 1996. Halifax-Dartmouth, qui a un nouveau magasin de plus, est arrivée bonne première, enregistrant un gain de 16.9% par rapport à mars 1996, suivie de Calgary (+15.2%), d'Ottawa-Hull (+13.9%), de Hamilton (+12.8%) et de Toronto (+11.9%). A Ottawa-Hull, il y avait trois nouveaux magasins de plus, tandis qu'il y en avait un de moins à Toronto et à Hamilton. La ville de Québec a affiché une très faible augmentation de 2.4% comparativement à mars 1996, ce qui renverse la chute de 9.4% observée en février.

Nota:

Les données désaisonnalisées sur les ventes, les stocks et les comptes à recevoir ont été révisées à partir de janvier 1994. Les données non désaisonnalisées sur les stocks de janvier et de février ont aussi été révisées

Table of Contents

Table des matières

		Page		Page
High	lights	5	Faits saillants	5
For Further Reading		6	Lectures suggérées	6
Table	e		Tableau	
1.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997	7	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées, par rayon, Canada, 1996-1997 	7
2.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997	8	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997 	8
3.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997	10	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	10
4.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996- 1997 	12
5.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996- 1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	12
6.	Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997	14	6. Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997	16
7.	Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996	15	7. Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996	18
8.	Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	16	 Stocks mensuels des grands magasins, non- désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997 	19
9.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	17	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997 	20
10.	Department Stores' Month-End Accounts Receivable, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	18	 Comptes à recevoir, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1994 à 1997 	17

Table of Contents - Concluded

Canada

Table des matières - fin

Appendix		Appendice		
I.	Definitions	19	I. Définitions	22
	Scope of the Survey	19	Champ de l'enquête	22
	Data Quality and Methodology	20	Qualité des données et méthodologie	23
	Data Confidentiality	20	Confidentialité des données	23
	Seasonal Adjustment	21	Désaisonnalisation	24
	Explanatory Notes	21	Notes explicatives	24
II.	List of Department Store Organizations	23	II. Liste des organisations des grands magasins	26
Text	t Table		Tableau explicatif	
I.	Measures of Reliability, Department Stores,	24	I. Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada	27

FOR FURTHER READING

Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Catalogue no. Nº au catalogue	Titre
Retail Trade, Monthly, Bilingual.	63-005-XPB	Commerce de détail, mensuel, bilingue.
New Motor Vehicle Sales, Monthly, Bilingual.	63-007-XPB	Ventes de véhicules automobiles neufs, mensuel, bilingue.
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual.	63-210-XPB	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue.
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual.	63-213-XPB	Exploitants de distributeurs automatiques, annuel, bilingue.
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual.	63-218-XPB	La vente directe au Canada, annuel, bilingue.
Wholesaling and Retailing in Canada, Annual, Bilingual.	63-236-XPB	Les commerces de gros et de détail au Canada, annuel, bilingue.

To order a publication, telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. Dial 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publish a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204-XPE, price Canada: \$15.00, United States: US\$18.00, and Other Countries: US\$21.00.

Pour commander une publication, communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou parinternet: order@statcan.ca. Appeler sans frais, (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° 11-204-XPF au catalogue, prix Canada: 15 \$, États-Unis: 18 \$ US, et Autres pays: 21 \$ US.

Table 1.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 1.

Ventes mensuelles des grands magasins, non-désaisonnalisées par rayon, Canada, 1996-1997

		Unadjusted - Non-désaisonnalisées					
	Department			1997		Change	
	Rayon	1996	1996			Variation	
		February	March	February	March	March	
No.		Février	Mars	Février	Mars	1997/1996 Mars 1997/1996	
140.			\$'0	00			
			\$ 01	00		%	
1	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour						
2	dames et jeunes filles Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames	4,736	7,270	4,201	7,707	6.0	
2	et jeunes filles	7,193	10,541	6,660	10,011	-5.0	
3	Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles	51.768	71,700	48,708	68,391	-4.6	
4	Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants	9,405	10,029	10,088	11,202	11.7	
5		27,413	36,516	26,168	38,008	4.1	
6 7	Girls' wear - Vêtements de fillettes Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour	9,168	14,767	9,101	16,408	11.1	
,	dames	12,487	14,182	12,779	15,686	10.6	
8		18,714	22,464	18,055	22,319	-0.6	
9		6,834	10,943	6,775	11,197	2.3	
10	Women's hosiery - Bas pour dames Women's accessories - Articles de parure pour dames	10,432	13,061	10,850	13,047	-0.1	
	Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour	8,303	10,634	7,995	10,833	1.9	
	dames, jeunes filles, fillettes et enfants	13,348	20,001	13,950	22,455	12.3	
13	Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes	12,546	15,570	12,917	16,687	7.2	
14	Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles						
15	d'habillement pour hommes Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour	49,377	61,582	52,829	68,543	11.3	
	garçons	8,600	12,873	8,899	15,037	16.8	
	Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons	7,937	11,715	8,184	13,541	15.6	
17	Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes,	38,813	45,779	45,630	71,855	57.0	
10	produits de beauté et pharmaceutiques	98,607	106,338	109,057	121,448	14.2	
19	Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures	5 200		5 924		0.0	
20	photographiques Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture,	5,388	5,964	5,834	6,550	9.8	
	mercerie et tissus à la pièce	12,956	14,009	12,737	13,102	-6.5	
21	Linen - Linges de maison	34,650	38,002	38,465	44,409	16.9	
22	Luggage - Bagages	3,079	3,907	3,358	4,362	11.7	
23	China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et argenterie	8,898	10,304	9,791	12,311	19.5	
24	Floor coverings - Revêtements de plancher	7,151	8,521	7,238	8,818	3.5	
25	Draperies and furniture coverings - Tentures et housses	7,321	8,879	7,853	9,659	8.8	
26	Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes,		6.000	7.401	0.270	22.2	
27	tableaux, miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	6,101	6,850 30,543	7,401 29,463	8,378 31,653	22.3 3.6	
	Furniture - Meubles Major appliances - Gros appareils ménagers	31,930	33,523	29,403	41,066	22.5	
	Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de						
	détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.)	44,520	54,750	50,990	62,323	13.8	
30	Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits appareils électriques	45,767	46,969	48,709	53,303	13.5	
31	Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-		40,505	10,700	33,303		
	tenture, etc.	19,339	25,888	22,006	31,343	21.1	
32	Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie,						
33	chauffage et construction Jewellery - Bijouterie	13,124	15,018	15,257	17,344	15.5	
34	Toys and games - Jouets et jeux	19,591	30,119	24,200	41,602	38.1	
35	Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et	14.140	10.052	12.206	17.206	12.0	
26	vêtements athlétiques Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de	14,142	19,853	13,386	17,296	-12.9	
50	bureau	23,935	22,563	25,365	25,750	14.1	
37	Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile,						
20	réparation d'automobile, accessoires et fournitures	11,887	14,342	11,926	14,781	3.1	
38	Meals and lunches - Repas et casse-croûtes Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation	15,461	18,923	15,486	17,665	-6.6	
37	et travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre)	16,761	21,066	16,844	19,600	-7.0	
40	All other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres				49.005	2.5	
	rayons (inclus cadeaux et articles saisonniers)	38,526	47,778	37,823	48,995	2.5	
41	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS se footnote at end of tables Voir note à la fin des tableaux.	804,443	973,739	846,452	1,084,684	11.4	

Table 2.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997

0.	Type of department store	Canada	Newfoundland & Prince Edward Island Terre-Neuve & Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec
				\$'000		
	Major department stores					
1 2 3	1996 February	365,931	x	x	x	x
	March	444,537	x	x	x	x
	January-March	1,147,787	x	x	x	x
4	1997 February	x	x	x	x	x
5	March	x	x	x	x	x
6	January-March	x	x	x	x	x
	Percentage change					
7 8	March 1997/1996	x	x	x	x	x
	January-March 1997/1996	x	x	x	x	x
	Discount department stores					
9	1996 February	438,511	x	x	x	X
	March	529,202	x	x	x	X
	January-March	1,393,252	x	x	x	X
12	1997 February	x	x	x	x	x
13	March	x	x	x	x	x
14	January-March	x	x	x	x	x
	Percentage change					
15	March 1997/1996	x	x	x	x	x
16	January-March 1997/1996	x	x	x	x	x
	Total, all department stores					
17	1996 February	804,443	14,029	23,477	17,584	150,285
18	March	973,739	17,598	30,405	22,138	183,245
19	January-March	2,541,039	44,846	75,902	56,572	478,900
20	1997 February	846,452	14,446	24,818	17,351	152,047
21	March	1,084,684	19,052	34,950	24,124	197,379
22	January-March	2,753,947	47,456	82,845	58,760	504,895
	Percentage change					
23	March 1997/1996	11.4	8.3	14.9	9.0	7.7
24	January-March 1997/1996	8.4	5.8	9.1	3.9	5.4

² See footnote at end of tables.

Tableau 2.

Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

		T				
Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Genre de grand magasin	N°
		\$'000				
	1	ı			Grands magasins traditionnels	
X X	, x	X X	X	X X	1996 Février Mars	1 2
x	x	x	x	x	Janvier-mars	3
x	x	x	x	х	1997 Février	4
x	x	x	x	x	Mars	5
х	x	x	х	x	Janvier-mars	6
					Variation en pourcentage	n. n.
x	x	x	x	x	Mars 1997/1996	7
х	x	x	x	х	Janvier-mars 1997/1996	8
					Grands magasins d'escomptes	
x	x	x	x	х	1996 Février	9
x	X	X	x	X	Mars Janvier-mars	10
x	X	X	х	X	Janvier-mars	11
x	X	x	X 1	х	1997 Février	12
X X	X X	X X	. X	X X	Mars Janvier-mars	13
	A Paris				Variation en pourcentage	
					Mars 1997/1996	1.5
X X	x x	X X	X X	X X	Janvier-mars 1997/1996	15
					Ensemble des grands magasins	
333,892	34,063	25,713	89,252	116,147	1996 Février	17
399,386	41,448	30,737	108,648	140,133	Mars	18
1,051,845	107,404	80,564	279,948	365,058	Janvier-mars	19
357,420	35,976	27,803	95,192	121,398	1997 Février	20
453,597	45,796	34,158	122,920	152,709	Mars	21
1,154,863	116,236	88,365	308,420	392,106	Janvier-mars	22
					Variation on manuscentage	
					Variation en pourcentage	
13.6	10.5	11.1 9.7	13.1 10.2	9.0 7.4	Mars 1997/1996 Janvier-mars 1997/1996	23 24
9.8	8.2	9.7	10.2	7.4	Janvier-mais 177//1770	24
² Voir note à la f	fin des tableaux					

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 3.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

	Type of department store	Calgary	Edmonton	Halifax- Dartmouth	Hamilton	Montréal
0.				\$'000		
	Major department stores					
1 2 3	1996 February March January-March	x x x	x x x	x x x	x x x)) 2
4 5 6	1997 February March January-March	x x x	x x x	x x x	x x x	2
	Percentage change					
7	March 1997/1996 January-March 1997/1996	x x	x x	x x	x x	>
	Discount department stores					
9 10 11	1996 February March January-March	x x x	x x x	x x x	x x x	?
12 13 14	1997 February March January-March	x x x	x x x	x x x	x x x	2
	Percentage change					
15 16	March 1997/1996 January-March 1997/1996	x x	x x	x x	x x	>
	Total, all department stores					
17 18 19		33,764 41,441 106,760	34,536 41,733 107,438	12,216 15,610 39,303	23,266 27,666 73,387	82,522 98,474 259,971
20 21 22	1997 February March January-March	37,089 47,740 120,179	36,250 46,657 116,974	13,185 18,245 43,670	24,450 31,209 79,114	83,387 107,234 274,527
	Percentage change					
23 24	March 1997/1996 January-March 1997/1996	15.2 12.6	11.8	16.9 11.1	12.8	8.9 5.6

Tableau 3.

Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

	Genre de grand magasin	Vancouver Winnipeg		Toronto	Québec	Ottawa-Hull	
No				\$'000			
	Grands magasins traditionnels						
1 2 3	1996 Février Mars Janvier-mars	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x	
5.6	1997 Février Mars Janvier-mars	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x	
	Variation en pourcentage						
8	Mars 1997/1996 Janvier-mars 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x	
	Grands magasins d'escomptes				1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		
10	1996 Février Mars Janvier-mars	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x	
12 13 14	1997 Février Mars Janvier-mars	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x	
	Variation en pourcentage						
15	Mars 1997/1996 Janvier-mars 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x	
	Ensemble des grands magasins						
13	1996 Février Mars Janvier-mars	29,095 35,344 91,730	61,377 74,042 191,956	131,373 153,905 408,566	17,242 21,530 55,337	34,433 42,110 108,786	
20	1997 Février Mars Janvier-mars	30,241 38,690 98,126	63,797 79,395 203,950	140,985 172,274 446,584	15,623 22,039 54,222	37,019 47,973 121,772	
	Variation en pourcentage						
23	Mars 1997/1996 Janvier-mars 1997/1996	9.5 7.0	7.2 6.2	11.9 9.3	2.4	13.9 11.9	

Table 4.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997

			Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	0.71
No.	Type of department store	Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec
				No	nbre		
	Major department stores						
1	1996 February	302	2	1	10	5	58
2	March	302	2	1	10	5	58
3	1997 February	299	2	1	10	5	57
4	March	300	2	1	10	5	57
	Discount department stores						
5	1996 February	558	15	4	31	24	94
6	March	558	15	4	31	24	94
7	1997 February	555	15	4	32	24	94
8	March	555	15	4	32	24	94
	Total, all department stores						
9	1996 February	860	17	5	41	29	152
10	March	860	17	5	41	29	152
11	1997 February	854	17	5	42	29	151
12	March	855	17	5	42	29	151

Table 5.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

No.	Type of department store	Calgary	Edmonton	Halifax- Dartmouth	Hamilton	Montréal			
			No nbre						
	Major department stores								
1	1996 February	13	17	6	11	31			
2	March	13	17	6	11	31			
3	1997 February	13	. 17	6	11	31			
4	March	13	17	6	11	31			
	Discount department stores								
5	1996 February	15	18	11	16	36			
6	March	16	18	11	16	36			
7	1997 February	16	18	12	15	36			
8	March	16	18	12	15	36			
	Total, all department stores								
9		28	35	17	27	67			
10	March	29	35	17	27	67			
11		29	35	18	26	67			
12	March	29	35	18	26	67			

² See footnote at end of tables.

Tableau 4. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Genre de grand magasin	N°
		No nbre				
116 116	13 13	10 10	42 42	45 45	Grands magasins traditionnels 1996 Février Mars	1 2
116	13 13	9	42 42	44 45	1997 Février Mars	3
228 228	22 21	23 23	52 53	65 65	Grands magasins d'escomptes 1996 Février Mars	5 6
227	19	23	53	64	1997 Février	7
227	19	23	53	64	Mars Ensemble des grands magasins	8
344	35	33	94	110	1996 Février	9
344	34	33	95	110	Mars	10
343	32	32	95	108	1997 Février	11
343	32	32	95	109	Mars	12

Tableau 5.

Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

N°	e grand magasin	Genre de grand magasin		Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
					No nbre		
	magasins traditionnels	Grands		P. A.		and the state of t	8
	Février	1996	12	25	48	8	12
	Mars		12	25	48	8	12
	Février	1997	12	24	47	8	12
	Mars		12	25	47	8	12
	magasins d'escomptes	Grands					
	Février	1996	16	22	63	8	21
	Mars		15	22	63	8	21
	Février	1997	13	21	63	6	24
	Mars		13	21	63	6	24
	le des grands magasins	Ensemb					
	Février	1996	28	47	111	16	33
	Mars		27	47	111	16	33
,	Février	1997	25	45	110	14	36
	Mars		25	46	110	14	36

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 6.

Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 6.

Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997

	Department	Sales - Vente	es	Chan 1997/19
				Variati
	Rayon	1996	1997	1997/19
1		\$'000		
	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour	\$ 000		
	dames et jeunes filles Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et	15,701	15,421	•
	jeunes filles Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et	26,452	25,549	-
3	jeunes filles	167,020	160,607	
	Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants	28,962	32,052 88,214	1
5	Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants Girls' wear - Vêtements de fillettes	87,689 31,295	33,338	
7	Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour	38,482	39,697	
8	dames Intimate apparel - Sous-vêtements	56,646	56,315	
9	Athletic footwear - Chaussures athlétiques	23,031	23,983	
	Women's hosiery - Bas pour dames	34,429	35,260	
	Women's accessories - Articles de parure pour dames Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames,	27,615	28,838	
	jeunes filles, fillettes et enfants	45,789	50,211	
3	Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes	39,978	42,193	
4	Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes	150,951	165,448	
5	Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour			
	garçons	29,154	32,571	
	Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons	27,180	30,721	
7 3	Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes,	115,988	153,269	
9	produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures	293,403	337,926	
0	photographiques Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture,	17,504	17,900	
	mercerie et tissus à la pièce	39,861	38,913	
1	Linen - Linges de maison	113,743	126,286	
2	Luggage - Bagages	9,461	10,682	
3	China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et			
	argenterie	29,037	32,232	
4	Floor coverings - Revêtements de plancher	23,638	23,721	
5	Draperies and furniture coverings - Tentures et housses Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes, tableaux,	23,388	23,719	
	miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	18,463	23,373	
7	Furniture - Meubles	87,648	89,935	
8	Major appliances - Gros appareils ménagers	99,349	105,031	
9	Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.)	139,262	155,662	
0	Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits			
1	appareils électriques Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-tenture,	143,588	153,476	
2	etc. Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie,	65,644	76,930	
	chauffage et construction	***	•••	
3	Jewellery - Bijouterie	37,419	42,750	
5	Toys and games - Jouets et jeux Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements	66,409	82,669	
6	athlétiques Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de	48,514	45,905	
7	bureau	67,916	75,621	
	Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile, réparation d'automobile, accessoires et fournitures	40,587	42,431	
8	Meals and lunches - Repas et casse-croûtes	50,383	51,224	
9	Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et			
10	travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre) All other departments (includes gifts and seasonal)¹ - Tous les autres rayons	54,889	52,970	
	(inclus cadeaux et articles saisonniers) ¹	124,573	130,904	
11	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS	2,541,039	2,753,947	

Table 7.

Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996

Tableau 7.

Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996

			Departmen	it stores			
			Grands ma	agasins			
Period			Majo	or	Discount D'escomptes		
Période	Tota	li e	Traditio	nnels			
	Sales Ventes	Distribution	Sales	Distribution	Sales	Distribution	
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	
1994							
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année	666,161 752,560 967,582 999,691 1,022,975 1,067,381 945,816 1,087,707 1,014,377 1,149,620 1,435,457 2,189,631 13,298,958	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	365,789 359,954 501,359 509,510 528,222 551,505 473,305 547,295 541,113 591,874 709,684 1,084,301 6,763,913	54.9 47.8 51.8 51.0 51.6 51.7 50.0 50.3 53.3 51.5 49.4 49.5 50.9	300,371 392,606 466,222 490,180 494,753 515,876 472,511 540,412 473,264 557,746 725,773 1,105,330 6,535,045	45.1 52.2 48.2 49.0 48.4 48.3 50.0 49.7 46.7 48.5 50.6 50.5	
1995							
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année	714,635 722,854 953,009 1,043,974 1,110,195 1,142,457 1,002,857 1,137,864 1,118,589 1,176,277 1,536,861 2,180,058 13,839,630	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	351,313 343,025 451,883 481,272 522,695 533,117 458,189 518,619 543,468 536,886 693,118 996,003 6,429,589	49.2 47.5 47.4 46.1 47.1 46.7 45.7 45.6 48.6 45.6 45.1 45.7 46.5	363,322 379,828 501,126 562,701 587,500 609,340 544,667 619,245 575,122 639,390 843,744 1,184,055 7,410,041	50.8 52.5 52.6 53.9 52.9 53.3 54.3 54.4 51.4 54.4 54.9 54.3 53.5	
1996							
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année	762,857 804,443 973,739 1,056,567 1,157,534 1,147,332 1,019,487 1,199,652 1,126,079 1,265,400 1,665,810 2,267,930 14,446,830	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	337,319 365,931 444,537 473,415 508,447 505,451 438,082 525,616 528,227 555,598 723,421 995,562 6,401,608	44.2 45.5 45.7 44.8 43.9 44.1 43.0 43.8 46.9 43.9 43.4 43.9 44.3	425,538 438,511 529,202 583,152 649,086 641,880 581,405 674,036 597,852 709,803 942,388 1,272,368 8,045,222	55.8 54.5 54.3 55.2 56.1 55.9 57.0 56.2 53.1 56.1 56.6 56.1	

Table 8.

Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 8.

Stocks mensuels des grands magasins, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997

	Unadju	sted	Seasonally a	djusted	
Period	Non-désaise	onnalisés	Désaisonnalisés		
	Inventories	Year/year change	Inventories	Month/month change	
Période	Stocks	Variation année/année	Stocks	Variation mois/mois	
	30000				
	\$'000	%	\$'000	%	
1994					
January - Janvier	4,397,082	5.1	5,132,860	-1.1	
February - Février	4,801,254	4.3	5,174,519	0.8	
March - Mars	5,300,636	4.9	5,314,671	. 2.7	
April - Avril	4,877,944	-5.8	4,794,127	- 9.8	
May - Mai	4,831,451 4,496,015	-4.8 -5.9	4,854,973 4,779,736	1.3 -1.5	
June - Juin July - Juillet	4,580,603	-4.3	4,859,125	1.7	
August - Août	4,865,971	-2.4	4,922,815	1.3	
September - Septembre	5,149,768	-4.0	4,922,954	***	
October - Octobre	5,695,725	-5.0	4,911,319	-0.2	
November - Novembre	6,157,898	-0.8	5,109,602	4.0	
December - Décembre	4,789,334	-0.7	5,166,974	1.1	
1995					
January - Janvier	4,502,072	2.4	5,225,573	1.1	
February - Février	4,875,118	1.5	5,245,137	0.4	
March - Mars	5,246,065	-1.0	5,254,978	0.2	
April - Avril	5,347,295	9.6	5,276,080	0.4	
May - Mai	5,325,050	10.2	5,380,590	2.0	
June - Juin July - Juillet	5,118,415 5,141,772	13.8 12.3	5,459,411 5,473,985	1.5 0.3	
August - Août	5,587,846	14.8	5,669,328	3.6	
September - Septembre	6,079,358	18.1	5,836,526	2.9	
October - Octobre	6,574,355	15.4	5,694,675	-2.4	
November - Novembre	6,795,231	10.3	5,643,607	-0.9	
December - Décembre	5,219,623	9.0	5,652,305	0.2	
1996					
January - Janvier	4,971,457	10.4	5,744,263	1.6	
February - Février	5,311,083	8.9	5,702,416	-0.7	
March - Mars	5,736,731	9.4	5,727,665	0.4	
April - Avril May - Mai	5,873,613	9.8	5,792,536	1.1	
June - Juin	5,731,287 5,461,376	7.6 6.7	5,784,168	-0.1 0.4	
July - Juillet	5,438,351	5.8	5,810,042 5,778,476	-0.5	
August - Août	5,506,690	-1.5	5,569,091	- 3.6	
September - Septembre	5,909,923	-2.8	5,657,969	1.6	
October - Octobre	6,573,776		5,686,667	0.5	
November - Novembre December - Décembre	6,878,885	1.2	5,704,375	0.3	
	5,225,080	0.1	5,660,579	-0.8	
1997					
January - Janvier February - Février	5,009,803	0.8	5,761,294	1.8	
March - Mars	5,387,577	1.4	5,776,264	0.3	
April - Avril	5,850,874	2.0	5,828,225	0.9	
May - Mai					
June - Juin					
July - Juillet					
August - Août					
September - Septembre					
October - Octobre					
November - Novembre December - Décembre					
December - Decembre					

Table 9.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 9.

Ventes mensuelles des grands magasins, nondésaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997

	Unadjusted		Seasonally adjusted	
Period	Non-désaiso	nnalisées	Désaisonnalisées	
Période	Sales	Year/year change	Sales	Month/month change
renode	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation mois/mois
	\$'000	%	\$'000	variation mois/mois
	3000	70	\$ 000	/
1994				
January - Janvier	666,161	-6.3	1,018,749	-5.1
February - Février	752,560	8.9	1,154,555	13.3
March - Mars April - Avril	967,582 999,691	11.8	1,174,456 1,076,062	1.7 -8.4
May - Mai	1,022,975	-1.6	1,092,922	1.6
June - Juin	1,067,381	7.0	1,104,871	1.1
July - Juillet	945,816	0.4	1,098,628	-0.6
August - Août	1,087,707	11.7	1,143,621	4.1
September - Septembre October - Octobre	1,014,377 1,149,620	-2.7 3.4	1,063,668 1,115,395	-7.0 4.9
November - Novembre	1,435,457	6.8	1,121,690	0.6
December - Décembre	2,189,631	5.6	1,134,336	1.1
1995				
January - Janvier	714,635	7.3	1,124,782	-0.8
February - Février	722,854	-3.9	1,102,963	-1.9
March - Mars	953,009	-1.5	1,137,182	3.1
April - Avril May - Mai	1,043,974 1,110,195	4.4 8.5	1,139,182 1,156,287	0.2
June - Juin	1,142,457	7.0	1,175,356	1.6
July - Juillet	1,002,857	6.0	1,167,674	-0.7
August - Août	1,137,864	4.6	1,178,316	0.9
September - Septembre	1,118,589	10.3	1,164,844	-1.1
October - Octobre November - Novembre	1,176,277 1,536,861	2.3	1,169,024 1,166,789	0.4 -0.2
December - Décembre	2,180,058	-0.4	1,157,225	-0.8
1996				
January - Janvier	762,857	6.7	1,176,856	1.7
February - Février	. 804,443	11.3	1,172,941	-0.3
March - Mars	973,739	2.2	1,169,111 1,178,110	-0.3 0.8
April - Avril May - Mai	1,056,567 1,157,534	4.3	1,187,275	0.8
June - Juin	1,147,332	0.4	1,192,138	0.4
July - Juillet	1,019,487	1.7	1,199,798	0.6
August - Août	1,199,652	5.4	1,214,672	1.2
September - Septembre	1,126,079	0.7	1,221,382	0.6 3.0
October - Octobre November - Novembre	1,265,400 1,665,810	7.6 8.4	1,231,121 1,254,705	1.9
December - Décembre	2,267,930	4.0	1,248,716	-0.5
1997				
January - Janvier	822,810	7.9	1,253,906	0.4
February - Février	846,452	5.2	1,281,007	2.2
March - Mars April - Avril	1,084,684	11.4	1,290,418	0.1
May - Mai				
June - Juin				
July - Juillet				
August - Août				
September - Septembre				
October - Octobre November - Novembre				
December - Décembre				

Table 10.

Department Stores' Month-end Accounts Receivable³, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997

Tableau 10.

Comptes à recevoir³, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997

Month Mois	1995	1996	1997	Change from previous month Variation par rapport au mois précédent	Change 1997/1996 Variation 1997/1996
		\$'000		%	
Unadjusted - Non-désaisonnalisés					
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,552,850 3,212,234 3,149,391 3,181,695 3,226,237 3,224,406 3,214,301 3,311,488 3,356,168 3,337,668 3,415,937 3,187,204	2,956,843 2,807,300 2,739,394 2,587,531 2,615,398 2,591,503 2,453,598 2,526,688 2,587,304 2,625,523 2,625,596 3,077,137	2,629,918 2,187,597 2,035,549	-14.5 -16.8 -7.0	-11.1 -22.1 -25.7
		\$000'000			
Seasonally adjusted - Désaisonnalisés					
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,302 3,312 3,297 3,330 3,365 3,329 3,367 3,368 3,362 3,270 3,294 2,774	2,800 2,801 2,856 2,770 2,738 2,684 2,611 2,592 2,577 2,562 2,525 2,679	2,486 2,287 2,153	-7.2 -8.0 -5.8	-11.2 -18.3 -24.6

For reasons of confidentiality, sales from Department 32 are now included in Department 40.

Pour des raisons de confidentialité, les ventes du rayon 32 sont désormais incluses avec le rayon 40.

For reasons of confidentiality, the Yukon and N.W.T. are included with British Columbia.

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Accounts receivable of department stores and the outstandings of acceptance companies which are associated exclusively with them.

Les comptes à recevoir des grands magasins et les créances actives des sociétés d'acceptation de prêts qui travaillent exclusivement avec ces magasins.

Appendix I

I. DEFINITIONS

A "department store" is defined as a retail outlet that sells the following general lines of merchandise:

family clothing and apparel - at least six commodity lines in this group, comprising at least 20% of the outlet's total sales;

furniture, appliances and home furnishings - at least four commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

all other (miscellaneous) - at least three commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

A "discount" department store is defined as a retailing entity which sells the same wide range of goods that are sold in the more traditional "major" department stores (see department store definition) however, the lines of merchandise are generally considered to be sold at a discounted price.

SCOPE OF SURVEY

For the purpose of this publication, only the activities of actual department store "locations" of department store organizations are considered, thereby enabling the "location" concept, which is common to both the census and the current survey program of the Industry Division, to be utilized. Under the "location" concept, department store data contained in this publication exclude the activities of other kinds of businesses which may be operated by the reporting department store firms. Therefore, locations not meeting the department store definition are classified to the kinds of business most appropriate to their commodity structure; for example, the catalogue sales activity of department store organizations are classified to the "General Merchandise Stores" kind of business category.

The business done by concessions located in department store outlets is considered as part of the overall business of the outlets in which they are located for the purpose of this publication. However, sales of an associated large food department (or store) are included only if it is an integral part of the overall department store operation and is not identified to the public by any name which differs from that of the department store with which it is associated. The rationale underlying this approach is as follows: for purposes of market research or urban planning, a department store (the largest type of mass merchandising activity in Canada) together with its concessions, if any, is considered to be a totality; that is, it competes in the market place as **one** structure, rather than as a number of smaller stores.

This monthly publication contains the latest results of the survey, including data for the two most recent months of the current year, and those for the corresponding months of the previous year, on the sales

Appendice I

I. DEFINITIONS

On définit comme "grand magasin" tout point de vente au détail qui offre les catégories générales de marchandises indiquées ciaprès:

habillement et vêtements pour la famille - ce groupe doit comporter au moins six catégories de produits et représenter un minimum de 20% du chiffre d'affaires du magasin;

meubles, appareils ménagers et articles d'ameublement - ce groupe doit comporter au moins quatre catégories de produits et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasin;

tous les autre articles (divers) - ce groupe doit comporter au moins trois catégories de marchandises et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasins;

Un grand magasin "d'escomptes" est défini comme étant un point de vente au détail qui offre la même vaste gamme d'articles que les grands magasins "traditionnels" (voir la définition d'un grand magasin) et qui, en générale, vend ses gammes de produits à prix réduits.

CHAMP DE L'ENQUÊTE

Aux fins de cette publication, seules les activités des "locaux d'affaires" réels des firmes de grands magasins sont étudiées; on peut ainsi faire appel au concept des "points de vente", qui est commun au recensement et au programme d'enquête courant de la Division de l'industrie. En vertu de la notion de "points de vente", les données sur les grands magasins présentées dans cette publication ne tiennent pas compte d'autres genres de commerce auxquels peuvent s'adonner les entreprises déclarantes. Ainsi, les points de vente qui ne répondent pas à la définition des grands magasins sont attribués à la catégorie commerciale qui convient le mieux aux diverses marchandises offertes; à titre d'exemple, les bureaux de vente par catalogue des sociétés de grands magasins sont classés dans le genre de commerce "magasins de marchandises diverses".

Les affaires réalisées par les concessions établies dans les grands magasins sont, aux fins de la présente publication, considérées comme faisant partie des affaires globales du magasin où sont établies les concessions. Cependant, les ventes d'un important rayon (ou magasin) d'alimentation associé ne seront incluses que si le rayon ou magasin fait partie intégrante de l'exploitation générale du grand magasin et n'est pas connu du public sous un nom différent de celui du grand magasin auquel il est associé. Cette méthode se justifie du fait que les spécialistes des études de marché et les urbanistes considèrent comme un tout le grand magasin (qui constitue le plus important genre de grande surface au Canada) et les concessions; autrement dit, le grand magasin se présente sur le marché comme un établissement unique et non comme un regroupement de petits magasins.

Cette publication mensuelle présente les derniers résultats`de l'enquête, incluant les données pour les deux plus récents mois de l'année courante, et celles pour les mois correspondants de l'année précédente sur les ventes et les stocks, par rayon. Les

and stocks by department. Year-to-date figures are also presented for the sales.

Data on sales are also presented for each type of department store, by province and selected metropolitan area. Tabulations on market shares by type of department store for the current year and those for the two previous years, as well as, tabulations on market share of total retail trade held by department stores by province and selected metropolitan areas are also shown. This report also includes statistics on the number of locations, on the stock-sales and sales-stock ratios, and on the department stores' month-end accounts receivable. Finally, seasonally adjusted data are provided.

II. DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Data presented in this publication are compiled from monthly surveys of all Department Stores as defined by the 1980 Standard Industrial Classification (See list in appendix II).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this report are subject to a certain degree of error such as incorrect information from respondents or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contains a serious error.

For more information about this survey or the Industry Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, Tel: (613) 951-0675.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.1 The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate

ventes cumulatives pour l'année y sont également rapportées.

Les données sur les ventes sont aussi présentées pour chaque genre de grand magasin, par province et selon certaines régions métropolitaines. Des totalisations sur les parts de marché par genre de grand magasin pour l'année courante et celles des deux années précédentes, ainsi que des totalisations sur les parts de marché détenues par les grands magasins par rapport à l'ensemble du commerce de détail par province et selon certaines régions métropolitaines paraissent également. De plus, des statistiques sur le nombre de points de vente, sur les ratios stocks-ventes et ventes-stocks, ainsi que sur les comptes à recevoir des grands magasins à la fin du mois y sont rapportées. Finalement, des données désaisonnalisées sont présentées.

II. QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Les données présentées dans cette publication proviennent d'enquêtes mensuelles réalisées sur tous les grands magasins tel que définit par la classification type des industries 1980 (voir liste dans l'appendice II).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimation. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables en l'occurrence, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division de l'industrie en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 951-0675.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une enterprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgé. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information **from selected regions** (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."² In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

EXPLANATORY NOTES

Total Sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, food serving and other service activities, less returns, adjustments and discounts. Nonoperating revenues, bad debts recovered and sales taxes (provincial sales tax and Goods and Services Tax (GST)) collected for remittance to a government agency are excluded.

The percentage changes in sales shown in this publication are based on the total dollar volume of receipts for each of the periods being compared. These trends include the effect of stores starting operation or ceasing operation and are not limited to identical stores, i.e., those in operation in both of the periods being compared.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps".2 L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou "trend", le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle métérologique normal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

NOTES EXPLICATIVES

Les ventes totales comprennent les ventes de marchandises neuves et d'occasion et les recettes provenant de réparations, de la vente de repas et d'autres activités de service, moins la valeur des rendus (marchandises retournées), les ajustements et les rabais. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente (taxe de vente provinciale et la taxe sur les produits et les services (TPS)) perçues pour le compte d'un organisme public.

Les variations des ventes en pourcentage données dans la présente publication sont fondées sur la valeur totale des recettes pour chacune des périodes observées. Elles tiennent compte des magasins qui ont ouvert leurs portes et de ceux qui les ont fermées; autrement dit, elles ne se limitent pas aux magasins qui ont été exploités dans toutes les périodes en cause.

The inventories-sales ratios are derived by dividing the dollar volume of inventories at selling value at the end of the month by the dollar volume of sales for the month.

The sales-inventories ratios are derived by dividing the dollar volume of the sales for the month by the average of the beginning and ending inventories at selling value for the month.

The metropolitan areas are census metropolitan areas as defined by the 1981 Census.

Revisions to unadjusted department store sales and stocks are published annually at the end of the year in the December issue of this publication. Monthly seasonally adjusted estimates are revised one month after release. For example, the April seasonally adjusted estimate is revised and published in the May publication. In addition, monthly seasonally adjusted estimates for the latest four years of data are revised once a year and published in the December publication.

The measures of the **reliability** of the survey data with respect to the non-response error are presented in Text Table I.

Note to Users

Department store sales estimates exclude the Goods and Services Tax (GST). Prior to January 1991, sales data includes the federal sales tax (FST). Due to this change in indirect taxes, data for 1991 are not strictly comparable with those of previous years. For users interested in deriving comparable data, an estimate of the amount of FST included in department store sales for 1990 is available for Canada. The reliability of this estimate does not permit adjustments at the provincial or trade group level.

On obtient les ratios stocks-ventes en divisant la valeur marchande des stocks à la fin du mois par le chiffre des ventes pour le mois.

On obtient les ratios ventes-stocks en divisant le chiffre des ventes pour le mois par la valeur marchande moyenne des stocks en début et en fin de mois.

Les régions métropolitaines correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1981.

Les **révisions** des données brutes des ventes et stocks des grands magasins sont publiées annuellement dans la publication du mois de décembre. Les données désaisonnalisées mensuelles préliminaires sont révisées le mois suivant dans le communiqué. Par example; les données désaisonnalisées d'avril seront revisées et publiées dans la publication de mai. En complément, les données désaisonnalisées mensuelles seront révisées une fois l'an pour l'année courante et les trois années antérieures et seront publiées dans l'édition de décembre.

Les mesures de la **fiabilité** des données d'enquête en matière d'erreurs dues à la non-réponse sont présentées dans le tableau explicatif I.

Note aux utilisateurs

Les estimations des ventes des grands magasins excluent la taxe sur les produits et les services (TPS). Les données sur les ventes antérieures à janvier 1991 incluent la taxe de vente fédérale (TVF). Dû à ce changement dans les taxes indirectes, les données pour 1991 ne sont pas tout à fait comparables avec celles des années précédentes. Pour les utilisateurs intéressés à calculer des données comparables, une estimation du montant de la TVF inclus dans les ventes pour 1990 est disponible pour le Canada. Cette estimation n'est pas suffisamment fiable pour permettre des ajustements au niveau provinciale ou au niveau des groupes de commerce.

See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled "Secrecy".

[&]quot;A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review, August 1974.

For further information see the X-11-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estelle Bee Dagum, Statistics Canada.

Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré de la Revue statistique du Canada, août 1974.

Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88, par Estelle Bee Dagum. Statistique Canada.

Appendix II

List of Department Store Organizations

Major Department Store Organizations

Hudson's Bay Co., 401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Sears Canada Inc., 222 Jarvis St., Toronto, Ontario

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 Yonge St. Toronto, Ontario

Appendice II

Liste des organisations de grands magasins

Organisations de grands magasins traditionnels

Hudson's Bay Co., 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Sears Canada Inc., 222 rue Jarvis, Toronto (Ontario)

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 rue Yonge, Toronto (Ontario)

Discount Department Store Organizations

K-Mart Canada Ltd., 8925 Torbram Rd., Brampton, Ontario

Zeller's Dept. Stores,401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Wal-Mart Canada Inc., 1940 Argentia Road, Mississauga, Ontario

Organisations de grands magasins d'escompte

K-Mart Canada Ltd., 8925 chemin Torbram, Brampton (Ontario)

Zeller's Dept. Stores, 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Wal-Mart Canada Inc., 1940 chemin Argentia, Mississauga (Ontario)

Text Table I.

Tableau explicatif I.

Measures of Reliability, Department Stores, Canada, March 1997

Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada, mars 1997

	Respon Taux de	Response fraction ² Fraction de réponse ²	
	Survey units	Organizational units	
	Unités d'enquête	Unités organisationnelles	
		%	
Monthly sales total - Ventes mensuelles totales	100.0	100.0	100.0
Monthly sales by department - Ventes mensuelles par rayon		100.0	100.0
Monthly stocks by department - Stocks mensuels par rayon		100.0	100.0
Month-end accounts receivable - Comptes à recevoir à la fin du mois		100.0	100.0

The response rate is a measure of the proportion of those units which have responded in time for inclusion in this publication.

Le taux de réponse représente la proportion des unités qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication.

² The response fraction is a measure of the data response rate, and is the proportion of the published data which is based upon actual reported data submitted by department stores.

² La fraction de réponse est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion des chiffres publiés qui est fondée sur des renseignements réellement déclarés par les grands magasins.



ORDER FORM Statistics Canada

O ORDER:	METHOD O	F PAYMENT:		
MAIL PHONE 1 800 267-6677 FAX 1 800 889-9734	(Check only one)		
contained actions and Integration for Integration and Integration for Integrat	Please char	ge my:	/ISA N	MasterCard
INTERNET order@statcan.ca 1800 363-7629 Telecommunication Device	Card Numl	oer		
Please print) for the Hearing Impaired	Expiry Date	e		
Company	Cardholde	r (please print)		
Department	Signature			
Attention Title	Payment on	closed \$		
Address	Purchase			
City Province	Order Numb (please encl			·
Postal Code Phone Fax				
-mail address:	Authorized S	Signature		
Catalogue Title issu or indicate "S" " " " subscriptions or indicate the control of the control	e (All e an or Canada	Price prices exclude sales tax) Outside Canada US\$	Quantity	Total \$
Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a		SUBTOTA	AL	
Subscription will begin with the next issue to be released.		DISCOUN (if applicat		
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applic	ahla PST	GST (7% (Canadian clien	6) nts only)	
Canadian diens pay in Canadian lunus and add 7 % GGT and applic		Applicable (Canadian clien	PST nts only)	
Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.		GRAND TO	TAL	
GST Registration # R121491807		PF	097019	
				€
			- manus dance in	

THANK YOU FOR YOUR ORDER!





BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER:	et et para est coming get	M	DDALITÉS	DE PAIEMENT		S
COURRIER TÉLÉPHONE 1800 267-6677 TÉLÉC 1800 8	OPIEUR 889-9734	(Co	ochez une seu	ile case)		
Statistique Canada Opérations et intégration Gestion de la circulation 120, avenue Parkdale Ottawa (Ontario) Canada et des États-Unis et dans de commande s la région d'Ottawa, composez le Veuillez ne pas Canada K1A 0T6 Faites débiter votre compte VISA ou (613) 951-15 MasterCard et b M	684. VISA, bon seulement. envoyer . Le bon		Veuillez déb	iter mon compte	VISA M	lasterCard
INTERNET order@statcan.ca 1 800 363-7629 Appareils de télécommu	inale.		N° de carte	·	-,	
(Veuillez écrire en majuscules) pour les malentendants			Date d'expi	ration		
Compagnie			Détenteur	de carte <i>(en majuscules</i>	s s.v.p.)	
Service			Signature			
À l'attention de Fonction						
Adresse			N° du bon	clus \$		
Ville Province			de command (veuillez joind			
Code postal Téléphone Télécopieur Adresse du courrier électronique :			Signature de	la personne autorisée		
Numéro eu		10		Prix prix n'incluent pas taxe de vente)		Total
catalogue Titre	ou inscrin « A » pour abonneme	rles	Canada S	Extérieur du Canada \$ US	Quantité	\$
Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients Canada sont donnés en dollars américains. Les clients Canada paient le montant total en dollars US tirés sur u	de l'extéri	eur c	du lu	TOTAL		
américaine. L'abonnement commencera avec le prochai	ne panque in numéro	diffu	ısé.	RÉDUCTIO (s'il y a lie		
Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS TVP en vigueur.			6 et la	TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)		
			X	TVP en vigu (Clients canadiens		
Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.				TOTAL GÉNÉ	RAL	
TPS N° R121491807				PF	097019	
						G

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

Perspectives on Labour and Income...

L'emploi et le revenu en perspective...

...your window onto critical issues and pertinent trends in the workplace!

ramatic shifts and new challenges are now facing Canadian business professionals. Never before has it been <u>so</u> difficult to stay on top of changing labour market trends. Now, more than ever, you need a dependable resource to give you accurate, timely and <u>complete</u> information — straight from the source

...pour comprendre les enjeux et les tendances du marché du travail!

es changements importants et de nouveaux défis sont au menu pour les gens d'affaires. Jamais n'a-t-il été si difficile de suivre l'évolution du marché du travail. D'où l'absolue nécessité de vous renseigner à la source pour obtenir des renseignements exacts, actuels et complets.

Turn to *Perspectives on Labour and Income* ...your comprehensive journal from Statistics Canadal

A topical quarterly journal,

Perspectives will keep you up-to-date
on current labour market trends and
save you hours of research time by
giving you the information you
need to:

- anticipate significant developments;
- evaluate labour conditions;
- plan new programs or services;
- formulate proposals; and
- prepare reports that support your organization's policies.

vous renseigner à la source pour obtenir des renseignements exacts, actuels et complets. Statistique Canada vous propose sa revue détaillée, L'emploi et le revenu en

perspective.

Tous les trimestres, vous pourrez comprendre les tendances observées dans le marché du travail et consacrer moins de temps à la recherche, en consultant les renseignements dont vous avez besoin pour :

- prévoir les changements importants;
- évaluer la situation du marché du travail;
- planifier de nouveaux programmes ou services;
- formuler des recommandations;
- rédiger des rapports appuyant les politiques de votre organisation.

Compiled from data obtained from Statistics Canada surveys and administrative sources so you can rely on its accuracy, *Perspectives'* detailed information helps you <u>make informed decisions</u> on complex labour issues.

As a <u>special feature</u>, at mid-year and end-of-year, a **Labour Market Review** is included, giving you valuable intelligence into the labour market's performance.

L'emploi et le revenu en perspective s'appuie sur les données de nombreuses enquêtes de Statistique Canada et de diverses sources administratives. Son contenu détaillé vous permet de <u>prendre des décisions éclairées</u> sur les questions complexes qui touchent l'emploi.

Atv ... v ..

<u>De plus</u>, tous les six mois, vous recevrez **Le bilan du marché du travail**, qui renferme des renseignements précieux sur la performance du marché du travail.

Subscribe to *Perspectives on Labour* and Income today!

Deceme a subscriber to *Perspectives on Labour and Income* (cat. no. 75-001-XPE) for only \$58 in Canada (plus CST and PST), US\$58 outside Canada. To order:

> CALL toll-free 1-800-267-6677 FAX toll-free 1-800-889-8734

> > MAIL to

Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada KIA OTO

INTERNET order@statcan.ca

Want to know more? Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you or visit our web sits www.statcan.ca

Abonnez-vous zujourd'hul à L'emplet et le reveau en perspective (

Un abonnement à *l'implei et le ravanu en perspective* (n° 76-001-XPF au catalogue) coûte seulement 58 8 par année au Canada (TPS on aus et TVP, a'll y a lieu), 58 8 US à l'extérieur du Canada.

> TÉLÉPHONEZ sans frais au 1-800-267-6677 TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1-800-889-9734

> > POSTEZ votre commande à

Statistique Canada, Bivision des opérations et de l'intégration, Gestion de la elreviation, 120, avenue Parkdaie. Ottawa (Unterle) Canada KIA 076

INTERNET order@statcan.ca

fous déairez en saveir davantage? Communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous eu visitez notre site intercet www.statcan.ca Pick a topic...
any topic

The 1994 Statistics Canada Catalogue is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the Catalogue will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day – like employment, income, trade, and education – to specific research studies – like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas – you'll find it all here.

... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...

The Catalogue puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title – even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches:

tabs to each section -- so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today – you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 (plus GST and applicable PST) in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada Operations and Integration Circulation Management 120 Parkdale Avenue Ottawa, Ontario KIA 0T6

Fax: (613) 951-1584 Call toll-free: 1-800-267-6677 Via Internet: order@statcan.ca

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le Catalogue de Statistique
Canada 1994 est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le
Catalogue vous mettra sur la bonne piste.

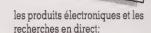
Des sujets actuels les plus populaires – comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation – à des études de recherche spécialisées – comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines –vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre – les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada:

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour



système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

...maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abîmés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui – vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPF.

Écrivez à :

Statistique Canada Opérations et intégration Direction de la circulation 120, avenue Parkdale Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584 Appels sans trais : 1-800-267-6677 Via l'Internet : order@statcan.ca

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).





Catalogue no.63-002-XPB

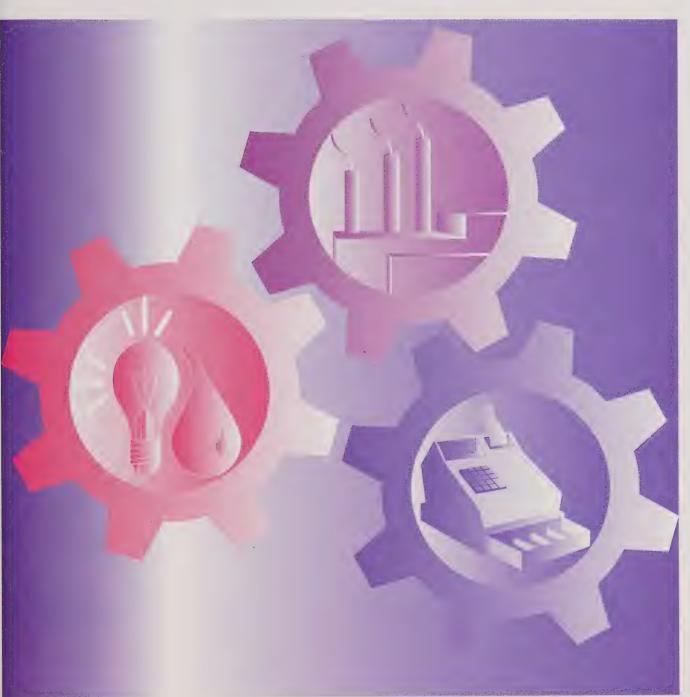
Department store sales and stocks

April 1997

Nº 63-002-XPB au catalogue

Ventes et stocks des grands magasins

Avril 1997





Statistics Canada Statistique Canada Canadä

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Distributive Trades Division, Retail Commodity Section, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2210) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipea	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line National telecommunications	1 800 263-1136
device for the hearing impaired Order-only line (Canada and	1 800 363-7629
United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 63-002-XPB, is published monthly in a **paper version** for \$17.00 per issue or \$165.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$17.00 per issue and US\$165.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2210) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winninea	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de	
télécommunications pour les	
malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement	
(Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

 N° 63-002-XPB au catalogue, est publié mensuellement sur **version papier** au coût de 17 \$ le numéro ou 165 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 17 \$ US le numéro ou 165 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service au public

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Distributive Trades Division
Retail Commodity Section

Department store sales and stocks

April 1997

Statistique Canada

Division de la statistique du commerce Section des marchandises vendues au détail

Ventes et stocks des grands magasins

Avril 1997

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

June 1997

Catalogue no. 63-002-XPB, Vol. 62, no. 4

Frequency: Monthly

ISSN 0380-7045

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 1997

Nº 63-002-XPB au catalogue, vol. 62, nº 4

Périodicité : mensuelle

ISSN 0380-7045

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- preliminary figures.
- revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in Department Store Sales and Stocks (Matrix No. 111, 112, 113) (Catalogue no. 63-002-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian – Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- F. Miranda, Director, Distributive Trades Division
- R. Lussier, Assistant Director, Distributive Trades Division
- I. Bess, Economist, Retail Commodity section, Distributive Trades Division
- S. Dumouchel, Analyst, Retail Commodity section, Distributive Trades Division

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes et stocks des grands magasins (matrice n° 111, 112, 113) (n° 63-002-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socioéconomique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sour la direction de:

- F. Miranda, directeur, division de la statistique du commerce
- R. Lussier, directeur adjoint, division de la statistique du commerce
- I. Bess, économiste, section des marchandises vendue au détail, division de la statistique du commerce
- S. Dumouchel, analyste, section des marchandises vendues, au détail, division de la statistique du commerce

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

Table of Contents

Table des matières

		Page		Page
Highlights		5	Faits saillants	5
For	Further Reading	6	Lectures suggérées	6
Tabl	le		Tableau	
1.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997	7	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées, par rayon, Canada, 1996-1997 	7
2.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997	. 8	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997 	8
3.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997	10	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	10
4.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996- 1997 	12
5.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996- 1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	12
6.	Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997	14	 Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997 	16
7.	Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996	15	7. Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996	18
8.	Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	16	 Stocks mensuels des grands magasins, non- désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997 	19
9.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	17	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997 	20
10.	Department Stores' Month-End Accounts Receivable, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	18	 Comptes à recevoir, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1994 à 1997 	17

Table of Contents - Concluded

Table des matières - fin

App	endix		Appendice	
I.	Definitions	19	I. Définitions	22
	Scope of the Survey	19	Champ de l'enquête	22
	Data Quality and Methodology	20	Qualité des données et méthodologie	23
	Data Confidentiality	20	Confidentialité des données	23
	Seasonal Adjustment	21	Désaisonnalisation	24
	Explanatory Notes	21	Notes explicatives	24
II.	List of Department Store Organizations	23	II. Liste des organisations des grands magasins	26
Text	: Table		Tableau explicatif	
I.	Measures of Reliability, Department Stores, Canada	24	I. Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada	27

Highlights

April 1997

- April department store sales remained virtually unchanged (-0.01%) from March at \$1,290 million (seasonally adjusted). On a year-over-year basis, seasonally adjusted sales were up 9.5% from April 1996. The increase follows a reported year-over-year gain of 10.4% for March. With the exception of a pause in the last half of 1995, department store sales have followed an upward trend since the end of 1993.
- Unadjusted sales in April were \$97.6 million higher than a year earlier (+9.2%). Sales for the first four months of 1997 were up 8.6% from the same period last year (unadjusted).
- Both Ontario (+12.5%) and Saskatchewan (+12.5%) reported the largest unadjusted year-over-year gains, followed by Alberta (+9.9%), British Columbia (+9.2%) and Quebec (+6.9%). Manitoba posted a 2.0% increase, down from the 10.5% year-over-year increase recorded in March. Sales in the Maritime provinces fell 0.4% over the previous year. Nova Scotia registered a 1.4% decline while sales in New Brunswick increased 1.6% over April 1996.
- Year-over-yearunadjusted sales varied widely across the 10 census metropolitan areas. Toronto recorded the largest increase at 16.1%. Ottawa-Hull registered a gain of 13.9% for the second straight month while Calgary (+11.8%), Vancouver (+9.7%), Edmonton (+9.3%), Montréal (+7.9%), Hamilton (+6.8%) and Halifax-Dartmouth (+5.5%) reported increased sales from April 1996. Québec (+0.7%) and Winnipeg (+0.6%) posted slight year-over-year gains.

Faits saillants

Avril 1997

- Les ventes des grands magasins sont demeurées sensiblement les mêmes (-0.01%) comparativement à mars et ont atteint 1,290 millions de dollars (donnée désaisonnalisée). Par rapport à avril 1996, on a observé une augmentation de 9.5%. Cette dernière suit une hausse de 10.4% enregistrée en mars. Depuis la fin de l'année 1993, les ventes des grands magasins ont suivi une tendance ascendante, à l'exception d'un ralentissement observé dans la dernière moitié de 1995.
- En avril 1997, les ventes non désaisonnalisées ont été supérieures de 97.6 millions de dollars à celles de 1996, ce qui représente une hausse de 9.2%. Les ventes cumulatives pour les quatre premiers mois de l'année se sont élevées de 8.6% par rapport à la même période de 1996.
- À l'échelle provinciale, l'Ontario (+12.5%) et la Saskatchewan (+12.5%) ont affiché les gains les plus importants par rapport à avril 1996. L'Alberta (+9.9%), la Colombie-Britannique (+9.2%) et le Québec (+6.9%) suivaient dans l'ordre. Le Manitoba, après un gain de 10.5% en mars, a enregistré une hausse de 2.0% en avril. Les ventes des grands magasins dans les provinces des Maritimes ont chuté légèrement de 0.4% par rapport à 1996. Les ventes de la Nouvelle-Écosseont diminué de 1.4%, tandis que celles du Nouveau-Brunswick ont augmenté de 1.6% par rapport à avril 1996.
- Les ventes des grands magasins dans les 10 régions métropolitaines ont varié énormément. La région métropolitaine de Toronto (+16.1%) a inscrit le meilleur gain par rapport à avril 1996. Ottawa-Hull suivait avec 13.9% pour un deuxième mois d'affilée. Calgary (+11.8%), Vancouver (+9.7%), Edmonton (+9.3%), Montréal (+7.9%), Hamilton (+6.8%) et Halifax-Dartmouth (+5.5%) ont également connu des gains annuels. Québec (+0.7%) et Winnipeg (+0.6%) sont les seules à avoir enregistré de très faibles gains.

FOR FURTHER READING

Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Catalogue no. Nº au catalogue	Titre
Retail Trade, Monthly, Bilingual.	63-005-XPB	Commerce de détail, mensuel, bilingue.
New Motor Vehicle Sales, Monthly, Bilingual.	63-007-XPB	Ventes de véhicules automobiles neufs, mensuel, bilingue.
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual.	63-210-XPB	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue.
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual.	63-213-XPB	Exploitants de distributeurs automatiques, annuel, bilingue.
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual.	63-218-XPB	La vente directe au Canada, annuel, bilingue.
Wholesaling and Retailing in Canada, Annual, Bilingual.	63-236-XPB	Les commerces de gros et de détail au Canada, annuel, bilingue.

To order a publication, telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. Dial 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publish a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204-XPE, price Canada: \$15.00, United States: US\$18.00, and Other Countries: US\$21.00.

Pour commander une publication, communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou parinternet: order@statcan.ca.

Appeler sans frais, (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° 11-204-XPF au catalogue, prix Canada: 15 \$, États-Unis: 18 \$ US, et Autres pays: 21 \$ US.

Table 1.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 1.

Ventes mensuelles des grands magasins, non-désaisonnalisées par rayon, Canada, 1996-1997

		Unadjusted - Non-désaisonnalisées					
	Department						
	Rayon	1996		1997		Chang Variatio	
		March	April	March	April	Ar	
						1997/19	
Э.		Mars	Avril	Mars	Avril	Av 1997/19	
_			\$'00	20			
		1	J 01	1			
1	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour						
2	dames et jeunes filles Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et	7,270	7,987	7,707	10,426	30	
	jeunes filles	10,541	10,589	10,011	11,716	10	
3	Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles	71,700	78,878	68,391	85,241		
4	Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants	10,029	10,120	11,202	12,327	2	
5		36,516	34,923	38,008	31,630	-	
6	Girls' wear - Vêtements de fillettes Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour	14,767	15,442	16,408	16,282		
,	dames	14,182	15,585	15,686	20,264	3	
8	Intimate apparel - Sous-vêtements	22,464	21,867	22,319	23,016		
	Athletic footwear - Chaussures athlétiques Women's hosiery - Bas pour dames	10,943 13,061	15,100 14,972	11,197 13,047	16,555 16,354		
	Women's accessories - Articles de parure pour dames	10,634	11,564	10,833	14,263	2	
12	Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames,						
13	jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de	20,001	27,322	22,455	32,149	1	
13	tenue pour hommes	15,570	17,248	16,687	18,556		
14	Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles						
15	d'habillement pour hommes Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour	61,582	65,113	68,543	72,621	1	
13	garçons	12,873	14.270	15,037	16,128	1	
16	Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons	11,715	14,362	13,541	16,070	1	
	Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes	45,779	52,484	71,855	40,269	-2	
10	Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques	106,338	100,562	121,448	113,368	1	
19	Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures						
20	photographiques Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture,	5,964	6,006	6,550	6,825	1	
20	mercerie et tissus à la pièce	14,009	12,489	13,102	12,480	· -	
	Linen - Linges de maison	38,002	41,613	44,409	45,539		
	Luggage - Bagages China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et	3,907	3,259	4,362	4,154	2	
23	argenterie	10,304	12,416	12,311	11,890	-	
24	Floor coverings - Revêtements de plancher	8,521	8,470	8,818	9,241		
	Draperies and furniture coverings - Tentures et housses Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes,	8,879	9,452	9,659	10,542	1	
20	tableaux, miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	6,850	6,997	8,378	7,949	1	
	Furniture - Meubles	30,543	35,053	31,653	41,627	1	
	Major appliances - Gros appareils ménagers	33,523	34,894	41,066	39,366	. 1	
29	Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.)	54,750	51,764	62,323	52,875		
30	Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits						
21	appareils électriques Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-tenture,	46,969	48,142	53,303	58,429	2	
J 1	etc.	25,888	38,054	31,343	45,957	. 2	
32	Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie,						
22	chauffage et construction	15,018	15,828	17,344	18,175	1	
	Jewellery - Bijouterie Toys and games - Jouets et jeux	30,119	34,608	41,602	33,072		
35	Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements						
20	athlétiques	19,853	29,745	17,296	31,464		
סכ	Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de bureau	22,563	22,946	25,750	22,032	_	
37	Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile,						
	réparation d'automobile, accessoires et fournitures	14,342	15,847	14,781	18,568	1	
38	Meals and lunches - Repas et casse-croûtes Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation	18,923	17,086	17,665	20,272	1	
ינו	et travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre)	21,066	22,819	19,600	24,234		
40	All other departments (includes gifts and seasonal)- Tous les autres	1		40.005	72.202	9	
	rayons (inclus cadeaux et articles saisonniers')	47,778	60,690	48,995	72,283	1	
11	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS	973,739	1,056,567	1,084,684	1,154,208		

Table 2.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997

No.	Type of department store	Canada	Newfoundland & Prince Edward Island Terre-Neuve & Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec
				\$'000		
	Major department stores				The state of the s	
1 2 3	1996 March April January-April	444,537 473,415 1,621,203	x x x	x x x	x x x	. x x x
4 5 6	1997 March April January-April	x x x	. x x x x	x x x	x x x	x x x
	Percentage change	}				
7 8	April 1997/1996 January-April 1997/1996	x x	x x	. x	x x	x x
	Discount department stores					
9 10 11	1996 March April January-April	529,202 583,152 1,976,403	x x x	x x x	x x x	x x x
12 13 14	1997 March April January-April	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
	Percentage change					
15 16	April 1997/1996 January-April 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Total, all department stores					
17 18 19	1996 March April January-April	973,739 1,056,567 3,597,606	17,598 19,884 64,730	30,405 33,024 108,926	22,138 24,637 81,209	183,245 204,741 683,641
20 21 22	1997 March April January-April	1,084,684 1,154,208 3,908,154	19,052 19,612 67,069	34,950 32,573 115,418	24,124 25,042 83,803	197,379 218,772 723,667
	Percentage change					
	April 1997/1996 January-April 1997/1996	9.2 8.6	-1.4 3.6	-1.4 6.0	1.6	6.9 5.9

² See footnote at end of tables.

Tableau 2.

Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

Genre de grand magasin	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario
			\$'000		
Grands magasins traditionnels					
1996 Mars Avril Janvier-avril	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
1997 Mars Avril Janvier-avril	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
Variation en pourcentage					
Avril 1997/1996 Janvier-avril 1997/1996	, x	x x	x x	. x	x x
Grands magasins d'escomptes					
1996 Mars Avril Janvier-avril	x · x x	x x x	x x x	x x x	x x x
1997 Mars Avril Janvier-avril	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
Variation en pourcentage					
Avril 1997/1996 Janvier-avril 1997/1996	x x	· X	x x	x	x
Ensemble des grands magasins					
1996 Mars Avril Janvier-avril	140,133 145,631 510,689	108,648 118,752 398,700	30,737 33,835 114,399	41,448 46,178 153,583	399,386 429,884 1,481,729
1997 Mars Avril Janvier-avril	152,709 159,039 551,145	122,920 130,459 438,879	34,158 38,064 126,430	45,796 47,093 163,328	453,597 483,552 1,638,415
Variation en pourcentage					
Avril 1997/1996 Janvier-avril 1997/1996	9.2 7.9	9.9 10.1	12.5 10.5	2.0 6.3	12.5 10.6

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 3.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

	Type of department store	Calgary	Edmonton	Halifax- Dartmouth	Hamilton	Montréa
0.		X		\$'000		
	Major department stores					
1	1996 March	x	x	x	x	2
1 2 3	April January-April	X X	x x	X	X X	
4	1997 March	x	x	x	x	:
5	April January-April	X	x x	x x	x x	
0	January-April			^	A	
	Percentage change				1	
7	April 1997/1996	x	x	x	x	
8	January-April 1997/1996	X	X	х	x	
	Discount department stores					
9	1996 March	x	x	x	x	
10	April January-April	X X	x x	X X	X X	
12	1997 March	x	x	x	x	
13	April	x	x	x	x	
14	January-April	x	x	х	x	
	Percentage change					
15	April 1997/1996	x	x	x	x	
16	January-April 1997/1996	x	х	X	x	
	Total, all department stores					
17	1996 March	41,441	41,733	15,610	27,666	98,47
18 19	April January-April	44,824 151,583	45,868 153,306	16,932 56,234	30,205 103,593	109,68 369,65
	· •					
20 21	1997 March April	47,740 50,096	46,657 50,137	18,245 17,870	31,209 32,249	107,23 118,38
22	January-April	170,275	167,111	61,540	111,363	392,90
	Percentage change					
	April 1997/1996	11.8	9.3	5.5	6.8	7
	January-April 1997/1996	12.3	9.0	9.4	7.5	6

Tableau 3. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

	Genre de grand magasin	Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
				\$'000		
	Grands magasins traditionnels			1000	1	
	1996 Mars Avril Janvier-avril	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
	1997 Mars Avril Janvier-avril	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
	Variation en pourcentage					
	Avril 1997/1996 Janvier-avril 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Grands magasins d'escomptes					
	1996 Mars Avril Janvier-avril	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
	1997 Mars Avril Janvier-avril	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
	Variation en pourcentage					
1	Avril 1997/1996 Janvier-avril 1997/1996	x	x x	x x	x x	x x
	Ensemble des grands magasins					
1 1	1996 Mars Avril Janvier-avril	35,344 39,542 131,272	74,042 74,957 266,913	153,905 162,649 571,216	21,530 24,037 79,374	42,110 46,089 154,876
4	1997 Mars Avril Janvier-avril	38,690 39,795 137,921	79,395 82,244 286,194	172,274 188,801 635,385	22,039 24,216 78,438	47,973 52,482 174,254
	Variation en pourcentage					
2	Avril 1997/1996 Janvier-avril 1997/1996	0.6 5.1	9.7 7.2	16.1 11.2	0.7	13.9 12.5

Table 4.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997

	T. C. C. L.	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec				
No.	Type of department store	Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Quebec				
	No nbre										
1 2	Major department stores 1996 March April	302 301	2 2	1	10 10	5 5	58 58				
3 4	1997 March April	300 301	2 2	1	10 10	5 5	57 57				
5 6	Discount department stores 1996 March April	558 559	15 15	4 4	31 31	24 24	94 94				
7 8	1997 March April	555 555	15 15	4 4	32 32	24 24	94 94				
9 10	Total, all department stores 1996 March April	860 860	17 17	5 5	41 41	29 29	152 152				
11 12	1997 March April	855 856	. 17	· 5	42 42	29 29	151 151				

Table 5.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

No.	Type of	department store	Calgary	Edmonton	Halifax-Dartmouth	Hamilton	Montréal					
			No nbre									
	Major	department stores			1	1						
1	1996	March	13	17	6	11	31					
2		April	13	17	6	11	31					
3	1997	March	13	17	6	11	31					
4		April	13	17	6	11	31					
	Discour	nt department stores										
5	1996	March	16	18	11	16	36					
6		April	16	18	11	16	36					
7	1997	March	16	18	12	. 15	36					
8		April	16	18	12	15	36					
1	Total,	all department stores										
9	1996	March	29	35	17	27	67					
10		April	. 29	35	17	. 27	67					
11	1997	March	29	. 35	18	26.	. 67					
12		April	29	35	18	26	67					

² See footnote at end of tables.

Tableau 4. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

				British Columbia ²		1
Ontario	Manitoba Saskatchewan Alberta Colombie		Colombie- Britannique	Genre de grand magasin		
		No nbre				
116 116	13 13	10 10	42 42	45	Grands magasins traditionnels 1996 Mars Avril	
116 117	13 13	9	42 42	45 45	1997 Mars Avril	3
228 229	21 21	23 23	53 53	65 65	Grands magasins d'escomptes 1996 Mars Avril	
227 227	19 19	23 23	53 53	64 64	1997 Mars Avril	
344 345	34 34	33 33	95 95	110 109	Ensemble des grands magasins 1996 Mars Avril	10
343 344	32 32	32 32	95 95	109 109	1997 Mars Avril	11

Tableau 5. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

N	grand magasin	Genre de	Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
					No nbre		
	magasins traditionnels	Grands			1.	1	
	Mars	1996	12	25	48	8	12
	Avril		12	24	48	8	12
	Mars	1997	12	25	47	8	12
	Avril		12	25	48	8	12
	magasins d'escomptes	Grands					
	Mars	1996	15	22	63	8	21
	Avril		- 15	22	63	8	23
	Mars	1997	13	21	63	6	24
	Avril		- 13	21	. 63	6	24
	le des grands magasins	Ensemb					
	Mars	1996	27	. 47	111	16	33
	Avril		27	46	111	16	35
	Mars	1997	25	46	110	14	36
	Avril		25	. 46	111	14	36

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 6.

Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 6.

Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997

		Sales - Vente	es	Chang
	Department	04400 1011		1997/19
	Rayon	1996	1997	Variation 1997/199
0.				177//17.
		\$'000		. '
I	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames et jeunes filles	23,688	25,846	9
2	Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et jeunes filles Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes	37,041	37,265	C
3	filles	245,898	245,848	
4	Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants	39,081	44,379	13
5	Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants	122,612	119,844	-2
6	Girls' wear - Vêtements de fillettes	46,736	49,620	10
7	Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames	54,068	59,961 79,332]
8	Intimate apparel - Sous-vêtements	78,514	40,538	6
9	Athletic footwear - Chaussures athlétiques	38,131 49,401	51,614	4
	Women's hosiery - Bas pour dames	39,179	43,101	10
11	Women's accessories - Articles de parure pour dames Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants	73,111	82,360	12
13	Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue			
14	pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	57,226	60,749	6
	d'habillement pour hommes	216,063	238,069	10
15	Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour	42.424	49 600	12
10	garçons Nacio en di barile fectivica. Chavasures nove hommes et carears	43,424 41,542	48,699 46,791	12
16 17	Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes	168,471	193,538	14
18	Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques	393,965	451,294	14
19	Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures			
20	photographiques Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture, mercerie	23,510	24,725	5
	et tissus à la pièce	52,350	51,393	-]
21	Linen - Linges de maison	155,356	171,825	10
22 23	Luggage - Bagages China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et	12,720	14,836	10
	argenterie	41,454	44,122	(
24		32,108	32,962	
25 26	Draperies and furniture coverings - Tentures et housses	32,840	34,261	2
	miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	25,459	31,322	23
27	Furniture - Meubles	122,701	131,562	
28 29	Major appliances - Gros appareils ménagers Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de	134,242	144,397	. 7
30	détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.)	191,026	208,537	9
50	appareils électriques	191,729	211,905	10
31 32	Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-tenture, etc. Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie, chauffage	103,698	122,887	18
22	et construction	:::		
33	Jewellery - Bijouterie	53,247	60,925	. 14
34 35		101,017	115,741	14
26	athlétiques	78,259	77,369	-1
36	bureau	90,862	97,653	7
37	Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile, réparation d'automobile, accessoires et fournitures	56,434	61,000	8
38	Meals and lunches - Repas et casse-croûtes	67,469	71,496	6
39	The state of the s	07,409	/1,470	
40	travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre)	77,708	77,203	(
	(inclus cadeaux et articles saisonniers)	185,263	203,187	9
41	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS footnote at end of tables - Voir note à la fin des tableaux.	3,597,606	3,908,154	8

Table 7.

Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996

Tableau 7.

Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996

			Departmen	10103		
Period			Grands ma	ngasins		
reliou			Majo	or	Disco	unt
Période	Tota	d	Traditio	nnalc	D'escon	amtoo.
			Traditio	inicis	D escon	iptes
	Sales		Sales		Sales	
		Distribution		Distribution		Distribution
	Ventes	·.	Ventes	,	Ventes	
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1994						
January - Janvier	666,161	100.0	365,789	54.9	300,371	45.1
February - Février	752,560	100.0	359,954	47.8	392,606	52.2
March - Mars	967,582	100.0	501,359	51.8	466,222	48.2
April - Avril	999,691	100.0	509,510	51.0	490,180	49.0
May - Mai	1,022,975	100.0	528,222	51.6	494,753	48.4
June - Juin	1,067,381	100.0	551,505	51.7	515,876	48.3
July - Juillet	945,816	100.0	473,305	50.0	472,511	50.0
August - Août	1,087,707	100.0	547,295	50.3	540,412	49.7
September - Septembre	1,014,377	100.0	541,113	53.3	473,264	46.7
October - Octobre	1,149,620	100.0	591,874	51.5	557,746	48.5
November - Novembre	1,435,457	100.0	709,684	49.4	725,773	50.6
December - Décembre	2,189,631	100.0	1,084,301	49.5	1,105,330	50.5
Year - Année	13,298,958	100.0	6,763,913	50.9	6,535,045	49.1
1995						
January - Janvier	714,635	100.0	351,313	49.2	363,322	50.8
February - Février	722,854	100.0	343,025	47.5	379,828	52.5
March - Mars	953,009	100.0	451,883	47.4	501,126	52.6
April - Avril	1,043,974	100.0	481,272	46.1	562,701	53.9
May - Mai	1,110,195	100.0	522,695	47.1	587,500	52.9
June - Juin	1,142,457	100.0	533,117	46.7	609,340	53.3
July - Juillet	1,002,857	100.0	458,189	45.7 45.6	544,667	54.3 54.4
August - Août	1,137,864	100.0 100.0	518,619 543,468	48.6	619,245 575,122	51.4
September - Septembre October - Octobre	1,118,589 1,176,277	100.0	536,886	45.6	639,390	54.4
November - Novembre	1,536,861	100.0	693,118	45.1	843,744	54.9
December - Décembre	2,180,058	100.0	996,003	45.7	1,184,055	54.3
Year - Année	13,839,630	100.0	6,429,589	46.5	7,410,041	53.5
1996						
January - Janvier	762,857	100.0	337,319	44.2	425,538	55.8
February - Février	804,443	100.0	365,931	45.5	438,511	54.5
March - Mars	973,739	100.0	444,537	45.7	529,202	54.3
April - Avril	1,056,567	100.0	473,415	44.8	583,152	55.2
May - Mai	1,157,534	100.0	508,447	43.9	649,086	56.1
June - Juin	1,147,332	100.0	505,451	44.1	641,880	55.9
July - Juillet	1,019,487	100.0	438,082	43.0	581,405	57.0
August - Août	1,199,652	100.0	525,616	43.8	674,036	56.2
September - Septembre	1,126,079	100.0	528,227	46.9	597,852	53.1
October - Octobre	1,265,400	100.0	555,598	43.9	709,803	56.1
November - Novembre	1,665,810	100.0	723,421	43.4	942,388	56.6
December - Décembre	2,267,930	100.0	995,562	43.9	1,272,368	56.1
Year - Année	14,446,830	100.0	6,401,608	44.3	8,045,222	55.7

Table 8.

Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 8.

Stocks mensuels des grands magasins, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997

Unadjusted		sted	Seasonally adjusted			
Period	Non-désaiso	onnalisés	Désaisonnalisés			
Dé-irada	Inventories	Year/year change	Inventories	Month/month change		
Période	Stocks	Variation année/année	Stocks	Variation mois/mois		
	\$'000	%	\$'000	%		
1994						
January - Janvier	4,397,082	5.1	5,132,860	-1.1		
February - Février	4,801,254	4.3	5,174,519	0.8		
March - Mars	5,300,636	4.9	5,314,671	2.7		
April - Avril	4,877,944	-5.8	4,794,127	-9.8		
May - Mai	4,831,451	-4.8	4,854,973	1.3		
June - Juin	4,496,015	-5.9	4,779,736	-1.5		
July - Juillet	4,580,603	-4.3	4,859,125	1.7		
August - Août	4,865,971	-2.4	4,922,815	1.3		
September - Septembre	5,149,768	-4.0	4,922,954			
October - Octobre	5,695,725	-5.0	4,911,319	-0.2		
November - Novembre	6,157,898	-0.8	5,109,602	4.0		
December - Décembre	4,789,334	-0.7	5,166,974	1.1		
1995						
January - Janvier	4,502,072	2.4	5,225,573	1.1		
February - Février	4,875,118	1.5	5,245,137	0.4		
March - Mars	5,246,065	-1.0	5,254,978	0.2		
April - Avril	5,347,295	9.6	5,276,080	0.4		
May - Mai	5,325,050	10.2	5,380,590	2.0		
June - Juin	5,118,415	13.8	5,459,411	1.5		
July - Juillet	5,141,772	12.3	5,473,985	0.3		
August - Août	5,587,846	14.8	5,669,328	3.6 2.9		
September - Septembre October - Octobre	6,079,358	18.1 15.4	5,836,526 5,694,675	-2.4		
November - Novembre	6,795,231	10.3	5,643,607	-0.9		
December - Décembre	5,219,623	9.0	5,652,305	0.2		
1996						
January - Janvier	4,971,457	10.4	5,744,263	1.6		
February - Février	5,311,083	8.9	5,702,416	-0.7		
March - Mars	5,736,731	9.4	5,727,665	0.4		
April - Avril	5,873,613	9.8	5,792,536	1.1		
May - Mai	5,731,287	7.6	5,784,168	-0.1		
June - Juin	5,461,376	6.7	5,810,042	0.4		
July - Juillet	5,438,351	5.8	5,778,476	-0.5		
August - Août	5,506,690	-1.5	5,569,091	-3.6		
September - Septembre	5,909,923	-2.8	5,657,969	1.6		
October - Octobre	6,573,776	men	5,686,667	0.5		
November - Novembre	6,878,885	1.2	5,704,375	0.3		
December - Décembre	5,225,080	0.1	5,660,579	-0.8		
1997						
January - Janvier	5,009,803	. 0.8	5,761,294	1.8		
February - Février	5,387,577	1.4	5,776,264	0.3		
March - Mars	5,850,874	2.0	5,838,612	1.1		
April - Avril	5,974,355	1.7	5,874,493	0.6		
May - Mai						
June - Juin July - Juillet						
August - Août						
September - Septembre						
October - Octobre						
November - Novembre						
December - Décembre						

Table 9.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 9.

Ventes mensuelles des grands magasins, nondésaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997

	Unadju	sted	Seasonally adjusted		
Period	Non-désaiso	nnalisées	Désaisonnalisées		
Période	Sales	Year/year change	Sales	Month/month change	
Terrode	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation mois/mois	
	\$,000	%	\$'000	Variation mois/moi	
				,	
1994					
January - Janvier	666,161	-6.3	1,018,749	-5.1	
February - Février	752,560	8.9	1,154,555	13.3	
March - Mars	967,582	11.8	1,174,456	1.7	
April - Avril	999,691	-0.3	1,076,062	-8.4	
May - Mai	1,022,975	-1.6	1,092,922	1.6	
June - Juin	1,067,381	7.0	1,104,871	1.1	
July - Juillet	945,816	0.4	1,098,628	-0.6	
August - Août	1,087,707	11.7	1,143,621	4.1	
September - Septembre	1,014,377	-2.7	1,063,668	-7.0	
October - Octobre	1,149,620	3.4	1,115,395	4.9	
November - Novembre	1,435,457	6.8	1,121,690	0.6	
December - Décembre	2,189,631	5.6	1,134,336	1.1	
1995					
January - Janvier	714,635	7.3	1,124,782	-0.8	
February - Février	722,854	-3.9	1,102,963	-1.9	
March - Mars	953,009	-1.5	1,137,182	3.1	
April - Avril	1,043,974	4.4	1,139,182	0.2	
May - Mai	1,110,195	8.5	1,156,287	1.5	
June - Juin	1,142,457	7.0	1,175,356	1.6	
July - Juillet	1,002,857	6.0	1,167,674	-0.7	
August - Août	1,137,864	4.6	1,178,316	0.9	
September - Septembre	1,118,589	10.3	1,164,844	-1.1	
October - Octobre	1,176,277	2.3	1,169,024	0.4	
November - Novembre December - Décembre	1,536,861 2,180,058	7.1	1,166,789 1,157,225	-0.2 -0.8	
December - Decembre	2,180,038	-0.4	1,137,223	-0.0	
1996	762 957	6.7	1,176,856	1.7	
January - Janvier	762,857	11.3	1,172,941	-0.3	
February - Février	804,443	2.2	1,169,111	-0.3	
March - Mars	973,739 1,056,567	1.2	1,178,110	0.8	
April - Avril May - Mai	1,157,534	4.3	1,187,275	0.8	
June - Juin	1,147,332	0.4	1,192,138	0.4	
July - Juillet	1,019,487	1.7	1,199,798	0.6	
August - Août	1,199,652	5.4	1,214,672	1.2	
September - Septembre	1,126,079	0.7	1,221,382	0.6	
October - Octobre	1,265,400	7.6	1,231,121	0.8	
November - Novembre	1,665,810	8.4	1,254,705	1.9	
December - Décembre	2,267,930	4.0	1,248,716	-0.5	
1997					
January - Janvier	822,810	7.9	1,253,906	0.4	
February - Février	846,452	5.2	1,281,007	2.2	
March - Mars	1.084.684	11.4	1,290,477	0.7	
April - Avril	1,154,208	9.2	1,290,309	***	
May - Mai	2,20 1,200				
June - Juin			,		
July - Juillet					
August - Août					
September - Septembre					
October - Octobre					
November - Novembre					
December - Décembre					
Doddinor Doddinor					

Table 10.

Department Stores' Month-end Accounts Receivable³, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997

Tableau 10.

Comptes à recevoir³, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997

Month Mois	1995	1996	1997	Change from previous month Variation par rapport au mois précédent	Change 1997/1996 Variation 1997/1996
		\$ 000		/0	
Unadjusted - Non-désaisonnalisés					
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,552,850 3,212,234 3,149,391 3,181,695 3,226,237 3,224,406 3,214,301 3,311,488 3,356,168 3,337,668 3,415,937 3,187,204	2,956,843 2,807,300 2,739,394 2,587,531 2,615,398 2,591,503 2,453,598 2,526,688 2,587,304 2,625,523 2,625,596 3,077,137	2,629,918 2,187,597 2,035,549 2,152,482	-14.5 -16.8 -7.0 5.7	-11.1 -22.1 -25.7 -16.8
		\$000'000			
Seasonally adjusted - Désaisonnalisés		1			
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,302 3,312 3,297 3,330 3,365 3,329 3,367 3,368 3,362 3,270 3,294 2,774	2,800 2,801 2,856 2,770 2,738 2,684 2,611 2,592 2,577 2,562 2,525 2,679	2,486 2,287 2,175 2,300	-7.2 -8.0 -4.9 5.7	-11.2 -18.3 -23.8 -17.0

For reasons of confidentiality, sales from Department 32 are now included in Department 40.

Pour des raisons de confidentialité, les ventes du rayon 32 sont désormais incluses avec le rayon 40.

For reasons of confidentiality, the Yukon and N.W.T. are included with British Columbia.

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Accounts receivable of department stores and the outstandings of acceptance companies which are associated exclusively with them.

Les comptes à recevoir des grands magasins et les créances actives des sociétés d'acceptation de prêts qui travaillent exclusivement avec ces magasins.

Appendix I

I. DEFINITIONS

A "department store" is defined as a retail outlet that sells the following general lines of merchandise:

family clothing and apparel - at least six commodity lines in this group, comprising at least 20% of the outlet's total sales;

furniture, appliances and home furnishings - at least four commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

all other (miscellaneous)- at least three commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

A "discount" department store is defined as a retailing entity which sells the same wide range of goods that are sold in the more traditional "major" department stores (see department store definition) however, the lines of merchandise are generally considered to be sold at a discounted price.

SCOPE OF SURVEY

For the purpose of this publication, only the activities of actual department store "locations" of department store organizations are considered, thereby enabling the "location" concept, which is common to both the census and the current survey program of the Industry Division, to be utilized. Under the "location" concept, department store data contained in this publication exclude the activities of other kinds of businesses which may be operated by the reporting department store firms. Therefore, locations not meeting the department store definition are classified to the kinds of business most appropriate to their commodity structure; for example, the catalogue sales activity of department store organizations are classified to the "General Merchandise Stores" kind of business category.

The business done by concessions located in department store outlets is considered as part of the overall business of the outlets in which they are located for the purpose of this publication. However, sales of an associated large food department (or store) are included only if it is an integral part of the overall department store operation and is not identified to the public by any name which differs from that of the department store with which it is associated. The rationale underlying this approach is as follows: for purposes of market research or urban planning, a department store (the largest type of mass merchandising activity in Canada) together with its concessions, if any, is considered to be a totality; that is, it competes in the market place as **one** structure, rather than as a number of smaller stores.

This monthly publication contains the latest results of the survey, including data for the two most recent

Appendice I

I. DEFINITIONS

On définit comme "grand magasin" tout point de vente au détail qui offre les catégories générales de marchandises indiquées ciaprès:

habillement et vêtements pour la famille - ce groupe doit comporter au moins six catégories de produits et représenter un minimum de 20% du chiffre d'affaires du magasin;

meubles, appareils ménagers et articles d'ameublement - ce groupe doit comporter au moins quatre catégories de produits et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasin;

tous les autre articles (divers) - ce groupe doit comporter au moins trois catégories de marchandises et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasins;

Un grand magasin "d'escomptes" est défini comme étant un point de vente au détail qui offre la même vaste gamme d'articles que les grands magasins "traditionnels" (voir la définition d'un grand magasin) et qui, en générale, vend ses gammes de produits à prix réduits.

CHAMP DE L'ENQUÊTE

Aux fins de cette publication, seules les activités des "locaux d'affaires" réels des firmes de grands magasins sont étudiées; on peut ainsi faire appel au concept des "points de vente", qui est commun au recensement et au programme d'enquête courant de la Division de l'industrie. En vertu de la notion de "points de vente", les données sur les grands magasins présentées dans cette publication ne tiennent pas compte d'autres genres de commerce auxquels peuvent s'adonner les entreprises déclarantes. Ainsi, les points de vente qui ne répondent pas à la définition des grands magasins sont attribués à la catégorie commerciale qui convient le mieux aux diverses marchandises offertes; à titre d'exemple, les bureaux de vente par catalogue des sociétés de grands magasins sont classés dans le genre de commerce "magasins de marchandises diverses".

Les affaires réalisées par les concessions établies dans les grands magasins sont, aux fins de la présente publication, considérées comme faisant partie des affaires globales du magasin où sont établies les concessions. Cependant, les ventes d'un important rayon (ou magasin) d'alimentation associé ne seront incluses que si le rayon ou magasin fait partie intégrante de l'exploitation générale du grand magasin et n'est pas connu du public sous un nom différent de celui du grand magasin auquel il est associé. Cette méthode se justifie du fait que les spécialistes des études de marché et les urbanistes considèrent comme un tout le grand magasin (qui constitue le plus important genre de grande surface au Canada) et les concessions; autrement dit, le grand magasin se présente sur le marché comme un établissement unique et non comme un regroupement de petits magasins.

Cette publication mensuelle présente les derniers résultats de l'enquête, incluant les données pour les deux plus récents mois

months of the current year, and those for the corresponding months of the previous year, on the sales and stocks by department. Year-to-date figures are also presented for the sales.

Data on sales are also presented for each type of department store, by province and selected metropolitan area. Tabulations on market shares by type of department store for the current year and those for the two previous years, as well as, tabulations on market share of total retail trade held by department stores by province and selected metropolitan areas are also shown. This report also includes statistics on the number of locations, on the stock-sales and sales-stock ratios, and on the department stores' month-end accounts receivable. Finally, seasonally adjusted data are provided.

II. DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Data presented in this publication are compiled from monthly surveys of all Department Stores as defined by the 1980 Standard Industrial Classification (See list in appendix II).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this report are subject to a certain degree of error such as incorrect information from respondents or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contains a serious error.

For more information about this survey or the Industry Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, Tel: (613) 951-0675.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.\(^1\) The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate

de l'année courante, et celles pour les mois correspondants de l'année précédente sur les ventes et les stocks, par rayon. Les ventes cumulatives pour l'année y sont également rapportées.

Les données sur les ventes sont aussi présentées pour chaque genre de grand magasin, par province et selon certaines régions métropolitaines. Des totalisations sur les parts de marché par genre de grand magasin pour l'année courante et celles des deux années précédentes, ainsi que des totalisations sur les parts de marché détenues par les grands magasins par rapport à l'ensemble du commerce de détail par province et selon certaines régions métropolitaines paraissent également. De plus, des statistiques sur le nombre de points de vente, sur les ratios stocks-ventes et ventes-stocks, ainsi que sur les comptes à recevoir des grands magasins à la fin du mois y sont rapportées. Finalement, des données désaisonnalisées sont présentées.

II. QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Les données présentées dans cette publication proviennent d'enquêtes mensuelles réalisées sur tous les grands magasins tel que définit par la classification type des industries 1980 (voir liste dans l'appendice II).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimation. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables en l'occurrence, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division de l'industrie en général, communiquer avec la Section du commerce de détail, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 951-0675.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une enterprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgé. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

cell.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information **from selected regions** (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."2 In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (AutoregressiveIntegrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

EXPLANATORY NOTES

Total Sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, food serving and other service activities, less returns, adjustments and discounts. Nonoperating revenues, bad debts recovered and sales taxes (provincial sales tax and Goods and Services Tax (GST)) collected for remittance to a government agency are excluded.

The percentage changes in sales shown in this publication are based on the total dollar volume of receipts for each of the periods being compared. These trends include the effect of stores starting operation or ceasing operation and are not limited to identical stores,

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps". L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou "trend", le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle métérologique normal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisationX-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellementà ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type BoxJenkins.

NOTES EXPLICATIVES

Les ventes totales comprennent les ventes de marchandises neuves et d'occasion et les recettes provenant de réparations, de la vente de repas et d'autres activités de service, moins la valeur des rendus (marchandises retournées), les ajustements et les rabais. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente (taxe de vente provinciale et la taxe sur les produits et les services (TPS)) perçues pour le compte d'un organisme public.

Les variations des ventes en pourcentage données dans la présente publication sont fondées sur la valeur totale des recettes pour chacune des périodes observées. Elles tiennent compte des magasins qui ont ouvert leurs portes et de ceux qui les ont fermées; autrement dit, elles ne se limitent pas aux magasins qui i.e., those in operation in both of the periods being compared.

The inventories-sales ratios are derived by dividing the dollar volume of inventories at selling value at the end of the month by the dollar volume of sales for the month.

The sales-inventories ratios are derived by dividing the dollar volume of the sales for the month by the average of the beginning and ending inventories at selling value for the month.

The metropolitan areas are census metropolitan areas as defined by the 1981 Census.

Revisions to unadjusted department store sales and stocks are published annually at the end of the year in the **December** issue of this publication. Monthly seasonally adjusted estimates are revised one month after release. For example, the April seasonally adjusted estimate is revised and published in the May publication. In addition, monthly seasonally adjusted estimates for the latest four years of data are revised once a year and published in the December publication.

The measures of the **reliability** of the survey data with respect to the non-response error are presented in Text Table I.

Note to Users

Department store sales estimates exclude the Goods and Services Tax (GST). Prior to January 1991, sales data includes the federal sales tax (FST). Due to this change in indirect taxes, data for 1991 are not strictly comparable with those of previous years. For users interested in deriving comparable data, an estimate of the amount of FST included in department store sales for 1990 is available for Canada. The reliability of this estimate does not permit adjustments at the provincial or trade group level.

See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled "Secrecy".

ont été exploités dans toutes les périodes en cause.

On obtient **les ratios stocks-ventes** en divisant la valeur marchande des stocks à la fin du mois par le chiffre des ventes pour le mois.

On obtient les ratios ventes-stocks en divisant le chiffre des ventes pour le mois par la valeur marchande moyenne des stocks en début et en fin de mois.

Les régions métropolitaines correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1981.

Les **révisions** des données brutes des ventes et stocks des grands magasins sont publiées annuellement dans la publication du mois de décembre. Les données désaisonnalisées mensuelles préliminaires sont révisées le mois suivant dans le communiqué. Par example; les données désaisonnalisées d'avril seront revisées et publiées dans la publication de mai. En complément, les données désaisonnalisées mensuelles seront révisées une fois l'an pour l'année courante et les trois années antérieures et seront publiées dans l'édition de décembre.

Les mesures de la fiabilité des données d'enquête en matière d'erreurs dues à la non-réponse sont présentées dans le tableau explicatif I.

Note aux utilisateurs

Les estimations des ventes des grands magasins excluent la taxe sur les produits et les services (TPS). Les données sur les ventes antérieures à janvier 1991 incluent la taxe de vente fédérale (TVF). Dû à ce changement dans les taxes indirectes, les données pour 1991 ne sont pas tout à fait comparables avec celles des années précédentes. Pour les utilisateurs intéressés à calculer des données comparables, une estimation du montant de la TVF inclus dans les ventes pour 1990 est disponible pour le Canada. Cette estimation n'est pas suffisamment fiable pour permettre des ajustements au niveau provinciale ou au niveau des groupes de commerce.

² "A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review, August 1974.

For further information see the X-11-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estelle Bee Dagum, Statistics Canada.

Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré de la Revue statistique du Canada, août 1974.

Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88, par Estelle Bee Dagum, Statistique Canada.

Appendix II

List of Department Store Organizations

Major Department Store Organizations

Hudson's Bay Co., 401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Sears Canada Inc., 222 Jarvis St., Toronto, Ontario

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 Yonge St. Toronto, Ontario

Appendice II

Liste des organisations de grands magasins

Organisations de grands magasins traditionnels

Hudson's Bay Co., 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Sears Canada Inc., 222 rue Jarvis, Toronto (Ontario)

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 rue Yonge, Toronto (Ontario)

Discount Department Store Organizations

K-Mart Canada Ltd., 8925 Torbram Rd., Brampton, Ontario

Zeller's Dept. Stores,401 Bay St., 10th Floor, Toronto,

Wal-Mart Canada Inc., 1940 Argentia Road, Mississauga, Ontario

Organisations de grands magasins d'escompte

K-Mart Canada Ltd., 8925 chemin Torbram, Brampton (Ontario)

Zeller's Dept. Stores, 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Wal-Mart Canada Inc., 1940 chemin Argentia, Mississauga (Ontario)

Text Table I.

Tableau explicatif I.

Measures of Reliability, Department Stores, Canada, April 1997 Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada, avril 1997

	Respons	Response fraction ²	
	Taux de réponse		Fraction de réponse ²
	Survey units	Organizational units	
	Unités d'enquête	Unités organisationnelles	
		%	
Monthly sales total - Ventes mensuelles totales	100.0	100.0	100.0
Monthly sales by department - Ventes mensuelles par rayon		100.0	100.0
Monthly stocks by department - Stocks mensuels par rayon	•••	100.0	100.0
Month-end accounts receivable - Comptes à recevoir à la fin du mois		100.0	100.0

The response rate is a measure of the proportion of those units which have responded in time for inclusion in this publication.

Le taux de réponse représente la proportion des unités qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication.

² The response fraction is a masure of the data response rate, and is the proportion of the published data which is based upon actual reported data submitted by department stores.

² La fraction de réponse est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion des chiffres publiés qui est fondée sur des renseignements réellement déclarés par les grands magasins.



ORDER FORM Statistics Canada

TO ORDE	≣R:	М	ETHOD OF	PAYMENT:	and the state of t	
MAIL	PHONE 1 800 267-6677 FAX 1 800 8	89-9734 (C	heck only one)			
Statistics Cana Operations and Circulation Mar 120 Parkdale Av Ottawa, Ontario Canada K1A 0T	I Integration MasterCard. Outside Canada MasterCard and nagement and the U.S., and in the venue Ottawa area, call (613) send confirmatio will be treated as which will be treated as the confirmation of the c	purchase ise do not n. A fax	Please charg	ge my:	VISA N	/lasterCard
	ET order@statcan.ca 1 800 363-7629 Telecommunication Dev		Card Numb	er		
(Please print)	for the Hearing Impaired	d ,	Expiry Date)		
Company			Cardholder	nolder (please print)		
Department			Signature			
Attention	Title					
Address			Payment end Purchase	closed \$		
City	Province ()		Order Numb (please enclo			
Postal Code	Phone Fax					
E-mail addres	SS:		Authorized Si			
Catalogue	W11-	Date of issue or		Price (All prices exclude sales tax)		Total
Number	Title	indicate an "S" for subscription	Canada \$	Outside Canada US\$	Quantity	\$
Note:	Catalogue prices for clients outside Canada are s	hown in US do	llars.	SUBTOTA	\L	
	s outside Canada pay total amount in US funds di cription will begin with the next issue to be release		ank.	DISCOUN (if applicab		
			GST (7%) (Canadian clients only)			
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST.			Applicable (Canadian clien			
Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.				GRAND TO	TAL	
GSTR	Registration # R121491807			PF	097019	
						•

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics

Statistique Canada

Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

DOLLD OF	OMMANIDED .	M	ODALITÉS	DE PAIEMENT	Marine, about the design to the section of	
COURR	DMMANDER:		-			
		889-9734	ochez une seu	le case)		
Gestion de la ci 120, avenue Par Ottawa (Ontario	ntégration ou MasterCard. De l'extérieur du MasterCard et l' irculation Canada et des États-Unis et dans de commande s' rkdale la région d'Ottawa, composez le Veuillez ne pas (613) 951-7277. Veuillez ne pas de confirmation	seulement. envoyer Le bon	Veuillez déb	iter mon compte	VISA M	asterCard
Canada K1A 0T	commande orig		N° de carte			
INTERNI (Veuillez écrire en	ET order@statcan.ca 1800 363-7629 Appareils de télécommu pour les malentendants		Date d'expir	ration		
Compagnie			Détenteur d	le carte <i>(en majuscules</i>	s s.v.p.)	
Service			Signature			
À l'attention	de Fonction					
Adresse			Paiement inc	clus \$		
Ville	Province	0	N° du bon de command			
	()		(veuillez joind	ire le bon)		
Code postal	Téléphone Télécopieur		Signature de	la personne autorisée		
Auresse du Co	ourner electronique .	Édition		Prix		····
Numéro au catalogue	Titre	demandée	(Les p	rix n'incluent pas axe de vente)	Quantité	Total \$
oalaiogue		« A » pour les abonnements	Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		*
						-
Veuille	ez noter que les prix au catalogue pour les clients la sont donnés en dollars américains. Les clients	de l'extérieur	du	TOTAL		
Canad	la paient le montant total en dollars US tirés sur u caine. L'abonnement commencera avec le procha	ne banque		RÉDUCTIO (s'il y a liei		
Les cli	ents canadiens paient en dollars canadiens et ajoutei	nt le TPC de 7	Lintin	TPS (7 %)		
TVP e	n vigueur.	in a moue / :	o et ia	TVP en vigu (Clients canadiens	eur	
Le chè Recev	Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.				RAL	
TPS N	√° R121491807			PF	097019	
						·

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

THE STATISTICS CANADA EARLY MORNING START-UP SPECIAL

Every morning at 8:30 a.m., Monday to Friday, Internet users can display the day's top socioeconomic data simply by selecting Daily News on Statistic Canada's Web site at www.statcan.ca. There is no charge for this service.

The Daily is an early-bird review of the latest official data and information released by Statistics Canada. Key economic indicators like employment rates and the Consumer Price Index, in addition to a wide range of businessrelated information, make The Daily the #1 choice for business people who want to keep upto-date on the country's most important economic developments ... as they happen. It is also the best source for concise briefs on the state of the economy and Canadian society in

HERE'S JUST A TASTE OF WHAT YOU'LL FIND AT OUR SITE:

- gross domestic product
- income characteristics
- household information
- population statistics
- motor vehicle sales
- fuel prices
- international trade
- agricultural data
- employment rates consumer price indexes
- international transactions in securities
- census data

investment

- wholesale and retail trade
- national accounts and balance of payments
- shipments
- travel statistics
- construction
- manufacturing
 - ... and more

FIND OUT WHY JOURNALISTS ACROSS CANADA ACCESS THE DAILY EVERY WORKING DAY

The media has long relied on *The Daily* for the information contained in many of the news reports Canadians read or listen to on a regular basis. Now you, too, can link up to this same information quickly and conveniently. What's more, The Daily will keep you tuned to the timing and delivery of major Statistics Canada releases and the arrival of our newest products and

So, pull up a chair and visit us at our Web site soon. We want your day to get off to the right start.

POUR PARTIR DU BON PIED : LE QUOTIDIEN DE STATISTIQUE CANADA



statistiques sur la

ventes de véhicules

prix du carburant

population

automobiles

commerce

international

données sur

l'agriculture

taux d'emploi

Dès 8 h 30, du lundi au vendredi, les utilisateurs d'Internet peuvent consulter les principales données socioéconomiques de la journée en accédant aux Nouvelles du Quotidien sur le site Web de Statistique Canada à www.statcan.ca. Le service est

Le Quotidien permet un survol rapide des plus récentes données et analyses officielles que diffuse Statistique Canada. Des indicateurs économiques clés tels que les taux d'emploi et les indices des prix à la consommation, auxquels s'ajoute l'éventail des données sur l'activité commerciale, font du Quotidien le choix idéal pour les gens d'affaires qui souhaitent être informés des faits saillants de l'économie... dès qu'ils surviennent. C'est aussi la source par excellence de résumés succincts sur l'état de l'économie et de la société canadienne en général.

VOICI UN APERÇU DU CONTENU:

- produit intérieur brut
- caractéristiques du revenu
- renseignements sur les ménages opérations internationales en valeurs données de recensement

données sur les investissements commerce de gros et de détail

comptes nationaux et balance des paiements livraisons manufacturières

statistiques des voyages

construction fabrication

... et plus

indices des prix à la consommation VOYEZ POURQUOI, PARTOUT AU PAYS, LES JOURNALISTES LISENT LE QUOTIDIEN

Depuis longtemps, les médias puisent dans Le Quotidien l'information qui alimente un bon nombre de reportages que les Canadiens lisent ou entendent régulièrement. Désormais, vous aussi pouvez y accéder rapidement et en temps utile. Le Quotidien vous informera de l'heure et de la parution des principaux communiqués de Statistique Canada et de l'arrivée de nos plus récents produits et services.

Pour partir du bon pied, ne tardez pas! Visitez notre site Web:

CHAQUE JOUR OUVRABLE

puid:\/maxxxirian:a



Perspectives on Labour and Income...

L'emploi et le revenu en perspective...

...pour comprendre les

marché du travail!

enjeux et les tendances du

...your window onto critical issues and pertinent trends in the workplace!

ramatic shifts and new challenges are now facing Canadian business professionals. Never before has it been so difficult to stay on top of changing labour market trends. Now, more than ever, you need a dependable resource to give you accurate, timely and

complete information — straight from

the source.

Turn to *Perspectives on* Labour and Income ... your comprehensive journal from Statistics Canadal

A topical quarterly journal, Perspectives will keep you up-to-date on current labour market trends and save you hours of research time by giving you the information you need to:

anticipate significant developments;

labour issues.

- evaluate labour conditions;
- plan new programs or services;
- formulate proposals: and
- prepare reports that support your organization's policies.

consultant les renseignements dont vous avez besoin pour: prévoir les changements importants;

es changements importants et de

si difficile de suivre l'évolution du marché du travail. D'où l'absolue nécessité de

vous renseigner à la source pour obtenir

Statistique Canada vous

L'emploi et le revenu en

comprendre les tendances observées

dans le marché du travail et consacrer

moins de temps à la recherche, en

Tous les trimestres, vous pourrez

perspective.

propose sa revue détaillée.

des renseignements exacts, actuels et

nouveaux défis sont au menu pour les gens d'affaires. Jamais n'a-t-il été

 évaluer la situation du marché du travail:

planifier de nouveaux programmes ou services;

formuler des recommandations;

rédiger des rapports appuyant les politiques de votre organisation.

L'emploi et le revenu en perspective s'appuie sur les données de nombreuses enquêtes de Statistique Canada et de diverses sources administratives. Son contenu détaillé vous permet de prendre des décisions éclairées sur les questions complexes qui touchent l'emploi.

De plus, tous les six mois, vous recevrez Le blian du marché du travall, qui renferme des renseignements précieux sur la performance du marché du travail.

As a special feature, at mid-year and end-of-year, a Labour Market Review is included, giving you valuable intelligence into the labour market's performance.

Subscribe to *Perspectives on Labo and Income* tellsyl

Compiled from data obtained from Statistics Canada surveys and

administrative sources so you can rely on its accuracy, Perspectives' detailed information helps you make informed decisions on complex

8+8 (000 190

Become a subscriber to *Perspectives on Labour and Income* (cat. no. 76-001-XPE) for only \$68 in Canada (plus 631 and PST), US\$58 outside Canada. To order:

CALL toll-free 1-800-267-6677 FAX toll-free 1-800-889-9734

MAIL to

Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Want to know more? Contact the Statistics Canada Reference Centro nearest you or visit our wab site www.statean.ea

Abonnez-vous aujourd'hul à L'omplat et la revenu en parspostive l

ement à *l'emploi et le reveau en perspective (*n° 75-001-XPF au catalogue) coûte seulement 58 \$ par année au Canada (TPS en sus et TVP, s'il y a lieu), 58 \$ US à l'extérieur du Canada.

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1-800-267-6677 TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1-800-889-8734

POSTEZ votra commanda à

Statistique Canada, Bivision des opérations et de l'Intégration, Gastion de la circulation, 120, ave Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 018

INTERNET order@statcan.ca

Vous désirez en savoir davantage? Communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous ou visitez notre site internet www.statcan.ca



Department store sales and stocks

May 1997

Ventes et stocks des grands magasins

Mai 1997



Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Distributive Trades Division, Retail Commodity Section, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2210) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331 (514) 283-5725	Regina Edmonton	(306) 780-5405 (403) 495-3027
Montréal Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto Winnipeg	(416) 973-6586 (204) 983-4020	Vancouver	(604) 666-3691

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

1 800 263-1136
1 800 363-7629
1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 63-002-XPB, is published monthly for \$17.00 per issue or \$165.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$17.00 per issue and US\$165.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2210) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national d'appareils de télécommunications pour les	
malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement	
(Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

1 800 263-1136

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Service national de renseignements

Une version papier, produit n° 63-002-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 17 \$ le numéro ou 165 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 17 \$ US le numéro ou 165 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet : order @statcan.ca. Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Distributive Trades Division Retail Commodity Section

Department store sales and stocks

May 1997

Statistique Canada

Division de la statistique du commerce Section des marchandises vendues au détail

Ventes et stocks des grands magasins

Mai 1997

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 1997

Catalogue no. 63-002-XPB, Vol. 62, no. 5

Frequency: Monthly

ISSN 0380-7045

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 1997

Nº 63-002-XPB au catalogue, vol. 62, nº 5

Périodicité : mensuelle

ISSN 0380-7045

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- preliminary figures.
- revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in Department Store Sales and Stocks (Matrix No. 111, 112, 113) (Catalogue no. 63-002-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian – Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- F. Miranda, Director, Distributive Trades Division
- R. Lussier, Assistant Director, Distributive Trades Division
- I. Bess, Economist, Retail Commodity section, Distributive Trades Division
- S. Dumouchel, Analyst, Retail Commodity section, Distributive Trades Division

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes et stocks des grands magasins (matrice n° 111, 112, 113) (n° 63-002-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sour la direction de:

- F. Miranda, directeur, division de la statistique du commerce
- R. Lussier, directeur adjoint, division de la statistique du commerce
- I. Bess, économiste, section des marchandises vendue au détail, division de la statistique du commerce
- S. Dumouchel, analyste, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

 (∞)

Table of Contents

Table des matières

		Page		Page
High	lights	5	Faits saillants	5
For I	Further Reading	6	Lectures suggérées	6
Tabl	e		Tableau	
1.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997	7	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées, par rayon, Canada, 1996-1997 	7
2.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997	8	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997 	8
3.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997	10	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	10
4.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996- 1997 	12
5.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996- 1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	12
6.	Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997	14	 Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997 	14
7.	Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996	15	7. Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996	15
8.	Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	16	 Stocks mensuels des grands magasins, non- désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997 	16
9.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	17	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997 	17
10.	Department Stores' Month-End Accounts Receivable, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997	18	 Comptes à recevoir, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997 	18

Table of Contents - Concluded

Table des matières - fin

App	endix		Appendice	
I.	Definitions	19	I. Définitions	19
	Scope of the Survey	19	Champ de l'enquête	19
	Data Quality and Methodology	20	Qualité des données et méthodologie	20
	Data Confidentiality	20	Confidentialité des données	20
	Seasonal Adjustment	21	Désaisonnalisation	21
	Explanatory Notes	21	Notes explicatives	21
II.	List of Department Store Organizations	23	II. Liste des organisations des grands magasins	23
Text	Table		Tableau explicatif	
I.	Measures of Reliability, Department Stores, Canada	24	I. Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada	24

Highlights

May 1997

- Department store sales rose 1.2% from April to \$1,310 million. Compared with May 1996, sales were up 10.3% (seasonally adjusted). Department store sales have followed an upward trend since the end of 1993 except for a pause in the last half of 1995.
- Unadjusted sales totalled \$1,292 million, up 11.6% over May 1996.
- Alberta led all provinces with the largest unadjusted increase (+17.9%).year-over-year Strong year-over-year gains were also recorded for British Columbia (+16.6%), Saskatchewan (+14.0%), Ontario (+11.6%) and Nova Scotia (+10.2%). Overall, sales in the Atlantic provinces were up 10.0% over the same month last year. Department store retailers in Quebec posted a year-over-year gain of 6.3% followed closely by Manitoba with a 5.7% increase.
- Sales for Calgary (+19.6%), Edmonton (+16.8%), and Vancouver (+15.7%) reflected the surge in reported sales among the two western-most provinces. Toronto (+14.0%) and Halifax-Dartmouth (+12.9% with one additional store than in May 1996) also posted a double-digit increase. Increased sales were also reported for Hamilton (+7.4%), Montréal (+7.4%), and Ottawa-Hull (+6.0%). Winnipeg (+3.9%) and Québec City (+1.8%) recorded modest year-over-year gains, although there were two less stores operating in both census metropolitan areas than a year earlier.

Faits saillants

Mai 1997

- Les ventes des grands magasins ont atteint 1,310 millions de dollars (donnée désaisonnalisée), en hausse de 1.2% par rapport à avril et en hausse de 10.3% par rapport à mai 1996. Depuis la fin de l'année 1993, les ventes des grands magasins ont suivi une tendance ascendante, à l'exception d'un ralentissement dans la dernière moitié de 1995.
- En mai 1997, les ventes ont totalisé 1,292 millions de dollars (donnée non désaisonnalisée), en hausse de 11.6% par rapport à mai 1996.
- Un survol provincial révèle que l'Alberta (+17.9%) domine la croissance annuelle (donnée non désaisonnalisée). De forts annuels aussi été ont enregistrés Colombie-Britannique (+16.6%), en Saskatchewan (+14.0%), en Ontario (+11.6%) et en Nouvelle-Écosse (+10.2%). Les ventes des grands magasins des provinces maritimes se sont accrues de 10.0% par rapport à mai 1996. Les ventes des grands magasins du Québec ont enregistré un gain annuel de 6.3%, suivies de près de celles du Manitoba (+5.7%).
- L'accroissement des ventes d'une année à l'autre à Calgary (+19.6%), à Edmonton (+16.8%) et à Vancouver (+15.7%) se reflète dans les ventes enregistrées dans leurs provinces respectives. Toronto (+14.0%), Halifax-Dartmouth (+12.9%, avec un magasin de plus qu'en mai 1996) ont obtenu des hausses dans les deux chiffres. Hamilton (+7.4%), Montréal (+7.4%) et Ottawa-Hull (+6.0%) montrent aussi des gains supérieurs à ceux de l'année précédente. Winnipeg (+3.9%) et Québec (+1.8%) ont affiché des gains annuels plus modestes, chacune de ces deux régions ayant deux magasins de moins par rapport à l'année précédente.

FOR FURTHER READING

Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Catalogue no. N° de catalogue	Titre
Retail Trade, Monthly, Bilingual.	63-005-XPB	Commerce de détail, mensuel, bilingue.
New Motor Vehicle Sales, Monthly, Bilingual.	63-007-XPB	Ventes de véhicules automobiles neufs, mensuel, bilingue.
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual.	63-210-XPB	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue.
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual.	63-213-XPB	Exploitants de distributeurs automatiques, annuel, bilingue.
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual.	63-218-XPB	La vente directe au Canada, annuel, bilingue.
Wholesaling and Retailing in Canada, Annual, Bilingual.	63-236-XPB	Les commerces de gros et de détail au Canada, annuel, bilingue.

To order a publication, telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. Dial 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publish a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204-XPE, price Canada: \$15.00, United States: US\$18.00, and Other Countries: US\$21.00.

Pour commander une publication, communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou parinternet: order@statcan.ca. Appeler sans frais, (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

 N° 11-204-XPF au catalogue, prix Canada: 15 \$, États-Unis: 18 \$ US, et Autres pays: 21 \$ US.

Table 1.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 1.

Ventes mensuelles des grands magasins, non-désaisonnalisées par rayon, Canada, 1996-1997

			Unadjusted	- Non-désaison	nalisées		
	Department .			***************************************		Change	
	Rayon	1996		1997	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Variation	
	A CONTROL OF THE CONT	April	May	April	May	May	
		,				1997/1996	
No.		Avril	Mai	Avril	Mai	Ma 1997/1996	
			\$'00	00		%	
1	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames et jeunes filles	7,987	10,170	10,426	12,222	20.2	
2	Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et						
3	jeunes filles Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et	10,589	6,938	11,716	8,353	20.4	
	jeunes filles	78,878	100,985	85,241	102,356	1.4	
4		10,120	9,921	12,327	11,118	12.1	
5 6	Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants Girls' wear - Vêtements de fillettes	34,923 15,442	34,447 15,292	31,630	30,778 16,697	-10.7 9.2	
7	Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour	13,442	15,292	16,282	10,097	9.2	
	dames	15,585	18,930	20,264	22,621	19.5	
8	Intimate apparel - Sous-vêtements	21,867	22,628	23,016	23,014	1.7	
9	Athletic footwear - Chaussures athlétiques	15,100	13,926	16,555	16,114	15.7	
11	Women's hosiery - Bas pour dames Women's accessories - Articles de parure pour dames	14,972 11,564	16,378 14,077	16,354 14,263	17,177 16,989	4.9 20.7	
12	Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames,	11,504	14,077	14,203	10,707	20.7	
	jeunes filles, fillettes et enfants	27,322	30,031	32,149	33,798	12.5	
13	Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de			10 775	40.00		
1.4	tenue pour hommes	17,248	17,000	18,556	18,207	7.1	
14	Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes	65,113	72,268	72,621	82,237	13.8	
15	Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour	03,113	, 2,200	,2,021	02,237	15.0	
	garçons	14,270	14,700	16,128	16,681	13.5	
	Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons	14,362	15,311	16,070	15,530	1.4	
	Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes	52,484	35,054	40,269	43,482	24.0	
10	Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques	100,562	110,418	113,368	127,938	15.9	
19	Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures	100,502	110,110	113,500	127,550	10.7	
	photographiques	6,006	6,686	6,825	8,285	23.9	
20	Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture,	10.400	10.576	10 400	10.447	1.0	
21	mercerie et tissus à la pièce	12,489 41,613	12,576 45,620	12,480 45,539	12,447 50,453	-1.0 10.6	
	Linen - Linges de maison Luggage - Bagages	3,259	3,569	4,154	4,157	16.5	
	China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et	0,207	-,000	,,,,,	.,		
	argenterie	12,416	14,710	11,890	13,849	-5.9	
24	Floor coverings - Revêtements de plancher	8,470	8,749	9,241	9,980	14.1	
	Draperies and furniture coverings - Tentures et housses Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes,	9,452	10,269	10,542	11,307	10.1	
20	tableaux, mirrors et autres articles d'ameublement pour la maison	6,997	6,740	7,949	8,771	30.1	
27	Furniture - Meubles	35,053	40,230	41,627	44,463	10.5	
	Major appliances - Gros appareils ménagers	34,894	37,709	39,366	44,409	17.8	
29	Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de	51,764	44,044	52,875	53,335	21.1	
30	détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.) Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits	31,704	44,044	32,013	33,333	21.1	
50	appareils électriques	48,142	53,574	58,429	66,018	23.2	
31	Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-tenture,		T)				
	etc.	38,054	59,511	45,957	66,698	12.1	
32	Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie,						
33	chauffage et construction Jewellery - Bijouterie	15,828	20,013	18,175	24,044	20.1	
34	Toys and games - Jouets et jeux	34,608	28,695	33,072	35,083	22.3	
35	Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements						
20	athlétiques	29,745	37,309	31,464	38,326	2.7	
36	Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de bureau	22,946	24,059	22,032	26,207	8.9	
37	Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile,	22,740	24,033	22,032	20,207	0.5	
0,	réparation d'automobile, accessoires et fournitures	15,847	16,206	18,568	18,634	15.0	
38	Meals and lunches - Repas et casse-croûtes	17,086	18,628	20,272	18,764	0.7	
39	Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et	22.910	26 500	24 224	26.259	1.2	
40	travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre) All other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres	22,819	26,598	24,234	26,258	-1.3	
40	rayons (inclus cadeaux et articles saisonniers) ¹	60,690	83,564	72,283	94,836	13.5	
	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS	1,056,567	1,157,534	1,154,208	1,291,636	11.6	

Table 2.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997

No.	Type of department store	Canada	Newfoundland & Prince Edward Island Terre-Neuve & Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec
				\$'000		
	Major department stores			!		
1 2 3	1996 April May January-May	473,415 508,447 2,129,650	x x x	x x x	x x x	x x x
4 5 6	1997 April May January-May	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
	Percentage change					
7 8	May 1997/1996 January-May 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Discount department stores					
9 10 11	1996 April May January-May	583,152 649,086 2,625,489	x x x	x x x	x x x	x x x
12 13 14	1997 April May January-May	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
!	Percentage change					
	May 1997/1996 January-May 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Total, all department stores		;	1		
17 18 19	1996 April May January-May	1,056,567 1,157,534 4,755,139	19,884 20,270 85,000	33,024 34,701 143,628	24,637 26,535 107,744	204,741 233,221 916,862
20 21 22	1997 April May January-May	1,154,208 1,291,636 5,199,790	19,612 22,691 89,759	32,573 38,249 153,667	25,042 28,734 112,536	218,772 248,009 971,676
	Percentage change					
23		11.6 9.4	11.9 5.6	10.2 7.0	8.3 4.4	6.3 6.0

² See footnote at end of tables.

Tableau 2. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

	Genre de grand magasin	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario
				\$000		
	Grands magasins traditionnels		a.	1		1
	1996 Avril Mai	X X	X X	X X	X X	X X
	Janvier-mai	. x	x	x	х	x
	1997 Avril	х	x	x	x	x
	Mai	x	x	х	x	x
	Janvier-mai	· x	x	х	х	х
	Variation en pourcentage					
	Mai 1997/1996	х	x	x	x	x
	Janvier-mai 1997/1996	x	x	x	x	x
	Grands magasins d'escomptes					
	1996 Avril	х	x	x	х	x
1	Mai	x	x	x	x	x
	Janvier-mai	х	х	х	х	x
	1997 Avril	x	x	x	x	x
	Mai	x	x	х	х	х
	Janvier-mai	х	X	Х	х	X
	Variation en pourcentage					
1	Mai 1997/1996	x	x	x	x	x
	Janvier-mai 1997/1996	x	x	х	. x	x
	Ensemble des grands magasins		We will have		1	
	1996 Avril	145,631	118,752	33,835	46,178	429,884
	Mai	153,739	123,194	36,986	51,554	477,333
	Janvier-mai	664,428	521,894	151,385	205,137	1,959,063
	1997 Avril	159,039	130,459	38,064	47,093	483,552
	Mai Janvier-mai	179,308	145,231	42,163	54,486	532,766
	Janvier-mai	730,453	584,111	168,592	217,814	2,171,181
	Variation en pourcentage					
F	Mai 1997/1996	16.6	17.9	14.0	5.7	11.6
	Janvier-mai 1997/1996	9.9	11.9	11.4	6.2	10.8

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 3.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

	Type of department store	Calgary	Edmonton	Halifax- Dartmouth	Hamilton	Montréa
No.				\$'000		
į	Major department stores					
1.	1996 April	x	x	x	x	2
2	May January-May	x x	x x	X X	X X	
4	1997 April	x	x	x	x	:
5	May January-May	x x	x x	x x	x x	:
	Percentage change	f : 1				
7	May 1997/1996 January-May 1997/1996	x x	x x	x x	x x	2
	Validaty 1.244 1.2771 1.270					
	Discount department stores					
9	1996 April May	x x	x x	x x	x x	
11	January-May	x	x	x	x	2
12 13	1997 April May	x	x	x	x	:
14	January-May	X X	x x	x x	X X	:
!	Percentage change					
15 16	May 1997/1996 January-May 1997/1996	x x	x x	x x	x x	:
	Total, all department stores	\$!	
17 18	1996 April May	44,824	45,868 46,950	16,932	30,205	109,684
19	January-May	47,102 198,685	200,256	18,110 74,345	32,611 136,203	126,069 495,72
20 21	1997 April May	50,096	50,137	17,870	32,249	118,38
22	January-May	56,313 226,587	54,860 221,971	20,445 81,985	35,015 146,377	135,35 528,25
a manual or	Percentage change					
23 24	May 1997/1996 January-May 1997/1996	19.6 14.0	16.8 10.8	12.9 10.3	7.4 7.5	7.4 6.

Tableau 3. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

	Genre de grand magasin	Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
N				\$'000		
	Grands magasins traditionnels			1		
	1996 Avril Mai	X	X	X	X	x x
	Janvier-mai	X X	x x	X X	X X	x
	1997 Avril	1 v	x	x	x	x
	Mai	X X	x	x	x	x
	Janvier-mai	x	x	x	x	x
	Variation en pourcentage					
1	Mai 1997/1996	x	x	x	x	x
	Janvier-mai 1997/1996	x	x	х	х	x
	Grands magasins d'escomptes					
	1996 Avril	x	x	x	x	x
1	Mai	X	X	X	X	X
1	Janvier-mai	х	х	X	Х	x !
1	1997 Avril	x	x	x	x	х
1	Mai Janvier-mai	x x	x x	x x	X X	X X
	344,744, 3444					·
	Variation en pourcentage					
1	Mai 1997/1996	x	x	x	x	X ;
1	Janvier-mai 1997/1996	x	х	x	x	x
ĺ	Ensemble des grands magasins					
1	1996 Avril	39,542	74,957	162,649	24,037	46,089
1	Mai	44,296	79,892	180,668	26,794	54,913
1	Janvier-mai	175,568	346,805	751,884	106,168	209,789
2	1997 Avril	39,795	82,244	188,801	24,216	52,482
2 2	Mai Janvier-mai	46,021 183,942	92,467	205,962	27,280	58,199
2	Janvici-mai	163,942	378,661	841,346	105,718	232,454
	Variation en pourcentage					
2	Mai 1997/1996		15.7	14.0	1.8	6.0
2	Janvier-mai 1997/1996	4.8	9.2	11.9	-0.4	10.8

Table 4.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997

Turn of department store	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec
Type of department store	Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Quebec
			No	nbre		
Major department stores	1		!			
1996 April			1		5	58
May	301	2	1	10	5	58
1997 April	301	2	1	10	5	57
May	301	2	1	10	5	57
Discount department stores	İ					
1996 April	559	15	4	31	24	94
May	560	15	4	31	24	94
1997 April	555	15	4	32	24	94
May	555	15	. 4	32	24	94
Total, all department stores						
	860	17	5	41	29	152
May	861	17	5	41	29	152
1997 April	856	17	5	42	29	151
May	856	17	5	42	29	151
	1996 April May 1997 April May Discount department stores 1996 April May 1997 April May Total, all department stores 1996 April May Total, April May 1997 April May 1997 April May	Major department stores 301 301 May 301	Type of department store	Type of department store Canada Terre-Neuve Île-du-Prince-Édouard	Type of department store Canada Terre-Neuve Île-du-Prince-Édouard Nouvelle-Écosse	Terre-Neuve Sanada Terre-Neuve Sanada Terre-Neuve Sanada Terre-Neuve Sanada Sanada Nouvelle-Ecosse Nouvelle-Ecosse Nouvelle-Ecosse Nouvelle-Ecosse Sanada Sanada

Table 5.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

.	Type of department store	Calgary	Edmonton	Halifax-Dartmouth	Hamilton	Montré
				No nbre	,	
	Major department stores		1			
1	1996 April	13	17	6	11	:
2	May	13	17	6	11	
3	1997 April	13	17	6	11	
4	May	13	17	6	11	
i	Discount department stores					
5	1996 April	16	18	11	16	
6	May	16	18	11	16	
7	1997 April	16	18	12	15	
8	May	16	18	12	15	
	Total, all department stores					
9	1996 April	29	35	17	27	
10	May	29	35	17	27	
11	1997 April	29	35	18	26	
12	May	29	35	18	26	

² See footnote at end of tables.

Tableau 4. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

	e grand magasin	British Columbia ²	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario
N°	grand magasm	Colombie- Britannique ²	Adocia	Substitution wall	Maintoba	Charlo
1 "				No nbre		
	magasins traditionnels		40	10	10	116
1	Avril	44 19	42	10	13	116
2	Mai	44	42	10	13	116
3	Avril	45 19	42	. 9	13	117
4	Mai	45	42	9	13	117
	magasins d'escomptes	G				
5	Avril	65 19	53	23	21	229
6	Mai	65	53	23	21	230
7	Avril	64 19	53	23	19	227
8	Mai	64	53	23	19	227
	le des grands magasins	E			j	
9	Avril	109 19	95	33	34	345
10	Mai	109	95	33	34	346
11	Avril	109 19	95	32	32	344
12	Mai	109	95	32	32	344

Tableau 5.

Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

N°	grand magasin	Genre de	Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
					No nbre		
	magasins traditionnels	Grands				1	
1	Avril	1996	12	24	48	8	12
2	Mai		12	24	48	8	12
3	Avril	1997	12	25	48	. 8	12
4	Mai		12	25	48	8	12
	magasins d'escomptes	Grands					
5	Avril	1996	15	22	63	8	23
6	Mai		15	22	63	8	24
7	Avril	1997	13	21	63	6	24
8	Mai		13	21	63	6	24
	le des grands magasins	Ensemb			names		
9	Avril	1996	27	46	111	16	35
10	Mai		27	46	111	16	36
11	Avril	1997	25	46	111	14	36
12	Mai		25	46	111	14	36

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 6.

Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 6.

Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997

1 Worn el 2 Won je 3 Worn fi 4 Nurs 5 Infan 6 Girls 7 Ling 8 Intir 9 Athle 10 Won 11 Worn 12 Worn 13 Men' d 15 Boy's 16 Men' 17 Food 18 Toile 19 Phot 20 Sewi e 21 Ling 22 Ling 22 Chin a 24 Flooi 25 Drap 26 Lam n	nen's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames et jeunes filles nen's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et eeunes filles nen's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles sery Equipment - Articles de chambres d'enfants tas' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants s' wear - Vêtements de fillettes erie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames nate apparel - Sous-vêtements etic footwear - Chaussures athlétiques nen's hosiery - Bas pour dames nen's accessories - Articles de parure pour dames nen's misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, eunes filles, fillettes et enfants 's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue oour hommes	\$\text{Sales - Vente} 1996 \$\text{\$5000} 33,858 43,979 346,884 49,003 157,059 62,029 72,998 101,142 52,057 65,779 53,255 103,142	38,068 45,617 348,204 55,497 150,622 66,317 82,582 102,346 56,652 68,791	Cha 1997/1 Varia 1997/1
1 Wom ei 2 Won je 3 Wom fi 4 Nurs 5 Infan 6 Girls 7 Ling 8 Intim 9 Athle 10 Wom 11 Wom 12 Wom 12 Wom 15 Boy's 16 Men 17 Food 18 Toile 19 Photo 20 Sewi e e 21 Line 22 Lugg 23 Chin a 24 Flooi 25 Drap 26 Lorap 26 Lorap 27 Lugg 28 Chin n	nen's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames et jeunes filles nen's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et eunes filles nen's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes illes nes' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants nes' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants s' wear - Vêtements de fillettes rerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames neate apparel - Sous-vêtements etic footwear - Chaussures athlétiques nen's hosiery - Bas pour dames nen's accessories - Articles de parure pour dames nen's accessories - Articles de parure pour dames nen's misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, eunes filles, fillettes et enfants 's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue nour hommes 's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	\$000 33,858 43,979 346,884 49,003 157,059 62,029 72,998 101,142 52,057 65,779 53,255	38,068 45,617 348,204 55,497 150,622 66,317 82,582 102,346 56,652 68,791	1997/1
1 Wom ei 2 Won je 3 Wom fi 4 Nurs 5 Infan 6 Girls 7 Ling 8 Intim 9 Athle 10 Wom 11 Wom 12 Wom 12 Wom 15 Boy's 16 Men 17 Food 18 Toile 19 Photo 20 Sewi e e 21 Line 22 Lugg 23 Chin a 24 Flooi 25 Drap 26 Lorap 26 Lorap 27 Lugg 28 Chin n	nen's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames et jeunes filles nen's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et eunes filles nen's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes illes nes' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants nes' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants s' wear - Vêtements de fillettes rerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames neate apparel - Sous-vêtements etic footwear - Chaussures athlétiques nen's hosiery - Bas pour dames nen's accessories - Articles de parure pour dames nen's accessories - Articles de parure pour dames nen's misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, eunes filles, fillettes et enfants 's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue nour hommes 's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	\$000 33,858 43,979 346,884 49,003 157,059 62,029 72,998 101,142 52,057 65,779 53,255	38,068 45,617 348,204 55,497 150,622 66,317 82,582 102,346 56,652 68,791	1
1 Wom ei 2 Won je 3 Wom fi 4 Nurs 5 Infan 6 Girls 7 Ling 8 Athin 10 Wom 11 Wom 12 Wom 13 Men 14 Men d 15 Boy's 16 Men 17 Food 18 Toile 19 Photo 18 Toile 20 Sewi e 21 Linge 21 Linge 22 Lugg 23 Chin a 24 Flooi 25 Drap 26 Lam n	the jeunes filles nen's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et eunes filles nen's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles nen's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles sery Equipment - Articles de chambres d'enfants nts' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants s' wear - Vêtements de fillettes erie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames nate apparel - Sous-vêtements etic footwear - Chaussures athlétiques nen's hosiery - Bas pour dames nen's accessories - Articles de parure pour dames nen's misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, eunes filles, fillettes et enfants 's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue four hommes 's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	33,858 43,979 346,884 49,003 157,059 62,029 72,998 101,142 52,057 65,779 53,255	45,617 348,204 55,497 150,622 66,317 82,582 102,346 56,652 68,791	1
2 Worn	the jeunes filles nen's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et eunes filles nen's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles nen's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles sery Equipment - Articles de chambres d'enfants nts' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants s' wear - Vêtements de fillettes erie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames nate apparel - Sous-vêtements etic footwear - Chaussures athlétiques nen's hosiery - Bas pour dames nen's accessories - Articles de parure pour dames nen's misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, eunes filles, fillettes et enfants 's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue four hommes 's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	33,858 43,979 346,884 49,003 157,059 62,029 72,998 101,142 52,057 65,779 53,255	45,617 348,204 55,497 150,622 66,317 82,582 102,346 56,652 68,791	1
2 Worn	the jeunes filles nen's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et eunes filles nen's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles nen's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles sery Equipment - Articles de chambres d'enfants nts' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants s' wear - Vêtements de fillettes erie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames nate apparel - Sous-vêtements etic footwear - Chaussures athlétiques nen's hosiery - Bas pour dames nen's accessories - Articles de parure pour dames nen's misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, eunes filles, fillettes et enfants 's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue four hommes 's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	43,979 346,884 49,003 157,059 62,029 72,998 101,142 52,057 65,779 53,255	45,617 348,204 55,497 150,622 66,317 82,582 102,346 56,652 68,791	1
3 Wom fit 4 Nurs 5 Infan 6 Girls 7 Ling 8 Intim 9 Athle 10 Wom 11 Wom 12 Wom 14 Men d 15 Boy's 16 Men 17 Food 18 Toile 19 Phot p 19 Phot e 20 Sewi e 21 Line 22 Lugg 23 Chin a 24 Flooi 25 Drap 26 Lam n	eunes filles nen's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes illes sery Equipment - Articles de chambres d'enfants nts' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants s' wear - Vêtements de fillettes erie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames nate apparel - Sous-vêtements etic footwear - Chaussures athlétiques nen's hosiery - Bas pour dames nen's accessories - Articles de parure pour dames nen's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, eunes filles, fillettes et enfants 's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue oour hommes 's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	346,884 49,003 157,059 62,029 72,998 101,142 52,057 65,779 53,255	348,204 55,497 150,622 66,317 82,582 102,346 56,652 68,791	1
find a fi	illes sery Equipment - Articles de chambres d'enfants nts' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants s' wear - Vêtements de fillettes erie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames nate apparel - Sous-vêtements etic footwear - Chaussures athlétiques nen's hosiery - Bas pour dames nen's accessories - Articles de parure pour dames nen's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, eunes filles, fillettes et enfants 's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue oour hommes 's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	49,003 157,059 62,029 72,998 101,142 52,057 65,779 53,255	55,497 150,622 66,317 82,582 102,346 56,652 68,791	1
4 Nurs 5 Infan 6 Girls 7 Ling 8 Intim 9 Athle 10 Wom 11 Wom 12 Wom 12 Wom 15 Boy's 13 Men' 16 Men' 17 Food 18 Toile 19 Phot 20 Sewi e 21 Ling 22 Lugg 23 Chin a 24 Flooi 25 Drap 26 Lam n	sery Equipment - Articles de chambres d'enfants nts' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants s' wear - Vêtements de fillettes erie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames nate apparel - Sous-vêtements etic footwear - Chaussures athlétiques nen's hosiery - Bas pour dames nen's accessories - Articles de parure pour dames nen's misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, eunes filles, fillettes et enfants 's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue oour hommes 's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	49,003 157,059 62,029 72,998 101,142 52,057 65,779 53,255	55,497 150,622 66,317 82,582 102,346 56,652 68,791	1
5 Infan 6 Girls 7 Ling 8 Athle 10 Wom 11 Wom 12 Wom 13 Men 14 Men 15 Boy's 16 Men 17 Food 18 Toile 19 Phot 19 Phot 20 Sewi e 21 Line 22 Ling 23 Chin a 24 Flooi 25 Drap 26 Lam n	nts' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants s' wear - Vêtements de fillettes erie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames nate apparel - Sous-vêtements etic footwear - Chaussures athlétiques nen's hosiery - Bas pour dames nen's accessories - Articles de parure pour dames nen's misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, eunes filles, fillettes et enfants 's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue oour hommes 's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	157,059 62,029 72,998 101,142 52,057 65,779 53,255	150,622 66,317 82,582 102,346 56,652 68,791	
6 Girls 7 Linge 8 Intim 9 Athle 10 Wom 11 Wom 12 Wom 13 Men' 14 Men' 15 Boy's 16 Men' 17 Food 18 Toile 19 Phote 19 Phote 20 Sewi 21 Linge 22 Linge 22 Linge 23 Chin 24 Flooi 25 Drap 26 Lame n	s' wear - Vêtements de fillettes erie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames nate apparel - Sous-vêtements etic footwear - Chaussures athlétiques nen's hosiery - Bas pour dames nen's accessories - Articles de parure pour dames nen's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, eunes filles, fillettes et enfants 'is coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes 'is casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	62,029 72,998 101,142 52,057 65,779 53,255	66,317 82,582 102,346 56,652 68,791	
7 Linge 8 Intim 9 Athle 10 Wom 11 Wom 12 Wom 12 Wom 15 Hook 15 Boy's 16 Men' 17 Food 18 Tolle 19 Photo 20 Sewie 21 Lines 22 Lugg 23 Chin a 24 Floor 26 Lamm n	erie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames nate apparel - Sous-vêtements etic footwear - Chaussures athlétiques nen's hosiery - Bas pour dames nen's accessories - Articles de parure pour dames nen's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, eunes filles, fillettes et enfants 's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes 's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	72,998 101,142 52,057 65,779 53,255	82,582 102,346 56,652 68,791	
8 Intim 9 Athle 10 Worn 11 Worn 12 Worn 13 Men' 14 Men' 15 Boy's 16 Men' 17 Food 18 Toile 19 Phot 20 Sewie 21 Lineg 22 Lugg 23 Chin 24 Flooi 25 Drap 26 Lang 11 Flooi 27 Lugg 28 Chin 29 Phot	nate apparel - Sous-vêtements etic footwear - Chaussures athlétiques nen's hosiery - Bas pour dames nen's accessories - Articles de parure pour dames nen's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, eunes filles, fillettes et enfants 's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue your hommes 's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	101,142 52,057 65,779 53,255	102,346 56,652 68,791	
9 Athle 10 Wom 11 Wom 11 Wom 12 Wom 13 Men' 14 Men' 15 Boy's 16 Men' 17 Food 18 Toile 19 Phot 20 Sewi e 21 Lineg 22 Lugg 23 Chin a 24 Flooi 25 Drap 26 Lam n	etic footwear - Chaussures athlétiques nen's hosiery - Bas pour dames nen's accessories - Articles de parure pour dames nen's misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, eunes filles, fillettes et enfants 's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue your hommes 's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	52,057 65,779 53,255	56,652 68,791	
10 Wom 11 Wom 12 Wom 12 Wom 13 Men' 14 Men' 15 Boy's 16 Men' 17 Food 18 Toile 19 Photo 19 Photo 20 Sewi e 21 Linet 22 Lugg 23 Chin a 24 Flooi 25 Drap 26 Lam n	nen's hosiery - Bas pour dames nen's accessories - Articles de parure pour dames nen's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, eunes filles, fillettes et enfants 's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue your hommes 's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	65,779 53,255	68,791	
11 Wom 12 Wom 12 Wom 13 Men' 14 Men' 15 Boy's 16 Men' 17 Food 18 Toile 19 Photo 19 Poto 20 Sewi e 21 Line 22 Lugg 23 Chin a 24 Flooi 25 Drap 26 Lam n	nen's accessories - Articles de parure pour dames nen's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, eunes filles, fillettes et enfants 's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue your hommes 's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	53,255	,	
12 Wom	nen's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, eunes filles, fillettes et enfants 's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes 's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles		60,090	
13 Men' p 14 Men' d 15 Boy's g 16 Men' 17 Food 18 Toile p 19 Phot 20 Sewi e 21 Line 22 Lugg 23 Chin a 24 Floor 25 Drap 26 Lam n	eunes filles, fillettes et enfants 's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue bour hommes 's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	103,142	00,070	
p p d Men' d d d d d d d d d d d d d d d d d d d	oour hommes 's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles		116,158	
d Boy's g g l Men' 17 Food 18 Toile p l Photo p 20 Sewi 22 Lugg 23 Chin a 24 Floor 25 Drap 26 Lam, n		74,226	78,956	
15 Boy's g 16 Men 17 Food 18 Toile p 19 Phot 20 Sewi e 21 Line 22 Lugg 23 Chin a 24 Floor 25 Drap 26 Lam n		288,331	320,306	
16 Men' 17 Food 18 Toile 19 Photo 19 Photo 20 Sewie 21 Lines 22 Lugg 23 Chin a 24 Flooi 25 Drap 26 Lam n	s clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour	200,001	220,500	
16 Men 17 Food 18 Toile 19 Photo 19 Photo 20 Sewin e 21 Line 22 Lugg 23 Chin a 24 Flooi 25 Drap 26 Lam n	garçons	58,124	65,381	
17 Food 18 Toile p 19 Photo p 20 Sewii e 21 Line 22 Lugg 23 Chin a 24 Floor 25 Drap 26 Lam n	's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons	56,853	62,321	
18 Toile p 19 Photo p 20 Sewin e 21 Line: Lugg 22 Lugg 23 Chin a 24 Flooi	d and kindred products - Produits alimentaires et connexes	203,526	237,020	
19 Photo p 20 Sewi e 21 Lines 22 Lugg 23 Chin a 24 Floor 25 Drap 26 Lam	etries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, -			
p Sewi e 21 Lines Lugg 23 Chin a 24 Floor Drap 26 Lam	oroduits de beauté et pharmaceutiques cographic equipment and supplies - Appareils et fournitures	504,383	579,231	
e 21 Lines Lugg 23 Chin a 24 Floor Drap 10 Lamp n	photographiques	30,196	33,010	
21 Lines 22 Lugg 23 Chin a 24 Floor 25 Drap 26 Lam	ing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture, mercerie	54.005	62.040	
22 Lugg Chin a 24 Floor 25 Drap 26 Lam	et tissus à la pièce	64,926	63,840	
Chin a 24 Floor 25 Drap 26 Lam	n - Linges de maison	200,976	222,278	
24 Floor 25 Drap 26 Lam	gage - Bagages	16,289	18,993	
24 Floor 25 Drap 26 Lam	na, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et	56.164	57 071	
25 Drap 26 Lam	argenterie	56,164	57,971	
26 Lam	r coverings - Revêtements de plancher	40,858	42,943	
n	peries and furniture coverings - Tentures et housses ups, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes, tableaux,	43,109	45,568	
	niroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	32,200	40,092	
	aiture - Meubles	162,931	176,026	
28 Majo	or appliances - Gros appareils ménagers	171,951	188,806	
29 Hom	ne entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de			
d	détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.) sewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits	235,071	261,872	
	appareils électriques	245,304	277,923	
31 Hard	dware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-tenture, etc. nbing, heating and building materials - Matériel de plomberie, chauffage	163,209	189,585	
е	et construction			
33 Jewe	ellery - Bijouterie	73,260	84,969	
34 Toys	s and games - Jouets et jeux	129,712	150,825	
35 Spor	rts equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements			
36 Stati	athlétiques ionery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de	115,569	115,695	
37 Gaso	oureau oline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile,	114,921	123,860	
T)	réparation d'automobile, accessoires et fournitures	72,640	79,634	
38 Mea	uls and lunches - Repas et casse-croûtes	86,097	90,260	
39 Repa	all and the state of the state	30,077	, 5,200	
t	airs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et	104,305	103,461	
40 All c	airs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et ravaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre)	104,505	105, 101	
(ravaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre)	268,827	298,023	
41 ALI	arrs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et ravaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre) other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres rayons (inclus cadeaux et articles saisonniers) ¹	4,755,139	5,199,790	

Table 7.

Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996

Tableau 7.

Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996

	Department stores					
			Grands ma	agasins		
Period	Total	Total		Major		unt
Période	Tota			nnels	D'escon	nptes
	Sales Ventes	Distribution	Sales Ventes	Distribution	Sales Ventes	Distribution
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1994						
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année	666,161 752,560 967,582 999,691 1,022,975 1,067,381 945,816 1,087,707 1,014,377 1,149,620 1,435,457 2,189,631 13,298,958	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	365,789 359,954 501,359 509,510 528,222 551,505 473,305 547,295 541,113 591,874 709,684 1,084,301 6,763,913	54.9 47.8 51.8 51.0 51.6 51.7 50.0 50.3 53.3 51.5 49.4 49.5 50.9	300,371 392,606 466,222 490,180 494,753 515,876 472,511 540,412 473,264 557,746 725,773 1,105,330 6,535,045	45.1 52.2 48.2 49.0 48.4 48.3 50.0 49.7 46.7 48.5 50.6 50.5 49.1
1995						
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année	714,635 722,854 953,009 1,043,974 1,110,195 1,142,457 1,002,857 1,137,864 1,118,589 1,176,277 1,536,861 2,180,058 13,839,630	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	351,313 343,025 451,883 481,272 522,695 533,117 458,189 518,619 543,468 536,886 693,118 996,003 6,429,589	49.2 47.5 47.4 46.1 47.1 46.7 45.7 45.6 48.6 45.6 45.1 45.7 46.5	363,322 379,828 501,126 562,701 587,500 609,340 544,667 619,245 575,122 639,390 843,744 1,184,055 7,410,041	50.8 52.5 52.6 53.9 52.9 53.3 54.3 54.4 51.4 54.4 54.9 54.3 53.5
1996				1		
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année	762,857 804,443 973,739 1,056,567 1,157,534 1,147,332 1,019,487 1,199,652 1,126,079 1,265,400 1,665,810 2,267,930 14,446,830	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	337,319 365,931 444,537 473,415 508,447 505,451 438,082 525,616 528,227 555,598 723,421 995,562 6,401,608	44.2 45.5 45.7 44.8 43.9 44.1 43.0 43.8 46.9 43.9 43.4 43.9	425,538 438,511 529,202 583,152 649,086 641,880 581,405 674,036 597,852 709,803 942,388 1,272,368 8,045,222	55.8 54.5 54.3 55.2 56.1 55.9 57.0 56.2 53.1 56.6 56.1

to 1997

Table 8.

Department Store Monthly Inventories,
Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994

Stocks mensuels des grands magasins, non-désaisonnalisés

et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997

	Unadjus	sted	Seasonally a	djusted
Period	Non-désaiso	onnalisés	Désaisonn	alisés
ned-4.	Inventories	Year/year change	Inventories	Month/month change
Période	Stocks	Variation année/année	Stocks	Variation mois/mois
	\$'000	%	\$'000	9
1994				
January - Janvier	4,397,082	5.1	5,132,860	-1.1
February - Février	4,801,254	4.3	5,174,519	0.8
March - Mars	5,300,636	4.9	5,314,671	2.3
April - Avril	4,877,944	-5.8	4,794,127	-9.8
May - Mai	4,831,451	-4.8	4,854,973	1.3
June - Juin	4,496,015	-5.9	4,779,736	-1.5
July - Juillet	4,580,603	-4.3	4,859,125	1.7
August - Août	4,865,971	-2.4	4,922,815	1.3
September - Septembre	5,149,768	-4.0	4,922,954	
October - Octobre	5,695,725	-5.0	4,911,319	-0.2
November - Novembre	6,157,898	-0.8	5,109,602	4.0
December - Décembre	4,789,334	-0.7	5,166,974	1.1
December Decembre	1,707,331	0.7	3,133,571	•••
1995		1		
January - Janvier	4,502,072	2.4	5,225,573	1.1
February - Février	4,875,118	1.5	5,245,137	0.4
March - Mars	5,246,065	-1.0	5,254,978	0.2
April - Avril	5,347,295	9.6	5,276,080	0.4
May - Mai	5,325,050	10.2	5,380,590	2.0
June - Juin	5,118,415	13.8	5,459,411	1.5
July - Juillet	5,141,772	12.3	5,473,985	0.3
August - Août	5,587,846	14.8	5,669,328	3.6
September - Septembre	6,079,358	18.1	5,836,526	2.9
October - Octobre	6,574,355	15.4	5,694,675	-2.4
November - Novembre	6,795,231	10.3	5,643,607	-0.9
December - Décembre	5,219,623	9.0	5,652,305	0.2
1996			1	
	4.071.467	10.4	5 744 2621	1.4
January - Janvier	4,971,457	10.4	5,744,263	1.6
February - Février March - Mars	5,311,083	8.9	5,702,416	-0.7
April - Avril	5,736,731	9.4	5,727,665	0.4
May - Mai	5,873,613	9.8	5,792,536	-0.1
June - Juin	5,731,287	7.6	5,784,168	0.4
July - Juillet	5,461,376	6.7 5.8	5,810,042 5,778,476	-0.5
August - Août	5,438,351 5,506,690	-1.5	5,569,091	-3.6
September - Septembre	5,909,923	-2.8	5,657,969	1.6
October - Octobre	6,573,776	-2.0	5,686,667	0.5
November - Novembre		1.2		0.3
December - Décembre	6,878,885 5,225,080	0.1	5,704,375 5,660,579	-0.5
	2,222,000	0.1	3,000,373	
1997				
January - Janvier	5,009,803	0.8	5,761,294	1.8
February - Février	5,387,577	1.4	5,776,264	0.3
March - Mars	5,850,874	2.0	5,838,612	1.1
April - Avril	5,974,355	1.7	5,892,830	0.9
May - Mai	5,994,082	4.6	6,003,371	1.9
June - Juin				
July - Juillet		1	1	
August - Août			1	
September - Septembre				
October - Octobre			1	
November - Novembre				
December - Décembre				

Tableau 8.

Table 9.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 9.

Ventes mensuelles des grands magasins, nondésaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997

	Unadjus	sted	Seasonally a	djusted
Period	Non-désaiso	nnalisées	Désaisonn	alisées
Période	Sales	Year/year change	Sales	Month/month change
	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation mois/mois
	\$'000	%	\$'000	%
1994				
	666.161		1 010 740	~ .
January - Janvier February - Février	666,161 752,560	-6.3	1,018,749 1,154,555	-5.1
March - Mars	967,582	8.9 11.8	1,174,456	13.3
April - Avril	999,691	-0.3	1,076,062	-8.4
May - Mai	1,022,975	-1.6	1,092,922	1.6
June - Juin	1,067,381	7.0	1,104,871	1.1
July - Juillet	945,816	0.4	1,098,628	-0.6
August - Août	1,087,707	11.7	1,143,621	4.1
September - Septembre	1,014,377	-2.7	1,063,668	-7.0
October - Octobre	1,149,620	3.4	1,115,395	4.9
November - Novembre	1,435,457	6.8	1,121,690	0.6
December - Décembre	2,189,631	5.6	1,134,336	1.1
1995				
January - Janvier	714,635	7.3	1,124,782	-0.8
February - Février	722,854	-3.9	1,102,963	-1.9
March - Mars	953,009	-1.5	1,137,182	3.1
April - Avril	1,043,974	4.4	1,139,182	0.2
May - Mai	1,110,195	8.5	1,156,287	1.5
June - Juin	1,142,457	7.0	1,175,356	1.6
July - Juillet	1,002,857	6.0	1,167,674	-0.7
August - Août	1,137,864	4.6	1,178,316	0.9
September - Septembre	1,118,589	10.3	1,164,844	-1.1
October - Octobre	1,176,277	2.3	1,169,024	0.4
November - Novembre December - Décembre	1,536,861 2,180,058	7.1 -0.4	1,166,789 1,157,225	-0.2 -0.8
1996				
January - Janvier	762,857	6.7	1,176,856	1.7
February - Février	804,443	11.3	1,172,941	-0.3
March - Mars	973,739	2.2	1,169,111	-0.3
April - Avril	1,056,567	1.2	1,178,110	0.8
May - Mai	1,157,534	4.3	1,187,275	0.8
June - Juin	1,147,332	0.4	1,192,138	0.4
July - Juillet	1,019,487	1.7	1,199,798	0.6
August - Août	1,199,652	5.4	1,214,672	1.2
September - Septembre	1,126,079	0.7	1,221,382	0.6
October - Octobre	1,265,400	7.6	1,231,121	0.8
November - Novembre	1,665,810	8.4	1,254,705	1.9
December - Décembre	2,267,930	4.0	1,248,716	-0.5
1997				
January - Janvier	822,810	7.9	1,253,906	0.4
February - Février	846,452	5.2	1,281,007	2.2
March - Mars	1,084,684	11.4	1,290,477	0.7
April - Avril	1,154,208	9.2	1,294,799	0.3
May - Mai	1,291,636	11.6	1,309,806	1.2
June - Juin				
July - Juillet				
August - Août				
September - Septembre				
October - Octobre				
November - Novembre				
December - Décembre				

Table 10.

Department Stores' Month-end Accounts Receivable³, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997

Tableau 10.

Comptes à recevoir³, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997

Month Mois	1995	1996	1997	Change from previous month Variation par rapport au mois précédent	Change 1997/1996 Variation 1997/1996
	:	\$'000		%	
Unadjusted - Non-désaisonnalisés	1		,	1 -	
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,552,850 3,212,234 3,149,391 3,181,695 3,226,237 3,224,406 3,214,301 3,311,488 3,356,168 3,337,668 3,415,937 3,187,204	2,956,843 2,807,300 2,739,394 2,587,531 2,615,398 2,591,503 2,453,598 2,526,688 2,587,304 2,625,523 2,625,596 3,077,137	2,629,918 2,187,597 2,035,549 2,152,482 2,227,944	-14.5 -16.8 -7.0 5.7 3.5	-11.1 -22.1 -25.7 -16.8 -14.8
		\$000'000			
Seasonally adjusted - Désaisonnalisés			1		
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,302 3,312 3,297 3,330 3,365 3,329 3,367 3,368 3,362 3,270 3,294 2,774	2,800 2,801 2,856 2,770 2,738 2,684 2,611 2,592 2,577 2,562 2,525 2,679	2,486 2,287 2,175 2,307 2,320	-7.2 -8.0 -4.9 6.1 0.5	-11.2 -18.3 -23.8 -16.7 -15.3

For reasons of confidentiality, sales from Department 32 are now included in Department 40.

Pour des raisons de confidentialité, les ventes du rayon 32 sont désormais incluses avec le rayon 40.

For reasons of confidentiality, the Yukon and N.W.T. are included with British Columbia.

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Accounts receivable of department stores and the outstandings of acceptance companies which are associated exclusively with them.

Les comptes à recevoir des grands magasins et les créances actives des sociétés d'acceptation de prêts qui travaillent exclusivement avec ces magasins.

Appendix I

I. DEFINITIONS

A "department store" is defined as a retail outlet that sells the following general lines of merchandise:

family clothing and apparel - at least six commodity lines in this group, comprising at least 20% of the outlet's total sales;

furniture, appliances and home furnishings - at least four commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

all other (miscellaneous) - at least three commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales:

A "discount" department store is defined as a retailing entity which sells the same wide range of goods that are sold in the more traditional "major" department stores (see department store definition) however, the lines of merchandise are generally considered to be sold at a discounted price.

SCOPE OF SURVEY

For the purpose of this publication, only the activities of actual department store "locations" of department store organizations are considered, thereby enabling the "location" concept, which is common to both the census and the current survey program of the Distributive Trades Division, to be utilized. Under the "location" concept, department store data contained in this publication exclude the activities of other kinds of businesses which may be operated by the reporting department store firms. Therefore, locations not meeting the department store definition are classified to the kinds of business most appropriate to their commodity structure; for example, the catalogue sales activity of department store organizations are classified to the "General Merchandise Stores" kind of business category.

The business done by concessions located in department store outlets is considered as part of the overall business of the outlets in which they are located for the purpose of this publication. However, sales of an associated large food department (or store) are included only if it is an integral part of the overall department store operation and is not identified to the public by any name which differs from that of the department store with which it is associated. The rationale underlying this approach is as follows: for purposes of market research or urban planning, a department store (the largest type of mass merchandising activity in Canada) together with its concessions, if any, is considered to be a totality; that is, it competes in the market place as **one** structure, rather than as a number of smaller stores.

This monthly publication contains the latest results of the survey, including data for the most recent months of the

Appendice I

I. DEFINITIONS

On définit comme "grand magasin" tout point de vente au détail qui offre les catégories générales de marchandises indiquées ciaprès:

habillement et vêtements pour la famille - ce groupe doit comporter au moins six catégories de produits et représenter un minimum de 20% du chiffre d'affaires du magasin;

meubles, appareils ménagers et articles d'ameublement - ce groupe doit comporter au moins quatre catégories de produits et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasin;

tous les autre articles (divers) - ce groupe doit comporter au moins trois catégories de marchandises et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasins;

Un grand magasin "d'escomptes" est défini comme étant un point de vente au détail qui offre la même vaste gamme d'articles que les grands magasins "traditionnels" (voir la définition d'un grand magasin) et qui, en générale, vend ses gammes de produits à prix réduits.

CHAMP DE L'ENQUÊTE

Aux fins de cette publication, seules les activités des "locaux d'affaires" réels des firmes de grands magasins sont étudiées; on peut ainsi faire appel au concept des "points de vente", qui est commun au recensement et au programme d'enquête courant de la Division de la statistique du commerce. En vertu de la notion de "points de vente", les données sur les grands magasins présentées dans cette publication ne tiennent pas compte d'autres genres de commerce auxquels peuvent s'adonner les entreprises déclarantes. Ainsi, les points de vente qui ne répondent pas à la définition des grands magasins sont attribués à la catégorie commerciale qui convient le mieux aux diverses marchandises offertes; à titre d'exemple, les bureaux de vente par catalogue des sociétés de grands magasins sont classés dans le genre de commerce "magasins de marchandises diverses".

Les affaires réalisées par les concessions établies dans les grands magasins sont, aux fins de la présente publication, considérées comme faisant partie des affaires globales du magasin où sont établies les concessions. Cependant, les ventes d'un important rayon (ou magasin) d'alimentation associé ne seront incluses que si le rayon ou magasin fait partie intégrante de l'exploitation générale du grand magasin et n'est pas connu du public sous un nom différent de celui du grand magasin auquel il est associé. Cette méthode se justifie du fait que les spécialistes des études de marché et les urbanistes considèrent comme un tout le grand magasin (qui constitue le plus important genre de grande surface au Canada) et les concessions; autrement dit, le grand magasin se présente sur le marché comme un établissement unique et non comme un regroupement de petits magasins.

Cette publication mensuelle présente les derniers résultats de l'enquête, incluant des données sur les ventes par rayon du plus

current year, and those for the corresponding months of the previous year, on the sales by department. The total stocks and year-to-date figures are also presented for the sales.

Data on sales are also presented for each type of department store, by province and selected metropolitan area. Tabulations on market shares by type of department store for the years 1994, 1995 and 1996, as well as, tabulations on market share held by department stores by province and selected metropolitan areas are also shown. This report also includes statistics on the number of locations and on the department stores' month-end accounts receivable. Finally, seasonally adjusted data are provided.

II. DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Data presented in this publication are compiled from monthly surveys of all Department Stores as defined by the 1980 Standard Industrial Classification (See list in appendix II).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this report are subject to a certain degree of error such as incorrect information from respondents or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contains a serious error.

For more information about this survey or the Distributive Trades Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Commodity Section, Distributive Trades Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6,

Tel: (613) 951-0675.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units). Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate cell.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for

récents mois de l'année courante, et celles pour les mois correspondants de l'année précédente. Le total des inventaires et les ventes cumulatives pour l'année y sont également rapportées.

Les données sur les ventes sont aussi présentées pour chaque genre de grand magasin, par province et selon certaines régions métropolitaines. Des totalisations sur les parts de marché par genre de grand magasin pour les année 1994, 1995 et 1996, ainsi que des totalisations sur les parts de marché détenues par les grands magasins par province et selon certaines régions métropolitaines paraissent également. De plus, des statistiques sur le nombre de points de vente et sur les comptes à recevoir des grands magasins à la fin du mois y sont rapportées. Finalement, des données désaisonnalisées sont présentées.

II. QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Les données présentées dans cette publication proviennent d'enquêtes mensuelles réalisées sur tous les grands magasins tel que définit par la classification type des industries 1980 (voir liste dans l'appendice II).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimation. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables en l'occurrence, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division de la statistique du commerce en général, communiquer avec la Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 951-0675.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une enterprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière.¹ Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgé. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques). Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) **pour certaines régions** (ou certaines

the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time." In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

EXPLANATORY NOTES

Total Sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, food serving and other service activities, **less** returns, adjustments and discounts. Nonoperating revenues, bad debts recovered and sales taxes (provincial sales tax and Goods and Services Tax (GST)) collected for remittance to a government agency are excluded.

The percentage changes in sales shown in this publication are based on the total dollar volume of receipts for each of the periods being compared. These trends include the effect of stores starting operation or ceasing operation and are not limited to identical stores, i.e., those in operation in both of the periods being compared.

The inventories-sales ratios are derived by dividing the dollar volume of inventories at selling value at the end of

cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps".2 L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou "trend", le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle métérologique normal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

NOTES EXPLICATIVES

Les ventes totales comprennent les ventes de marchandises neuves et d'occasion et les recettes provenant de réparations, de la vente de repas et d'autres activités de service, moins la valeur des rendus (marchandises retournées), les ajustements et les rabais. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente (taxe de vente provinciale et la taxe sur les produits et les services (TPS)) perçues pour le compte d'un organisme public.

Les variations des ventes en pourcentage données dans la présente publication sont fondées sur la valeur totale des recettes pour chacune des périodes observées. Elles tiennent compte des magasins qui ont ouvert leurs portes et de ceux qui les ont fermées; autrement dit, elles ne se limitent pas aux magasins qui ont été exploités dans toutes les périodes en cause.

On obtient les ratios stocks-ventes en divisant la valeur marchande des stocks à la fin du mois par le chiffre des ventes

the month by the dollar volume of sales for the month.

The sales-inventories ratios are derived by dividing the dollar volume of the sales for the month by the average of the beginning and ending inventories at selling value for the month.

The metropolitan areas are census metropolitan areas as defined by the 1981 Census.

Revisions to unadjusted department store sales and stocks are published annually at the end of the year in the December issue of this publication. Monthly seasonally adjusted estimates are revised one month after release. For example, the April seasonally adjusted estimate is revised and published in the May publication. In addition, monthly seasonally adjusted estimates for the latest four years of data are revised once a year and published in the December publication.

The measures of the **reliability** of the survey data with respect to the non-response error are presented in Text Table I.

Note to Users

Department store sales estimates exclude the Goods and Services Tax (GST). Prior to January 1991, sales data includes the federal sales tax (FST). Due to this change in indirect taxes, data for 1991 are not strictly comparable with those of previous years. For users interested in deriving comparable data, an estimate of the amount of FST included in department store sales for 1990 is available for Canada. The reliability of this estimate does not permit adjustments at the provincial or trade group level.

pour le mois.

On obtient les ratios ventes-stocks en divisant le chiffre des ventes pour le mois par la valeur marchande moyenne des stocks en début et en fin de mois.

Les régions métropolitaines correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1981.

Les révisions des données brutes des ventes et stocks des grands magasins sont publiées annuellement dans la publication du mois de décembre. Les données désaisonnalisées mensuelles préliminaires sont révisées le mois suivant dans le communiqué. Par example; les données désaisonnalisées d'avril seront revisées et publiées dans la publication de mai. En complément, les données désaisonnalisées mensuelles seront révisées une fois l'an pour l'année courante et les trois années antérieures et seront publiées dans l'édition de décembre.

Les mesures de la **fiabilité** des données d'enquête en matière d'erreurs dues à la non-réponse sont présentées dans le tableau explicatif I.

Note aux utilisateurs

Les estimations des ventes des grands magasins excluent la taxe sur les produits et les services (TPS). Les données sur les ventes antérieures à janvier 1991 incluent la taxe de vente fédérale (TVF). Dû à ce changement dans les taxes indirectes, les données pour 1991 ne sont pas tout à fait comparables avec celles des années précédentes. Pour les utilisateurs intéressés à calculer des données comparables, une estimation du montant de la TVF inclus dans les ventes pour 1990 est disponible pour le Canada. Cette estimation n'est pas suffisamment fiable pour permettre des ajustements au niveau provinciale ou au niveau des groupes de commerce.

See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled "Secrecy".

² "A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review, August 1974.

For further information see the X-11-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estelle Bee Dagum, Statistics Canada.

Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré de la Revue statistique du Canada, août 1974.

Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88, par Estelle Bee Dagum, Statistique Canada.

Appendix II

List of Department Store Organizations

Major Department Store Organizations

Hudson's Bay Co., 401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Sears Canada Inc., 222 Jarvis St., Toronto, Ontario

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 Yonge St. Toronto, Ontario

Appendice II

Liste des organisations de grands magasins

Organisations de grands magasins traditionnels

Hudson's Bay Co., 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Sears Canada Inc., 222 rue Jarvis, Toronto (Ontario)

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 rue Yonge, Toronto (Ontario)

Discount Department Store Organizations

K-Mart Canada Ltd., 8925 Torbram Rd., Brampton, Ontario

Zeller's Dept. Stores,401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Wal-Mart Canada Inc., 1940 Argentia Road, Mississauga, Ontario

Organisations de grands magasins d'escompte

K-Mart Canada Ltd., 8925 chemin Torbram, Brampton (Ontario)

Zeller's Dept. Stores, 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Wal-Mart Canada Inc., 1940 chemin Argentia, Mississauga (Ontario)

Text Table I.

Tableau explicatif I.

Measures of Reliability, Department Stores, Canada, May 1997

Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada, mai 1997

	Respons	Response fraction ²		
	Taux de n	éponse ¹	Fraction de réponse ²	
	Survey units	Organizational units		
	Unités d'enquête	Unités organisationnelles		
		%		
Monthly sales total - Ventes mensuelles totales	100.0	100.0	100.0	
Monthly sales by department - Ventes mensuelles par rayon		100.0	100.0	
Monthly stocks by department - Stocks mensuels par rayon		100.0	100.0	
Month-end accounts receivable - Comptes à recevoir à la fin du mois		100.0	100.0	

¹ The response rate is a measure of the proportion of those units which have responded in time for inclusion in this publication.

¹ Le taux de réponse représente la proportion des unités qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication.

² The response fraction is a measure of the data response rate, and is the proportion of the published data which is based upon actual reported data submitted by department stores.

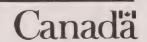
² La fraction de réponse est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion des chiffres publiés qui est fondée sur des renseignements réellement déclarés par les grands magasins.



TO ORDER: MET	HOD OF PAYMENT:
MAIL PHONE 1 800 267-6677 FAX 1 800 889-9734 (Check	ck only one)
tatistics Canada Charge to VISA or or (613) 951-1584, VISA.	lease charge my: VISA MasterCard
INTERNET order@statcan.ca 1 800 363-7629 Telecommunication Device for the Hearing Impaired	Card Number
	Expiry Date
Company	Cardholder (please print)
Department	Signature
Attention Title	
Address	ayment enclosed \$urchase
City	olease enclose)
Postal Code Phone Fax E-mail address:	uthorized Signature
	Price Price
Catalogue Title Date of issue or Indicate an "S" for subscription	(All prices exclude sales tax) Canada Outside Canada USS Canada USS Canada USS
Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Cl outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.	ients SUBTOTAL
Subscription will begin with the next issue to be released.	DISCOUNT (if applicable)
Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.	GST (7%) (Canadian clients only, where applicable)
	Applicable PST (Canadian clients only, where applicable)
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PS	Or HS1. Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)
Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.	GRAND TOTAL
GST Registration # R121491807	PF 097019
	€









BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER:	MODALITÉS DE PAIEMENT :
COURRIER TÉLÉPHONE 1 800 267-6677 TÉLÉCOPIEUR 1 800 889-9734	(Cochez une seule case)
Statistique Canada Faites débiter votre compte VISA ou (613) 951-1584. VISA, Opérations et intégration ou MasterCard. De l'extérieur du MasterCard et bon Gestion de la circulation Canada et des États-Unis et dans de commande seulement. 120, avenue Parkdale la région d'Ottawa, composez le Veuillez ne pas envoyer Ottawa (Ontario) (613) 951-7277. Veuillez ne pas de confirmation. Le bon	Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard
Canada K1A 0T6 envoyer de confirmation. télécopié tient lieu de commande originale.	N° de carte
INTERNET order@statcan.ca 1 800 363-7629 Appareils de télécommunications	
(Veuillez écrire en majuscules) pour les malentendants	Date d'expiration
Compagnie	Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)
Service	Signature
À l'attention de Fonction	Paiement inclus \$
Adresse	N° du bon
Ville Province	de commande (veuillez joindre le bon)
Code postal Téléphone Télécopieur	
Adresse du courrier électronique :	Signature de la personne autorisée
Numéro au catalogue Titre Caralogue Catalogue Titre Caralogue Catalogue Cata	dée (Les prix n'incluent pas la taxe de vente) Total re Canada Extérieur du Quantité \$
abonnen	
Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada pa	du Canada sont
total en dollars US tirés sur une banque américaine.	RÉDUCTION (s'il y a lieu)
L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix cour	TPS (7 %)
composer le 1 800 267-6677.	TVP en vigueur
Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la T TVP en vigueur, soit la TVH.	PS de 7 % et la TVH en vigueur (NÉ., NB., TN.)
Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.	TOTAL GÉNÉRAL
TPS N° R121491807	PF097019
	•

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Perspectives on Labour and Income...

L'emploi et le revenu en perspective...

...your window onto critical issues and pertinent trends in the workplace!

ramatic shifts and new challenges are now facing Canadian business professionals. Never before has it been <u>so</u> difficult to stay on top of changing labour market trends. Now, more than ever, you need a dependable resource to give you accurate, timely and

resource to give you accurate, timely ar complete information — straight from

the source.

Turn to *Perspectives on Labour and Income* ...your comprehensive journal from Statistics Canada!

A topical quarterly journal,

Perspectives will keep you up-to-date*
on current labour market trends and save you hours of research time by giving you the information you need to:

- anticipate significant developments;
- evaluate labour conditions;
- plan new programs or services;
- formulate proposals; and
- prepare reports that support your organization's policies.

PERSPECTIVES

ON INTERPRETATION

Compiled from data obtained from Statistics Canada surveys and administrative sources so you can rely on its accuracy, *Perspectives*' detailed information helps you <u>make informed decisions</u> on complex labour issues.

As a <u>special feature</u>, at mid-year and end-of-year, a **Labour Market Review** is included, giving you valuable intelligence into the labour market's performance.

Subscribe to *Perspectives on Labour* and income teday!

Decome a subscriber to *Parspectives on Labour and Income* (cat. no. 75-801-XPE) for only \$58 in Canada (plus 631 and PST), US\$58 outside Canada. To order:

CALL toll-free 1-800-267-6677 FAX toll-free 1-800-889-9734

MAIL to

Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 128 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada KIA OT6

INTERNET order@statcan.ca

Want to knew more? Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you or visit our web site www.statcan.ca

...pour comprendre les enjeux et les tendances du marché du travail!

es changements importants et de nouveaux défis sont au menu pour les gens d'affaires. Jamais n'a-t-il été si difficile de suivre l'évolution du marché du travail. D'où l'absolue nécessité de vous renseigner à la source pour obtenir des renseignements exacts, actuels et complets.

Statistique Canada vous propose sa revue détaillée, L'emploi et le revenu en perspective.

Tous les trimestres, vous pourrez comprendre les tendances observées dans le marché du travail et consacrer moins de temps à la recherche, en consultant les renseignements dont vous avez besoin pour :

- prévoir les changements importants;
- évaluer la situation du marché du travail;
- planifier de nouveaux programmes ou services;
- formuler des recommandations;
- rédiger des rapports appuyant les politiques de votre organisation.

L'emploi et le revenu en perspective s'appuie sur les données de nombreuses enquêtes de Statistique Canada et de diverses sources administratives. Son contenu détaillé vous permet de <u>prendre des décisions éclairées</u> sur les questions complexes qui touchent l'emploi.

<u>De plus</u>, tous les six mois, vous recevrez **Le blian du marché du travail**, qui renferme des renseignements précieux sur la performance du marché du travail.

Abonnoz-voes najourd'hei à L'emploi et la revenu en perspective l

Un abonnement à L'emploi et le revauu en parapective (n° 76-801-XPF au catalogue) coûte seulement 58 \$ par année au Canada (TPS en sus et TVP, 211 y a lieu), 58 \$ 85 à l'extérieur du Canada.

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1-800-267-6677

TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1-800-888-8734

POSTEZ votre commande à

Statistique Canada, Bivision des opérations et de l'intégration, Cestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada KIA 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Vous désirez en savoir davantage? Communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous eu visitaz notre site internet www.statcan.ca

THE STATISTICS CANADA EARLY MORNING START-UP SPECIAL

Every morning at 8:30 a.m., Monday to Friday, Internet users can display the day's top socio-economic data simply by selecting *Datly News* on Statistic Canada's Web site at www.statcan.ca There is no charge for this service.

The Daily is an early-bird review of the latest official data and information released by Statistics Canada. Key economic indicators like employment rates and the Consumer Price Index, in addition to a wide range of business-related information, make The Daily the #1 choice for business people who want to keep upto-date on the country's most important economic developments ... as they happen. It is also the best source for concise briefs on the state of the economy and Canadian society in general.

HERE'S JUST A TASTE OF WHAT YOU'LL FIND AT OUR SITE:

- gross domestic product
- income characteristics
- household information
- population statistics
- motor vehicle salesfuel prices
- international trade
- agricultural data
- employment rates
- consumer price indexes
- international transactions in securities
- census data

- investment
- wholesale and retail trade
- national accounts and balance of payments
- shipments
- travel statistics
- construction
- manufacturing
 - ... and more

FIND OUT WHY JOURNALISTS ACROSS CANADA ACCESS THE DAILY EVERY WORKING DAY

The media has long relied on *The Daily* for the information contained in many of the news reports Canadians read or listen to on a regular basis. Now you, too, can link up to this same information quickly and conveniently. What's more, *The Daily* will keep you tuned to the timing and delivery of major Statistics Canada releases and the arrival of our newest products and services.

So, pull up a chair and visit us at our Web site soon. We want your day to get off to the right start.

POUR PARTIR DU BON PIED : **LE QUOTIDIEN** DE STATISTIQUE CANADA

Dès 8 h 30, du lundi au vendredi, les utilisateurs d'Internet peuvent consulter les principales données socioéconomiques de la journée en accédant aux *Nouvelles du Quotidien* sur le site Web de Statistique Canada à www.statcan.ca. Le service est gratuit.

Le Quotidien permet un survol rapide des plus récentes données et analyses officielles que diffuse Statistique Canada. Des indicateurs économiques clés tels que les taux d'emploi et les indices des prix à la consommation, auxquels s'ajoute l'éventail des données sur l'activité commerciale, font du Quotidien le choix idéal pour les gens d'affaires qui souhaitent être informés des faits saillants de l'économie... dès qu'ils surviennent. C'est aussi la source par excellence de résumés succincts sur l'état de l'économie et de la société canadienne en général.

VOICI UN APERÇU DU CONTENU :

- produit intérieur brut
- caractéristiques du revenu
- renseignements sur les ménages opérations internationales en valeurs mobilières données de recensement données sur les investissements commerce de gros et de détail comptes nationaux et balance des paiements livraisons manufacturières statistiques des voyages construction
 - fabrication ... et plus

statistiques sur la population

ntidier

- ventes de véhicules automobiles
- prix du carburant
- commerce international
- données sur l'agriculture
- taux d'emploi
- indices des prix à la consommation

VOYEZ POURQUOI, PARTOUT AU PAYS, LES JOURNALISTES LISENT *LE QUOTIDIEN* CHAQUE JOUR OUVRABLE

Depuis longtemps, les médias puisent dans *Le Quotidien* l'information qui alimente un bon nombre de reportages que les Canadiens lisent ou entendent régulièrement. Désormais, vous aussi pouvez y accéder rapidement et en temps utile. *Le Quotidien* vous informera de l'heure et de la parution des principaux communiqués de Statistique Canada et de l'arrivée de nos plus récents produits et services.

Pour partir du bon pied, ne tardez pas! Visitez notre site Web :

hijb://www.akejasir.an





Catalogue no. 63-002-XPB

Department store sales and stocks

June 1997

N° 63-002-XPB au catalogue

Ventes et stocks des grands magasins

Juin 1997





Statistics Canada Statistique Canada **Canadä**

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Distributive Trades Division, Retail Commodity Section, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2210) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications	
device for the hearing	
impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and	
United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 63-002-XPB, is published monthly for \$17.00 per issue or \$165.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$17.00 per issue and US\$165.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2210) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipea	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de	
télécommunications pour les	
malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement	
(Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une **version papier**, produit n° 63-002-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 17 \$ le numéro ou 165 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 17 \$ US le numéro ou 165 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet : order@statcan.ca. Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Distributive Trades Division
Retail Commodity Section

Department store sales and stocks

June 1997

Statistique Canada

Division de la statistique du commerce Section des marchandises vendues au détail

Ventes et stocks des grands magasins

Juin 1997

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 1997

Catalogue no. 63-002-XPB, Vol. 62, no. 6

Frequency: Monthly

ISSN 0380-7045

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 1997

Nº 63-002-XPB au catalogue, vol. 62, nº 6

Périodicité : mensuelle

ISSN 0380-7045

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in Department Store Sales and Stocks (Matrix No. 111, 112, 113) (Catalogue no. 63-002-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian – Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- F. Miranda, Director, Distributive Trades Division
- R. Lussier, Assistant Director, Distributive Trades Division
- I. Bess, Economist, Retail Commodity section, Distributive Trades Division
- S. Dumouchel, Analyst, Retail Commodity section, Distributive Trades Division

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes et stocks des grands magasins (matrice n° 111, 112, 113) (n° 63-002-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sour la direction de:

- F. Miranda, directeur, division de la statistique du commerce
- R. Lussier, directeur adjoint, division de la statistique du commerce
- I. Bess, économiste, section des marchandises vendue au détail, division de la statistique du commerce
- S. Dumouchel, analyste, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

Table of Contents

Table des matières

		Page		Page
High	dights	5	Faits saillants	5
For 1	Further Reading	6	Lectures suggérées	6
Tabl	e		Tableau	
1.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997	7	 Ventes mensuelles des grands magasins, non désaisonnalisées, par rayon, Canada, 1996-1997 	
2.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997	8	 Ventes mensuelles et cumulatives des grand magasins traditionnels et d'escomptes, pa province, 1996-1997 	
3.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997	10	 Ventes mensuelles et cumulatives des grand magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	
4.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasin traditionnels et d'escomptes, par province, 1996 1997 	
5.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996- 1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasin traditionnels et d'escomptes, selon certaine régions métropolitaines, 1996-1997 	
6.	Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997	14	 Total des ventes cumulatives des grands magasins par rayon, Canada, 1996-1997 	, 14
7.	Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996	15	7. Ventes et parts de marché des grands magasin par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996	s 15
8.	Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	16	 Stocks mensuels des grands magasins, non désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1996 à 1997 	
9.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	17	 Ventes mensuelles des grands magasins, non désaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada 1994 à 1997 	
10.	Department Stores' Month-End Accounts Receivable, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997	18	 Comptes à recevoir, non-désaisonnalisés e désaisonnalisés des grands magasins à la fin de mois, Canada, 1995 à 1997 	

Table of Contents - Concluded

Table des matières - fin

App	endix		Appendice	
I.	Definitions	19	I. Définitions	19
	Scope of the Survey	19	Champ de l'enquête	19
	Data Quality and Methodology	20	Qualité des données et méthodologie	20
	Data Confidentiality	20	Confidentialité des données	20
	Seasonal Adjustment	21	Désaisonnalisation	21
	Explanatory Notes	21	Notes explicatives	21
II.	List of Department Store Organizations	23	II. Liste des organisations des grands magasins	23
Text	Table		Tableau explicatif	
I.	Measures of Reliability, Department Stores,	24	I. Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada	24

Canada

Highlights

June 1997

- Seasonally adjusted department store sales rose 0.4% from May to reach \$1,317 million in June. Compared with June 1996, sales were up 10.4%, the fourth double-digit year-over-year increase reported since January.
- Sales for the first half of 1997 closed at \$7,748.5 million, a gain of 9.5% over the same period in 1996. Sales were higher in both the first (+8.7%) and second quarters (+10.2%) of 1997. Department store sales have been on the rise since the end of 1993, except for a pause in the latter half of 1995.
- Unadjusted sales totalled \$1,254 million, a 9.3% increase over June 1996. Cumulative sales for the first six months of 1997 were \$6,453 million, up 9.3% from the same period last year (unadjusted).
- In June, Ontario led all provinces in unadjusted year-over-year sales, posting a double-digit increase (+12.7%) for the fourth consecutive month. Following a 16.6% increase in May, British Columbia, the Yukon and the Northwest Territories reported the smallest year-over-year gain in June (+1.7%).
- For the first six months of the year, Alberta (+11.5%), Ontario (+11.2%) and Saskatchewan (+10.9%) posted the largest year-over-year gains. New Brunswick recorded the smallest year-to-date increase at 4.7%.
- Note: Beginning with this release, sales for the Vancouver and Winnipeg metropolitan areas are no longer available.

Faits saillants

Juin 1997

- Les ventes désaisonnalisées des grands magasins ont atteint 1,317 millions de dollars. Il s'agit d'un gain de 0.4% par rapport à mai et d'une hausse de 10.4% par rapport à juin 1996. Cette dernière hausse se veut la quatrième augmentation annuelle à deux chiffres depuis le début de l'année.
- Les ventes du premier semestre de 1997 se chiffrent à 7,748.5 millions de dollars, en hausse de 9.5% comparativement à la même période en 1996. Les deux premiers trimestres de 1997 ont contribué à cette augmentation des ventes, le premier avec 8.7% et le deuxième avec 10.2%. Les ventes des grands magasins ont progressé depuis la fin de 1993, à l'exception d'une pause dans la deuxième moitié de 1995.
- Les ventes non désaisonnalisées ont totalisé 1,254 millions de dollars, en hausse de 9.3% par rapport à juin 1996. Les ventes cumulatives (de janvier à juin 1997) ont atteint 6,453 millions de dollars, en hausse de 9.3% comparativement à la même période l'année dernière
- Parmi toutes les provinces en juin, c'est l'Ontario qui s'est démarqué le plus. Pour un quatrième mois consécutif, la province a enregistré une augmentation annuelle des ventes dans les deux chiffres (+12.7% en juin 1997 par rapport à juin 1996, donnée non désaisonnalisée). À l'opposé, la Colombie-Britannique (le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest inclus) a inscrit la plus faible hausse (+1.7%). Cette légère hausse suit une augmentation substantielle de 16.6% en mai.
- Depuis le début de l'année, l'Alberta (+11.5%), l'Ontario (+11.2%) et la Saskatchewan (+10.9%) ont enregistré les meilleurs gains cumulatifs annuels. Le Nouveau-Brunskwick a fermé la marche avec une augmentation de 4.7%.
- Nota: Les données sur les ventes des grands magasins des régions métropolitaines de Montréal, de Vancouver et de Winnipeg ne sont plus disponibles.

FOR FURTHER READING

Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Catalogue no. Nº de catalogue	Titre
Retail Trade, Monthly, Bilingual.	63-005-XPB	Commerce de détail, mensuel, bilingue.
New Motor Vehicle Sales, Monthly, Bilingual.	63-007-XPB	Ventes de véhicules automobiles neufs, mensuel, bilingue.
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual.	63-210-XPB	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue.
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual.	63-213-XPB	Exploitants de distributeurs automatiques, annuel, bilingue.
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual.	63-218-XPB	La vente directe au Canada, annuel, bilingue.
Wholesaling and Retailing in Canada, Annual, Bilingual.	63-236-XPB	Les commerces de gros et de détail au Canada, annuel, bilingue.

To order a publication, telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. Dial 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publish a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204-XPE, price Canada: \$15.00, United States: US\$18.00, and Other Countries: US\$21.00.

Pour commander une publication, communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou parinternet: order@statcan.ca. Appeler sans frais, (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° 11-204-XPF au catalogue, prix Canada: 15 \$, États-Unis: 18 \$ US, et Autres pays: 21 \$ US.

Table 1.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 1.

Ventes mensuelles des grands magasins, non-désaisonnalisées par rayon, Canada, 1996-1997

		Unadjusted - Non-désaisonnalisées					
	Department					Chang	
	Rayon	1996		1997		Variation	
		May	June	May	June	June	
No.		Mai	Juin	Mai	Juin	1997/1996 Juir 1997/1996	
			\$'00	00		%	
		1			1	,	
1	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour	10.170	10.010	10.000	44004	**	
2	dames et jeunes filles Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et	10,170	10,910	12,222	14,281	30.9	
	jeunes filles	6,938	3,284	8,353	3,491	6.3	
3	Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles	100,985	98,539	102,356	103,569	£ 1	
4	Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants	9,921	9,289	11,118	103,369	5.1 9.4	
5	Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants	34,447	30,438	30,778	28,593	-6.1	
6 7	Girls' wear - Vêtements de fillettes	15,292	13,598	16,697	15,879	16.8	
- 1	Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames	18,930	16,860	22,621	21,514	27.6	
8	Intimate apparel - Sous-vêtements	22,628	24,506	23,014	23,892	-2.5	
9	Athletic footwear - Chaussures athlétiques	13,926	13,743	16,114	14,969	8.9	
10		16,378	13,072	17,177	13,389	2.4	
11	Women's accessories - Articles de parure pour dames Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames,	14,077	12,837	16,989	16,068	25.2	
12	jeunes fillets, fillettes et enfants	30,031	28,563	33,798	32,471	13.7	
13	Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de						
1.4	tenue pour hommes	17,000	19,402	18,207	19,219	-0.9	
14	Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes	72,268	100,637	82,237	112,534	11.8	
15	Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour	72,200	100,037	02,237	112,554	11.0	
	garçons	14,700	13,114	16,681	16,376	24.9	
	Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons	15,311	16,513	15,530	16,852	2.1	
17	Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes,	35,054	35,011	43,482	39,529	12.9	
10	produits de beauté et pharmaceutiques	110,418	107,527	127,938	118,514	10.2	
19	Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures						
20	photographiques	6,686	8,164	8,285	9,007	10.3	
20	Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture, mercerie et tissus à la pièce	12,576	11,059	12,447	10,026	-9.3	
21	Linen - Linges de maison	45,620	44,727	50,453	47,487	6.2	
22	Luggage - Bagages	3,569	4,644	4,157	4,634	-0.2	
23	China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et	14.710	12.050	12 940	12 425	-4.1	
24	argenterie Floor coverings - Revêtements de plancher	14,710 8,749	12,959 8,890	13,849 9,980	12,425 9,811	10.4	
25		10,269	8,564	11,307	10,704	25.0	
26	Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes,						
27	tableaux, miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	6,740	7,382	8,771	7,928	7.4	
27 28		40,230 37,709	38,923 38,614	44,463 44,409	41,935 43,386	7.7 12.4	
	Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de	37,703	30,01	, , , , , ,	.5,500		
	détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.)	44,044	41,264	53,335	49,153	19.1	
30	Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits	52 574	50.266	66.019	50 272	. 10 1	
31	appareils électriques Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-tenture,	53,574	50,266	66,018	59,373	18.1	
21	etc.	59,511	54,172	66,698	58,698	8.4	
32	Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie,						
	chauffage et construction		10.245	24 044	22.504	16.0	
33		20,013 28,695	19,345 29,908	24,044 35,083	22,594 36,865	16.8 23.3	
35	Toys and games - Jouets et jeux Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements	20,095	29,900	55,005	30,003	400.0	
55	athlétiques	37,309	43,818	38,326	42,155	-3.8	
36	Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de	04.050	24 104	26 207	24,079	-0.5	
37	bureau Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile,	24,059	24,194	26,207	24,079	-0.3	
3/	réparation d'automobile, accessoires et fournitures	16,206	17,202	18,634	17,768	3.3	
	Meals and lunches - Repas et casse-croûtes	18,628	16,814	18,764	18,134	7.9	
39	Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et	26 500	26.274	26 250	26 592	0.0	
40	travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre) All other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres	26,598	26,374	26,258	26,583	0.8	
40	rayons (inclus cadeaux et articles saisonniers) ¹	83,564	72,208	94,836	79,517	10.1	
41	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS	1,157,534	1,147,332	1,291,636	1,253,570	9.3	
41	e footnote at end of tables Voir note à la fin des tableaux.	1,101,000	292719000	1,271,000	2,200,070	7	

Table 2.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997

Io.	Type of department store	Canada	Newfoundland & Prince Edward Island Terre-Neuve & Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec
				\$'000		
	Major department stores		2			
1	1996 May	508,447	x	x	x	x
2	June	505,451	x	x	x	x
3	January-June	2,635,101	x	x	x	x
4	1997 May	x	x	x	x	x
5	June	x	x	x	x	x
6	January-June	x	x	x	x	x
	Percentage change					
7	June 1997/1996	x	x	x	x	x
	January-June 1997/1996	x	x	x	x	x
	Discount department stores				1	
9	1996 May	649,086	x	x	x	x
10	June	641,880	x	x	x	x
11	January-June	3,267,370	x	x	x	x
12	1997 May	x	x	x	x	x
13	June	x	x	x	x	x
14	January-June	x	x	x	x	x
	Percentage change					
15	June 1997/1996	x	x	x	x	x
16	January-June 1997/1996	x	x	x	x	x
1	Total, all department stores					
17	1996 May	1,157,534	20,270	34,701	26,535	233,221
18	June	1,147,332	20,452	34,141	26,700	221,079
19	January-June	5,902,471	105,452	177,769	134,444	1,137,941
20	1997 May	1,291,636	22,691	38,249	28,734	248,009
21	June	1,253,570	22,283	37,418	28,242	239,651
22	January-June	6,453,360	112,042	191,085	140,778	1,211,327
	Percentage change					
23	June 1997/1996	9.3	9.0	9.6	5.8	8.4
24	January-June 1997/1996	9.3	6.2	7.5	4.7	6.4

² See footnote at end of tables.

Tableau 2. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

No	Genre de grand magasin	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario
111			<u> </u>	\$000		
1	Grands magasins traditionnels			i		
1	1996 Mai	x	x	x	x	x
2	Juin	x	x	x	x	x
3	Janvier-juin	x	x	x	х	х
4	1997 Mai	x	x	x	х	x
5	Juin	x	x	x	х	x
6	Janvier-juin	Х	Х	x	х	x
	Variation en pourcentage					
7	Juin 1997/1996	x	x	x	х	x
8	Janvier-juin 1997/1996	X	x	x	x	x
	Grands magasins d'escomptes					
9	1996 Mai	x	x	x	x	x
10	Juin	x	x	x	x	x
11	Janvier-juin	X	x	x	Х	x
12	1997 Mai	x	x	x	x	x
13	Juin	x	х	х	х	x
14	Janvier-juin	X	X	Х	х	х
	Variation en pourcentage					
15	Juin 1997/1996	x	x	x	x	x
16	Janvier-juin 1997/1996	х	х	х	х	x
1	Ensemble des grands magasins					
17	1996 Mai	153,739	123,194	36,986	51,554	477,333
18	Juin	158,269	123,294	38,394	50,857	474,145
19	Janvier-juin	822,697	645,188	189,779	255,994	2,433,207
20	1997 Mai	179,308	145,231	42,163	54,486	532,766
21 22	Juin	160,883	135,428	41,953	53,481	534,230
1	Janvier-juin	891,337	719,538	210,546	271,296	2,705,411
	Variation en pourcentage					
23	Juin 1997/1996	1.7	9.8	9.3	5.2	12.7
; 24	Janvier-juin 1997/1996	8.3	11.5	10.9	6.0	11.2

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 3.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

	Type of department store	Calgary	Edmonton	Halifax- Dartmouth	Hamilton	Montréal
0.				\$'000		
	Major department stores				1	
1 2 3	1996 May	x	x	x	x)
	June	x	x	x	x)
	January-June	x	x	x	x)
4	1997 May	x	x	x	x	x
5	June	x	x	x	x	x
6	January-June	x	x	x	x	x
	Percentage change					
7 8	June 1997/1996	x	x	x	x	x
	January-June 1997/1996	x	x	x	x	x
	Discount department stores					
9	1996 May	x	x	x	x	x
10	June	x	x	x	x	x
11	January-June	x	x	x	x	x
12	1997 May	x	x	x	x	x
13	June	x	x	x	x	x
14	January-June	x	x	x	x	x
1	Percentage change					
15	June 1997/1996	x	x	x	x	x
16	January-June 1997/1996	x	x	x	x	x
,	Total, all department stores					
17	1996 May	47,102	46,950	18,110	32,611	126,069
18	June	48,084	46,148	17,112	32,433	121,002
19	January-June	246,769	246,404	91,457	168,636	616,726
20	1997 May	56,313	54,860	20,445	35,015	135,353
21	June	52,198	51,514	19,595	35,220	x
22	January-June	278,786	273,485	101,579	181,597	x
ı	Percentage change					
	June 1997/1996	8.6	11.6	14.5	8.6	x
	January-June 1997/1996	13.0	11.0	11.1	7.7	x

Tableau 3. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

1	Genre de grand magasin	Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
1				\$'000		
to produce and	Grands magasins traditionnels					1
,	1996 Mai	x	x	x	x	x
	Juin	x	x	x	x	x
	Janvier-juin	X	X	X	. X	X
	1997 Mai	x	x	x	x	x
	Juin Janvier-juin	x x	x x	x	x x	x x
	Variation en pourcentage					
	Juin 1997/1996	x	x	x	x	x
	Janvier-juin 1997/1996	x	х	x	x	x
	Grands magasins d'escomptes					
	1996 Mai	x	x	x	x	x
1 1	Juin Janvier-juin	x x	x x	X X	x x	X X
1	1997 Mai	x	x	x	x	x
1	Juin	х	x	x	x	x
1	Janvier-juin	х	x	х	x	x
	Variation en pourcentage					
1	Juin 1997/1996 Janvier-juin 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Janvier-juin 1777/1770	^	^	^	^	^
	Ensemble des grands magasins					
1	1996 Mai	44,296	79,892	180,668	26,794	54,913
1	Juin Janvier-juin	43,556 219,124	81,890 428,695	180,179 932,062	24,356 130,524	52,161 261,950
2	1997 Mai	46,021	92,467	205,962	27,280	58,199
; 2	Juin Janvier-juin	x x	x	206,614 1,047,960	26,224	57,536 289,990
	Jan vior-jam		x	1,047,900	131,942	269,990
	Variation en pourcentage					
2	Juin 1997/1996		x	14.7	7.7	10.3
2	Janvier-juin 1997/1996	X	x	12.4	1.1	10.7

Table 4.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997

	T	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Ouébaa
No.	Type of department store	tment store Canada		Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec
				No	- nbre		
	Major department stores	4	1				
1	1996 May	301	2	1	10	5 5	58
2	June	300	2	1	10	5	57
3	1997 May	301	2	1	10	5 5	57
4	June	301	2	1	10	5	57
	Discount department stores						
5	1996 May	560	15	4	31	24	94
6	June	556	15	4	31	24	92
7	1997 May	555	15	4	32	24	94
8	June	556	15	4	32	24	95
	Total, all department stores						
9	1996 May	861	17	5	41	29	152
10	June	856	17	5	41	29	149
11	1997 May	856	17	5	42	29	151
12	June	857	17	5	42	29	152

Table 5.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

	Type of	department store	Calgary	Edmonton	Halifax-Dartmouth	Hamilton	Montréal
					No nbre		
	Major d	lepartment stores		1			
1	1996	May	13	17	6	11	31
2		June	13	17	6	11	31
3	1997	May	13	17	6	11	31
4		June	13	17	6	11	31
	Discour	nt department stores					
5	1996	May	16	18	11	16	36
6		June	16	18	11	16	36
7	1997	May	16	18	12	15	36
8		June	16	18	12	15	31
	Total, a	ll department stores					
9	1996	May	29	35	17	27	67
10		June	29	35	17	27	67
	1997	May	. 29	35	18	26	67
12		June	29	35	18	26	6

² See footnote at end of tables.

Tableau 4. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Genre de grand magasin	N°
		No nbre				
116 116	13 13	10 10	42 42	44 44	Grands magasins traditionnels 1996 Mai Juin	1 2
117 117	13 13	9	42 42	45 45	1997 Mai Juin	3 4
230 228	21 21	23 23	53 53	65 65	Grands magasins d'escomptes 1996 Mai Juin	5 6
227 227	19 19	23 23	53 53	64 64	1997 Mai Juin	7 8
346 344	34 34	33 33	95 95	109 109	Ensemble des grands magasins 1996 Mai Juin	9
344 344	32 32	32 32	95 95	109 109	1997 Mai Juin	11 12

Tableau 5. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

grand magasin	Genre de	Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
				No nbre		
magasins traditionnels	Grands					
Mai	1996	12	24	48	8	12
Juin		12	24	48	8	12
Mai	1997	12	25	48	8	12
Juin		12	25	48	8	12
magasins d'escomptes	Grands					
Mai	1996	15	22	63	8	24
Juin		15	22	63	6	24
Mai	1997	13	21	63	6	24
Juin		13	21	63	6	24
e des grands magasins	Ensemb					
Mai	1996	27	46	111	16	36
Juin		27	46	111	14	36
Mai	1997	25	46	111	14	36
Juin		25	46	111	14	36

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 6.

Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 6.

Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997

	P	Sales - Vente	es	Change 1997/1996
	Department			199//1990
	Rayon	1996	1997	Variation 1997/1996
lo.		¢200		
		000		90
1	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames et jeunes filles Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et	44,768	52,349	16.9
3	jeunes filles Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes	47,263	49,109	3.9
	filles	445,423	451,772	1.4
4	Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants	58,292	65,663	12.
5	Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants	187,497	179,216	4.
6	Girls' wear - Vêtements de fillettes	75,626	82,196	8.
7	Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames	89,858	104,096	15.
8	Intimate apparel - Sous-vêtements	125,648	126,238	0.:
9	Athletic footwear - Chaussures athlétiques	65,800	71,621	8.8
10	Women's hosiery - Bas pour dames	78,852	82,180	4.:
11	Women's accessories - Articles de parure pour dames	66,092	76,158	15.
12	Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants	131,705	148,628	12.8
13	Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue			
14	pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	93,628	98,175	4.9
1.5	d'habillement pour hommes Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour	388,969	432,840	11.3
15		71,238	81,757	14.8
10	garçons			
16	Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons	73,366	79,173	7.9
17 18	Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes,	238,536	276,549	15.9
19	produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures	611,910	697,745	14.0
20	photographiques Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture, mercerie	38,361	42,017	9.5
	et tissus à la pièce	75,985	73,866	-2.8
21	Linen - Linges de maison	245,703	269,766	9.8
22	Luggage - Bagages	20,933	23,627	12.9
23	China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et			
	argenterie	69,122	70,396	1.5
	Floor coverings - Revêtements de plancher	49,747	52,754	6.0
25 26	Draperies and furniture coverings - Tentures et housses Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes, tableaux,	51,673	56,271	8.9
	miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	39,582	48,020	21.3
27	Furniture - Meubles	201,854	217,961	8.0
28 29	Major appliances - Gros appareils ménagers Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de	210,565	232,192	10.3
30	détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.) Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits	276,334	311,025	12.6
	appareils électriques	295,570	337,296	14.1
31 32	Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-tenture, etc.	217,381	248,283	14.2
22	et construction	02.604	105 560	
33	Jewellery - Bijouterie	92,604	107,562	16.2
35	Toys and games - Jouets et jeux Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements	159,620	187,690	17.6
	athlétiques	159,386	157,850	-1.0
36	bureau	139,115	147,939	6.3
37	Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile, réparation d'automobile, accessoires et fournitures	89,842	97,401	8.4
38	Meals and lunches - Repas et casse-croûtes		108,394	5.3
39		102,911	100,374	5
	travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre)	130,679	130,045	-0.5
40	All other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres rayons (inclus cadeaux et articles saisonniers) ¹	2/1 025	277 540	10.5
	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS	341,035	377,540	10.7

Table 7.

Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996

Tableau 7.

Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996

			Departmen	t stores			
			Grands ma	igasins			
Period			Majo	Major		Discount	
Période	Tota	ıl	Traditionnels		D'escomptes		
	Sales	Distribution	Sales	Distribution	Sales	Distribution	
	Ventes		Ventes		Ventes		
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	
1994							
January - Janvier	666,161	100.0	365,789	54.9	300,371	45.1	
February - Février	752,560	100.0	359,954	47.8	392,606	52.2	
March - Mars	967,582	100.0	501,359	51.8	466,222	48.2	
April - Avril	999,691	100.0	509,510	51.0	490,180	49.0	
May - Mai	1,022,975	100.0	528,222	51.6	494,753	48.4	
June - Juin	1,067,381	100.0	551,505	51.7	515,876	48.3	
July - Juillet	945,816	100.0	473,305	50.0	472,511	50.0	
August - Août	1,087,707	100.0	547,295	50.3	540,412	49.7	
September - Septembre	1,014,377	100.0	541,113	53.3	473,264	46.7	
October - Octobre	1,149,620	100.0	591,874	51.5	557,746	48.5	
November - Novembre	1,435,457	100.0	709,684	49.4	725,773	50.6	
December - Décembre	2,189,631	100.0	1,084,301	49.5	1,105,330	50.5	
Year - Année	13,298,958	100.0	6,763,913	50.9	6,535,045	49.1	
1995							
January - Janvier	714,635	100.0	351,313	49.2	363,322	50.8	
February - Février	722,854	100.0	343,025	47.5	379,828	52.5	
March - Mars	953,009	100.0	451,883	47.4	501,126	52.6	
April - Avril	1,043,974	100.0	481,272	46.1	562,701	53.9	
May - Mai	1,110,195	100.0	522,695	47.1	587,500	52.9	
June - Juin	1,142,457	100.0	533,117	46.7	609,340	53.3	
July - Juillet	1,002,857	100.0	458,189	45.7	544,667	54.3	
August - Août	1,137,864	100.0	518,619	45.6	619,245	54.4	
September - Septembre	1,118,589	100.0	543,468 536,886	48.6	575,122 639,390	51.4 54.4	
October - Octobre	1,176,277	100.0	693,118	45.6 45.1	843,744	54.9	
November - Novembre December - Décembre	1,536,861 2,180,058	100.0 100.0	996,003	45.7	1,184,055	54.3	
Year - Année	13,839,630	100.0	6,429,589	46.5	7,410,041	53.5	
real - Amiec	13,633,030	100.0	0,427,507	40.5	7,410,041	2200	
1996							
January - Janvier	762,857	100.0	337,319	44.2	425,538	55.8	
February - Février	804,443	100.0	365,931	45.5	438,511	54.5	
March - Mars	973,739	100.0	444,537	45.7	529,202	54.3	
April - Avril	1,056,567	100.0	473,415	44.8	583,152	55.2	
May - Mai	1,157,534	100.0	508,447	43.9	649,086	56.1	
June - Juin	1,147,332	100.0	505,451	44.1	641,880	55.9	
July - Juillet	1,019,487	100.0	438,082	43.0	581,405	57.0	
August - Août	1,199,652	100.0	525,616	43.8	674,036	56.2	
September - Septembre	1,126,079	100.0	528,227	46.9	597,852	53.1	
October - Octobre	1,265,400	100.0	555,598	43.9	709,803	56.1 56.6	
November - Novembre	1,665,810	100.0	723,421	43.4	942,388		
December - Décembre	2,267,930	100.0	995,562	43.9	1,272,368	56.1 55.7	
Year - Année	14,446,830	100.0	6,401,608	44.3	8,045,222	55.7	

Table 8.

Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 8.

Stocks mensuels des grands magasins, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997

	Unadju	sted	Seasonally a	djusted
Period	Non-désaiso	onnalisés	Désaisonn	alisés
Période	Inventories	Year/year change	Inventories	Month/month change
renode	Stocks	Variation année/année	Stocks	Variation mois/mois
	\$'000	%	\$'000	%
1994				
January - Janvier	4,397,082	5.1	5,132,860	-1.1
February - Février	4,801,254	4.3	5,174,519	8.0
March - Mars	5,300,636	4.9	5,314,671	2.7
April - Avril	4,877,944	-5.8	4,794,127	-9.8
May - Mai	4,831,451	-4.8	4,854,973	1.3
June - Juin	4,496,015	-5.9	4,779,736	-1.5
July - Juillet	4,580,603	-4.3	4,859,125	1.3
August - Août	4,865,971	-2.4	4,922,815	1.3
September - Septembre	5,149,768	-4.0	4,922,954	0.0
October - Octobre	5,695,725	-5.0	4,911,319	-0.2
November - Novembre	6,157,898	-0.8	5,109,602	4.0
December - Décembre	4,789,334	-0.7	5,166,974	1.1
1995				
January - Janvier	4,502,072	2.4	5,225,573	1.1
February - Février	4,875,118	1.5	5,245,137	0.4
March - Mars	5,246,065	-1.0	5,254,978	0.3
April - Avril	5,347,295	9.6	5,276,080	0.4
May - Mai	5,325,050	10.2	5,380,590	2.0
June - Juin	5,118,415	13.8	5,459,411	1.5
July - Juillet	5,141,772	12.3	5,473,985	0.3
August - Août	5,587,846	14.8	5,669,328	3.6
September - Septembre	6,079,358	18.1	5,836,526	2.9
October - Octobre	6,574,355	15.4	5,694,675	-2.4
November - Novembre December - Décembre	6,795,231 5,219,623	10.3	5,643,607 5,652,305	-0.9 0.2
1007				
1996	4 071 457	10.4	5 744 263	1.6
January - Janvier	4,971,457	10.4	5,744,263	-0.5
February - Février March - Mars	5,311,083 5,736,731	8.9 9.4	5,702,416 5,727,665	0.4
April - Avril	5,873,613	9.8	5,792,536	1.1
May - Mai	5,731,287	7.6	5,784,168	-0.
June - Juin	5,461,376	6.7	5,810,042	0.4
July - Juillet	5,438,351	5.8	5,778,476	-0.:
August - Août	5,506,690	-1.5	5,569,091	-3.
September - Septembre	5,909,923	-2.8	5,657,969	1.
October - Octobre	6,573,776	2.0	5,686,667	0.5
November - Novembre	6,878,885	1.2	5,704,375	0.:
December - Décembre	5,225,080	0.1	5,660,579	-0.8
1997				
January - Janvier	5,000,002	0.8	5 761 204	1.8
February - Février	5,009,803	0.8	5,761,294	
March - Mars	5,387,577 5,850,874	1.4	5,776,264 5,838,612	0.3
April - Avril	5,974,355	1.7	5,838,612	0.9
May - Mai	5,994,082	4.6	5,892,830	1.8
June - Juin	5,635,466	3.2	5,963,836	-0.e
July - Juillet	3,033,400	3.2	3,503,030	-0.1
August - Août				
September - Septembre				
October - Octobre				
November - Novembre				
December - Décembre				

Table 9.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 9.

Ventes mensuelles des grands magasins, nondésaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997

	Unadju	sted	Seasonally a	djusted
Period	Non-désaiso	nnalisées	Désaisonn	alisées
Période	Sales	Year/year change	Sales	Month/month change
	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation mois/mois
-	\$'000	%	\$'000	90
1994				
	666 161	6.2	1 010 710	
January - Janvier	666,161	-6.3	1,018,749	-5.1
February - Février	752,560	8.9	1,154,555	13.3
March - Mars	967,582	11.8	1,174,456	1.
April - Avril	999,691	-0.3	1,076,062	-8.4
May - Mai	1,022,975	-1.6	1,092,922	1.0
June - Juin	1,067,381	7.0	1,104,871	1.
July - Juillet	945,816	0.4	1,098,628	-0.
August - Août	1,087,707	11.7	1,143,621	4.
September - Septembre	1,014,377	-2.7	1,063,668	-7.0
October - Octobre	1,149,620	3.4	1,115,395	4.9
November - Novembre	1,435,457	6.8	1,121,690	0.
December - Décembre	2,189,631	5.6	1,134,336	1.
1995				
January - Janvier	714,635	7.3	1,124,782	-0.
February - Février	722,854	-3.9	1,102,963	-1.
March - Mars	953,009	-1.5	1,137,182	3.
April - Avril	1,043,974	4.4	1,139,182	0.
May - Mai	1,110,195	8.5	1,156,287	1.
June - Juin	1,142,457	7.0	1,175,356	1.
July - Juillet	1,002,857	6.0	1,167,674	-0.
	1,137,864	4.6	1,178,316	0.9
August - Août				-1.
September - Septembre	1,118,589	10.3	1,164,844	
October - Octobre	1,176,277	2.3	1,169,024	0.4
November - Novembre	1,536,861	7.1	1,166,789	-0.2
December - Décembre	2,180,058	-0.4	1,157,225	-0.8
1996				
January - Janvier	762,857	6.7	1,176,856	1.
February - Février	804,443	11.3	1,172,941	-0.
March - Mars	973,739	2.2	1,169,111	-0.
April - Avril	1,056,567	1.2	1,178,110	0.
May - Mai	1,157,534	4.3	1,187,275	0.
June - Juin	1,147,332	0.4	1,192,138	0.
July - Juillet	1,019,487	1.7	1,199,798	0.0
August - Août	1,199,652	5.4	1,214,672	1.
September - Septembre	1,126,079	0.7	1,221,382	0.
October - Octobre	1,265,400	7.6	1,231,121	0.
November - Novembre	1,665,810	8.4	1,254,705	1.
December - Décembre	2,267,930	4.0	1,248,716	-0.
1997				
January - Janvier	822,810	7.9	1,253,906	0.4
February - Février	846,452	5.2	1,281,007	2.:
March - Mars	1,084,684	11.4	1,290,477	0.
April - Avril	1,154,208	9.2	1,294,799	0.:
	1,291,636	11.6	1,311,603	1.:
May - Mai		9.3	1,316,696	0.
June - Juin	1,253,570	9.3	1,510,050	0.
July - Juillet				
August - Août				
September - Septembre				
October - Octobre				
November - Novembre				
December - Décembre				

Table 10.

Department Stores' Month-end Accounts Receivable³, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997

Tableau 10.

Comptes à recevoir³, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997

Month Mois	1995	1996	1997	Change from previous month Variation par rapport au mois précédent	Change 1997/1996 Variation 1997/1996
		\$'000		%	
Unadjusted - Non-désaisonnalisés					
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,552,850 3,212,234 3,149,391 3,181,695 3,226,237 3,224,406 3,214,301 3,311,488 3,356,168 3,337,668 3,415,937 3,187,204	2,956,843 2,807,300 2,739,394 2,587,531 2,615,398 2,591,503 2,453,598 2,526,688 2,587,304 2,625,523 2,625,596 3,077,137	2,629,918 2,187,597 2,035,549 2,152,482 2,227,944 2,245,391	-14.5 -16.8 -7.0 5.7 3.5 0.8	-11.1 -22.1 -25.7 -16.8 -14.8 -13.4
		\$000'000			
Seasonally adjusted - Désaisonnalisés					
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,302 3,312 3,297 3,330 3,365 3,329 3,367 3,368 3,362 3,270 3,294 2,774	2,800 2,801 2,856 2,770 2,738 2,684 2,611 2,592 2,577 2,562 2,525 2,679	2,486 2,287 2,175 2,307 2,321 2,329	-7.2 -8.0 -4.9 6.1 0.6 0.3	-11.2 -18.3 -23.8 -16.7 -15.2 -13.2

For reasons of confidentiality, sales from Department 32 are now included in Department 40.

Pour des raisons de confidentialité, les ventes du rayon 32 sont désormais incluses avec le rayon 40.

For reasons of confidentiality, the Yukon and N.W.T. are included with British Columbia.

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Accounts receivable of department stores and the outstandings of acceptance companies which are associated exclusively with them.

Les comptes à recevoir des grands magasins et les créances actives des sociétés d'acceptation de prêts qui travaillent exclusivement avec ces magasins.

Appendix I

I. DEFINITIONS

A "department store" is defined as a retail outlet that sells the following general lines of merchandise:

family clothing and apparel - at least six commodity lines in this group, comprising at least 20% of the outlet's total sales;

furniture, appliances and home furnishings - at least four commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

all other (miscellaneous) - at least three commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

A "discount" department store is defined as a retailing entity which sells the same wide range of goods that are sold in the more traditional "major" department stores (see department store definition) however, the lines of merchandise are generally considered to be sold at a discounted price.

SCOPE OF SURVEY

For the purpose of this publication, only the activities of actual department store "locations" of department store organizations are considered, thereby enabling the "location" concept, which is common to both the census and the current survey program of the Distributive Trades Division, to be utilized. Under the "location" concept, department store data contained in this publication exclude the activities of other kinds of businesses which may be operated by the reporting department store firms. Therefore, locations not meeting the department store definition are classified to the kinds of business most appropriate to their commodity structure; for example, the catalogue sales activity of department store organizations are classified to the "General Merchandise Stores" kind of business category.

The business done by concessions located in department store outlets is considered as part of the overall business of the outlets in which they are located for the purpose of this publication. However, sales of an associated large food department (or store) are included only if it is an integral part of the overall department store operation and is not identified to the public by any name which differs from that of the department store with which it is associated. The rationale underlying this approach is as follows: for purposes of market research or urban planning, a department store (the largest type of mass merchandising activity in Canada) together with its concessions, if any, is considered to be a totality; that is, it competes in the market place as one structure, rather than as a number of smaller stores.

This monthly publication contains the latest results of the survey, including data for the most recent months of the

Appendice I

I. DEFINITIONS

On définit comme "grand magasin" tout point de vente au détail qui offre les catégories générales de marchandises indiquées ciaprès:

habillement et vêtements pour la famille - ce groupe doit comporter au moins six catégories de produits et représenter un minimum de 20% du chiffre d'affaires du magasin;

meubles, appareils ménagers et articles d'ameublement - ce groupe doit comporter au moins quatre catégories de produits et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasin;

tous les autre articles (divers) - ce groupe doit comporter au moins trois catégories de marchandises et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasins;

Un grand magasin "d'escomptes" est défini comme étant un point de vente au détail qui offre la même vaste gamme d'articles que les grands magasins "traditionnels" (voir la définition d'un grand magasin) et qui, en générale, vend ses gammes de produits à prix réduits.

CHAMP DE L'ENQUÊTE

Aux fins de cette publication, seules les activités des "locaux d'affaires" réels des firmes de grands magasins sont étudiées; on peut ainsi faire appel au concept des "points de vente", qui est commun au recensement et au programme d'enquête courant de la Division de la statistique du commerce. En vertu de la notion de "points de vente", les données sur les grands magasins présentées dans cette publication ne tiennent pas compte d'autres genres de commerce auxquels peuvent s'adonner les entreprises déclarantes. Ainsi, les points de vente qui ne répondent pas à la définition des grands magasins sont attribués à la catégorie commerciale qui convient le mieux aux diverses marchandises offertes; à titre d'exemple, les bureaux de vente par catalogue des sociétés de grands magasins sont classés dans le genre de commerce "magasins de marchandises diverses".

Les affaires réalisées par les concessions établies dans les grands magasins sont, aux fins de la présente publication, considérées comme faisant partie des affaires globales du magasin où sont établies les concessions. Cependant, les ventes d'un important rayon (ou magasin) d'alimentation associé ne seront incluses que si le rayon ou magasin fait partie intégrante de l'exploitation générale du grand magasin et n'est pas connu du public sous un nom différent de celui du grand magasin auquel il est associé. Cette méthode se justifie du fait que les spécialistes des études de marché et les urbanistes considèrent comme un tout le grand magasin (qui constitue le plus important genre de grande surface au Canada) et les concessions; autrement dit, le grand magasin se présente sur le marché comme un établissement unique et non comme un regroupement de petits magasins.

Cette publication mensuelle présente les derniers résultats de l'enquête, incluant des données sur les ventes par rayon du plus

current year, and those for the corresponding months of the previous year, on the sales by department. The total stocks and year-to-date figures are also presented for the sales.

Data on sales are also presented for each type of department store, by province and selected metropolitan area. Tabulations on market shares by type of department store for the current years 1994, 1995 and 1996, as well as, tabulations on market share of total retail trade held by department stores by province and selected metropolitan areas are also shown. This report also includes statistics on the number of locations, on the stock-sales and sales-stock ratios, and on the department stores' month-end accounts receivable. Finally, seasonally adjusted data are provided.

II. DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Data presented in this publication are compiled from monthly surveys of all Department Stores as defined by the 1980 Standard Industrial Classification (See list in appendix II).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this report are subject to a certain degree of error such as incorrect information from respondents or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contains a serious error.

For more information about this survey or the Distributive Trades Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Commodity Section, Distributive Trades Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6,

Tel: (613) 951-0675.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units). Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate cell.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information **from selected regions** (or selected cells) for

récents mois de l'année courante, et celles pour les mois correspondants de l'année précédente. Le total des inventaires et les ventes cumulatives pour l'année y sont également rapportées.

Les données sur les ventes sont aussi présentées pour chaque genre de grand magasin, par province et selon certaines régions métropolitaines. Des totalisations sur les parts de marché par genre de grand magasin pour les année 1994, 1995 et 1996, ainsi que des totalisations sur les parts de marché détenues par les grands magasins par province et selon certaines régions métropolitaines paraissent également. De plus, des statistiques sur le nombre de points de vente et sur les comptes à recevoir des grands magasins à la fin du mois y sont rapportées. Finalement, des données désaisonnalisées sont présentées.

II. QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Les données présentées dans cette publication proviennent d'enquêtes mensuelles réalisées sur tous les grands magasins tel que définit par la classification type des industries 1980 (voir liste dans l'appendice II).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimation. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables en l'occurrence, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division de la statistique du commerce en général, communiquer avec la Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 951-0675.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une enterprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgé. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques). Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines

the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time." In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

EXPLANATORY NOTES

Total Sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, food serving and other service activities, less returns, adjustments and discounts. Nonoperating revenues, bad debts recovered and sales taxes (provincial sales tax and Goods and Services Tax (GST)) collected for remittance to a government agency are excluded.

The percentage changes in sales shown in this publication are based on the total dollar volume of receipts for each of the periods being compared. These trends include the effect of stores starting operation or ceasing operation and are not limited to identical stores, i.e., those in operation in both of the periods being compared.

The inventories-sales ratios are derived by dividing the dollar volume of inventories at selling value at the end of

cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps". L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou "trend", le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle métérologique normal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

NOTES EXPLICATIVES

Les ventes totales comprennent les ventes de marchandises neuves et d'occasion et les recettes provenant de réparations, de la vente de repas et d'autres activités de service, moins la valeur des rendus (marchandises retournées), les ajustements et les rabais. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente (taxe de vente provinciale et la taxe sur les produits et les services (TPS)) perçues pour le compte d'un organisme public.

Les variations des ventes en pourcentage données dans la présente publication sont fondées sur la valeur totale des recettes pour chacune des périodes observées. Elles tiennent compte des magasins qui ont ouvert leurs portes et de ceux qui les ont fermées; autrement dit, elles ne se limitent pas aux magasins qui ont été exploités dans toutes les périodes en cause.

On obtient les ratios stocks-ventes en divisant la valeur marchande des stocks à la fin du mois par le chiffre des ventes the month by the dollar volume of sales for the month.

The sales-inventories ratios are derived by dividing the dollar volume of the sales for the month by the average of the beginning and ending inventories at selling value for the month.

The metropolitan areas are census metropolitan areas as defined by the 1981 Census.

Revisions to unadjusted department store sales and stocks are published annually at the end of the year in the December issue of this publication. Monthly seasonally adjusted estimates are revised one month after release. For example, the April seasonally adjusted estimate is revised and published in the May publication. In addition, monthly seasonally adjusted estimates for the latest four years of data are revised once a year and published in the December publication.

The measures of the **reliability** of the survey data with respect to the non-response error are presented in Text Table I.

Note to Users

Department store sales estimates exclude the Goods and Services Tax (GST). Prior to January 1991, sales data includes the federal sales tax (FST). Due to this change in indirect taxes, data for 1991 are not strictly comparable with those of previous years. For users interested in deriving comparable data, an estimate of the amount of FST included in department store sales for 1990 is available for Canada. The reliability of this estimate does not permit adjustments at the provincial or trade group level.

pour le mois.

On obtient les ratios ventes-stocks en divisant le chiffre des ventes pour le mois par la valeur marchande moyenne des stocks en début et en fin de mois.

Les régions métropolitaines correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1981.

Les **révisions** des données brutes des ventes et stocks des grands magasins sont publiées annuellement dans la publication du mois de décembre. Les données désaisonnalisées mensuelles préliminaires sont révisées le mois suivant dans le communiqué. Par example; les données désaisonnalisées d'avril seront revisées et publiées dans la publication de mai. En complément, les données désaisonnalisées mensuelles seront révisées une fois l'an pour l'année courante et les trois années antérieures et seront publiées dans l'édition de décembre.

Les mesures de la fiabilité des données d'enquête en matière d'erreurs dues à la non-réponse sont présentées dans le tableau explicatif I.

Note aux utilisateurs

Les estimations des ventes des grands magasins excluent la taxe sur les produits et les services (TPS). Les données sur les ventes antérieures à janvier 1991 incluent la taxe de vente fédérale (TVF). Dû à ce changement dans les taxes indirectes, les données pour 1991 ne sont pas tout à fait comparables avec celles des années précédentes. Pour les utilisateurs intéressés à calculer des données comparables, une estimation du montant de la TVF inclus dans les ventes pour 1990 est disponible pour le Canada. Cette estimation n'est pas suffisamment fiable pour permettre des ajustements au niveau provinciale ou au niveau des groupes de commerce.

See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled "Secrecy".

² "A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review, August 1974.

For further information see the X-II-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estelle Bee Dagum, Statistics Canada.

Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré de la Revue statistique du Canada, août 1974.

Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88, par Estelle Bee Dagum, Statistique Canada.

Appendix II

List of Department Store Organizations

Major Department Store Organizations

Hudson's Bay Co., 401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Sears Canada Inc., 222 Jarvis St., Toronto, Ontario

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 Yonge St. Toronto, Ontario

Appendice II

Liste des organisations de grands magasins

Organisations de grands magasins traditionnels

Hudson's Bay Co., 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Sears Canada Inc., 222 rue Jarvis, Toronto (Ontario)

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 rue Yonge, Toronto (Ontario)

Discount Department Store Organizations

K-Mart Canada Ltd., 8925 Torbram Rd., Brampton, Ontario

Zeller's Dept. Stores,401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Wal-Mart Canada Inc., 1940 Argentia Road, Mississauga, Ontario

Organisations de grands magasins d'escompte

K-Mart Canada Ltd., 8925 chemin Torbram, Brampton (Ontario)

Zeller's Dept. Stores, 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Wal-Mart Canada Inc., 1940 chemin Argentia, Mississauga (Ontario)

Text Table I.

Tableau explicatif I.

Measures of Reliability, Department Stores, Canada, June 1997

Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada, juin 1997

	Response rate ¹ Taux de réponse ¹		Response fraction ²
			Fraction de réponse ²
	Survey units	Organizational units	
	Unités d'enquête	Unités organisationnelles	
	%		
Monthly sales total - Ventes mensuelles totales	100.0	100.0	100.0
Monthly sales by department - Ventes mensuelles par rayon	•••	100.0	100.0
Monthly stocks by department - Stocks mensuels par rayon	•••	100.0	100.0
Month-end accounts receivable - Comptes à recevoir à la fin du mois		100.0	100.0

¹ The response rate is a measure of the proportion of those units which have responded in time for inclusion in this publication.

Le taux de réponse représente la proportion des unités qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication.

² The response fraction is a measure of the data response rate, and is the proportion of the published data which is based upon actual reported data submitted by department stores.

² La fraction de réponse est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion des chiffres publiés qui est fondée sur des renseignements réellement déclarés par les grands magasins.



TO OPPER	and the second section of the second	tati i sati sa wakati wakati wakazi i sa sini sa sa sin	2.0	ETHOD O	- DAVIDENT	and Committee that the state of	
MAIL MAIL	PHONE	AX 800 889-9734	_		CALL CONTRACTOR OF THE PERSON NAMED IN		A faction of the state of the s
Circulation Manager	Charge to VISA or gration MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) send confir will be trea	1-1584. VISA, d and purchase r. Please do not rmation. A fax ted as an		Please charg	ge my:	VISAN	MasterCard
	Telecommunication						
				Expiry Date)		
Company				Cardholder	(please print)		
Department				Signature			
Attention	Title			Olgridadio			
Address				Payment end	closed \$		
City	Province						
Postal Code	Phone Fax						
E-mail address:				Authorized S	ignature		
		2.72 (S. 17)			Price orices exclude sales tax)		
Catalogue Number	Title	"S" fc	ar 💮	Canada \$	Outside Canada US\$	Quantity	Total \$
Note: Catal outside Ca	logue prices for clients outside Canada are nada pay total amount in US funds drawn o	shown in US do n a US bank.	ollars.	. Clients	SUBTOT	AL	
Subscription	on will begin with the next issue to be releas	ed			DISCOU (if applica		
1800 267-6677 1800 889-9734 Charge to VISA or Operations and Integration Circulation Management 120 Parkdale Avenue Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6 Sir-7277, Please do not Stand Confirmation. A fax will be treated as an original order. Please charge more of the standard orders only, Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order. Card Number Cardholder (please print) Province Payment enclose Cardholder (please enclose) Purchase Cardholder (please enclose) Postal Code Phone Fax Payment enclose Purchase Cardholder (please enclose) Province Payment enclose Purchase Cardholder (please enclose) Purchase Cardholder	GST (79 (Canadian clients only,						
		rject to change. To Commit current prices care 1 500 207-5077				PST where applicable)	
Canadian	clients pay in Canadian funds and add 7% (3ST and applic	able I	PST or HST.	Applicable (N.S., N.B.,		
Cheque or Receiver G	money order should be made payable to the	е			GRAND TO	OTAL	
		Värderivinska			PF	097019	
							(4

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

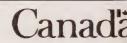


Statistics Canada Statistique Canada Canadä

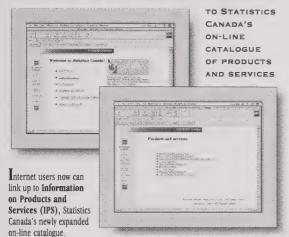
POUR CO	OMMANDER:	М	ODALITÉS	DE PAIEMENT		
COURRI	TÉLÉPHONE 1 800 267-6677 TÉLÉC	OPIEUR 889-9734	ochez une seu	ile case)		
Statistique Can. Opérations et ir Gestion de la ci 120, avenue Par Ottawa (Ontario Canada K1A 0T	ada Faites débiter votre compte VISA ou (613) 951-15 ou MasterCard. De l'extérieur du MasterCard et b Irculation Canada et des États-Unis et dans de commande s rédale la région d'Ottawa, composez le Veuillez ne pas de confirmation.	84. VISA, con leulement. envoyer Le bon	Veuillez déb	iter mon compte	VISA M	asterCard
Canada KIA UI	commande origi		N° de carte	!		
INTERN	ET order@statcan.ca 1 800 363-7629 Appareils de télécommu	nications				
(Veuillez écrire en	majuscules) pour les malentendants		Date d'expi	ration		
Compagnie			Détenteur d	de carte <i>(en majuscules</i>	s.v.p.)	
Service			Signature			
À l'attention	de Fonction					
Adresse			Paiement in	clus \$		
Ville	Province		N° du bon de command (veuillez joind			
Code postal	Téléphone Télécopieur					
Adresse du co	ourrier électronique :		Signature de	la personne autorisée		
Numéro au	Titre	Édition demandée ou		Prix prix n'incluent pas taxe de vente)	Quantité	Total
catalogue		inscrire « A » pour les abonnements	Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		
donné	z noter que les prix au catalogue pour les clients de l' s en dollars américains. Les clients de l'extérieur du C	extérieur du Ci Canada paient l	anada sont e montant	TOTAL		
	n dollars US tirés sur une banque américaine. Inement commencera avec le prochain numéro diffuse	. 11.5		RÉDUCTION (s'il y a lieu) TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)		
	ix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les	હાતા. હોઇ છે છે. છે	votilloz			
compo	oser le 1 800 267-6677.	Chicago distri				
TVP e	ents canadiens palent en dollars canadiens et ajouter n vigueur, soit la TVH.	nt soit la TPS d	e 7 % et la	TVH en vigue (NÉ., NB., T.	eur	
Le chè Recev	eque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du veur général du Canada.			TOTAL GÉNÉ	RAL	
TPS	N° R121491807			PF	097019	
		<u> </u>				-

MERCI DE VOTRE COMMANDE!





Connected



Up-to-date and complete, IPS is a fully searchable listing of all current Statistics Canada publications, research papers, electronic products and services. It is the most extensive reference source available on all of Statistics

Canada's information assets.

As part of our World Wide Web site, the IPS connects users to more than 2,000 entries documenting the full range of Statistics Canada products and

 services. With IPS, you find what you want, when you want it. Whether you're searching for the latest census information, health sector tables or

news-breaking economic reports, IPS has it listed.

Not sure exactly what you're looking for? No problem! IPS features a powerful search tool that locates thematically related products and services in a matter of seconds. Just type in the word that fits best and the system will point you to the sources where information is available. It's that easy.

YOUR INTERNET ACCESS ROUTE TO STATISTICS CANADA DATA

To start your search, go to "Products and Services" and then click on

"Catalogue". Simple on-screen directions will guide you along

As you will see, IPS provides you with key information on Statistics Canada releases: who to contact for customized data retrievals, what you can

download either <u>free of charge</u> or at cost, and how you can obtain what you see listed on-screen. **IPS** also highlights time-saving features of the products and earlies we self from our pine-reference contest cross Canada. It's the

and services we sell from our nine reference centres across Canada. It's the kind of information you need most when making those important purchase

decisions

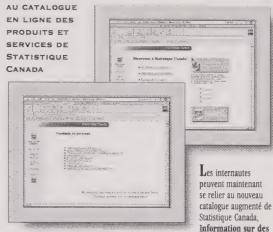
The Statistics Canada Web Site "is full of interesting facts and figures. There is no better place to get the big picture on the Canadian economy."

David Zgodzinski
 The Globe and Mail

Visit our Web site TODAY and discover how easily

IPS can work for you.

Branchez-VOUS



produits et services (IPS). À jour et complet, IPS offre une liste détaillée et facile à consulter des documents de recherche, produits électroniques, services et publications actuels de Statistique Canada. Il constitue la source de référence la plus complète sur les fonds d'information de l'agence.

Accessible à partir de notre site Web, IPS relie les utilisateurs à plus de 2 000 entrées décrivant la gamme complète des produits et services de Statistique Canada et leur permet de trouver ce qu'ils cherchent au moment où ils en ont besoin. Quelle que soit l'information recherchée, renseignements du plus récent recensement, tableaux sur le secteur de la santé ou rapports d'actualité sur l'économie, vous la trouverez dans IPS.

Vous ne savez pas exactement ce que vous cherchez? Aucun problème! IPS offre un outil de recherche puissant qui permet de repérer en quelques secondes les produits et services associés à un thème particulier. Il suffit de taper le mot qui décrit le mieux l'information recherchée pour que le système vous indique les sources où elle figure. C'est tout aussi simple que cela.

VOTRE CHEMIN D'ACCÈS INTERNET VERS LES DONNÉES DE STATISTIQUE CANADA

Pour commencer votre recherche, choisissez «Produits et services» puis cliquez sur «Catalogue». Des directives simples à l'écran vous aideront à naviguer.

Vous constaterez que IPS offre des renseignements essentiels sur les produits offerts par Statistique Canada: personne-ressource pour l'adaptation des extractions de données, ce que vous pouvez télécharger gratuitement ou moyennant des frais, comment obtenir les produits ou services qui figurent dans la liste à l'écran. IPS vous fait aussi gagner du temps en vous présentant les points saillants des produits et services vendus dans nos neuf centres de consultation au Canada. C'est le genre d'information essentielle dont vous avez besoin pour prendre des décisions d'acquisition importantes.

Le site Web de Statistique Canada «regorge de faits et chiffres intéressants. Aucune autre source n'offre une meilleure perspective globale sur l'économie canadienne.»

David Zgodzinski
 The Globe and Mail

Visitez notre site Web dès AUJOURD'HUI et découvrez la souplesse et l'efficacité de IPS.

build: /www.statean.ca

a

SERVICES INDICATORS

For and About Businesses Serving the Business of Canada ...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

he services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, Services Indicators brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication breaks new ground, providing timely updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- **Business Services**

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output - PLUS a probing feature article in every issue, Services Indicators gives you the complete picture for the first time!

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to Services Indicators for current information on these industries both at-a-glance and in more detail than has ever been available before - all in one unique publication.

If your business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, Services Indicators is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to Services Indicators today!

Services Indicators (catalogue no. 63-016-XPB) is \$116 (plus GST/HST and applicable PST) in Canada, US\$116 in the United States and US\$116 in other countries

To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States [(613) 951-7277 elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard. Via Internet: order@statcan.ca. Visit our Web Site www.statcan.ca.

INDICATEURS DES SERVICES

Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur ESSENTIEL!

e secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez maintenant ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre Indicateurs des services. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada pénètre dans un domaine inexploré, fournissant des aperçus opportuns du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

Communications

Services

101 200 200

Indicateurs

Indicators desservices

- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de la production - à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, Indicateurs des services brosse pour la première fois un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter Indicateurs des services pour trouver des renseignements courants sur ces branches d'activité... tant sous une forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert - et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, Indicateurs des services représente un tournant - une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à Indicateurs des services!

Indicateurs des services (n° 63-016-XPB au catalogue) coûte 116 \$ (plus TPS/TVH et la TVP en vigueur) au Canada, 116 \$ US aux États-Unis et 116 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-800-889-9734 ou le (613) 951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 [ou d'ailleurs au (613) 951-7277] et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: order@statcan.ca. Visitez notre site Internet www.statcan.ca.



Catalogue no. 63-002-XPB

Department store sales and stocks

July 1997

Nº 63-002-XPB au catalogue

Ventes et stocks des grands magasins

Juillet 1997



Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Distributive Trades Division, Retail Commodity Section, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2210) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipea	(204) 983-4020		, ,

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications	
device for the hearing	
impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and	
United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 63-002-XPB, is published monthly for \$17.00 per issue or \$165.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$17.00 per issue and US\$165.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-2210) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipea	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de	
télécommunications pour les	
malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement	
(Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, produit n° 63-002-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 17 \$ le numéro ou 165 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 17 \$ US le numéro ou 165 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet : order@statcan.ca. Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Distributive Trades Division Retail Commodity Section

Department store sales and stocks

July 1997

Statistique Canada

Division de la statistique du commerce Section des marchandises vendues au détail

Ventes et stocks des grands magasins

Juillet 1997

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 1997

Catalogue no. 63-002-XPB, Vol. 62, no. 7

Frequency: Monthly

ISSN 0380-7045

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 1997

Nº 63-002-XPB au catalogue, vol. 62, nº 7

Périodicité : mensuelle

ISSN 0380-7045

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in Department Store Sales and Stocks (Matrix No. 111, 112, 113) (Catalogue no. 63-002-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian – Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- F. Maranda, Director, Distributive Trades Division
- R. Lussier, Assistant Director, Distributive Trades Division
- J. Sear, Chief, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division
- I. Bess, Economist, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division
- S. Dumouchel, Analyst, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes et stocks des grands magasins (matrice n° 111, 112, 113) (n° 63-002-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sour la direction de:

- F. Maranda, directeur, division de la statistique du commerce
- R. Lussier, directeur adjoint, division de la statistique du commerce
- J. Sear, chef, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce
- I. Bess, économiste, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce
- S. Dumouchel, analyste, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

(00)

Table of Contents

Table des matières

		Page		Page
High	lights	5	Faits saillants	5
For 1	Further Reading	6	Lectures suggérées	6
Tabl	e		Tableau	
1.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997	7	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées, par rayon, Canada, 1996-1997 	7
2.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997	8	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997 	8
3.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997	10	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	10
4.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996- 1997 	12
5.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996- 1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	12
6.	Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997	14	6. Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997	14
7.	Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996	15	7. Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996	15
8.	Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	16	 Stocks mensuels des grands magasins, non- désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997 	16
9.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	17	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997 	17
10.	Department Stores' Month-End Accounts Receivable, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997	18	 Comptes à recevoir, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997 	18

Table of Contents - Concluded

Canada

Table des matières - fin

App	endix		Appendice	
I.	Definitions	19	I. Définitions	19
	Scope of the Survey	19	Champ de l'enquête	19
	Data Quality and Methodology	20	Qualité des données et méthodologie	20
	Data Confidentiality	20	Confidentialité des données	20
	Seasonal Adjustment	21	Désaisonnalisation	21
	Explanatory Notes	21	Notes explicatives	21
II.	List of Department Store Organizations	23	II. Liste des organisations des grands magasins	23
Text	Table		Tableau explicatif	
I.	Measures of Reliability, Department Stores,	24	I. Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada	24

Highlights

July 1997

- Department store sales rose 1.2% in July to \$1,335.5 million (seasonally adjusted). Compared with July 1996, sales were up 11.3%, the highest year-over-year gain since January. The increase follows year-over-year gains of 10.5% in May and 10.7% in June. Department store sales have followed an upward trend since the end of 1993 except for a pause in the last half of 1995.
- On an unadjusted basis, consumers spent \$1,146.3 million in department stores, 12.4% more than in July 1996. Sales for the first seven months of 1997 were up 9.8% from the same period last year (unadjusted).
- Among the provinces, the largest year-over-year gains were recorded for Alberta (+16.4%), the combined sales of Newfoundland and Prince Edward Island (+15.3%). Saskatchewan (14.9%), Nova Scotia (14.2%) and Ontario (+13.0%). Department stores in Quebec (+12.2%) and New Brunswick (+11.0%) posted their highest year-over-year gains for the year.

Faits saillants

Juillet 1997

- Les ventes désaisonnalisées des grands magasins ont augmenté de 1.2% en juillet pour atteindre 1,335.5 millions de dollars. Par rapport à juillet 1996, on a observé une augmentation de 11.3%, soit la plus forte hausse annuelle depuis janvier. Cette augmentation fait suite à des gains annuels de 10.5% en mai et de 10.7% en juin. Les ventes des grands magasins progressent depuis la fin de 1993, à l'exception d'une pause dans la deuxième demie de 1995.
- Les consommateurs ont dépensé 1,146.3 millions de dollars (donnée non désaisonnalisée) dans les grands magasins, ce qui représente 12.4% de plus qu'en juillet 1996. Les ventes pour les sept premiers mois de l'année sont de 9.8% supérieures à celles de la même période en 1996 (donnée non désaisonnalisée).
- Parmi les provinces, on a observé les augmentations annuelles les plus élevées en Alberta (+16.4%), à Terre-Neuve et à l'Île-du-Prince-Édouard (+15.3%, ventes combinées), en Saskatchewan (+14.9%), en Nouvelle-Écosse (+14.2%) et en Ontario (+11.0%). Les grands magasins au Québec (+12.2%) et au Nouveau-Brunswick (+11.0%) ont enregistré leurs meilleurs gains annuels depuis le début de l'année.

FOR FURTHER READING

Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Catalogue no. Nº de catalogue	Titre
Retail Trade, Monthly, Bilingual.	63-005-XPB	Commerce de détail, mensuel, bilingue.
New Motor Vehicle Sales, Monthly, Bilingual.	63-007-XPB	Ventes de véhicules automobiles neufs, mensuel, bilingue.
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual.	63-210-XPB	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue.
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual.	63-213-XPB	Exploitants de distributeurs automatiques, annuel, bilingue.
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual.	63-218-XPB	La vente directe au Canada, annuel, bilingue.
Wholesaling and Retailing in Canada, Annual, Bilingual.	63-236-XPB	Les commerces de gros et de détail au Canada, annuel, bilingue.

To order a publication, telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. Dial 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publish a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204-XPE, price Canada: \$15.00, United States: US\$18.00, and Other Countries: US\$21.00.

Pour commander une publication, communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou parinternet: order@statcan.ca.

Appeler sans frais, (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

 N° 11-204-XPF au catalogue, prix Canada: 15 \$, États-Unis: 18 \$ US, et Autres pays: 21 \$ US.

Department, Canada, 1996-1997

Table 1.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by

Tableau 1.

Ventes mensuelles des grands magasins, non-désaisonnalisées par rayon, Canada, 1996-1997

			Unadjusted	- Non-désaison	nalisées	
	Department	1996		1005	,	Change
	Rayon	1990	,	1997		Variation
		June	July	June	July	Jul
No.		Juin	Juillet	Juin	Juillet	1997/1996 Juille 1997/1996
			\$'00	00		. 9
				. •	1	<i>'</i> '
1	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames et jeunes filles	10,910	6 967	14 201	0.200	26.
2		10,910	6,867	14,281	9,390	36.1
3	jeunes filles Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et	3,284	3,027	3,491	3,382	11.3
	jeunes filles	98,539	74,942	103,569	83,614	11.6
4	7 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	9,289	9,941	10,166	11,193	12.0
6	Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants Girls' wear - Vêtements de fillettes	30,438 13,598	29,132 12,752	28,593 15,879	27,490 13,481	-5.6 5.3
7	Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour					J.,
8	dames	16,860	16,177	21,514	22,044	36.3
9	E.F.	24,506 13,743	23,168 11,437	23,892 14,969	22,573 13,288	-2.6 16.2
	Women's hosiery - Bas pour dames	13,072	9,954	13,389	9,999	0.5
- 11	Women's accessories - Articles de parure pour dames	12,837	11,226	16,068	13,772	22.7
12	Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants	28,563	20,096	32,471	23,483	16.9
13	Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de	20,505	20,000	32,471	23,463	10.,
1.4	tenue pour hommes	19,402	12,850	19,219	13,615	6.0
14	Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes	100,637	66,245	112,534	77,038	16.3
15	Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour	100,057	00,2 15	112,55	77,030	10.,
	garçons	13,114	11,407	16,376	13,348	17.0
	Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes	16,513 35,011	11,289 36,301	16,852 39,529	11,804 41,690	4.6 14.8
	Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes,	33,011	30,301	39,329	41,090	14.0
	produits de beauté et pharmaceutiques	107,527	104,449	118,514	117,793	12.8
19	Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures	8,164	9 775	9,007	9,856	12.3
20	photographiques Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture,	0,104	8,775	9,007	9,030	12.3
	mercerie et tissus à la pièce	11,059	12,363	10,026	11,923	-3.6
	Linen - Linges de maison	44,727 4,644	48,403 4,612	47,487 4,634	54,973 4,583	13.6 -0.6
	Luggage - Bagages China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et	4,044	4,012	4,054	4,565	-0.0
	argenterie	12,959	14,579	12,425	13,507	-7.4
	Floor coverings - Revêtements de plancher	8,890	9,664	9,811	11,234	16.2
25 26	Draperies and furniture coverings - Tentures et housses Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes,	8,564	6,861	10,704	11,893	73.3
20	tableaux, miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	7,382	8,018	7,928	8,490	5.9
27	Furniture - Meubles	38,923	37,345	41,935	38,377	2.8
28		38,614	40,821	43,386	42,018	2.9
29	Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.)	41,264	44,751	49,153	54,853	22.6
30	Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits					10.4
21	appareils électriques Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-tenture,	50,266	55,281	59,373	66,141	19.6
31	etc.	54,172	37,838	58,698	39,640	4.8
32	Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie,					
22	chauffage et construction	19,345	17,082	22,594	21,014	23.0
	Jewellery - Bijouterie Toys and games - Jouets et jeux	29,908	28,990	36,865	35,137	21.2
35	Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements	,-				
	athlétiques	43,818	34,669	42,155	38,372	10.7
30	Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de bureau	24,194	26,664	24,079	25,403	-4.7
37	Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile,					
	réparation d'automobile, accessoires et fournitures	17,202	16,898	17,768	18,915	11.9 10.5
38	Meals and lunches - Repas et casse-croûtes Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et	16,814	17,108	18,134	18,908	10.5
	travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre)	26,374	24,508	26,583	26,477	8.0
40	All other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres	72 209	52.006	70 517	65,538	23.7
	rayons (inclus cadeaux et articles saisonniers)	72,208	52,996	79,517		
41	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS	1,147,332	1,019,487	1,253,570	1,146,250	12.4

Table 2.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997

No.	Type of department store	Canada	Newfoundland & Prince Edward Island Terre-Neuve & Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec
				\$'000		
1	Major department stores					
1 2 3	1996 June	505,451	x	x	x	x
	July	438,082	x	x	x	x
	January-July	3,073,184	x	x	x	x
4	1997 June	x	x	x	x	x
5	July	x	x	x	x	x
6	January-July	x	x	x	x	x
	Percentage change					
7	July 1997/1996	x	x	x	x	x
	January-July 1997/1996	x	x	x	x	x
	Discount department stores					
9	1996 June	641,880	x	x	x	x
10	July	581,405	x	x	x	x
11	January-July	3,848,775	x	x	x	x
12	1997 June	x	x	x	x	x
13	July	x	x	x	x	x
14	January-July	x	x	x	x	x
1	Percentage change		ĺ	i		
	July 1997/1996	x	x	x	x	x
	January-July 1997/1996	x	x	x	x	x
	Total, all department stores					
17	1996 June	1,147,332	20,452	34,141	26,700	221,079
18	July	1,019,487	19,754	31,552	24,434	190,965
19	January-July	6,921,959	125,205	209,320	158,878	1,328,907
20	1997 June	1,253,570	22,283	37,418	28,242	239,651
21	July	1,146,250	22,786	36,037	27,127	214,285
22	January-July	7,599,610	134,829	227,122	167,905	1,425,611
	Percentage change					
23	July 1997/1996	12.4	15.3	14.2	11.0	12.2
24	January-July 1997/1996	9.8	7.7	8.5	5.7	7.3

² See footnote at end of tables.

Tableau 2. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

l N°	Genre de grand magasin	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario
14				\$'000		
	Grands magasins traditionnels		1			į
1 2 3	1996 Juin Juillet Janvier-juillet	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
4	1997 Juin	x	x	x	x	x i
5 6	Juillet Janvier-juillet	x x	x x	x x	x x	x x
	Variation en pourcentage		:			;
7 8	Juillet 1997/1996 Janvier-juillet 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
Ì	Grands magasins d'escomptes					
9 10 11	1996 Juin Juillet Janvier-juillet	x x	x x	x x x	x x x	x x x
12 13 14	1997 Juin Juillet Janvier-juillet	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
	Variation en pourcentage		j 1			
15 16	Juillet 1997/1996 Janvier-juillet 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Ensemble des grands magasins			 	i	:
17 18 19	1996 Juin Juillet Janvier-juillet	158,269 147,378 970,075	123,294 112,947 758,135	38,394 33,884 223,663	50,857 44,226 300,220	474,145 414,348 2,847,555
20 21 22	1997 Juin Juillet Janvier-juillet	160,883 159,361 1,050,698	135,428 131,506 851,044	41,953 38,931 249,477	53,481 47,902 319,198	534,230 468,314 3,173,726
1	Variation en pourcentage					
23 24	Juillet 1997/1996 Janvier-juillet 1997/1996	8.1 8.3	16.4 12.3	14.9 11.5	8.3 6.3	13.0 11.5

Voir note à la fin des tableaux.

Table 3.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

	Type of department store	Calgary	Edmonton	Halifax- Dartmouth	Hamilton	Montréal
0.				\$'000		
	Major department stores		į			
1	1996 June	x	x	x	X	х
2	July January-July	X X	x x	X X	x x	X X
4	1997 June	x	x	x	x	х
5	July January-July	X X	x x	x x	x x	X X
1	Percentage change					
7 8	July 1997/1996 January-July 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
Ì	Discount department stores				i	
9	1996 June July	x x	X X	X X	X X	x x
11	January-July	x	x	X	x	X
12	1997 June	x	x	x	x	х
13 14	July January-July	x x	x x	x x	x x	X X
	Percentage change					
15 16	July 1997/1996 January-July 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
10	January-Jury 1777/1770			^	Δ,	^
	Total, all department stores					
	1996 June	48,084	46,148	17,112	32,433	121,002
18 19	July January-July	42,976 289,745	42,612 289,016	15,768 107,225	27,886 196,522	102,800 719,527
	1997 June	52,198	51,514	19,595	35,220	x
21 22	July January-July	50,668 329,454	49,578 323,063	18,508 120,088	30,430 212,027	x x
	Percentage change					
	July 1997/1996	17.9	16.3	17.4	9.1	х
24	January-July 1997/1996	13.7	11.8	12.0	7.9	Х

Tableau 3. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

	Genre de grand magasin	Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
1		an and an		\$'000		
j	Grands magasins traditionnels				a de la companya de	
	1996 Juin Juillet Janvier-juillet	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
	1997 Juin Juillet Janvier-juillet	x x	x x x	x x x	x x x	x x x
;	Variation en pourcentage				1	
	Juillet 1997/1996 Janvier-juillet 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
!	Grands magasins d'escomptes				5	
1 1	1996 Juin Juillet Janvier-juillet	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
1 1 1	1997 Juin Juillet Janvier-juillet	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
	Variation en pourcentage					1
1	Juillet 1997/1996 Janvier-juillet 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Ensemble des grands magasins				T T T T T T T T T T T T T T T T T T T	
1 1 1	1996 Juin Juillet Janvier-juillet	43,556 37,391 256,515	81,890 74,423 503,118	180,179 155,797 1,087,859	24,356 21,030 151,554	52,161 44,133 306,083
2 2	1997 Juin Juillet Janvier-juillet	x x x	x x x	206,614 178,900 1,226,860	26,224 23,195 155,137	57,536 49,657 339,646
	Variation en pourcentage					
2	Juillet 1997/1996 Janvier-juillet 1997/1996		x x	14.8 12.8	10.3 2.4	12.5 11.0

Table 4.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997

No.	Type of department store	Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec
				No	nbre		
1	Major department stores	1	1		1		
1	1996 June	300	2	1	10	5	57
2	July	299	2 2	1	10	5	57
3	1997 June	301	2	1	10	5	57
4	July	295	2	1	10	5	56
	Discount department stores						
5	1996 June	556	15	4	31	24	92
6	July	556	15	4	31	24	92
7	1997 June	556	15	4	32	24	95
8	July	555	15	4	32	24	95
1	Total, all department stores		İ				
9	1996 June	856	17	5	41	29	149
10	July	855	17	5	41	29	149
11	1997 June	857	17	5	42	29	152
12	July	850	17	5	42	29	151

Table 5.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

.	Type of department store	Calgary	Edmonton	Halifax-Dartmouth	Hamilton	Montréal
	1			No nbre		
	Major department stores	!			!	
1	1996 June	13	17	6	11	31
2	July	13	17	6	11	31
3	1997 June	13	17	6	11	31
4	July	13	17	6	11	30
	Discount department stores					
5	1996 June	16	18	11	16	36
6	July	16	18	11	16	36
7	1997 June	16	18	12	15	37
8	July	16	18	12	15	37
	Total, all department stores				1	
9	1996 June	29	35 -	17	27	67
10	July	29	35	17	27	67
11	1997 June	29	35	18	26	68
12	July	29	35	18	26	67

² See footnote at end of tables.

Tableau 4. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Genre d	e grand magasin	N°
	No nbre					
13 13	10	42 42	44 44	Grands 1996	magasins traditionnels Juin Juillet	1 2
13 13	9	42 42	45 44	1997	Juin Juillet	3 4
				Grands	magasins d'escomptes	
21 21	23 23	53 53	65 65	1996	Juin Juillet	5 6
19 19	23 22	53 53	64 64	1997	Juin Juillet	7 8
			:	Encomb	do dos grando magazino	1
34	33	95	109			9
34	32	95	109	2,7,0	Juillet	10
32	32	95	109	1997	Juin	11 12
	13 13 13 13 21 21 21 19 19	No nbre 13	No nbre 13	Manitoba Saskatchewan Alberta Columbia² Colombie-Britannique² No nbre 13 10 42 44 13 9 42 45 13 9 42 45 13 9 42 45 13 9 42 45 42 44 44 21 23 53 65 21 23 53 65 19 23 53 64 19 22 53 64 34 33 95 109 34 32 95 109 32 32 95 109	Manitoba Saskatchewan Alberta Columbia² Colombie-Britannique² Genre de Colombie-Britannique² No nbre 13 10 42 44 1996 13 9 42 44 1997 13 9 42 45 1997 13 9 42 44 1997 21 23 53 65 1996 21 23 53 64 1997 19 23 53 64 1997 19 22 53 64 1997 34 33 95 109 1996 34 32 95 109 1996 32 32 95 109 1997	Manitoba Saskatchewan Alberta Columbia² Colombie-Britannique²

Tableau 5. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

1	grand magasin	Genre de	Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
					No nbre		<u>:</u>
	magasins traditionnels	Grands				1	t .
	Juin	1996	12	24	48	8	12
# 5	Juillet		12	24	48	8	12
	Juin	1997	12	25	48	8	12
	Juillet		12	25	47	8	12
	magasins d'escomptes	Grands				,	!
1	Juin	1996	15	22	63	6	24
1	Juillet		15	22	63	6	24
	Juin	1997	13	21	63	6	24
	Juillet		13	21	63	6	24
	le des grands magasins	Ensemb					
	Juin	1996	27	46	111	14	36
i	Juillet		27	46	111	14	36
	Juin	1997	25	46	111	14	36
	Juillet		25	46	110	14	36

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 6.

Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 6.

Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997

inua	ry-July Janvier-juille	<u> </u>		
	Department	Sales - Vente	es	Chang 1997/199
İ		1006	1005	Variatio
	Rayon	1996	1997	1997/199
0.		\$000		
1.1	Warner's and misses' drasses and uniforms. Debes at uniformes nour dames	\$ 000		
1	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames et jeunes filles	51,635	61,738	19
2	Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et jeunes filles	50,290	52,491	4
3	Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles	520,365	535,387	2
1	Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants	68,233	76,856	12
5	Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants	216,629	206,705	-4
6	Girls' wear - Vêtements de fillettes	88,378	95,677	8
7	Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames	106,035	126,140	19
8	Intimate apparel - Sous-vêtements	148,816	148,811	
9	Athletic footwear - Chaussures athlétiques	77,237	84,910	ç
	Women's hosiery - Bas pour dames	88,805	92,179	3
	Women's accessories - Articles de parure pour dames	77,318	89,930	10
	Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames,	151,801	172,111	13
13	jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue			
141	pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	106,478	111,790	5
	d'habillement pour hommes	455,214	509,878	12
15	Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour	82,645	95,105	1:
16	garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons	84,655	90,977	13
17	Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes	274,837	318,239	1:
18	Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques	716,359	815,538	1:
19	Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques	47,136	51,873	10
20,	Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture, mercerie			
011	et tissus à la pièce	88,347	85,789	-/
21		294,106	324,739	1
	Luggage - Bagages China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et	25,545	28,210	
	argenterie	83,701	83,903	
24		59,411	63,988	
25	Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes, tableaux,	58,534	68,164	1
	miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	47,600	56,510	1
27	Furniture - Meubles	239,199	256,337	
28 29	Major appliances - Gros appareils ménagers Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de	251,386	274,210	
201	détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.) Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits	321,086	365,878	1
50	appareils électriques	350,850	403,437	1
31		255,219	287,923	Î
	et construction	100.000	100 555	
33	Jewellery - Bijouterie	109,686	128,577	1
34 35	Toys and games - Jouets et jeux Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements	188,610	222,827	1
36	athlétiques Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de	194,056	196,222	
	bureau	165,779	173,342	
37	réparation d'automobile, accessoires et fournitures	106,740	116,316	
38	Meals and lunches - Repas et casse-croûtes	120,019	127,302	
39				
40	All other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres rayons	155,187	156,522	
	(inclus cadeaux et articles saisonniers) ¹	394,031	443,078	1
41	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS	6,921,959	7,599,610	

Table 7. Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996

Tableau 7.

Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996

			Departmen	it stores		
Danied			Grands ma	agasins		
Period	Tota	I	Majo	or	Discount	
Période	1000		Traditionnels		D'escomptes	
	Sales Ventes	Distribution	Sales Ventes	Distribution	Sales Ventes	Distribution
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	9
1994			!	1	-	
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année	666,161 752,560 967,582 999,691 1,022,975 1,067,381 945,816 1,087,707 1,014,377 1,149,620 1,435,457 2,189,631 13,298,958	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	365,789 359,954 501,359 509,510 528,222 551,505 473,305 547,295 541,113 591,874 709,684 1,084,301 6,763,913	54.9 47.8 51.8 51.0 51.6 51.7 50.0 50.3 53.3 51.5 49.4 49.5 50.9	300,371 392,606 466,222 490,180 494,753 515,876 472,511 540,412 473,264 557,746 725,773 1,105,330 6,535,045	45. 52 48 49 48 50 49 46 50 50 49
1995						
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année	714,635 722,854 953,009 1,043,974 1,110,195 1,142,457 1,002,857 1,137,864 1,118,589 1,176,277 1,536,861 2,180,058 13,839,630	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	351,313 343,025 451,883 481,272 522,695 533,117 458,189 518,619 543,468 536,886 693,118 996,003 6,429,589	49.2 47.5 47.4 46.1 47.1 46.7 45.7 45.6 48.6 45.6 45.1 45.7 46.5	363,322 379,828 501,126 562,701 587,500 609,340 544,667 619,245 575,122 639,390 843,744 1,184,055 7,410,041	50.8 52.5 52.6 53.9 52.9 53.2 54.2 54.4 54.4 54.5 54.3 54.3
1996		**				
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année	762,857 804,443 973,739 1,056,567 1,157,534 1,147,332 1,019,487 1,199,652 1,126,079 1,265,400 1,665,810 2,267,930 14,446,830	100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0 100.0	337,319 365,931 444,537 473,415 508,447 505,451 438,082 525,616 528,227 555,598 723,421 995,562 6,401,608	44.2 45.5 45.7 44.8 43.9 44.1 43.0 43.8 46.9 43.9 43.4 43.9	425,538 438,511 529,202 583,152 649,086 641,880 581,405 674,036 597,852 709,803 942,388 1,272,368 8,045,222	55.8 54.5 55.2 56.1 55.9 57.0 56.2 53.1 56.1 55.7

Table 8.

to 1997

Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994

Tableau 8.

Stocks mensuels des grands magasins, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997

	Unadjus	sted	Seasonally adjusted		
Period	Non-désaiso	onnalisés	Désaisonn	nalisés	
Période	Inventories	Year/year change	Inventories	Month/month chang	
Terrode	Stocks	Variation année/année	Stocks	Variation mois/moi	
	\$'000	%	\$'000	9	
1994					
January - Janvier	4,397,082	5.1	5,132,860	-1.	
February - Février	4,801,254	4.3	5,174,519	0.8	
March - Mars	5,300,636	4.9	5,314,671	2.	
April - Avril	4,877,944	-5.8	4,794,127	-9.	
May - Mai	4,831,451	-4.8	4,854,973	1.	
June - Juin	4,496,015	-5.9	4,779,736	-1.	
July - Juillet	4,580,603	-4.3	4,859,125	1.	
August - Août	4,865,971	-2.4	4,922,815	1.	
September - Septembre	5,149,768	-4.0	4,922,954		
October - Octobre	5,695,725	-5.0	4,911,319	-0.	
November - Novembre	6,157,898	-0.8	5,109,602	4.	
December - Décembre	4,789,334	-0.7	5,166,974	1.	
1995					
January - Janvier	4,502,072	2.4	5,225,573	1.	
February - Février	4,875,118	1.5	5,245,137	0	
March - Mars	5,246,065	-1.0	5,254,978	0.:	
April - Avril	5,347,295	9.6	5,276,080	0.	
May - Mai	5,325,050	10.2	5,380,590	2.0	
June - Juin	5,118,415	13.8	5,459,411	1.:	
July - Juillet	5,141,772	12.3	5,473,985	0	
August - Août	5,587,846	14.8	5,669,328	3.0	
September - Septembre	6,079,358	18.1	5,836,526	2.9	
October - Octobre	6,574,355	15.4	5,694,675	-2.4	
November - Novembre December - Décembre	6,795,231 5,219,623	10.3	5,643,607 5,652,305	-0.' 0.'	
1996					
January - Janvier	4,971,457	10.4	5,744,263	1.0	
February - Février	5,311,083	8.9	5,702,416	-0.	
March - Mars	5,736,731	9.4	5,727,665	0.4	
April - Avril	5,873,613	9.8	5,792,536	1.	
May - Mai	5,731,287	7.6	5,784,168	-0.	
June - Juin	5,461,376	6.7	5,810,042	0.4	
July - Juillet	5,438,351	5.8	5,778,476	-0.	
August - Août	5,506,690	-1.5	5,569,091	-3.0	
September - Septembre	5,909,923	-2.8	5,657,969	1.0	
October - Octobre	6,573,776	100	5,686,667	0	
November - Novembre	6,878,885	1.2	5,704,375	0	
December - Décembre	5,225,080	0.1	5,660,579	-0.1	
1997					
January - Janvier	5,009,803	0.8	5,761,294	1.3	
February - Février	5,387,577	1.4	5,776,264	0.3	
March - Mars	5,850,874	2.0	5,838,612	1.3	
April - Avril	5,974,355	1.7	5,892,830	0.9	
May - Mai	5,994,082	4.6	5,997,995	1.8	
June - Juin July - Juillet	5,635,466 5,617,470	3.2	5,958,047 5,954,740	-0.´ -0.	
August - Août	-,52.,.,0		0,20 1,7 10	0.	
September - Septembre					
October - Octobre					
November - Novembre					
December - Décembre					

Table 9. Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Ventes mensuelles des grands magasins, non-

désaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997

	Unadju	sted	Seasonally a	djusted
Period	Non-désaiso	nnalisées	Désaisonn	alisées
Période	Sales	Year/year change	Sales	Month/month change
	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation mois/mois
	\$'000	%	\$'000	96
1994				
January - Janvier	666,161	-6.3	1,018,749	-5.1
February - Février	752,560	8.9	1,154,555	13.3
March - Mars	967,582	11.8	1,174,456	1.3
April - Avril	999,691	-0.3	1,076,062	-8.4
May - Mai June - Juin	1,022,975 1,067,381	-1.6	1,092,922	1.6
July - Juillet	945,816	7.0	1,104,871 1,098,628	1.1 -0.6
August - Août	1,087,707	11.7	1,143,621	4.1
September - Septembre	1,014,377	-2.7	1,063,668	-7.0
October - Octobre	1,149,620	3.4	1,115,395	4.9
November - Novembre	1,435,457	6.8	1,121,690	0.6
December - Décembre	2,189,631	5.6	1,134,336	1.1
1995	74.55	8.0	1 10 1 000	
January - Janvier February - Février	714,635 722,854	7.3	1,124,782 1,102,963	-0.8 -1.9
March - Mars	953,009	-1.5	1,137,182	3.1
April - Avril	1,043,974	4.4	1,139,182	0.2
May - Mai	1,110,195	8.5	1,156,287	1.5
June - Juin	1,142,457	7.0	1,175,356	1.6
July - Juillet	1,002,857	6.0	1,167,674	-0.7
August - Août	1,137,864	4.6	1,178,316	0.9
September - Septembre October - Octobre	1,118,589 1,176,277	10.3	1,164,844 1,169,024	-1.1 0.4
November - Novembre	1,536,861	7.1	1,166,789	-0.2
December - Décembre	2,180,058	-0.4	1,157,225	-0.8
1996				
January - Janvier	762,857	6.7	1,176,856	1.7
February - Février	804,443	11.3	1,172,941	-0.3
March - Mars	973,739	2.2	1,169,111	-0.3
April - Avril	1,056,567 1,157,534	1.2 4.3	1,178,110 1,187,275	0.8 0.8
May - Mai June - Juin	1,147,332	0.4	1,192,138	0.4
July - Juillet	1,019,487	1.7	1,199,798	0.6
August - Août	1,199,652	5.4	1,214,672	1.2
September - Septembre	1,126,079	0.7	1,221,382	0.6
October - Octobre	1,265,400	7.6	1,231,121	0.8 1.9
November - Novembre December - Décembre	1,665,810 2,267,930	8.4 4.0	1,254,705 1,248,716	-0.5
1997				
January - Janvier	822,810	7.9	1,253,906	0.4
February - Février	846,452	5.2	1,281,007	2.2
March - Mars	1,084,684	11.4	1,290,477	0.7
April - Avril	1,154,208	9.2	1,294,799	0.3
May - Mai	1,291,636	11.6 9.3	1,311,603 1,319,865	1.3 0.6
June - Juillet	1,253,570 1,146,250	12.4	1,335,535	1.2
July - Juillet August - Août	1,140,230	A 40. 17	2,000,000	A + 60
September - Septembre				
October - Octobre				
November - Novembre				
December - Décembre				

Tableau 9.

Table 10.

Department Stores' Month-end Accounts Receivable³, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997

Tableau 10.

Comptes à recevoir³, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997

Month	1995	1996	1997	Change from previous month Variation par	Change 1997/1996
Mois				rapport au mois précédent	Variation 1997/1996
		\$'000		%	
Unadjusted - Non-désaisonnalisés		:			
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,552,850 3,212,234 3,149,391 3,181,695 3,226,237 3,224,406 3,214,301 3,311,488 3,356,168 3,337,668 3,415,937 3,187,204	2,956,843 2,807,300 2,739,394 2,587,531 2,615,398 2,591,503 2,453,598 2,526,688 2,587,304 2,625,523 2,625,596 3,077,137	2,629,918 2,187,597 2,035,549 2,152,482 2,227,944 2,245,391 2,230,599	-14.5 -16.8 -7.0 5.7 3.5 0.8 -0.7	-11.1 -22.1 -25.7 -16.8 -14.8 -13.4 -9.1
		\$000'000			
Seasonally adjusted - Désaisonnalisés		1	:		
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,302 3,312 3,297 3,330 3,365 3,329 3,367 3,368 3,362 3,270 3,294 2,774	2,800 2,801 2,856 2,770 2,738 2,684 2,611 2,592 2,577 2,562 2,525 2,679	2,486 2,287 2,175 2,307 2,321 2,332 2,330	-7.2 -8.0 -4.9 6.1 0.7 0.4 -0.1	-11.2 -18.3 -23.8 -16.7 -15.2 -13.1 -10.8

For reasons of confidentiality, sales from Department 32 are now included in Department 40.

Pour des raisons de confidentialité, les ventes du rayon 32 sont désormais incluses avec le rayon 40.

For reasons of confidentiality, the Yukon and N.W.T. are included with British Columbia.

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Accounts receivable of department stores and the outstandings of acceptance companies which are associated exclusively with them.

Les comptes à recevoir des grands magasins et les créances actives des sociétés d'acceptation de prêts qui travaillent exclusivement avec ces magasins.

Appendix I

I. DEFINITIONS

A "department store" is defined as a retail outlet that sells the following general lines of merchandise:

family clothing and apparel - at least six commodity lines in this group, comprising at least 20% of the outlet's total sales;

furniture, appliances and home furnishings - at least four commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

all other (miscellaneous) - at least three commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

A "discount" department store is defined as a retailing entity which sells the same wide range of goods that are sold in the more traditional "major" department stores (see department store definition) however, the lines of merchandise are generally considered to be sold at a discounted price.

SCOPE OF SURVEY

For the purpose of this publication, only the activities of actual department store "locations" of department store organizations are considered, thereby enabling the "location" concept, which is common to both the census and the current survey program of the Distributive Trades Division, to be utilized. Under the "location" concept, department store data contained in this publication exclude the activities of other kinds of businesses which may be operated by the reporting department store firms. Therefore, locations not meeting the department store definition are classified to the kinds of business most appropriate to their commodity structure; for example, the catalogue sales activity of department store organizations are classified to the "General Merchandise Stores" kind of business category.

The business done by concessions located in department store outlets is considered as part of the overall business of the outlets in which they are located for the purpose of this publication. However, sales of an associated large food department (or store) are included only if it is an integral part of the overall department store operation and is not identified to the public by any name which differs from that of the department store with which it is associated. The rationale underlying this approach is as follows: for purposes of market research or urban planning, a department store (the largest type of mass merchandising activity in Canada) together with its concessions, if any, is considered to be a totality; that is, it competes in the market place as **one** structure, rather than as a number of smaller stores.

This monthly publication contains the latest results of the survey, including data for the most recent months of the

Appendice I

I. DEFINITIONS

On définit comme "grand magasin" tout point de vente au détail qui offre les catégories générales de marchandises indiquées ciaprès:

habillement et vêtements pour la famille - ce groupe doit comporter au moins six catégories de produits et représenter un minimum de 20% du chiffre d'affaires du magasin;

meubles, appareils ménagers et articles d'ameublement - ce groupe doit comporter au moins quatre catégories de produits et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasin;

tous les autre articles (divers) - ce groupe doit comporter au moins trois catégories de marchandises et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasins;

Un grand magasin "d'escomptes" est défini comme étant un point de vente au détail qui offre la même vaste gamme d'articles que les grands magasins "traditionnels" (voir la définition d'un grand magasin) et qui, en générale, vend ses gammes de produits à prix réduits.

CHAMP DE L'ENQUÊTE

Aux fins de cette publication, seules les activités des "locaux d'affaires" réels des firmes de grands magasins sont étudiées; on peut ainsi faire appel au concept des "points de vente", qui est commun au recensement et au programme d'enquête courant de la Division de la statistique du commerce. En vertu de la notion de "points de vente", les données sur les grands magasins présentées dans cette publication ne tiennent pas compte d'autres genres de commerce auxquels peuvent s'adonner les entreprises déclarantes. Ainsi, les points de vente qui ne répondent pas à la définition des grands magasins sont attribués à la catégorie commerciale qui convient le mieux aux diverses marchandises offertes; à titre d'exemple, les bureaux de vente par catalogue des sociétés de grands magasins sont classés dans le genre de commerce "magasins de marchandises diverses".

Les affaires réalisées par les concessions établies dans les grands magasins sont, aux fins de la présente publication, considérées comme faisant partie des affaires globales du magasin où sont établies les concessions. Cependant, les ventes d'un important rayon (ou magasin) d'alimentation associé ne seront incluses que si le rayon ou magasin fait partie intégrante de l'exploitation générale du grand magasin et n'est pas connu du public sous un nom différent de celui du grand magasin auquel il est associé. Cette méthode se justifie du fait que les spécialistes des études de marché et les urbanistes considèrent comme un tout le grand magasin (qui constitue le plus important genre de grande surface au Canada) et les concessions; autrement dit, le grand magasin se présente sur le marché comme un établissement unique et non comme un regroupement de petits magasins.

Cette publication mensuelle présente les derniers résultats de l'enquête, incluant des données sur les ventes par rayon du plus

current year, and those for the corresponding months of the previous year, on the sales by department. The total stocks and year-to-date figures are also presented for the sales.

Data on sales are also presented for each type of department store, by province and selected metropolitan area. Tabulations on market shares by type of department store for the current years 1994, 1995 and 1996, as well as, tabulations on market share of total retail trade held by department stores by province and selected metropolitan areas are also shown. This report also includes statistics on the number of locations, on the stock-sales and sales-stock ratios, and on the department stores' month-end accounts receivable. Finally, seasonally adjusted data are provided.

II. DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Data presented in this publication are compiled from monthly surveys of all Department Stores as defined by the 1980 Standard Industrial Classification (See list in appendix II).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this report are subject to a certain degree of error such as incorrect information from respondents or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contains a serious error.

For more information about this survey or the Distributive Trades Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Commodity Section, Distributive Trades Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6,

Tel: (613) 951-0675.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units). Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate cell.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for

récents mois de l'année courante, et celles pour les mois correspondants de l'année précédente. Le total des inventaires et les ventes cumulatives pour l'année y sont également rapportées.

Les données sur les ventes sont aussi présentées pour chaque genre de grand magasin, par province et selon certaines régions métropolitaines. Des totalisations sur les parts de marché par genre de grand magasin pour les année 1994, 1995 et 1996, ainsi que des totalisations sur les parts de marché détenues par les grands magasins par province et selon certaines régions métropolitaines paraissent également. De plus, des statistiques sur le nombre de points de vente et sur les comptes à recevoir des grands magasins à la fin du mois y sont rapportées. Finalement, des données désaisonnalisées sont présentées.

II. QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Les données présentées dans cette publication proviennent d'enquêtes mensuelles réalisées sur tous les grands magasins tel que définit par la classification type des industries 1980 (voir liste dans l'appendice II).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimation. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables en l'occurrence, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division de la statistique du commerce en général, communiquer avec la Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 951-0675.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une enterprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgé. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques). Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) **pour certaines régions** (ou certaines

the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time." In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

EXPLANATORY NOTES

Total Sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, food serving and other service activities, **less** returns, adjustments and discounts. Nonoperating revenues, bad debts recovered and sales taxes (provincial sales tax and Goods and Services Tax (GST)) collected for remittance to a government agency are excluded.

The percentage changes in sales shown in this publication are based on the total dollar volume of receipts for each of the periods being compared. These trends include the effect of stores starting operation or ceasing operation and are not limited to identical stores, i.e., those in operation in both of the periods being compared.

The inventories-sales ratios are derived by dividing the dollar volume of inventories at selling value at the end of

cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps".2 L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou "trend", le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle métérologique normal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

NOTES EXPLICATIVES

Les ventes totales comprennent les ventes de marchandises neuves et d'occasion et les recettes provenant de réparations, de la vente de repas et d'autres activités de service, moins la valeur des rendus (marchandises retournées), les ajustements et les rabais. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente (taxe de vente provinciale et la taxe sur les produits et les services (TPS)) perçues pour le compte d'un organisme public.

Les variations des ventes en pourcentage données dans la présente publication sont fondées sur la valeur totale des recettes pour chacune des périodes observées. Elles tiennent compte des magasins qui ont ouvert leurs portes et de ceux qui les ont fermées; autrement dit, elles ne se limitent pas aux magasins qui ont été exploités dans toutes les périodes en cause.

On obtient les ratios stocks-ventes en divisant la valeur marchande des stocks à la fin du mois par le chiffre des ventes

the month by the dollar volume of sales for the month.

The sales-inventories ratios are derived by dividing the dollar volume of the sales for the month by the average of the beginning and ending inventories at selling value for the month.

The metropolitan areas are census metropolitan areas as defined by the 1981 Census.

Revisions to unadjusted department store sales and stocks are published annually at the end of the year in the December issue of this publication. Monthly seasonally adjusted estimates are revised one month after release. For example, the April seasonally adjusted estimate is revised and published in the May publication. In addition, monthly seasonally adjusted estimates for the latest four years of data are revised once a year and published in the December publication.

The measures of the **reliability** of the survey data with respect to the non-response error are presented in Text Table I.

Note to Users

Department store sales estimates exclude the Goods and Services Tax (GST). Prior to January 1991, sales data includes the federal sales tax (FST). Due to this change in indirect taxes, data for 1991 are not strictly comparable with those of previous years. For users interested in deriving comparable data, an estimate of the amount of FST included in department store sales for 1990 is available for Canada. The reliability of this estimate does not permit adjustments at the provincial or trade group level.

pour le mois.

On obtient les ratios ventes-stocks en divisant le chiffre des ventes pour le mois par la valeur marchande moyenne des stocks en début et en fin de mois.

Les régions métropolitaines correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1981.

Les **révisions** des données brutes des ventes et stocks des grands magasins sont publiées annuellement dans la publication du mois de décembre. Les données désaisonnalisées mensuelles préliminaires sont révisées le mois suivant dans le communiqué. Par example; les données désaisonnalisées d'avril seront revisées et publiées dans la publication de mai. En complément, les données désaisonnalisées mensuelles seront révisées une fois l'an pour l'année courante et les trois années antérieures et seront publiées dans l'édition de décembre.

Les mesures de la **fiabilité** des données d'enquête en matière d'erreurs dues à la non-réponse sont présentées dans le tableau explicatif I.

Note aux utilisateurs

Les estimations des ventes des grands magasins excluent la taxe sur les produits et les services (TPS). Les données sur les ventes antérieures à janvier 1991 incluent la taxe de vente fédérale (TVF). Dû à ce changement dans les taxes indirectes, les données pour 1991 ne sont pas tout à fait comparables avec celles des années précédentes. Pour les utilisateurs intéressés à calculer des données comparables, une estimation du montant de la TVF inclus dans les ventes pour 1990 est disponible pour le Canada. Cette estimation n'est pas suffisamment fiable pour permettre des ajustements au niveau provinciale ou au niveau des groupes de commerce.

See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled "Secrecy".

² "A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review, August 1974.

For further information see the X-11-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estelle Bee Dagum, Statistics Canada.

Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré de la Revue statistique du Canada, août 1974.

Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88, par Estelle Bee Dagum, Statistique Canada.

Appendix II

List of Department Store Organizations

Major Department Store Organizations

Hudson's Bay Co., 401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Sears Canada Inc., 222 Jarvis St., Toronto, Ontario

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 Yonge St. Toronto, Ontario

Appendice II

Liste des organisations de grands magasins

Organisations de grands magasins traditionnels

Hudson's Bay Co., 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Sears Canada Inc., 222 rue Jarvis, Toronto (Ontario)

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 rue Yonge, Toronto (Ontario)

Discount Department Store Organizations

K-Mart Canada Ltd., 8925 Torbram Rd., Brampton, Ontario

Zeller's Dept. Stores,401 Bay St., 10th Floor, Toronto,

Wal-Mart Canada Inc., 1940 Argentia Road, Mississauga, Ontario

Organisations de grands magasins d'escompte

K-Mart Canada Ltd., 8925 chemin Torbram, Brampton (Ontario)

Zeller's Dept. Stores, 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Wal-Mart Canada Inc., 1940 chemin Argentia, Mississauga (Ontario)

Text Table I.

Tableau explicatif I.

Measures of Reliability, Department Stores, Canada, July 1997

Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada, juillet 1997

	Respons	Response fraction ²	
	Taux de r	Fraction de réponse ²	
	Survey units	Organizational units	
	Unités d'enquête	Unités organisationnelles	
		%	
Monthly sales total - Ventes mensuelles totales	100.0	100.0	100.0
Monthly sales by department - Ventes mensuelles par rayon		100.0	100.0
Monthly stocks by department - Stocks mensuels par rayon		100.0	100.0
Month-end accounts receivable - Comptes à recevoir à la fin du mois	···	100.0	100.0

¹ The response rate is a measure of the proportion of those units which have responded in time for inclusion in this publication.

¹ Le taux de réponse représente la proportion des unités qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication.

² The response fraction is a measure of the data response rate, and is the proportion of the published data which is based upon actual reported data submitted by department stores.

² La fraction de réponse est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion des chiffres publiés qui est fondée sur des renseignements réellement déclarés par les grands magasins.



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:	METHOD OF PAYMENT:
MAIL PHONE 1 800 267-6677 FAX 1 800 889-9734	(Check only one)
Charge to VISA or Or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. Operations and Integration MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) orders only. Please do not send confirmation. Ottawa, Ontario 951-7277. Please do not send confirmation. Orginal order.	Please charge my: VISA MasterCard
INTERNET order@statcan.ca 1 800 363-7629 Telecommunication Device	Card Number
(Please print) for the Hearing Impaired	Expiry Date
Company	Cardholder (please print)
Department	Signature
Attention Title	
Address	Purchase
City Province	Order Number (please enclose)
Postal Code Phone Fax	
E-mail address:	Authorized Signature
Catalogue Number Title issue or indicate "S" for subscript	Canada
Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US do outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.	llars. Clients SUBTOTAL
	DISCOUNT (if applicable)
Subscription will begin with the next issue to be released.	GST (7%)
Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267	(Canadian clients only, where applicable)
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applica	
Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.	GRAND TOTAL
GST Registration # R121491807	PF 097019
	€

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE Statistique Canada

POUR COMMANDER:	N	IODALITÉS	DE PAIEMENT	A Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Company of the Comp	and the second second second second
	889-9734	Cochez une seu	le case)		
Statistique Canada Opérations et intégration ou MasterCard. De l'extérieur du Gastion de la circulation Canada et des États-Unis et dans de commande s la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas de confirmation. Canada K1A 0T5 Faites débiter votre compte VISA ou (613) 951-15 MasterCard et b MasterCard et b Canada et des États-Unis et dans de commande s la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas de confirmation.	seulement. envoyer . Le bon	Veuillez déb	ter mon compte	VISA M	asterCard
Canada K1A 0T6 envoyer de confirmation. télécopié tient lie commande origi		N° de carte			
(Veuillez écrire en majuscules) INTERNET order@statcan.ca Appareils de télécommun pour les malentendants	nications	Date d'expir	ation		
Compagnie		Détenteur d	e carte <i>(en majuscule</i>	s s.v.p.)	
Service		Signature			
À l'attention de Fonction					
Adresse		■ Paiement ind N° du bon	lus \$		
Ville Province		de command (veuillez joind			
Code postal Téléphone Télécopieur					
Adresse du courrier électronique :		Signature de	la personne autorisée		
Numéro au catalogue Titre	demandée ou inscriré « A » pour les abonnements	Canada	ix n'incluent pas axe de vente) Extérieur du Canada \$ US	Quantité	Total \$
Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'	extérieur du C	anada sont			
donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du C total en dollars US tirés sur une banque américaine.			TOTAL	N .	
L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffuse	6.		(s'il y a lieu TPS (7 %)	u)	
Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les composer le 1 800 267-6677.	s prix courants	, veuillez	(Clients canadiens seulem	ent, s'il y a lieu)	
Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajouten TVP en vigueur, soit la TVH.	nt soit la TPS	de 7 % et la	(Clients canadiens seulem TVH en vigu	eur	
Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.			(NÉ., NB., T. TOTAL GÉNÉ		
TPS № R121491807			PF	097019	
					6

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada

Statistics Canada

Canadä

Perspectives on Labour and Income.

L'emploi et le revenu en perspective...

... your window onto critical issues and pertinent trends in the workplace!

ramatic shifts and new challenges are now facing Canadian business professionals. Never before has it been <u>so</u> difficult to stay on top of changing labour market trends. Now, more than ever, you need a dependable resource to give you accurate, timely and <u>complete</u> information — straight from the source.

Turn to *Perspectives on Labour and Income* ... your comprehensive journal from Statistics Canada!

A topical quarterly journal, **Perspectives** will keep you up-to-date on current labour market trends and save you hours of research time by giving you the information you need to:

- anticipate significant developments;
- evaluate labour conditions;
- plan new programs or services;
- formulate proposals; and
- prepare reports that support your organization's policies.

DERSPECTIVES

Sign 1445 Gent Marie 1975 Gentle

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Property 1975

Pro

Compiled from data obtained from Statistics Canada surveys and administrative sources so you can rely on its accuracy, *Perspectives*' detailed information helps you <u>make informed decisions</u> on complex labour issues.

As a <u>special feature</u>, at mid-year and end-of-year, a **Labour Market Review** is included, giving you valuable intelligence into the labour market's performance.

Subscribe to Perspectives on Labour and Income today!

Become a subscriber to *Perspectives on Labour and Income* (cat. no. 75-001-XPE) for only \$58 in Canada (plus GST and PST or HST, where applicable) and US\$58 outside Canada. To order:

CALL toll-free 1-800-267-6677 FAX toll-free 1-800-889-9734

MAIL to

Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Want to know more? Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you or visit our web site www.statcan.ca

... pour comprendre les enjeux et les tendances du marché du travail!

es changements importants et de nouveaux défis sont au menu pour les gens d'affaires. Jamais n'a-t-il été si difficile de suivre l'évolution du marché du travail. D'où l'absolue nécessité de vous renseigner à la source pour obtenir des renseignements exacts, actuels et complets.

Statistique Canada vous propose sa revue détaillée, L'emploi et le revenu en perspective.

Tous les trimestres, vous pourrez comprendre les tendances observées dans le marché du travail et consacrer moins de temps à la recherche, en consultant les renseignements dont vous avez besoin pour :

- prévoir les changements importants;
- évaluer la situation du marché du travail;
- planifier de nouveaux programmes ou services;
- formuler des recommandations;
- rédiger des rapports appuyant les politiques de votre organisation.

L'emploi et le revenu en perspective s'appuie sur les données de nombreuses enquêtes de Statistique Canada et de diverses sources administratives. Son contenu détaillé vous permet de <u>prendre des décisions éclairées</u> sur les questions complexes qui touchent l'emploi.

<u>De plus</u>, tous les six mois, vous recevrez *Le bilan du marché du travail*, qui renferme des renseignements précieux sur la performance du marché du travail.

Abonnez-vous aujourd'hui à L'emploi et le revenu en perspective !

Un abonnement à **L'emploi et le revenu en perspective** (n° 75-001-XPF au catalogue) coûte seulement 58 \$ par année au Canada (TPS en sus et TVP ou TVH, s'il y a lieu) et 58 \$ US à l'extérieur du Canada.

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1-800-267-6677 TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1-800-889-9734

POSTEZ votre commande à
Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation,
120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Vous désirez en savoir davantage? Communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous ou visitez notre site Internet www.statcan.ca

Your weekly 5-minute economic summary ... Infomat!

Faites un tour d'horizon de l'actualité économique en 5 minutes avec Infomat!

hen every minute counts, you need to find timely information fast. *Infomat* is the answer for a quick, accurate economic summary. In less than 10 pages, it presents a comprehensive view of the changes under way in the economy, bringing you key indicators and events that will alter the business climate in the week ahead.

Based on over 100 Statistics Canada surveys, *Infomat* brings you up-to-the-minute information on:

- consumer prices
- employment and unemployment
- gross domestic product
- manufacturing and trade
- finance . . .

. . . and a host of other topics that make it easy for you to keep track of economic trends. Designed and written for professionals like you who don't have any time to spare, *Infomat* provides the facts in concise summaries.



haque minute compte. Voilà pourquoi vous tenez à obtenir des renseignements actuels qui vous informent en un rien de temps. Fiez-vous à Infomat pour vous livrer l'essentiel de l'actualité économique. En moins de 10 pages, vous trouverez le tableau de bord de l'économie ainsi que les événements déterminants pour la semaine qui s'annonce.

S'appuyant sur une centaine d'enquêtes que Statistique Canada mène en permanence, *Infomat* vous donne l'heure juste sur des sujets comme :

- les prix à la consommation
- l'emploi et le chômage
- 🖔 le produit intérieur brut
- la fabrication et le commerce
- a finance . . .

... et nombre d'autres sujets qui vous permettront de comprendre les tendances. Conçu et rédigé pour les professionnels qui, comme vous, n'ont pas de temps à perdre, *Infomat* vous présente les résumés des plus récents faits.

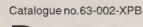
It's high time for you to subscribe to Infomat!

Infomat (Catalogue number 11-002-XPE) is \$145 per year (plus GST/HST and applicable PST) in Canada and US\$145 outside Canada. Don't waste time, order today! CALL toll-free 1 800 267-6677, FAX toll-free 1 800 889-9734 or MAIL your order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.
You may also order via the Internet: order@statcan.ca or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.



Il est grand temps de vous abonner à *Infomat*!

Infomat (n° 11-002-XPF au catalogue) coûte 145 \$ par année (TPS/TVH en sus et TVP, s'il y a lieu) au Canada et 145 \$ US à l'extérieur du Canada. Ne perdez pas une minute de plus, commandez aujourd'hui! TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677, TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1 800 889-9734 ou envoyez votre commande PAR LA POSTE à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet : order@statcan.ca ou communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous (la liste figure dans la présente publication).





Department store sales and stocks

August 1997

Nº 63-002-XPB au catalogue

Ventes et stocks des grands magasins

Août 1997



Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Distributive Trades Division, Retail Commodity Section, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2210) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications	
device for the hearing	
impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and	
United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 63-002-XPB, is published monthly for \$17.00 per issue or \$165.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$17.00 per issue and US\$165.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2210) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de	
télécommunications pour les	
malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement	
(Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, produit n° 63-002-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 17 \$ le numéro ou 165 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 17 \$ US le numéro ou 165 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet : order@statcan.ca. Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Distributive Trades Division
Retail Commodity Section

Department store sales and stocks

August 1997

Statistique Canada

Division de la statistique du commerce Section des marchandises vendues au détail

Ventes et stocks des grands magasins

Août 1997

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1997

Catalogue no. 63-002-XPB, Vol. 62, no. 8

Frequency: Monthly

ISSN 0380-7045

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1997

Nº 63-002-XPB au catalogue, vol. 62, nº 8

Périodicité : mensuelle

ISSN 0380-7045

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in Department Store Sales and Stocks (Matrix No. 111, 112, 113) (Catalogue no. 63-002-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian — Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- F. Maranda, Director, Distributive Trades Division
- R. Lussier, Assistant Director, Distributive Trades Division
- J. Sear, Chief, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division
- I. Bess, Economist, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division
- S. Dumouchel, Analyst, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes et stocks des grands magasins (matrice n° 111, 112, 113) (n° 63-002-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sour la direction de:

- F. Maranda, directeur, division de la statistique du commerce
- R. Lussier, directeur adjoint, division de la statistique du commerce
- J. Sear, chef, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce
- I. Bess, économiste, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce
- S. Dumouchel, analyste, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

Table of Contents

Table des matières

		Page		Page
High	lights	5	Faits saillants	5
For 1	Further Reading	6	Lectures suggérées	6
Table	e		Tableau	
1.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997	7	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées, par rayon, Canada, 1996-1997 	
2.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997	8	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997 	
3.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997	10	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selor certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	
4.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996- 1997 	
5.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996- 1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	
6.	Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997	14	 Total des ventes cumulatives des grands magasins par rayon, Canada, 1996-1997 	14
7.	Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996	15	 Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996 	15
8.	Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	16	 Stocks mensuels des grands magasins, non- désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997 	
9.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	17	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada 1994 à 1997 	
10.	Department Stores' Month-End Accounts Receivable, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997	18	 Comptes à recevoir, non-désaisonnalisés e désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997 	

Canada

Table des matières - fin Table of Contents - Concluded Appendice **Appendix** I. Definitions 19 I. Définitions 19 Scope of the Survey 19 Champ de l'enquête 19 Data Quality and Methodology 20 Qualité des données et méthodologie 20 Data Confidentiality 20 Confidentialité des données 20 Seasonal Adjustment 21 Désaisonnalisation 21 **Explanatory Notes** Notes explicatives 21 21 II. List of Department Store Organizations 23 II. Liste des organisations des grands magasins 23 **Text Table** Tableau explicatif I. Measures of Reliability, Department Stores, I. Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada 24 24

Highlights

August 1997

- Seasonally adjusted department store sales increased 1.4% from July to \$1,360.4 million. On a year-over-year basis, sales rose 12.0% over the previous year (seasonally adjusted). This was the largest recorded increase over 1996 this year and represents the sixth consecutive month of double-digit year-over-year gains. Department store sales have followed an upward trend since the end of 1993 except for a pause in the last half of 1995.
- Unadjusted sales totalled \$1,336.3 million, an 11.4% increase over August 1996. Sales for the first eight months of 1997 totalled \$8,935.9 million, up 10.0% from the same period last year (unadjusted).
- Among the provinces, the largest year-over-year gains were posted in Alberta (+13.3%) and Ontario (+13.0%). British Columbia (+7.8%) and Manitoba (+7.6%) recorded the weakest year-over-year gains.

Faits saillants

Août 1997

- Les ventes désaisonnalisées des grands magasins ont augmenté de 1.4% en août pour atteindre 1,360.4 millions de dollars. Il s'agit d'une augmentation de 12.0% par rapport à la même période de l'année dernière, soit la plus forte enregistrée cette année. Il s'agit, pour un sixième mois d'affilée, d'une hausse dans les deux chiffres. Les ventes des grands magasins progressent depuis la fin de 1993, à l'exception d'une pause dans la deuxième demie de 1995.
- Les ventes non désaisonnalisées des grands magasins se chiffraient à 1,336.3 millions de dollars, un gain de 11.4% par rapport à août 1996. Les ventes cumulatives des huit premiers mois de 1997 ont totalisé 8,935.9 millions de dollars, en hausse de 10.0% par rapport à l'année dernière.
- Parmi les provinces, la hausse la plus significative a été observée en Alberta (+13.3%), suivie de l'Ontario (+13.0%). La Colombie-Britannique et le Manitoba ont fait état de gains de 7.8% et de 7.6% respectivement.

FOR FURTHER READING

Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Catalogue no. Nº de catalogue	Titre
Retail Trade, Monthly, Bilingual.	63-005-XPB	Commerce de détail, mensuel, bilingue.
New Motor Vehicle Sales, Monthly, Bilingual.	63-007-XPB	Ventes de véhicules automobiles neufs, mensuel, bilingue.
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual.	63-210-XPB	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue.
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual.	63-213-XPB	Exploitants de distributeurs automatiques, annuel, bilingue.
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual.	63-218-XPB	La vente directe au Canada, annuel, bilingue.
Wholesaling and Retailing in Canada, Annual, Bilingual.	63-236-XPB	Les commerces de gros et de détail au Canada, annuel, bilingue.

To order a publication, telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. Dial 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publish a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204-XPE, price Canada: \$15.00, United States: US\$18.00, and Other Countries: US\$21.00.

Pour commander une publication, communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou parinternet: order@statcan.ca.

Appeler sans frais, (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

 N° 11-204-XPF au catalogue, prix Canada: 15 \$, États-Unis: 18 \$ US, et Autres pays: 21 \$ US.

Table 1. Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997

Ventes mensuelles des grands magasins, non-désaisonnalisées

			Unadjusted	- Non-désaisor	nalisées	
	Department					Change
	Rayon	1996	5	1997	,	Variation
		July	August	July	August	Augus
					1 148431	1997/1996
No.		Juillet	Août	Juillet	Août	Aoû 1997/1996
			\$70(00		9
				1	1	<i>'</i> '
1	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames et jeunes filles	6 067	7.004	0.200	9.204	17.0
2		6,867	7,084	9,390	8,304	17.2
2	jeunes filles	3,027	5,387	3,382	6,847	27.
3	Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles	74,942	82,437	83,614	91,625	11.
4	Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants	9,941	10,910	11,193	11,777	7.9
5		29,132	47,177	27,490	46,510	-1.4
6 7	Girls' wear - Vêtements de fillettes Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour	12,752	31,689	13,481	33,850	6.8
·	dames	16,177	18,715	22,044	25,689	37.3
8		23,168	28,416	22,573	25,010	-12.0
10	Athletic footwear - Chaussures athlétiques	11,437	21,863	13,288	21,606	-1
11	Women's hosiery - Bas pour dames Women's accessories - Articles de parure pour dames	9,954 11,226	12,897 15,507	9,999 13,772	12,005 17,868	-6.9 15.2
	Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames,	11,220		13,772		13.
12	jeunes filles, fillettes et enfants	20,096	26,928	23,483	30,657	13.8
13	Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes	12,850	15,709	13,615	18,634	18.0
14	Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	12,030	15,705	15,015	10,057	10.
. ~	d'habillement pour hommes	66,245	90,858	77,038	100,810	11.0
15	Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons	11,407	32,206	13,348	35,754	11.0
16	Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons	11,289	14,817	11,804	16,955	14.4
17		36,301	36,663	41,690	42,921	17.
18	Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes,	104 440	110.055	115 500	100 415	10
10	produits de beauté et pharmaceutiques Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures	104,449	113,275	117,793	128,417	13.4
17	photographiques	8,775	9,616	9,856	10,831	12.0
20	Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture,					
21	mercerie et tissus à la pièce	12,363	13,911	11,923	13,868	-0.3
	Linen - Linges de maison Luggage - Bagages	48,403 4,612	53,148 8,228	54,973 4,583	61,035 8,205	14.8 -0.3
	China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et	4,012	0,220	4,505	0,203	· · ·
	argenterie	14,579	14,965	13,507	15,285	2.
	Floor coverings - Revêtements de plancher	9,664	9,446 8,507	11,234 11,893	10,742 11,255	13.1 32.3
25 26	Draperies and furniture coverings - Tentures et housses Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes,	6,861	8,507	11,093	11,233	34.,
	tableaux, miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	8,018	9,205	8,490	9,902	7.0
	Furniture - Meubles	37,345	35,250	38,377	42,462	20.5
28	Major appliances - Gros appareils ménagers Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de	40,821	41,273	42,018	44,681	8
27	détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.)	44,751	55,217	54,853	66,797	21.0
30	Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits					
21	appareils électriques	55,281	62,588	66,141	72,571	16.0
31	Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-tenture, etc.	37,838	31,968	39,640	33,691	5.4
32	Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie,	37,030	31,700	57,0.0	33,031	
	chauffage et construction	4.7.000				10.0
	Jewellery - Bijouterie	17,082 28,990	20,386 28,055	21,014 35,137	24,313 32,976	19.3 17.5
35	Toys and games - Jouets et jeux Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements	20,990	26,033	33,137	32,770	17.00
33	athlétiques	34,669	25,702	38,372	28,033	9.1
36	Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de	26.664	54.026	25 402	57 556	4.6
37	bureau Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile,	26,664	54,936	25,403	57,556	4.8
57	réparation d'automobile, accessoires et fournitures	16,898	16,052	18,915	17,817	11.0
38	Meals and lunches - Repas et casse-croûtes	17,108	18,286	18,908	19,964	9.2
39	Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et	24 509	24.015	26 477	24,358	1.4
40	travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre) All other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres	24,508	24,015	26,477	24,330	1.4
40	rayons (inclus cadeaux et articles saisonniers) ¹	52,996	46,364	65,538	54,743	18.1
	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS	1,019,487	1,199,652	1,146,250	1,336,324	11.4

Tableau 1.

par rayon, Canada, 1996-1997

Table 2.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997

No.	Type of department store	Canada	Newfoundland & Prince Edward Island Terre-Neuve & Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec
				\$'000		
	Major department stores		1		[
1 2 3	1996 July	438,082	x	x	x	x
	August	525,616	x	x	x	x
	January-August	3,598,799	x	x	x	x
4	1997 July	x	x	x	x	x
5	August	x	x	x	x	x
6	January-August	x	x	x	x	x
	Percentage change		f .			
7 8	August 1997/1996	x	x	x	x	x
	January-August 1997/1996	x	x	x	x	x
;	Discount department stores					
9	1996 July	581,405	x	x	x	x
10	August	674,036	x	x	x	x
11	January-August	4,522,811	x	x	x	x
12	1997 July	x	x	x	x	x
13	August	x	x	x	x	x
14	January-August	x	x	x	x	x
	Percentage change	4	1			
	August 1997/1996	x	x	x	x	x
	January-August 1997/1996	x	x	x	x	x
	Total, all department stores	·	:			
17	1996 July	1,019,487	19,754	31,552	24,434	190,965
18	August	1,199,652	23,671	39,289	30,579	218,921
19	January-August	8,121,611	148,877	248,609	189,456	1,547,828
20	1997 July	1,146,250	22,786	36,037	27,127	214,285
21	August	1,336,324	26,033	42,603	33,562	243,014
22	January-August	8,935,935	160,861	269,725	201,467	1,668,625
	Percentage change					
23	August 1997/1996	11.4	9.8	8.4	9.8	11.0
24	January-August 1997/1996	10.0	8.0	8.5	6.3	7.8

² See footnote at end of tables.

Tableau 2. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

l Nº	Genre de grand magasin	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario
14	,			\$'000		
	Grands magasins traditionnels				***	
1	1996 Juillet	х	x	x	x	x
2	Août Janvier-août	X	x x	x x	x x	x x
1		Х	^	^		
5	1997 Juillet Août	X X	X X	X X	X X	X X
6	Janvier-août	x	x	x	x	x
1	Variation en pourcentage					
8	Août 1997/1996 Janvier-août 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Grands magasins d'escomptes				ļ	
9	1996 Juillet	х	x	x	x	x
10 11	Août Janvier-août	x x	x x	x x	x x	X X
12	1997 Juillet	x	x	x	x	x
13	Août Janvier-août	X X	x x	x x	x x	x x
	Variation en pourcentage					
15 16	Août 1997/1996 Janvier-août 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
j	Ensemble des grands magasins				i	
17	1996 Juillet	147,378	112,947	33,884	44,226	414,348
18	Août Janvier-août	169,080 1,139,155	138,398 896,533	39,302 262,966	50,611 350,831	489,800 3,337,355
20 21 22	1997 Juillet Août Janvier-août	159,361 182,306 1,233,004	131,506 156,805 1,007,850	38,931 43,906 293,383	47,902 54,441 373,639	468,314 553,654 3,727,380
		2,200,000	1,001,000	273,000	373,037	5,727,500
	Variation en pourcentage					
23 24	Août 1997/1996 Janvier-août 1997/1996	7.8 8.2	13.3 12.4	11.7 11.6	7.6 6.5	13.0 11.7

Voir note à la fin des tableaux.

Table 3.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

	Type of department store	Calgary	Edmonton	Halifax- Dartmouth	Hamilton	Montréal
lo.				\$'000		
	Major department stores					
1 2 3	1996 July	x	x	x	x	X
	August	x	x	x	x	X
	January-August	x	x	x	x	X
4	1997 July	x	x	x	x	x
5	August	x	x	x	x	x
6	January-August	x	x	x	x	x
!	Percentage change					
7 8	August 1997/1996	x	x	x	x	x
	January-August 1997/1996	x	x	x	x	x
	Discount department stores		ĺ			
9	1996 July	x	x	x	x	x
10	August	x	x	x	x	x
11	January-August	x	x	x	x	x
12	1997 July	x	x	x	x	x
13	August	x	x	x	x	x
14	January-August	x	x	x	x	x
}	Percentage change	ļ.		1		
15	August 1997/1996	x	x	x	x	x
16	January-August 1997/1996	x	x	x	x	x
ļ	Total, all department stores					
17	August	42,976	42,612	15,768	27,886	102,800
18		51,886	53,081	19,468	32,503	117,554
19		341,631	342,097	126,693	229,025	837,081
20;	1997 July	50,668	49,578	18,508	30,430	x
21;	August	58,773	60,430	21,879	35,712	x
22;	January-August	388,227	383,494	141,967	247,739	x
	Percentage change					
23	August 1997/1996	13.3	13.8	12.4	9.9	x
24	January-August 1997/1996	13.6	12.1	12.1		x

Tableau 3. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

	Genre de grand magasin	Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
				\$'000	1	
	Grands magasins traditionnels				,	1
1	1996 Juillet	x	x	x	x	x
	Août	X	X	x	x	X
	Janvier-août	x	X	Х	X	х
	1997 Juillet	X	x	x	x	X
	Août Janvier-août	x x	x x	x x	X X	X X
,	Variation en pourcentage					
	Août 1997/1996		x	x	x	x
	Janvier-août 1997/1996	х	х	x	X	X
	Grands magasins d'escomptes					
	1996 Juillet	х	x	x	x	x
	Août Janvier-août	x x	X X	x x	x x	X X
	1997 Juillet Août	X X	X X	x x	X X	X X
1	Janvier-août	x	x	x	x	x
. ,	Variation en pourcentage				1	:
	Août 1997/1996		x	x	x	x
	Janvier-août 1997/1996	х	x	x	x	x
	Ensemble des grands magasins					
	1996 Juillet		74,423	155,797	21,030	44,133
	Août Janvier-août	42,832 299,347	86,188 589,307	183,500 1,271,359	25,010 176,564	52,983 359,066
	1997 Juillet	x	x	178,900	23,195	49,657
	Août Janvier-août	x x	x x	210,838 1,437,699	27,325 182,462	59,174 398,821
	Variation en pourcentage					
	Août 1997/1996	x	- x	14.9	9.3	11.7
	Janvier-août 1997/1996		x	13.1	3.3	11.1

Table 4.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997

1			Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	0
No.	Type of department store	Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec 57 57 56 56 56 92 92 95 95 149 149
				No n	ibre		
	Major department stores						
1	1996 July	299	2 2	1	10	5	
2	August	300	2	1	10	5	57
3	1997 July	295	2	1	10	5	
4	August	295	2	1	10	5	56
i	Discount department stores						
5	1996 July	556	15	4	31	24	
6	August	555	15	4	31	24	92
7	1997 July	555	15	4	32	24	
8	August	555	15	4	32	24	95
	Total, all department stores	i	1		1	t	
9	1996 July	855	17	5	41	29	149
10	August	855	17	5	41	29	149
11	1997 July	850	17	5	42	29	151
12	August	850	17	5	42	29	151

Table 5.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

To.	Type of	department store	Calgary	Edmonton	Halifax-Dartmouth	Hamilton	Montréal
10.		1			No nbre		
	Major	department stores	1			1	
1	1996	July	13	17	6	11	31
2		August	13	17	6	11	31
3	1997	July	13	17	6	11	30
4		August	13	17	6	11	30
	Discour	nt department stores					
5	1996	July	16	18	11	16	36
6		August	16	18	11	16	36
7	1997	July	16	18	12	15	31
8		August	16	18	12	15	37
	Total, a	all department stores					
9	1996	July	29	35	17	27	67
10		August	29	35	17	27	6′
11	1997	July	29	35	18	26	61
12		August	29	35	18	26	6

² See footnote at end of tables.

Tableau 4. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

			1			
Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ²	Genre de grand magasin	
Olitario	Mantoba	Saskatellewali	Alberta	Colombie- Britannique ²	Genre de grand magasm	N°
		No nbre				
116 117	13 13	9	42 42	44 44	Grands magasins traditionnels 1996 Juillet Août	1 2
113 113	13 13	9	42 42	44 44	1997 Juillet Août	3 4
228 229	21 19	23 23	53 53	65 65	Grands magasins d'escomptes 1996 Juillet Août	5 6
227 227	19 19	22 22	53 53	64 64	1997 Juillet Août	7 8
· 344 346	34 32	32 32	95 95	109 109	Ensemble des grands magasins 1996 Juillet Août	9
340 340	32 32	31 31	95 95	108 108	1997 Juillet Août	11 12

Tableau 5. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

N°	e grand magasin	Genre de	Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
F					No nbre		
	magasins traditionnels	Grands		ı	1		1
	Juillet	1996	12	24	48	8	12
	Août		12	24	48	8	12
	Juillet	1997	12	25	47	8	12
	Août		12	25	47	8	12
	magasins d'escomptes	Grands					
	Juillet	1996	15	22	63	6	24
	Août		13	22	63	6	24
	Juillet	1997	13	21	63	6	24
	Août		13	21	63	6	24
	le des grands magasins	Ensemb	77		İ		
	Juillet	1996	27	46	111	14	36
1	Août		25	46	111	14	36
1	Juillet	1997	25	46	110	14	36
1	Août		25	46	110	14	36

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 6.

Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 6.

Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997

Janua	ry-August Janvier-août			
	Department	Sales - Vento	es	Change 1997/1996
	Rayon	1996	1997	Variation
No.				1997/1996
140.		\$000		%
1	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames			
	et jeunes filles	58,719	70,042	19.3
2	Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et jeunes filles	55,677	59,338	6.6
3	Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes	33,077	27,330	0.0
	filles	602,802	627,012	4.0
4	Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants	79,143	88,633	12.0
5	Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants	263,806	253,215	-4.0
6	Girls' wear - Vêtements de fillettes	120,067	129,527	7.9
7	Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames	124,750	151,829	21.7
8	Intimate apparel - Sous-vêtements	177,232	173,821	-1.9
9	Athletic footwear - Chaussures athlétiques	99,100	106,515	7.5
10	Women's hosiery - Bas pour dames	101,702	104,184	2.4
11	Women's accessories - Articles de parure pour dames	92,825	107,798	16.1
12	Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames,			
	jeunes filles, fillettes et enfants	178,730	202,768	13.4
13	Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue			
	pour hommes	122,187	130,424	6.7
14	Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles			
	d'habillement pour hommes	546,072	610,688	11.8
15	Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour			
	garçons	114,851	130,859	13.9
16	Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons	99,472	107,931	8.5
	Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes	311,500	361,160	15.9
18	Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes,			
	produits de beauté et pharmaceutiques	829,633	943,955	13.8
19	Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures			
	photographiques	56,752	62,704	10.5
20	Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture, mercerie			
	et tissus à la pièce	102,258	99,658	-2.5
21	Linen - Linges de maison	347,255	385,774	11.1
22	Luggage - Bagages	33,773	36,415	7.8
23	China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et			
	argenterie	98,666	99,187	0.5
24	Floor coverings - Revêtements de plancher	68,857	74,729	8.5
25	Draperies and furniture coverings - Tentures et housses	67,042	79,419	18.5
26	Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes, tableaux,			
	miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	56,805	66,412	16.9
27	Furniture - Meubles	274,448	298,799	8.9
28	Major appliances - Gros appareils ménagers	292,659	318,892	9.0
29	Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de	,		
	détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.)	376,303	432,675	15.0
30	Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits			
	appareils électriques	413,438	476,008	15.1
31	Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-tenture, etc.	287,188	321,613	12.0
32	Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie, chauffage	1		
	et construction			***
33	Jewellery - Bijouterie	130,072	152,889	17.5
34	Toys and games - Jouets et jeux	216,665	255,803	18.1
35	Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements			
	athlétiques	219,757	224,256	2.0
36	Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de			
	bureau	220,715	230,898	4.6
37	Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile,			
	réparation d'automobile, accessoires et fournitures	122,792	134,134	9.2
38		138,305	147,266	6.5
	Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et	300,000	2.7,200	0.5
	travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre)	179,201	180,880	0.9
40	All other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres rayons	17,201	200,000	0.7
	(inclus cadeaux et articles saisonniers) ¹	440,394	497,821	13.0
41	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS	8,121,611	8,935,935	10.0
	footnote at end of tables - Voir note à la fin des tableaux.	0,121,011	0,733,733	10.0

Table 7.

Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996

Tableau 7.

Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996

			Departmen	t stores		
Period			Grands ma	ngasins		
			Majo	or	Disco	unt
Période	Total		Traditio	nnels	D'escon	nptes
	Sales	1	Sales		Sales	
	Ventes	Distribution	Ventes	Distribution	Ventes	Distribution
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1994		1			1	
January - Janvier	666,161	100.0	365,789	54.9	300,371	45.1
February - Février	752,560	100.0	359,954	47.8	392,606	52.2
March - Mars	967,582	100.0	501,359	51.8	466,222	48.2
April - Avril	999,691	100.0	509,510	51.0	490,180	49.0
May - Mai	1,022,975	100.0	528,222	51.6	494,753	48.4
June - Juin	1,067,381	100.0	551,505	51.7	515,876	48.3
July - Juillet	945,816	100.0	473,305	50.0	472,511	50.0
August - Août	1,087,707	100.0	547,295	50.3	540,412	49.7
September - Septembre	1,014,377	100.0	541,113	53.3	473,264	46.7
October - Octobre	1,149,620	100.0	591,874	51.5	557,746	48.5
November - Novembre	1,435,457	100.0	709,684	49.4	725,773	50.6
December - Décembre	2,189,631	100.0	1,084,301	49.5	1,105,330	50.5
Year - Année	13,298,958	100.0	6,763,913	50.9	6,535,045	49.1
1995						
January - Janvier	714,635	100.0	351,313	49.2	363,322	50.8
February - Février	722,854	100.0	343,025	47.5	379,828	52.5
March - Mars	953,009	100.0	451,883	47.4	501,126	52.6
April - Avril	1,043,974	100.0	481,272	46.1	562,701	53.9
May - Mai	1,110,195	100.0	522,695	47.1	587,500	52.9
June - Juin	1,142,457	100.0	533,117	46.7	609,340	53.3
July - Juillet	1,002,857	100.0	458,189	45.7	544,667	54.3
August - Août	1,137,864	100.0	518,619	45.6	619,245	54.4
September - Septembre	1,118,589	100.0	543,468	48.6	575,122	51.4
October - Octobre	1,176,277	100.0	536,886	45.6	639,390	54.4
November - Novembre	1,536,861	100.0	693,118	45.1	843,744	54.9
December - Décembre	2,180,058	100.0	996,003	45.7	1,184,055	54.3
Year - Année	13,839,630	100.0	6,429,589	46.5	7,410,041	53.5
1996	,	:			1	
January - Janvier	762,857	100.0	337,319	44.2	425,538	55.8
February - Février	804,443	100.0	365,931	45.5	438,511	54.5
March - Mars	973,739	100.0	444,537	45.7	529,202	54.3
April - Avril	1,056,567	100.0	473,415	44.8	583,152	55.2
May - Mai	1,157,534	100.0	508,447	43.9	649,086	56.1
June - Juin	1,147,332	100.0	505,451	44.1	641,880	55.9
July - Juillet	1,019,487	100.0	438,082	43.0	581,405	57.0
August - Août	1,199,652	100.0	525,616	43.8	674,036	56.2
September - Septembre	1,126,079	100.0	528,227	46.9	597,852	53.1
October - Octobre	1,265,400	100.0	555,598	43.9	709,803	56.1
November - Novembre	1,665,810	100.0	723,421	43.4	942,388	56.6
December - Décembre	2,267,930	100.0	995,562	43.9	1,272,368	56.1
Year - Année	14,446,830	100.0	6,401,608	44.3	8,045,222	55.7

to 1997

Table 8.

Department Store Monthly Inventories,
Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994

Tableau 8.

Stocks mensuels des grands magasins, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997

	Unadjus	sted	Seasonally adjusted		
Period	Non-désaiso	onnalisés	Désaisonnalisés		
Période	Inventories	Year/year change	Inventories	Month/month change	
Lenoue	Stocks	Variation année/année	Stocks	Variation mois/mois	
	\$'000	%	\$'000	98	
		~	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	· ·	
1994					
January - Janvier	4,397,082	5.1	5,132,860	-1.1	
February - Février	4,801,254	4.3	5,174,519	0.8	
March - Mars	5,300,636	4.9	5,314,671	2.7	
April - Avril	4,877,944	-5.8	4,794,127	-9.8	
May - Mai	4,831,451	-4.8	4,854,973	1.3	
June - Juin	4,496,015	-5.9	4,779,736	-1.5	
July - Juillet	4,580,603	-4.3	4,859,125	1.7	
August - Août	4,865,971	-2.4	4,922,815	1.3	
September - Septembre	5,149,768	-4.0	4,922,954		
October - Octobre	5,695,725	-5.0	4,911,319	-0.2	
November - Novembre	6,157,898	-0.8	5,109,602	4.0	
December - Décembre	4,789,334	-0.7	5,166,974	1.1	
1995	!				
January - Janvier	4,502,072	2.4	5,225,573	1.1	
February - Février	4,875,118	1.5	5,245,137	0.4	
March - Mars	5,246,065	-1.0	5,254,978	0.3	
April - Avril	5,347,295	9.6	5,276,080	0.4	
May - Mai	5,325,050	10.2	5,380,590	2.0	
June - Juin	5,118,415	13.8	5,459,411	1.5	
July - Juillet	5,141,772	12.3	5,473,985	0.3	
August - Août	5,587,846	14.8	5,669,328	3.6	
September - Septembre	6,079,358	18.1	5,836,526	2.9	
October - Octobre	6,574,355	15.4	5,694,675	-2.4	
November - Novembre	6,795,231	10.3	5,643,607	-0.9	
December - Décembre	5,219,623	9.0	5,652,305	0.2	
1996					
January - Janvier	4,971,457	10.4	5,744,263	1.6	
February - Février	5,311,083	8.9	5,702,416	-0.1	
March - Mars	5,736,731	9.4	5,727,665	0.4	
April - Avril	5,873,613	9.8	5,792,536	1.1	
May - Mai	5,731,287	7.6	5,784,168	-0.	
June - Juin	5,461,376	6.7	5,810,042	0.4	
July - Juillet	5,438,351	5.8	5,778,476	-0.5	
August - Août	5,506,690	-1.5	5,569,091	-3.0	
September - Septembre	5,909,923	-2.8	5,657,969	1.0	
October - Octobre	6,573,776		5,686,667	0.5	
November - Novembre	6,878,885	1.2	5,704,375	0	
December - Décembre	5,225,080	0.1	5,660,579	-0.9	
1997	!	;	1		
January - Janvier	5,009,803	0.8	5,761,294	1.3	
February - Février	5,387,577	1.4	5,776,264	0.3	
March - Mars	5,850,874	2.0	5,838,612	1.1	
April - Avril	5,974,355	1.7	5,892,830	0.9	
May - Mai	5,994,082	4.6	5,997,995	1.3	
June - Juin	5,635,466	3.2	5,958,047	-0.	
July - Juillet	5,617,470	3.3	5,954,139	-0.	
August - Août	5,866,215	6.5	5,942,537	-0.2	
September - Septembre					
October - Octobre					
November - Novembre					
December - Décembre					

Table 9.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 9.

Ventes mensuelles des grands magasins, nondésaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997

	Unadjus	sted	Seasonally adjusted		
Period	Non-désaiso	nnalisées	Désaisonnalisées		
Période	Sales	Year/year change	Sales	Month/month chang	
	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation mois/moi	
	\$'000	%	\$'000	6	
1994	ļ				
			4 040 540		
January - Janvier	666,161	-6.3	1,018,749	-5.	
February - Février	752,560	8.9	1,154,555	13.	
March - Mars	967,582	11.8	1,174,456	1.	
April - Avril	999,691 1,022,975	-0.3	1,076,062	-8.	
May - Mai June - Juin		-1.6	1,092,922	1.	
July - Juillet	1,067,381	7.0	1,104,871	1.	
August - Août	1,087,707	0.4	1,098,628	-0.	
September - Septembre	1,087,707	11.7 -2.7	1,143,621 1,063,668	4 -7	
October - Octobre	1,149,620	3.4	1,115,395	-/	
November - Novembre	1,435,457	6.8	1,121,690	0	
December - Décembre	2,189,631	5.6	1,134,336	1	
	2,107,001		1,131,330	·	
1995 January - Janvier	714,635	7.3	1,124,782	-0	
February - Février	722,854	-3.9	1,102,963	-1	
March - Mars	953,009	-1.5	1,137,182	3	
April - Avril	1,043,974	4.4	1,139,182	Õ	
May - Mai	1,110,195	8.5	1,156,287	1	
June - Juin	1,142,457	7.0	1,175,356	i	
July - Juillet	1,002,857	6.0	1,167,674	-0	
August - Août	1,137,864	4.6	1,178,316	0	
September - Septembre	1,118,589	10.3	1,164,844	-1	
October - Octobre	1,176,277	2.3	1,169,024	0	
November - Novembre	1,536,861	7.1	1,166,789	-0	
December - Décembre	2,180,058	-0.4	1,157,225	-0	
1996	'				
January - Janvier	762,857	6.7	1,176,856	1	
February - Février	804,443	11.3	1,172,941	-0	
March - Mars	973,739	2.2	1,169,111	-0	
April - Avril	1,056,567	1.2	1,178,110	0	
May - Mai	1,157,534	4.3	1,187,275	0	
June - Juin	1,147,332	0.4	1,192,138	0	
July - Juillet	1,019,487	1.7	1,199,798	0	
August - Août	1,199,652	5.4	1,214,672	1	
September - Septembre	1,126,079	0.7	1,221,382	0	
October - Octobre	1,265,400	7.6	1,231,121	0	
November - Novembre	1,665,810	8.4	1,254,705	1	
December - Décembre	2,267,930	4.0	1,248,716	-0	
1997			1.050.005		
January - Janvier	822,810	7.9	1,253,906 1,281,007	0	
February - Février	846,452	5.2		2	
March - Mars	1,084,684	11.4	1,290,477	0	
April - Avril	1,154,208	9.2	1,294,799 1,311,603	0	
May - Mai	1,291,636	11.6	1,319,865	0	
June - Juin	1,253,570	12.4	1,341,484	1	
July - Juillet	1,146,250	11.4	1,360,409	1	
August - Août	1,336,324	11.4	1,300,403	1	
September - Septembre			i i		
October - Octobre					
November - Novembre					
December - Décembre					

Table 10.

Department Stores' Month-end Accounts Receivable³, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997

Tableau 10.

Comptes à recevoir³, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997

Month Mois	1995	1996	1997	Change from previous month Variation par rapport au mois précédent	Change 1997/1996 Variation 1997/1996
		\$'000		%	
		1		1	
Unadjusted - Non-désaisonnalisés	İ			1	
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,552,850 3,212,234 3,149,391 3,181,695 3,226,237 3,224,406 3,214,301 3,311,488 3,356,168 3,337,668 3,415,937 3,187,204	2,956,843 2,807,300 2,739,394 2,587,531 2,615,398 2,591,503 2,453,598 2,526,688 2,587,304 2,625,523 2,625,596 3,077,137	2,629,918 2,187,597 2,035,549 2,152,482 2,227,944 2,245,391 2,230,599 2,262,735	-14.5 -16.8 -7.0 5.7 3.5 0.8 -0.7	-11.1 -22.1 -25.7 -16.8 -14.8 -13.4 -9.1 -10.4
	1	\$000'000	ŀ		
	į	:			
Seasonally adjusted - Désaisonnalisés					
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,302 3,312 3,297 3,330 3,365 3,329 3,367 3,368 3,362 3,270 3,294 2,774	2,800 2,801 2,856 2,770 2,738 2,684 2,611 2,592 2,577 2,562 2,525 2,679	2,486 2,287 2,175 2,307 2,321 2,332 2,331 2,306	-7.2 -8.0 -4.9 6.1 0.6 0.5	-11.2 -18.3 -23.8 -16.7 -15.2 -13.1 -10.7 -11.0

For reasons of confidentiality, sales from Department 32 are now included in Department 40.

Pour des raisons de confidentialité, les ventes du rayon 32 sont désormais incluses avec le rayon 40.

For reasons of confidentiality, the Yukon and N.W.T. are included with British Columbia.

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Accounts receivable of department stores and the outstandings of acceptance companies which are associated exclusively with them.
 Les comptes à recevoir des grands magasins et les créances actives des sociétés d'acceptation de prêts qui travaillent exclusivement avec ces magasins.

¹⁸ Statistics Canada - Catalogue No. 63-002-XPB

Appendix I

I. DEFINITIONS

A "department store" is defined as a retail outlet that sells the following general lines of merchandise:

family clothing and apparel - at least six commodity lines in this group, comprising at least 20% of the outlet's total sales;

furniture, appliances and home furnishings - at least four commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

all other (miscellaneous) - at least three commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

A "discount" department store is defined as a retailing entity which sells the same wide range of goods that are sold in the more traditional "major" department stores (see department store definition) however, the lines of merchandise are generally considered to be sold at a discounted price.

SCOPE OF SURVEY

For the purpose of this publication, only the activities of actual department store "locations" of department store organizations are considered, thereby enabling the "location" concept, which is common to both the census and the current survey program of the Distributive Trades Division, to be utilized. Under the "location" concept, department store data contained in this publication exclude the activities of other kinds of businesses which may be operated by the reporting department store firms. Therefore, locations not meeting the department store definition are classified to the kinds of business most appropriate to their commodity structure; for example, the catalogue sales activity of department store organizations are classified to the "General Merchandise Stores" kind of business category.

The business done by concessions located in department store outlets is considered as part of the overall business of the outlets in which they are located for the purpose of this publication. However, sales of an associated large food department (or store) are included only if it is an integral part of the overall department store operation and is not identified to the public by any name which differs from that of the department store with which it is associated. The rationale underlying this approach is as follows: for purposes of market research or urban planning, a department store (the largest type of mass merchandising activity in Canada) together with its concessions, if any, is considered to be a totality; that is, it competes in the market place as **one** structure, rather than as a number of smaller stores.

This monthly publication contains the latest results of the survey, including data for the most recent months of the

Appendice I

I. DEFINITIONS

On définit comme "grand magasin" tout point de vente au détail qui offre les catégories générales de marchandises indiquées ciaprès:

habillement et vêtements pour la famille - ce groupe doit comporter au moins six catégories de produits et représenter un minimum de 20% du chiffre d'affaires du magasin;

meubles, appareils ménagers et articles d'ameublement - ce groupe doit comporter au moins quatre catégories de produits et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasin;

tous les autre articles (divers) - ce groupe doit comporter au moins trois catégories de marchandises et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasins;

Un grand magasin "d'escomptes" est défini comme étant un point de vente au détail qui offre la même vaste gamme d'articles que les grands magasins "traditionnels" (voir la définition d'un grand magasin) et qui, en générale, vend ses gammes de produits à prix réduits.

CHAMP DE L'ENQUÊTE

Aux fins de cette publication, seules les activités des "locaux d'affaires" réels des firmes de grands magasins sont étudiées; on peut ainsi faire appel au concept des "points de vente", qui est commun au recensement et au programme d'enquête courant de la Division de la statistique du commerce. En vertu de la notion de "points de vente", les données sur les grands magasins présentées dans cette publication ne tiennent pas compte d'autres genres de commerce auxquels peuvent s'adonner les entreprises déclarantes. Ainsi, les points de vente qui ne répondent pas à la définition des grands magasins sont attribués à la catégorie commerciale qui convient le mieux aux diverses marchandises offertes; à titre d'exemple, les bureaux de vente par catalogue des sociétés de grands magasins sont classés dans le genre de commerce "magasins de marchandises diverses".

Les affaires réalisées par les concessions établies dans les grands magasins sont, aux fins de la présente publication, considérées comme faisant partie des affaires globales du magasin où sont établies les concessions. Cependant, les ventes d'un important rayon (ou magasin) d'alimentation associé ne seront incluses que si le rayon ou magasin fait partie intégrante de l'exploitation générale du grand magasin et n'est pas connu du public sous un nom différent de celui du grand magasin auquel il est associé. Cette méthode se justifie du fait que les spécialistes des études de marché et les urbanistes considèrent comme un tout le grand magasin (qui constitue le plus important genre de grande surface au Canada) et les concessions; autrement dit, le grand magasin se présente sur le marché comme un établissement unique et non comme un regroupement de petits magasins.

Cette publication mensuelle présente les derniers résultats de l'enquête, incluant des données sur les ventes par rayon du plus

current year, and those for the corresponding months of the previous year, on the sales by department. The total stocks and year-to-date figures are also presented for the sales

Data on sales are also presented for each type of department store, by province and selected metropolitan area. Tabulations on market shares by type of department store for the current years 1994, 1995 and 1996, as well as, tabulations on market share of total retail trade held by department stores by province and selected metropolitan areas are also shown. This report also includes statistics on the number of locations, on the stock-sales and sales-stock ratios, and on the department stores' month-end accounts receivable. Finally, seasonally adjusted data are provided.

II. DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Data presented in this publication are compiled from monthly surveys of all Department Stores as defined by the 1980 Standard Industrial Classification (See list in appendix II).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this report are subject to a certain degree of error such as incorrect information from respondents or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contains a serious error.

For more information about this survey or the Distributive Trades Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Commodity Section, Distributive Trades Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6,

Tel: (613) 951-0675.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.¹ The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units). Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate cell.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for récents mois de l'année courante, et celles pour les mois correspondants de l'année précédente. Le total des inventaires et les ventes cumulatives pour l'année y sont également rapportées.

Les données sur les ventes sont aussi présentées pour chaque genre de grand magasin, par province et selon certaines régions métropolitaines. Des totalisations sur les parts de marché par genre de grand magasin pour les année 1994, 1995 et 1996, ainsi que des totalisations sur les parts de marché détenues par les grands magasins par province et selon certaines régions métropolitaines paraissent également. De plus, des statistiques sur le nombre de points de vente et sur les comptes à recevoir des grands magasins à la fin du mois y sont rapportées. Finalement, des données désaisonnalisées sont présentées.

II. QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Les données présentées dans cette publication proviennent d'enquêtes mensuelles réalisées sur tous les grands magasins tel que définit par la classification type des industries 1980 (voir liste dans l'appendice II).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimation. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables en l'occurrence, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division de la statistique du commerce en général, communiquer avec la Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 951-0675.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une enterprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgé. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques). Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) **pour certaines régions** (ou certaines

the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time." In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

EXPLANATORY NOTES

Total Sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, food serving and other service activities, **less** returns, adjustments and discounts. Nonoperating revenues, bad debts recovered and sales taxes (provincial sales tax and Goods and Services Tax (GST)) collected for remittance to a government agency are excluded.

The percentage changes in sales shown in this publication are based on the total dollar volume of receipts for each of the periods being compared. These trends include the effect of stores starting operation or ceasing operation and are not limited to identical stores, i.e., those in operation in both of the periods being compared.

The inventories-sales ratios are derived by dividing the dollar volume of inventories at selling value at the end of

cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps".2 L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou "trend", le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit Les variations économiques, naturels ou institutionnels. saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle métérologique normal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Ienkins

NOTES EXPLICATIVES

Les ventes totales comprennent les ventes de marchandises neuves et d'occasion et les recettes provenant de réparations, de la vente de repas et d'autres activités de service, moins la valeur des rendus (marchandises retournées), les ajustements et les rabais. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente (taxe de vente provinciale et la taxe sur les produits et les services (TPS)) perçues pour le compte d'un organisme public.

Les variations des ventes en pourcentage données dans la présente publication sont fondées sur la valeur totale des recettes pour chacune des périodes observées. Elles tiennent compte des magasins qui ont ouvert leurs portes et de ceux qui les ont fermées; autrement dit, elles ne se limitent pas aux magasins qui ont été exploités dans toutes les périodes en cause.

On obtient les ratios stocks-ventes en divisant la valeur marchande des stocks à la fin du mois par le chiffre des ventes

the month by the dollar volume of sales for the month.

The sales-inventories ratios are derived by dividing the dollar volume of the sales for the month by the average of the beginning and ending inventories at selling value for the month.

The metropolitan areas are census metropolitan areas as defined by the 1981 Census.

Revisions to unadjusted department store sales and stocks are published annually at the end of the year in the December issue of this publication. Monthly seasonally adjusted estimates are revised one month after release. For example, the April seasonally adjusted estimate is revised and published in the May publication. In addition, monthly seasonally adjusted estimates for the latest four years of data are revised once a year and published in the December publication.

The measures of the **reliability** of the survey data with respect to the non-response error are presented in Text Table I.

Note to Users

Department store sales estimates exclude the Goods and Services Tax (GST). Prior to January 1991, sales data includes the federal sales tax (FST). Due to this change in indirect taxes, data for 1991 are not strictly comparable with those of previous years. For users interested in deriving comparable data, an estimate of the amount of FST included in department store sales for 1990 is available for Canada. The reliability of this estimate does not permit adjustments at the provincial or trade group level.

See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled "Secrecy". pour le mois.

On obtient les ratios ventes-stocks en divisant le chiffre des ventes pour le mois par la valeur marchande moyenne des stocks en début et en fin de mois.

Les régions métropolitaines correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1981.

Les révisions des données brutes des ventes et stocks des grands magasins sont publiées annuellement dans la publication du mois de décembre. Les données désaisonnalisées mensuelles préliminaires sont révisées le mois suivant dans le communiqué. Par example; les données désaisonnalisées d'avril seront revisées et publiées dans la publication de mai. En complément, les données désaisonnalisées mensuelles seront révisées une fois l'an pour l'année courante et les trois années antérieures et seront publiées dans l'édition de décembre.

Les mesures de la **fiabilité** des données d'enquête en matière d'erreurs dues à la non-réponse sont présentées dans le tableau explicatif I.

Note aux utilisateurs

Les estimations des ventes des grands magasins excluent la taxe sur les produits et les services (TPS). Les données sur les ventes antérieures à janvier 1991 incluent la taxe de vente fédérale (TVF). Dû à ce changement dans les taxes indirectes, les données pour 1991 ne sont pas tout à fait comparables avec celles des années précédentes. Pour les utilisateurs intéressés à calculer des données comparables, une estimation du montant de la TVF inclus dans les ventes pour 1990 est disponible pour le Canada. Cette estimation n'est pas suffisamment fiable pour permettre des ajustements au niveau provinciale ou au niveau des groupes de commerce.

² "A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review, August 1974.

For further information see the X-11-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estelle Bee Dagum, Statistics Canada.

Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré de la Revue statistique du Canada, août 1974.

Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88, par Estelle Bee Dagum, Statistique Canada.

Appendix II

List of Department Store Organizations

Major Department Store Organizations

Hudson's Bay Co., 401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Sears Canada Inc., 222 Jarvis St., Toronto, Ontario

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 Yonge St. Toronto, Ontario

Appendice II

Liste des organisations de grands magasins

Organisations de grands magasins traditionnels

Hudson's Bay Co., 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Sears Canada Inc., 222 rue Jarvis, Toronto (Ontario)

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 rue Yonge, Toronto (Ontario)

Discount Department Store Organizations

K-Mart Canada Ltd., 8925 Torbram Rd., Brampton, Ontario

Zeller's Dept. Stores,401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Wal-Mart Canada Inc., 1940 Argentia Road, Mississauga, Ontario

Organisations de grands magasins d'escompte

K-Mart Canada Ltd., 8925 chemin Torbram, Brampton (Ontario)

Zeller's Dept. Stores, 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Wal-Mart Canada Inc., 1940 chemin Argentia, Mississauga (Ontario)

Text Table I.

Tableau explicatif I.

Measures of Reliability, Department Stores, Canada, August 1997

Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada, août 1997

Respon	Response fraction ²	
Taux de	Fraction de réponse ²	
Survey units	Organizational units	
Unités d'enquête	Unités organisationnelles	
	%	
100.0	100.0	100.0
	100.0	100.0
	100.0	100.0
	100.0	100.0
	Survey units Unités d'enquête 100.0	Unités d'enquête Unités organisationnelles 100.0

¹ The response rate is a measure of the proportion of those units which have responded in time for inclusion in this publication.

Le taux de réponse représente la proportion des unités qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication.

² The response fraction is a measure of the data response rate, and is the proportion of the published data which is based upon actual reported data submitted by department stores.

² La fraction de réponse est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion des chiffres publiés qui est fondée sur des renseignements réellement déclarés par les grands magasins.



TO ORDER:		M	ETHOD O	F PAYMENT:	anne de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya	
MAIL	PHONE 1 800 267-6677 FAX 1 800 8	89-9734	heck only one)			
Statistics Canada Operations and Integ Circulation Managen 120 Parkdale Avenue Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6	Charge to VISA or or (613) 951-158- gration MasterCard. Outside Canada MasterCard and porders only. Plea:	4. VISA, purchase se do not n. A fax	Please charg	ge my:	risa 🔲 n	MasterCard
	der@statcan.ca 1 800 363-7629 Telecommunication Dev	vice	Card Numb	per		
(Please print)	for the Hearing Impaired		Expiry Date)		
Company			Cardholder	(please print)		
Department			Signature			
Attention	Title		Signature			
Address				closed \$		
City	Province		Purchase Order Numb (please enclo			
Postal Code	() () Phone Fax		*	,		
E-mail address: _			Authorized S	ignature		
		Date of issue	(All	Price prices exclude sales tax)		
Catalogue Number	Title	indicate an "S" for subscription	Canada \$	Outside Canada US\$	Quantity	Total \$
Note: Catal	logue prices for clients outside Canada are show	n in US dollars	. Clients	SUBTOTA	L	
N. G. C.	nada pay total amount in US funds drawn on a U	S Dank.		DISCOUN (if applicab		
	on will begin with the next issue to be released.	# + 000 007 CC		GST (7% (Canadian clients only, w)	
	subject to change. To Confirm current prices cal			Applicable F (Canadian clients only, w		
Canadian	clients pay in Canadian funds and add 7% GST a	and applicable	PST or HST.	Applicable I (N.S., N.B., N		
Cheque or Receiver G	money order should be made payable to the General for Canada.		& et a.1 17	GRAND TO	ΓAL	
GST Regis	tration # R121491807			PF	097019	
						•

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

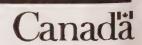


Statistics Canada Statistique Canada Canadä

POUR COMMANDER:	- 1	MODALITÉS	DE PAIEMENT	:	
COURRIER TÉLÉPHONE 1 800 267-6677 TÉLÉC	OPIEUR 889-9734	(Cochez une seul	e case)		
Statistique Canada Opérations et intégration Gestion de la circulation Canada et des États-Unis et dans de commande se dont et de la circulation Canada et des États-Unis et dans de commande se des Canada et des États-Unis et dans de commande se dont et de la région d'Ottawa, composez le Veuillez ne pas de confirmation Ottawa (Ontario) Faites débiter votre compte VISA ou (613) 951-15 MasterCard et la Canada ou (613) 951-15 MasterCard et la Canada ou (613) 951-15 MasterCard et la Canada ou (613) 951-15 MasterCard et la Canada ou (613) 951-15 MasterCard et la Canada ou (613) 951-15 MasterCard et la Canada ou (613) 951-15 MasterCard et la Canada ou (613) 951-15 MasterCard et la Canada ou (613) 951-15 MasterCard et la Canada ou (613) 951-15 MasterCard et la Canada ou (613) 951-15 MasterCard et la Canada ou (613) 951-15 MasterCard et la Canada et des États-Unis et dans de commande se la Canada et des États-Unis et dans de commande se la Canada et des États-Unis et dans de commande se la Canada et des États-Unis et dans de commande se la Canada et des États-Unis et dans de commande se la Canada et des États-Unis et dans de commande se la Canada et des États-Unis et dans de commande se la Canada et des États-Unis et dans de commande se la Canada et des États-Unis et dans de commande se la Canada et des États-Unis et dans de commande se la Canada et des États-Unis et dans de commande se la Canada et des États-Unis et dans de commande se la Canada et des États-Unis et dans de commande se la Canada et des États-Unis et dans de commande se la Canada et des États-Unis et dans de commande se la Canada et des États-Unis et dans de commande se la Canada et des États-Unis et dans de commande se la Canada et des États-Unis et dans de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande de commande d	584. VISA, con seulement. envoyer . Le bon	Veuillez débi	ter mon compte	VISA M	asterCard
commande orig		N° de carte			
INTERNET order@statcan.ca 1800 363-7629 Appareils de télécommunity le la community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community le community	inications	-			
(Veuillez écrire en majuscules) pour les malentendants		Date d'expir	ation		
Compagnie		Détenteur d	e carte <i>(en majuscules</i>	s s.v.p.)	
Service		Signature			
À l'attention de Fonction		.			
Adresse		Paiement inc	lus \$		
Ville Province	[N° du bon de command (veuillez joind			
() () Code postal Téléphone Télécopieur		(veumez jonia	re le borry		
Adresse du courrier électronique :	_	Signature de	a personne autorisée		
	Édition		Prix		
Numéro au catalogue Titre	demandée ou inscrire « A » pour le abonnement	Canada	ix n'incluent pas axe de vente) Extérieur du Canada \$ US	Quantité	Total \$
Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du 0	'extérieur du l Canada paien	Canada sont t le montant	TOTAL		
total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffus	6		RÉDUCTIO (s'il y a lieu		
Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier le	4.5 4.5		TPS (7 %)		
composer le 1 800 267-6677.			TVP en vigue (Clients canadiens seulem		
Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajouter TVP en vigueur, soit la TVH.	nt soil la TPS	de 7 % et la	TVH en vigue (NÉ., NB., T.	eur	
Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.			TOTAL GÉNÉ		
TPS N° R121491807			PF	097019	
					6

MERCI DE VOTRE COMMANDE!





THE STATISTICS CANADA EARLY MORNING START-UP SPECIAL

Every morning at 8:30 a.m., Monday to Friday, Internet users can display the day's top socio-economic data simply by selecting *Daily News* on Statistic Canada's Web site at www.statcan.ca. There is no charge for this service.

The Daily is an early-bird review of the latest official data and information released by Statistics Canada. Key economic indicators like employment rates and the Consumer Price Index, in addition to a wide range of business-related information, make The Daily the #1 choice for business people who want to keep upto-date on the country's most important economic developments ... as they happen. It is also the best source for concise briefs on the state of the economy and Canadian society in general.

HERE'S JUST A TASTE OF WHAT YOU'LL FIND AT OUR SITE:

- gross domestic product
- income characteristics
- household information
- population statistics
- motor vehicle sales
- fuel prices
- international trade
- agricultural data
- employment rates
- consumer price indexesinternational
- international transactions in securities
- census data

- investment
- wholesale and retail trade
- national accounts and balance of payments
- shipments
- travel statistics
- construction
- manufacturing
 - ... and more

FIND OUT WHY JOURNALISTS ACROSS CANADA ACCESS THE DAILY EVERY WORKING DAY

The media has long relied on *The Daily* for the information contained in many of the news reports Canadians read or listen to on a regular basis. Now you, too, can link up to this same information quickly and conveniently. What's more, *The Daily* will keep you tuned to the timing and delivery of major Statistics Canada releases and the arrival of our newest products and services.

So, pull up a chair and visit us at our Web site soon. We want your day to get off to the right start.

Pour partir du bon Pied : *Le Quotidien* de Statistique Canada



- statistiques sur la population
- ventes de véhicules automobiles
- prix du carburant
- commerce international
- données sur l'agriculture
- taux d'emploi
- indices des prix à la consommation

Dès 8 h 30, du lundi au vendredi, les utilisateurs d'Internet peuvent consulter les principales données socioéconomiques de la journée en accédant aux *Nouvelles du Quotidien* sur le site Web de Statistique Canada à www.statcan.ca. Le service est gratuit.

Le Quotidien permet un survol rapide des plus récentes données et analyses officielles que diffuse Statistique Canada. Des indicateurs économiques clés tels que les taux d'emploi et les indices des prix à la consommation, auxquels s'ajoute l'éventail des données sur l'activité commerciale, font du Quotidien le choix idéal pour les gens d'affaires qui souhaitent être informés des faits saillants de l'économie... dès qu'ils surviennent. C'est aussi la source par excellence de résumés succincts sur l'état de l'économie et de la société canadienne en général.

VOICI UN APERÇU DU CONTENU :

- produit intérieur brut
- caractéristiques du revenu
- renseignements sur les ménages opérations internationales en valeurs mobilières données de recensement

données sur les investissements commerce de gros et de détail

comptes nationaux et balance des paiements livraisons manufacturières statistiques des voyages construction

fabrication

... et plus

VOYEZ POURQUOI, PARTOUT AU PAYS, LES JOURNALISTES LISENT *LE QUOTIDIEN* CHAQUE JOUR OUVRABLE

Depuis longtemps, les médias puisent dans *Le Quotidien* l'information qui alimente un bon nombre de reportages que les Canadiens lisent ou entendent régulièrement. Désormais, vous aussi pouvez y accéder rapidement et en temps utile. *Le Quotidien* vous informera de l'heure et de la parution des principaux communiqués de Statistique Canada et de l'arrivée de nos plus récents produits et services.

Pour partir du bon pied, ne tardez pas! Visitez notre site Web :

hitp://www.skitsan.sa



Canada: A Portrait

A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone, Canada: A Portrait is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustiacket reproduction of Sweetgrass, the rich impressionistic painting by Canadian artist Frank Mayrs. Once you open its appealing cover, you will discover that Canada: A Portrait not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.



Un portrait du Canada

Un voyage mémorable à travers le Canada

Un portrait du Canada captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé Sweetgrass, de l'artiste canadien Frank Mayrs. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

From the important to the whimsical...

Canada: A Portrait presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Delve into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. Canada: A Portrait offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World

Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

Share the Canada: A Portrait experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

Canada: A Portrait is available for only \$39.95 in Canada (plus GST/HST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-267-6677 and use your Visa and MasterCard or fax your order to 1-800-889-9734.

De l'important au fantaisiste...

Un portrait du Canada vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâtez le pouls des différentes régions du Canada. Fouillez au coeur même de la société canadienne : Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui : de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. Un portrait du Canada offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'oeuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font d'**Un portrait du Canada** un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

Un portrait du Canada est en vente à seulement 39,95 \$ au Canada (TPS/TVH, TVP et frais de port et de manutention applicables en sus), 51,95 \$ US aux États-Unis et 59,95 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le pius près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, étéphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au 1-800-889-9734.



Catalogue no. 63-002-XPB

Department store sales and stocks

September 1997

Nº 63-002-XPB au catalogue

Ventes et stocks des grands magasins

Septembre 1997





Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Distributive Trades Division, Retail Commodity Section, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2210) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331 Montréal (514) 283-5725 Ottawa (613) 951-8116 Toronto (416) 973-6586 Winnipeg (204) 983-4020	Edmonton Calgary Vancouver	(403) 495-3027 (403) 292-6717 (604) 666-3691
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------	----------------------------------------------------

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications	
device for the hearing	
impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and	
United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 63-002-XPB, is published monthly for \$17.00 per issue or \$165.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$17.00 per issue and US\$165.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2210) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902)	426-5331	Regina	(306)	780-5405
Montréal	(514)	283-5725	Edmonton	(403)	495-3027
Ottawa	(613)	951-8116	Calgary	(403)	292-6717
Toronto	(416)	973-6586	Vancouver	(604)	666-3691
Winnipeg	(204)	983-4020			

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de	
télécommunications pour les	
malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement	
(Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, produit n° 63-002-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 17 \$ le numéro ou 165 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 17 \$ US le numéro ou 165 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet : order @statcan.ca. Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Distributive Trades Division Retail Commodity Section

Department store sales and stocks

September 1997

Statistique Canada

Division de la statistique du commerce Section des marchandises vendues au détail

Ventes et stocks des grands magasins

Septembre 1997

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1997

Catalogue no. 63-002-XPB, Vol. 62, no. 9

Frequency: Monthly

ISSN 0380-7045

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 1997

Nº 63-002-XPB au catalogue, vol. 62, nº 9

Périodicité : mensuelle

ISSN 0380-7045

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- preliminary figures.
- revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in Department Store Sales and Stocks (Matrix No. 111, 112, 113) (Catalogue no. 63-002-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian — Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- F. Maranda, Director, Distributive Trades Division
- R. Lussier, Assistant Director, Distributive Trades Division
- J. Sear, Chief, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division
- I. Bess, Economist, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division
- S. Dumouchel, Analyst, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes et stocks des grands magasins (matrice n° 111, 112, 113) (n° 63-002-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sour la direction de:

- F. Maranda, directeur, division de la statistique du commerce
- R. Lussier, directeur adjoint, division de la statistique du commerce
- J. Sear, chef, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce
- I. Bess, économiste, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce
- S. Dumouchel, analyste, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

Table of Contents

Table des matières

		Page		Page
High	alights	5	Faits saillants	5
For 1	Further Reading	6	Lectures suggérées	6
Tabl	e		Tableau	
1.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997	7	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées, par rayon, Canada, 1996-1997 	7
2.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997	8	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997 	8
3.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997	10	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	10
4.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997	12	4. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997	12
5.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996- 1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	12
6.	Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997	14	6. Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997	14
7.	Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996	15	7. Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996	15
8.	Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	16	 Stocks mensuels des grands magasins, non- désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997 	16
9.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	17	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997 	17
10.	Department Stores' Month-End Accounts Receivable, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997	18	 Comptes à recevoir, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997 	18

Table of Contents - Concluded

Table des matières - fin

Appendix		Appendice		
I.	Definitions	19	I. Définitions	19
	Scope of the Survey	19	Champ de l'enquête	19
	Data Quality and Methodology	20	Qualité des données et méthodologie	20
	Data Confidentiality	20	Confidentialité des données	20
	Seasonal Adjustment	21	Désaisonnalisation	21
	Explanatory Notes	21	Notes explicatives	21
II.	List of Department Store Organizations	23	II. Liste des organisations des grands magasins	23
Text	Table		Tableau explicatif	
I.	Measures of Reliability, Department Stores, Canada	24	I. Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada	24

Highlights

September 1997

- Following strong month-to-month gains in July (+1.6%) and August (+1.6%), seasonally adjusted department store sales edged up 0.3% from August to \$1,367.1 million. On a year-over-year basis, sales were 11.9% higher than September 1996. Cumulative sales for the first nine months of 1997 totalled \$11,823.7 million, a 10.4% increase over the same period in 1996. With the exception of a pause in the last half of 1995, department store sales have followed an upward trend since the end of 1993. (All figures are seasonally adjusted).
- Unadjusted sales totalled \$1,267.9 million, 12.6% higher than September 1996. Cumulative sales for the first nine months of 1997 (unadjusted) were up 10.3% over the same period of last year, closing at \$10,203.8 million.
- Consumer purchases of clothing account for a significant proportion of department store sales. For the first nine months of the year, clothing sales accounted for approximately 30% of total sales. Women's clothing represented 14.6% of total department store sales, men's clothing accounted for 8.4%, and boys'/girls'/children's/infants' clothing, 6.9%. Other major components of department store sales over the period included home furnishings and housewares (13.2%), toiletries, cosmetics and pharmaceuticals (10.5%) and furniture and appliance sales (7.0%). (All commodity figures are based on unadjusted data).
- Compared with the first nine months of 1996, the largest year-to-date gains were reported in home entertainment equipment (+16.9%), food and kindred products (+15.1%), toiletries, cosmetics and pharmaceuticals (+13.5%), home furnishings and housewares (+11.7%) and men's clothing (+11.6%). Sales of women's clothing rose 8.4% over the same period of last year.
- Newfoundland and Prince Edward Island (+18.1%) and New Brunswick (+15.8%) reported the largest increases in sales over September 1996 (unadjusted). Department stores in Manitoba (+9.3%) and British Columbia, Yukon and Northwest Territories (+7.7%) posted the smallest year-over-year gains.
- Comparing the first nine months of the year with the same period of 1996, the largest increases were reported in Alberta (+12.8%), Ontario (+11.8%) and Saskatchewan (+11.7%). Manitoba recorded the smallest (+6.8%) gain.

Faits saillants

Septembre 1997

- Après deux solides mois consécutifs (+1.6% en juillet et +1.6% en août), les ventes désaisonnalisées des grands magasins ont augmenté de 0.3% en septembre, pour atteindre 1,367.1 millions de dollars. Il s'agit d'une augmentation de 11.9% par rapport à septembre 1996. Les ventes des grands magasins ont progressé depuis la fin de 1993, à l'exception d'une pause dans la deuxième moitié de 1995. Les ventes cumulatives (janvier à septembre) ont totalisé 11,823.7 millions de dollars, en hausse de 10.4% par rapport à la même période de l'année dernière.
- Les ventes non désaisonnalisées, en hausse de 12.6% comparativement à septembre 1996, ont totalisé 1,267.9 millions de dollars. La comptabilisation des trois premiers trimestres de 1997 a montré une hausse annuelle de 10.3% pour un total de 10,203.8 millions de dollars.
- Une part importante des ventes non désaisonnalisées des grands magasins est attribuable aux achats effectués par les consommateurs dans les rayons de vêtements. Les ventes cumulatives des neufs premiers mois de l'année révèlent que le rayon des vêtements a représenté environ 30% des ventes totales (vêtements pour dames: 14.6% et vêtements pour hommes: 8.4%; vêtements pour garçons, fillettes, etc.: 6.9%). La part des principaux autres rayons a été de 13.2% pour l'ameublement et les articles ménagers, 10.5% pour les articles de toilette, les produits de beauté et pharmaceutiques et de 7.0% pour les meubles et les appareils ménagers.
- La plus importante hausse des ventes des neufs premiers mois de 1997 a été enregitrée dans les rayons du matériel de détente au foyer (+16.9%), des produits alimentaires et connexes (+15.1%), des articles de toilette, des produits de beauté et pharmaceutiques (+13.5%), des articles d'ameublement et ménagers (+11.7%) et des vêtements pour hommes (+11.6%). Quant aux ventes de vêtements pour femmes, elles ont augmenté de 8.4% au cours de la même période.
- En septembre, les provinces de Terre-Neuve, de l'Île-du-Prince-Édouard (+18.1%) et du Nouveau-Brunswick (+15.8%) ont enregistré les plus fortes augmentations annuelles. Les ventes des grands magasins au Manitoba (+9.3%), en Colombie-Britannique, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest (+7.7%), ont quant à elles été les plus faibles.
- Les plus fortes augmentations (ventes cumulatives par rapport à celles de la même période de 1996) proviennent de l'Alberta (+12.8%), suivies de l'Ontario (+11.8%) et de la Saskatchewan (+11.7%). Le Manitoba termine avec la plus faible augmentation (+6.8%).

FOR FURTHER READING

Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Catalogue no. N° de catalogue	Titre
Retail Trade, Monthly, Bilingual.	63-005-XPB	Commerce de détail, mensuel, bilingue.
New Motor Vehicle Sales, Monthly, Bilingual.	63-007-XPB	Ventes de véhicules automobiles neufs, mensuel, bilingue.
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual.	63-210-XPB	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue.
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual.	63-213-XPB	Exploitants de distributeurs automatiques , annuel, bilingue.
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual.	63-218-XPB	La vente directe au Canada, annuel, bilingue.
Wholesaling and Retailing in Canada, Annual, Bilingual.	63-236-XPB	Les commerces de gros et de détail au Canada, annuel, bilingue.

To order a publication, telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. Dial 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publish a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204-XPE, price Canada: \$15.00, United States: US\$18.00, and Other Countries: US\$21.00.

Pour commander une publication, communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou parinternet: order@statcan.ca.

Appeler sans frais, (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Nº 11-204-XPF au catalogue, prix Canada: 15 \$, États-Unis: 18 \$ US, et Autres pays: 21 \$ US.

Table 1.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 1.

Ventes mensuelles des grands magasins, non-désaisonnalisées par rayon, Canada, 1996-1997

			Unadjusted	- Non-désaiso	nnalisées	
	Department					Chang
	Rayon	199	6	199	77	Variatio
		August	September	August	September	Septembe
No.		Août	Septembre	Août	Septembre	1997/1996 Septembri 1997/1996
			\$100	00		9
			1		İ	<i>'</i>
1	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour	5.004				
2	dames et jeunes filles Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et	7,084	7,004	8,304	7,805	11.4
	jeunes filles	5,387	12,358	6,847	14,494	17.:
3	Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles	82,437	85,769	91,625	99,943	16.:
4	Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants	10,910	10,963	11,777	12,173	11.
5	Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants	47,177	45,276	46,510	43,279	-4.4
6	Girls' wear - Vêtements de fillettes	31,689	17,443	33,850	21,188	21.5
7	Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames	10 715	16 057	25 690	21 006	20.5
8	Intimate apparel - Sous-vêtements	18,715 28,416	16,857 22,991	25,689 25,010	21,886 22,531	29.: -2.
9	Athletic footwear - Chaussures athlétiques	21,863	13,018	21,606	16,275	25.
10	Women's hosiery - Bas pour dames	12,897	16,055	12,005	16,628	3.
11		15,507	14,428	17,868	15,484	7.:
12	Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames,	26.020	26 204	20 657	20.426	16.
13	jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de	26,928	26,204	30,657	30,426	10.
	tenue pour hommes	15,709	18,578	18,634	21,858	17.
14	Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles					
1.5	d'habillement pour hommes	90,858	76,568	100,810	89,153	16.4
15	Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garçons	32,206	17,429	35,754	21,680	24.
16		14,817	13,889	16,955	14,191	2.3
17		36,663	39,344	42,921	42,730	8.0
18	Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes,					
10	produits de beauté et pharmaceutiques	113,275	115,517	128,417	128,512	11.2
19	Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques	9,616	7,306	10,831	8,216	12.5
20	Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture,	9,010	7,300	10,031	0,210	14
	mercerie et tissus à la pièce	13,911	15,741	13,868	14,807	-5.9
	Linen - Linges de maison	53,148	53,172	61,035	58,856	10.1
	Luggage - Bagages	8,228	4,671	8,205	5,402	15.6
23	China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et argenterie	14,965	14,011	15,285	13,549	-3.3
24	Floor coverings - Revêtements de plancher	9,446	9,594	10,742	10,003	4.3
	Draperies and furniture coverings - Tentures et housses	8,507	8,858	11,255	10,333	16.7
26	Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes,	0.005	2.022	0.000	0.500	2
27	tableaux, miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	9,205 35,250	8,822 37,174	9,902 42,462	8,522 40,655	-3.4 9.4
	Furniture - Meubles Major appliances - Gros appareils ménagers	41,273	45,099	44,681	52,123	15.0
29	Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de	71,275		,		
	détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.)	55,217	57,237	66,797	74,232	29.1
30	Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits	60.500	50.015	70 571	64.512	0.0
21	appareils électriques Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-tenture,	62,588	59,215	72,571	64,513	8.9
31	etc.	31,968	30,836	33,691	34,371	11.5
32	Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie,	31,700	20,000	,		
	chauffage et construction		•••	***		
	Jewellery - Bijouterie	20,386	18,649	24,313	21,394	14.7
34	Toys and games - Jouets et jeux	28,055	30,748	32,976	35,733	16.2
33	Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements athlétiques	25,702	19,190	28,033	21,366	11.3
36	Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de	25,702	17,170			
	bureau	54,936	28,946	57,556	33,810	16.8
37	Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile,	16.050	17 210	17 017	10.756	1.4
20	réparation d'automobile, accessoires et fournitures	16,052 18,286	17,310 16,761	17,817 19,964	19,756 17,651	14.1 5.3
30	Meals and lunches - Repas et casse-croûtes Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et	10,200	10,701	15,504	17,051	2.0
3)	travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre)	24,015	23,558	24,358	25,189	6.9
40	All other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres			5.55	ET 104	1.5
	rayons (inclus cadeaux et articles saisonniers) ¹	46,364	49,486	54,743	57,194	15.6
	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS	1,199,652	1,126,079	1,336,324	1,267,912	12.0

Table 2.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997

lo.	Type of department store	Canada	Newfoundland & Prince Edward Island Terre-Neuve & Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec
				\$'000		
	Major department stores					
1	1996 August	525,616	x	X	X	,
2	September	528,227	x	x	x	
3	January-September	4,127,026	x	x	x	2
4	1997 August	x	x	x	x	3
5	September	х	x	X	x	:
6	January-September	Х	X	х	x	,
	Percentage change					
7	September 1997/1996	v	v	x	x	;
8	January-September 1997/1996	X X	X X	X	x	:
	Discount department stores					
9	1996 August	674,036	x	X	x	,
10	September	597,852	x	x	x	
11	January-September	5,120,663	x	X	х	2
12	1997 August	x	x	x	х	:
13	September	x	x	х	x	:
14	January-September	X	х	Х	X	:
	Percentage change					
15	September 1997/1996	x	x	x	x	2
16	January-September 1997/1996	x	x	x	x	7
	Total, all department stores				,	
17	1996 August	1,199,652	23,671	39,289	30,579	218,92
18	September	1,126,079	19,873	34,979	25,953	204,98
19	January-September	9,247,690	168,750	283,588	215,409	1,752,80
20	1997 August	1,336,324	26,033	42,603	33,562	243,01
21 22	September January-September	1,267,912 10,203,846	23,473 184,334	40,007 309,733	30,044 231,511	233,350 1,901,98
						2,202,20
	Percentage change					
23		12.6	18.1	14.4	15.8	13.8
24	January-September 1997/1996	10.3	9.2	9.2	7.5	8.5

² See footnote at end of tables.

Tableau 2. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

	Genre de grand magasin	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario
1				\$000		
	Grands magasins traditionnels		1	1	1	1
	1996 Août Septembre	x x	X X	X X	X X	X X
	Janvier-septembre	X	x	x	х	х
	1997 Août	. x	x	x	x	x
	Septembre	x	x	х	x	х
	Janvier-septembre	х	х	х	x	х
	Variation en pourcentage				1	
	Septembre 1997/1996	x	x	x	x	x
	Janvier-septembre 1997/1996	x	x	X	x	x
	Grands magasins d'escomptes					R.L. MITTER
1	1996 Août	x	х	x	x	x
1	Septembre	x	x	x	x	x
1	Janvier-septembre	х	х	х	х	х
1	1997 Août	х	x	x	x	x
1	Septembre	X	x	X	х	X
	Janvier-septembre	X	x	X	X	X
	Variation en pourcentage					
1	Septembre 1997/1996	х	x	x	x	x
1	Janvier-septembre 1997/1996	х	x	x	x	x
	Ensemble des grands magasins					
1	1996 Août	169,080	138,398	39,302	50,611	489,800
1	Septembre	162,663	125,266	35,152	45,602	471,613
1	Janvier-septembre	1,301,818	1,021,798	298,118	396,432	3,808,968
2	1997 Août	182,306	156,805	43,906	54,441	553,654
2	Septembre Janvier-septembre	175,143 1,408,146	144,789 1,152,638	39,588	49,847	531,665
	Janvier-septemble	1,400,140	1,132,038	332,972	423,486	4,259,045
	Variation en pourcentage					
2	Septembre 1997/1996	7.7	15.6	12.6	. 9.3	12.7
2	Janvier-septembre 1997/1996	8.2	12.8	11.7	6.8	11.8

Voir note à la fin des tableaux.

Table 3.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

	Type of department store	Calgary	Edmonton	Halifax- Dartmouth	Hamilton	Montréal
o.				\$'000		
!	Major department stores					
1 2 3	1996 August September January-September	x x x	x x x	x x x	x x x	2
4 5 6	1997 August September January-September	x x x	x x x	x x x	x x x	2
	Percentage change					
7 8	September 1997/1996 January-September 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Discount department stores					
9 10 11	1996 August September January-September	x x x	x x x	x x x	x x x	2
12 13 14	1997 August September January-September	x x x	x x x	x x x	x x x	2
ļ	Percentage change		i			
15 16	September 1997/1996 January-September 1997/1996	x x	x x	x x	x x	2
	Total, all department stores					
17 18 19	1996 August September January-September	51,886 48,504 390,135	53,081 48,167 390,263	19,468 18,605 145,298	32,503 32,340 261,365	117,554 114,010 951,091
20 21 22	1997 August September January-September	58,773 56,584 444,811	60,430 54,637 438,131	21,879 21,320 163,287	35,712 35,361 283,100	2
	Percentage change					
	September 1997/1996 January-September 1997/1996	16.7 14.0	13.4 12.3	14.6 12.4	9.3 8.3	>

Tableau 3.

Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

	Genre de grand magasin	Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
N				\$'000		1
	Grands magasins traditionnels				A Parameter	1
	1996 Août	x	x	x	x	x
	Septembre Janvier-septembre	x x	x x	x x	x x	X X
	1997 Août	x	x	x	x	x
	Septembre Janvier-septembre	x x	x x	x	x x	x x
	Variation en pourcentage		1			
	Septembre 1997/1996 Janvier-septembre 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Grands magasins d'escomptes			 		
1	1996 Août	x	x	x	x	x
10	Septembre Janvier-septembre	x x	x x	x x	x x	x x
12	1997 Août	x	x	x	x	x
12	Septembre Janvier-septembre	x x	x x	x x	x x	x x
	Variation en pourcentage		ļ			
15	Septembre 1997/1996 Janvier-septembre 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Ensemble des grands magasins					
13 18 19	1996 Août Septembre Janvier-septembre	42,832 39,185 338,532	86,188 85,953 675,260	183,500 182,129 1,453,488	25,010 23,217 199,781	52,983 51,195 410,261
20	1997 Août Septembre	x x	x x	210,838 210,163	27,325 26,272	59,174 57,697
22	Janvier-septembre	x	x	1,647,861	208,733	456,517
	Variation en pourcentage					
23	Septembre 1997/1996 Janvier-septembre 1997/1996	x x	x x	15.4 13.4	13.2 4.5	12.7 11.3

Table 4.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997

	Type of department store			Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	
.			Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec
					No 1	nbre		
	Major	department stores						
1	1996	August	300	2 2	1	10	5	51
2		September	300	2	1	10	5	5'
3	1997	August	295	2 2	1	10	5	5
4		September	294	2	1	10	5	5
	Discour	nt department stores						
5	1996	August	555	15	4	31	24	9:
6		September	556	15	4	32	24	9
7	1997	August	555	15	4	32	24	9.
8		September	559	15	4	32	24	9
-	Total, a	all department stores						
9	1996	August	855	17	5	41	29	149
10		September	856	17	5	42	29	14
11	1997	August	850	17	5	42	29	15
12		September	853	17	5	42	29	15

Table 5.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

0.	Type of departi	ment store	Calgary	Edmonton	Halifax-Dartmouth	Hamilton	Montréal		
0.				No nbre					
- 1	Major departi	ment stores			1	1			
1	1996 Aug		13	17	6	11	31		
2	Sep	tember	13	17	6	11	31		
3	1997 Aug	rust	13	17	6	11	30		
4	_	tember	13	16	6	11	30		
	Discount depa	rtment stores							
5	1996 Aug	gust	16	18	11	16	36		
6	Sep	tember	16	18	12	16	36		
7	1997 Aug	gust	16	18	12	15	37		
8	Sep	tember	17	18	12	15	3′		
	Total, all depa	irtment stores				1			
9	1996 Aug	rust	29	35	17	27	67		
10	Sep	tember	29	35	18	27	6		
11	1997 Aug	gust	29	35	18	26	67		
12		tember	30	34	18	26	6		

² See footnote at end of tables.

Tableau 4. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Genre de	e grand magasin	N°
		No nbre					
117 117	13 13	9	42 42	44 44	Grands 1996	magasins traditionnels Août Septembre	1 2
113 113	13 13	9 9	42 41	44 44	1997	Août Septembre	3 4
229 229	19	23 23	53 53	65 65	Grands 1996	magasins d'escomptes Août Septembre	5
227 227	19	22 22	53 56	64 64	1997	Août Septembre	7 8
346 346	32 32	32 32	95 95	109 109	Ensemb 1996	ole des grands magasins Août Septembre	9
340 340	32 32	31 31	95 97	108 108	1997	Août Septembre	11 12

Tableau 5. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

N°	grand magasin	nnipeg Genre	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
				No nbre		
	magasins traditionnels	Grand			1	
1	Août	12 1996	24	48	8	12
2	Septembre	12	24	48	8	12
3	Août	12 1997	25	47	8	12
4	Septembre	12	25	47	8	12
İ	magasins d'escomptes	Grand				1
5	Août	13 1996	22	63	6	24
6	Septembre	13	22	63	6	24
7	Août	13 1997	21	63	6	24
8	Septembre	13	21	63	7	24
	le des grands magasins	Ensen				
9	Août	25 1996	46	111	14	36
10	Septembre	25	46	111	14	36
11	Août	25 1997	46	110	14	36
12	Septembre	25	46	110	15	36

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 6.

Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 6.

Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997

Janvier-septembre January-September Change Sales - Ventes 1997/1996 Department Variation Rayon 1996 1997 1997/1996 No. % \$7000 1 Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames 65,723 77,848 18.4 et jeunes filles 2 Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et 68,036 73,832 8.5 jeunes filles Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes 3 726.955 5.6 688,570 90,105 100,806 11.9 Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants 309,082 296,494 -4.15 150,715 9.6 Girls' wear - Vêtements de fillettes 137,510 Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames 141,607 173,715 22.7 200,223 196,352 -1.9 Intimate apparel - Sous-vêtements 122,790 9.5 Athletic footwear - Chaussures athlétiques 112,118 Women's hosiery - Bas pour dames 10 117,757 120,812 2.6 Women's accessories - Articles de parure pour dames Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, 107,253 123,282 14.9 11 12 jeunes filles, fillettes et enfants 204,933 233,194 13.8 Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue 13 152,283 8.2 pour hommes 140,765 Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles 14 622,640 699,841 12.4 d'habillement pour hommes Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour 15 garçons 132,280 152,539 15.3 Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons 122,123 16 113,361 403.890 15.1 17 Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes 350.844 18 Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques 945,151 1,072,467 13.5 19 Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques 64,058 70,919 10.7 Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture, mercerie et tissus à la pièce 117,999 114,465 -3.021 444.630 11.0 Linen - Linges de maison 400,426 38,444 41,817 Luggage - Bagages 8.8 China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et 23 0.1 argenterie 112,677 112,736 Floor coverings - Revêtements de plancher 78,451 84,732 8.0 89,752 Draperies and furniture coverings - Tentures et housses 75,900 18.3 26 Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes, tableaux, 14.2 74,934 miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison 65,627 8.9 271 Furniture - Meubles 311,622 339,454 28 Major appliances - Gros appareils ménagers 371,015 9.8 337,758 29 Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.) 433,540 506,907 16.9 30 Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits appareils électriques 472,653 540.521 14.4 31 Hardware, paints, wallpaper, etc. - Quincaillerie, peinture, papier-tenture, etc. 318,023 355,985 11.9 32 Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie, chauffage et construction 33 Jewellery - Bijouterie 148,721 174,283 17.2 Toys and games - Jouets et jeux 291.536 17.8 247,413 35 Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements athlétiques 238,948 245,622 2.8 36 Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de bureau 249,661 264,709 6.0 37 Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile, réparation d'automobile, accessoires et fournitures 9.8 140 102 153 890 Meals and lunches - Repas et casse-croûtes 155,066 164,917 6.4 39 Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre) 202,760 206,069 1.6 All other departments (includes gifts and seasonal)1 - Tous les autres rayons (inclus cadeaux et articles saisonniers) 489,881 555,016 13.3 ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS 9,247,690 10,203,846 10.3

See footnote at end of tables - Voir note à la fin des tableaux.

Table 7.

Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996

Tableau 7.

Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996

			Departmen	t stores			
Destad			Grands ma	ngasins			
Period	,		Majo	or	Disco	unt	
Période	Tota	1	777		T3.		
			Traditio	nnels	D'escomptes		
	Sales	Table Mills	Sales		Sales		
	¥7	Distribution	**	Distribution	1	Distribution	
	Ventes		Ventes		Ventes		
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	
1994				,	'		
January - Janvier	666,161	100.0	365,789	54.0	200 271	45 1	
February - Février	752,560	100.0	359,954	54.9	300,371	45.1	
March - Mars	967,582	100.0	501,359	47.8 51.8	392,606 466,222	52.2 48.2	
April - Avril	999,691	100.0	509,510	51.0	490,180	48.2	
May - Mai	1,022,975	100.0	528,222	51.6	490,180	48.4	
June - Juin	1,067,381	100.0	551,505	51.7	515,876	48.3	
July - Juillet	945,816	100.0	473,305	50.0	472,511	50.0	
August - Août	1,087,707	100.0	547,295	50.3	540,412	49.7	
September - Septembre	1,014,377	100.0	541.113	53.3	473.264	46.7	
October - Octobre	1,149,620	100.0	591,874	51.5	557,746	48.5	
November - Novembre	1,435,457	100.0	709,684	49.4	725,773	50.6	
December - Décembre	2,189,631	100.0	1,084,301	49.5	1,105,330	50.5	
Year - Année	13,298,958	100.0	6,763,913	50.9	6,535,045	49.1	
			:				
1995			1				
January - Janvier	714,635	100.0	351,313	49.2	363,322	50.8	
February - Février	722,854	100.0	343,025	47.5	379,828	52.5	
March - Mars	953,009	100.0	451,883	47.4	501,126	52.6	
April - Avril	1,043,974	100.0	481,272	46.1	562,701	53.9	
May - Mai	1,110,195	100.0	522,695	47.1	587,500	52.9	
June - Juin	1,142,457	100.0	533,117	46.7	609,340	53.3	
July - Juillet	1,002,857	100.0	458,189	45.7	544,667	54.3	
August - Août	1,137,864	100.0	518,619	45.6	619,245	54.4	
September - Septembre	1,118,589	100.0	543,468	48.6	575,122	51.4	
October - Octobre	1,176,277	100.0	536,886	45.6	639,390	54.4	
November - Novembre	1,536,861	100.0	693,118	45.1	843,744	54.9	
December - Décembre	2,180,058	100.0	996,003	45.7	1,184,055	54.3 53.5	
Year - Année	13,839,630	100.0	6,429,589	46.5	7,410,041	53.5	
1996							
January - Janvier	762,857	100.0	337,319	44.2	425,538	55.8	
February - Février	804,443	100.0	365,931	45.5	438,511	54.5	
March - Mars	973,739	100.0	444,537	45.7	529,202	54.3	
April - Avril	1,056,567	100.0	473,415	44.8	583,152	55.2	
May - Mai	1,157,534	100.0	508,447	43.9	649,086	56.1	
June - Juin	1,147,332	100.0	505,451	44.1	641,880	55.9	
July - Juillet	1,019,487	100.0	438,082	43.0	581,405	57.0	
August - Août	1,199,652	100.0	525,616	43.8	674,036	56.2	
September - Septembre	1,126,079	100.0	528,227	46.9	597,852	53.1	
October - Octobre	1,265,400	100.0	555,598	43.9	709,803	56.1	
November - Novembre	1,665,810	100.0	723,421	43.4	942,388	56.6	
December - Décembre	2,267,930	100.0	995,562	43.9	1,272,368	56.1	
Year - Année	14,446,830	100.0	6,401,608	44.3	8,045,222	55.7	

Table 8.

Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 8.

Stocks mensuels des grands magasins, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997

	Unadjus	sted	Seasonally a	djusted
Period	Non-désaiso	onnalisés	Désaisonn	alisés
Période	Inventories	Year/year change	Inventories	Month/month change
renode	Stocks	Variation année/année	Stocks	Variation mois/mois
	#1000	77	#1000	
	\$'000	%	\$'000	70
1994				
January - Janvier	4,397,082	5.1	5,132,860	-1.1
February - Février	4,801,254	4.3 4.9	5,174,519 5,314,671	0.8 2.7
March - Mars	5,300,636 4,877,944	-5.8	4,794,127	-9.1
April - Avril May - Mai	4,831,451	-4.8	4,854,973	1.3
June - Juin	4,496,015	-5.9	4,779,736	-1.:
July - Juillet	4,580,603	-4.3	4,859,125	1.
August - Août	4,865,971	-2.4	4,922,815	1.:
September - Septembre	5,149,768	-4.0	4,922,954	1
October - Octobre	5,695,725	-5.0	4,911,319	-0.:
November - Novembre	6,157,898	-0.8	5,109,602	4.0
December - Décembre	4,789,334	-0.7	5,166,974	1.
1995				
January - Janvier	4,502,072	2.4	5,225,573	1.3
February - Février	4,875,118	1.5	5,245,137	0.4
March - Mars	5,246,065	-1.0	5,254,978	0
April - Avril	5,347,295	9.6	5,276,080	0.4
May - Mai	5,325,050	10.2	5,380,590	2.0
June - Juin	5,118,415	13.8	5,459,411	1.5
July - Juillet	5,141,772	12.3	5,473,985	0.3
August - Août	5,587,846	14.8	5,669,328	3.0
September - Septembre	6,079,358	18.1	5,836,526	2.9
October - Octobre	6,574,355	15.4	5,694,675	-2.4
November - Novembre	6,795,231	10.3	5,643,607	-0.9
December - Décembre	5,219,623	9.0	5,652,305	0.2
1996				
January - Janvier	4,971,457	10.4	5,744,263	1.0
February - Février	5,311,083	8.9	5,702,416	-0.
March - Mars	5,736,731	9.4	5,727,665	0.4
April - Avril	5,873,613	9.8	5,792,536	1.
May - Mai	5,731,287	7.6	5,784,168	-0.
June - Juin	5,461,376	6.7	5,810,042	0.4
July - Juillet	5,438,351	5.8	5,778,476	-0.:
August - Août	5,506,690	-1.5	5,569,091	-3.
September - Septembre October - Octobre	5,909,923	-2.8	5,657,969	1. 0.:
	6,573,776	1.2	5,686,667	
November - Novembre December - Décembre	6,878,885 5,225,080	. 1.2	5,704,375 5,660,579	0.1 -0.1
1997	1			
January - Janvier	5,009,803	0.8	5,761,294	1.3
February - Février	5,387,577	1.4	5,776,264	0.:
March - Mars	5,850,874	2.0	5,838,612	1.
April - Avril	5,974,355	1.7	5,892,830	0.
May - Mai	5,994,082	4.6	5,997,995	1.
June - Juin	5,635,466	3.2	5,958,047	-0.
July - Juillet	5,617,470	3.3	5,954,139	-0.
August - Août	5,866,215	6.5	5,955,318	***
September - Septembre	6,304,038	6.7	6,024,264	1.3
October - Octobre				
November - Novembre				
December - Décembre				

Table 9.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 9.

Ventes mensuelles des grands magasins, nondésaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997

	Unadjus	sted	Seasonally a	djusted
Period	Non-désaiso	nnalisées	Désaisonn	alisées
Période	Sales	Year/year change	Sales	Month/month chang
	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation mois/moi
	\$'000	%	\$'000	9
1994				
January - Janvier	666,161	-6.3	1.018.749	-5.
February - Février	752,560	8.9	1,154,555	13.
March - Mars	967,582	11.8	1,174,456	1.
April - Avril	999,691	-0.3	1,076,062	-8.
May - Mai	1,022,975	-1.6	1,092,922	1.
June - Juin	1,067,381	7.0	1,104,871	1.
July - Juillet	945,816	0.4	1,098,628	-0.
August - Août September - Septembre	1,087,707	11.7	1,143,621	4.
October - Octobre	1,014,377 1,149,620	-2.7 3.4	1,063,668 1,115,395	-7. 4.
November - Novembre	1,435,457	6.8	1,121,690	0.
December - Décembre	2,189,631	5.6	1,134,336	1.
1995				
January - Janvier	714,635	7.3	1,124,782	-0
February - Février	722,854	-3.9	1,102,963	-1.
March - Mars	953,009	-1.5	1,137,182	3.
April - Avril	1,043,974	4.4	1,139,182	0
May - Mai	1,110,195	8.5	1,156,287	1
June - Juin	1,142,457	7.0	1,175,356	1
July - Juillet	1,002,857	6.0	1,167,674	-0
August - Août	1,137,864	4.6	1,178,316	0
September - Septembre	1,118,589	10.3	1,164,844	-1. 0.
October - Octobre November - Novembre	1,176,277 1,536,861	2.3 7.1	1,169,024 1,166,789	-0.
December - Décembre	2,180,058	-0.4	1,157,225	-0.
1996				
January - Janvier	762,857	6.7	1,176,856	1.
February - Février	804,443	11.3	1,172,941	-0.
March - Mars	973,739	2.2	1,169,111	-0.
April - Avril	1,056,567	1.2	1,178,110	0.
May - Mai	1,157,534	4.3	1,187,275	0.
June - Juin	1,147,332	0.4	1,192,138	0.
July - Juillet	1,019,487	1.7	1,199,798	0.
August - Août	1,199,652	5.4	1,214,672	1 0
September - Septembre	1,126,079	0.7 7.6	1,221,382 1,231,121	0
October - Octobre November - Novembre	1,265,400 1,665,810	8.4	1,254,705	1
December - Décembre	2,267,930	4.0	1,248,716	-0.
1997				
January - Janvier	822,810	7.9	1,253,906	0
February - Février	846,452	5.2	1,281,007	2
March - Mars	1,084,684	11.4	1,290,477	0.
April - Avril	1,154,208	9.2	1,294,799	0.
May - Mai	1,291,636	11.6	1,311,603	1.
June - Juin	1,253,570	9.3	1,319,865	0
July - Juillet	1,146,250	12.4	1,341,484	1
August - Août	1,336,324	11.4	1,363,427	1 0
September - Septembre	1,267,912	12.6	1,367,109	0
October - Octobre				
November - Novembre				
December - Décembre		Ţ		

Table 10.

Department Stores' Month-end Accounts Receivable³, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997

Tableau 10.

Comptes à recevoir³, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997

Month Mois	1995	1996	1997	Change from previous month Variation par rapport au mois précédent	Change 1997/1996 Variation 1997/1996
	1	\$'000		%	
Unadjusted - Non-désaisonnalisés					
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,552,850 3,212,234 3,149,391 3,181,695 3,226,237 3,224,406 3,214,301 3,311,488 3,356,168 3,337,668 3,415,937 3,187,204	2,956,843 2,807,300 2,739,394 2,587,531 2,615,398 2,591,503 2,453,598 2,526,688 2,587,304 2,625,523 2,625,596 3,077,137	2,629,918 2,187,597 2,035,549 2,152,482 2,227,944 2,245,391 2,230,599 2,262,735 2,301,922	-14.5 -16.8 -7.0 5.7 3.5 0.8 -0.7 1.4 1.7	-11.1 -22.1 -25.7 -16.8 -14.8 -13.4 -9.1 -10.4
		\$000'000			
Seasonally adjusted - Désaisonnalisés		Ť	1		
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,302 3,312 3,297 3,330 3,365 3,329 3,367 3,368 3,362 3,270 3,294 2,774	2,800 2,801 2,856 2,770 2,738 2,684 2,611 2,592 2,577 2,562 2,525 2,679	2,486 2,287 2,175 2,307 2,321 2,332 2,331 2,307 2,291	-7.2 -8.0 -4.9 6.1 0.6 0.5 -1.0	-11.2 -18.3 -23.8 -16.7 -15.2 -13.1 -10.7 -11.0

For reasons of confidentiality, sales from Department 32 are now included in Department 40.

Pour des raisons de confidentialité, les ventes du rayon 32 sont désormais incluses avec le rayon 40.

For reasons of confidentiality, the Yukon and N.W.T. are included with British Columbia.

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

³ Accounts receivable of department stores and the outstandings of acceptance companies which are associated exclusively with them.

Les comptes à recevoir des grands magasins et les créances actives des sociétés d'acceptation de prêts qui travaillent exclusivement avec ces magasins.

Appendix I

I. DEFINITIONS

A "department store" is defined as a retail outlet that sells the following general lines of merchandise:

family clothing and apparel - at least six commodity lines in this group, comprising at least 20% of the outlet's total sales;

furniture, appliances and home furnishings - at least four commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

all other (miscellaneous) - at least three commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

A "discount" department store is defined as a retailing entity which sells the same wide range of goods that are sold in the more traditional "major" department stores (see department store definition) however, the lines of merchandise are generally considered to be sold at a discounted price.

SCOPE OF SURVEY

For the purpose of this publication, only the activities of actual department store "locations" of department store organizations are considered, thereby enabling the "location" concept, which is common to both the census and the current survey program of the Distributive Trades Division, to be utilized. Under the "location" concept, department store data contained in this publication exclude the activities of other kinds of businesses which may be operated by the reporting department store firms. Therefore, locations not meeting the department store definition are classified to the kinds of business most appropriate to their commodity structure; for example, the catalogue sales activity of department store organizations are classified to the "General Merchandise Stores" kind of business category.

The business done by concessions located in department store outlets is considered as part of the overall business of the outlets in which they are located for the purpose of this publication. However, sales of an associated large food department (or store) are included only if it is an integral part of the overall department store operation and is not identified to the public by any name which differs from that of the department store with which it is associated. The rationale underlying this approach is as follows: for purposes of market research or urban planning, a department store (the largest type of mass merchandising activity in Canada) together with its concessions, if any, is considered to be a totality; that is, it competes in the market place as **one** structure, rather than as a number of smaller stores.

This monthly publication contains the latest results of the survey, including data for the most recent months of the

Appendice I

I. DEFINITIONS

On définit comme "grand magasin" tout point de vente au détail qui offre les catégories générales de marchandises indiquées ciaprès:

habillement et vêtements pour la famille - ce groupe doit comporter au moins six catégories de produits et représenter un minimum de 20% du chiffre d'affaires du magasin;

meubles, appareils ménagers et articles d'ameublement - ce groupe doit comporter au moins quatre catégories de produits et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasin;

tous les autre articles (divers) - ce groupe doit comporter au moins trois catégories de marchandises et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasins;

Un grand magasin "d'escomptes" est défini comme étant un point de vente au détail qui offre la même vaste gamme d'articles que les grands magasins "traditionnels" (voir la définition d'un grand magasin) et qui, en générale, vend ses gammes de produits à prix réduits.

CHAMP DE L'ENQUÊTE

Aux fins de cette publication, seules les activités des "locaux d'affaires" réels des firmes de grands magasins sont étudiées; on peut ainsi faire appel au concept des "points de vente", qui est commun au recensement et au programme d'enquête courant de la Division de la statistique du commerce. En vertu de la notion de "points de vente", les données sur les grands magasins présentées dans cette publication ne tiennent pas compte d'autres genres de commerce auxquels peuvent s'adonner les entreprises déclarantes. Ainsi, les points de vente qui ne répondent pas à la définition des grands magasins sont attribués à la catégorie commerciale qui convient le mieux aux diverses marchandises offertes; à titre d'exemple, les bureaux de vente par catalogue des sociétés de grands magasins sont classés dans le genre de commerce "magasins de marchandises diverses".

Les affaires réalisées par les concessions établies dans les grands magasins sont, aux fins de la présente publication, considérées comme faisant partie des affaires globales du magasin où sont établies les concessions. Cependant, les ventes d'un important rayon (ou magasin) d'alimentation associé ne seront incluses que si le rayon ou magasin fait partie intégrante de l'exploitation générale du grand magasin et n'est pas connu du public sous un nom différent de celui du grand magasin auquel il est associé. Cette méthode se justifie du fait que les spécialistes des études de marché et les urbanistes considèrent comme un tout le grand magasin (qui constitue le plus important genre de grande surface au Canada) et les concessions; autrement dit, le grand magasin se présente sur le marché comme un établissement unique et non comme un regroupement de petits magasins.

Cette publication mensuelle présente les derniers résultats de l'enquête, incluant des données sur les ventes par rayon du plus

current year, and those for the corresponding months of the previous year, on the sales by department. The total stocks and year-to-date figures are also presented for the sales

Data on sales are also presented for each type of department store, by province and selected metropolitan area. Tabulations on market shares by type of department store for the current years 1994, 1995 and 1996, as well as, tabulations on market share of total retail trade held by department stores by province and selected metropolitan areas are also shown. This report also includes statistics on the number of locations, on the stock-sales and sales-stock ratios, and on the department stores' month-end accounts receivable. Finally, seasonally adjusted data are provided.

II. DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Data presented in this publication are compiled from monthly surveys of all Department Stores as defined by the 1980 Standard Industrial Classification (See list in appendix II).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this report are subject to a certain degree of error such as incorrect information from respondents or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contains a serious error.

For more information about this survey or the Distributive Trades Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Commodity Section, Distributive Trades Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6,

Tel: (613) 951-0675.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units). Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate cell.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information **from selected regions** (or selected cells) for

récents mois de l'année courante, et celles pour les mois correspondants de l'année précédente. Le total des inventaires et les ventes cumulatives pour l'année y sont également rapportées.

Les données sur les ventes sont aussi présentées pour chaque genre de grand magasin, par province et selon certaines régions métropolitaines. Des totalisations sur les parts de marché par genre de grand magasin pour les année 1994, 1995 et 1996, ainsi que des totalisations sur les parts de marché détenues par les grands magasins par province et selon certaines régions métropolitaines paraissent également. De plus, des statistiques sur le nombre de points de vente et sur les comptes à recevoir des grands magasins à la fin du mois y sont rapportées. Finalement, des données désaisonnalisées sont présentées.

II. QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Les données présentées dans cette publication proviennent d'enquêtes mensuelles réalisées sur tous les grands magasins tel que définit par la classification type des industries 1980 (voir liste dans l'appendice II).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimation. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables en l'occurrence, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division de la statistique du commerce en général, communiquer avec la Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 951-0675.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une enterprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgé. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques). Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) **pour certaines régions** (ou certaines

the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time." In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

EXPLANATORY NOTES

Total Sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, food serving and other service activities, less returns, adjustments and discounts. Nonoperating revenues, bad debts recovered and sales taxes (provincial sales tax and Goods and Services Tax (GST)) collected for remittance to a government agency are excluded.

The percentage changes in sales shown in this publication are based on the total dollar volume of receipts for each of the periods being compared. These trends include the effect of stores starting operation or ceasing operation and are not limited to identical stores, i.e., those in operation in both of the periods being compared.

The inventories-sales ratios are derived by dividing the dollar volume of inventories at selling value at the end of

cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps".² L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou "trend", le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle métérologique normal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

NOTES EXPLICATIVES

Les ventes totales comprennent les ventes de marchandises neuves et d'occasion et les recettes provenant de réparations, de la vente de repas et d'autres activités de service, moins la valeur des rendus (marchandises retournées), les ajustements et les rabais. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente (taxe de vente provinciale et la taxe sur les produits et les services (TPS)) perçues pour le compte d'un organisme public.

Les variations des ventes en pourcentage données dans la présente publication sont fondées sur la valeur totale des recettes pour chacune des périodes observées. Elles tiennent compte des magasins qui ont ouvert leurs portes et de ceux qui les ont fermées; autrement dit, elles ne se limitent pas aux magasins qui ont été exploités dans toutes les périodes en cause.

On obtient les ratios stocks-ventes en divisant la valeur marchande des stocks à la fin du mois par le chiffre des ventes

the month by the dollar volume of sales for the month.

The sales-inventories ratios are derived by dividing the dollar volume of the sales for the month by the average of the beginning and ending inventories at selling value for the month.

The metropolitan areas are census metropolitan areas as defined by the 1981 Census.

Revisions to unadjusted department store sales and stocks are published annually at the end of the year in the December issue of this publication. Monthly seasonally adjusted estimates are revised one month after release. For example, the April seasonally adjusted estimate is revised and published in the May publication. In addition, monthly seasonally adjusted estimates for the latest four years of data are revised once a year and published in the December publication.

The measures of the **reliability** of the survey data with respect to the non-response error are presented in Text Table I.

Note to Users

Department store sales estimates exclude the Goods and Services Tax (GST). Prior to January 1991, sales data includes the federal sales tax (FST). Due to this change in indirect taxes, data for 1991 are not strictly comparable with those of previous years. For users interested in deriving comparable data, an estimate of the amount of FST included in department store sales for 1990 is available for Canada. The reliability of this estimate does not permit adjustments at the provincial or trade group level.

pour le mois.

On obtient **les ratios ventes-stocks** en divisant le chiffre des ventes pour le mois par la valeur marchande moyenne des stocks en début et en fin de mois.

Les régions métropolitaines correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1981.

Les révisions des données brutes des ventes et stocks des grands magasins sont publiées annuellement dans la publication du mois de décembre. Les données désaisonnalisées mensuelles préliminaires sont révisées le mois suivant dans le communiqué. Par example; les données désaisonnalisées d'avril seront revisées et publiées dans la publication de mai. En complément, les données désaisonnalisées mensuelles seront révisées une fois l'an pour l'année courante et les trois années antérieures et seront publiées dans l'édition de décembre.

Les mesures de la **fiabilité** des données d'enquête en matière d'erreurs dues à la non-réponse sont présentées dans le tableau explicatif I.

Note aux utilisateurs

Les estimations des ventes des grands magasins excluent la taxe sur les produits et les services (TPS). Les données sur les ventes antérieures à janvier 1991 incluent la taxe de vente fédérale (TVF). Dû à ce changement dans les taxes indirectes, les données pour 1991 ne sont pas tout à fait comparables avec celles des années précédentes. Pour les utilisateurs intéressés à calculer des données comparables, une estimation du montant de la TVF inclus dans les ventes pour 1990 est disponible pour le Canada. Cette estimation n'est pas suffisamment fiable pour permettre des ajustements au niveau provinciale ou au niveau des groupes de commerce.

See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled "Secrecy".

² "A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review, August 1974.

For further information see the X-11-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estelle Bee Dagum, Statistics Canada.

Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré de la Revue statistique du Canada, août 1974.

Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88, par Estelle Bee Dagum, Statistique Canada.

Appendix II

List of Department Store Organizations

Major Department Store Organizations

Hudson's Bay Co., 401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Sears Canada Inc., 222 Jarvis St., Toronto, Ontario

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 Yonge St. Toronto, Ontario

Discount Department Store Organizations

K-Mart Canada Ltd., 8925 Torbram Rd., Brampton, Ontario

Zeller's Dept. Stores, 401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Wal-Mart Canada Inc., 1940 Argentia Road, Mississauga, Ontario

Appendice II

Liste des organisations de grands magasins

Organisations de grands magasins traditionnels

Hudson's Bay Co., 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Sears Canada Inc., 222 rue Jarvis, Toronto (Ontario)

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 rue Yonge, Toronto (Ontario)

Organisations de grands magasins d'escompte

K-Mart Canada Ltd., 8925 chemin Torbram, Brampton (Ontario)

Zeller's Dept. Stores, 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Wal-Mart Canada Inc., 1940 chemin Argentia, Mississauga (Ontario)

Text Table I.

Measures of Reliability, Department Stores, Canada, September 1997

Tableau explicatif I.

Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada, septembre 1997

	Respons	Response fraction ²	
	Taux de 1	réponse ¹	Fraction de réponse ²
	Survey units	Organizational units	
	Unités d'enquête	Unités organisationnelles	
		%	
Monthly sales total - Ventes mensuelles totales	100.0	100.0	100.0
Monthly sales by department - Ventes mensuelles par rayon		100.0	100.0
Monthly stocks by department - Stocks mensuels par rayon	•••	100.0	100.0
Month-end accounts receivable - Comptes à recevoir à la fin du mois		100.0	100.0

¹ The response rate is a measure of the proportion of those units which have responded in time for inclusion in this publication.

Le taux de réponse représente la proportion des unités qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication.

² The response fraction is a measure of the data response rate, and is the proportion of the published data which is based upon actual reported data submitted by department stores.

² La fraction de réponse est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion des chiffres publiés qui est fondée sur des renseignements réellement déclarés par les grands magasins.



TO ORDER:	tina sa matang sa internasional na manang internasional na manggaran sa sa sa sa sa sa sa sa sa sa sa sa sa		METHOD O	F PAYMEN	T:	ر ماهم المعادي المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية المعادية
MAIL	PHONE 1 800 267-6677 FAX 1 800	889-9734	Check only one)			
Statistics Canada Operations and Integr Circulation Manageme 120 Parkdale Avenue Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6	Charge to VISA or or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951-19 or (613) 951	584. VISA, ad purchase ease do not tion. A fax	Please char	ge my:	VISA	MasterCard
INTERNET orde	1 800 363-7620	Device	Card Numb	oer		
(Please print)	for the Hearing Impair	red	Expiry Date	9		
Company			Cardholder	(please print)		
Department			Signature			
Attention	Title		_			
Address			☐ Payment end ☐ Purchase	closed \$		
City	Province		Order Numb			
Postal Code	Phone Fax					
E-mail address:			Authorized S			
Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Canada	Price prices exclude sales tax) Outsic Canac US\$	ia	Total \$
			-			
Note: Catalo	gue prices for clients outside Canada are sho	own in US dollar	s. Clients	SU	BTOTAL	
	ada pay total amount in US funds drawn on a	na Kaja Ala Ala Maring			SCOUNT pplicable)	
	will begin with the next issue to be released	e William Co.		GS	ST (7%) only, where applica	ble)
Prices are s	ubject to change. To Confirm current prices of	all 1 800 267-6	577.	Appli	icable PST only, where applica	
Canadian cli	ents pay in Canadian funds and add 7% GST	and applicable	PST or HST.	Appli	cable HST N.B., Nfld.)	
	oney order should be made payable to the neral for Canada.			GRA	ND TOTAL	
	ation # R121491807	st - 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			PF 09701	
						(3

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistique Canada Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER:	M	ODALITÉS	DE PAIEMENT		
COURRIER TÉLÉPHONE 1 800 267-6677 TÉLÉC 1 800	COPIEUR (C)	ochez une seu	le case)		
Statistique Canada Dpérations et intégration Gestion de la circulation 120, avenue Parkdale Ottawa (Ontario) Paites débiter votre compte VISA ou (613) 951-1: ou MasterCard. De l'extérieur du MasterCard et Canada et des États-Unis et dans de commande la région d'Ottawa, composez le Veuillez ne pas de confirmatior	584. VISA, bon seulement. s envoyer	Veuillez déb	iter mon compte	VISA	MasterCard
Canada K1A 0T6 envoyer de confirmation. télécopié tient l' commande orig	ginale.	N° de carte			
(Veuillez écrire en majuscules) Appareils de télécomme pour les malentendants		Date d'expi	ration		
Compagnie		Détenteur c	le carte <i>(en majuscule</i> :	s s.v.p.)	
Service		Signature			
A l'attention de Fonction		Paiement in	clus \$		
Adresse		N° du bon			
Ville Province		de command (veuillez joind			
() () Code postal Téléphone Télécopieur			,		
Adresse du courrier électronique :		Signature de	la personne autorisée		
Numéro au catalogue Titre	Edition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements		Prix rincluent pas axe de vente) Extérieur du Canada \$ US	- Quantité	Total \$
Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de donnés en doltars américains. Les clients de l'extérieur du total en doltars US tirés sur une banque américaine.	l'extérieur du Ca Canada paient l	inada sont e montant	TOTAL		
L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffus	sé.	, Populario (Sari	RÉDUCTIO (s'il y a lieu	1)	
Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier le composer le 1 800 267-6677.	s prix courants,	veuillez	TPS (7 %) (Clients canadiens seulem	ent, s'il y a lieu)	
Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoute TVP en vigueur, soit la TVH.	nt soit la TPS d	e 7.% et la	(Clients canadiens seulem TVH en vigu (NÉ., NB., T.	eur	
Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.			TOTAL GÉNÉ		
TPS Nº R121491807			PF	097019	
					@
MEDCI DE VO	TDE	2014	AANDE	ر مناهر در ما معادمتان داداد شامع	and the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of t





Statistique Canada Statistics Canada Canadä

SERVICES INDICATORS

For and About Businesses Serving the Business of Canada ...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

he services sector now dominates the industrial economies of the world.
Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, *Services Indicators* brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing <u>timely</u> updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- **Business Services**

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, Services Indicators gives you the complete picture for the first time!

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to *Services Indicators* for current information on these industries ... both <u>at-a-glance</u> and <u>in more detail than has ever been available before</u> – all in one unique publication.

If your business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, *Services Indicators* is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to Services Indicators today!

Services Indicators (catalogue no. 63-016-XPB) is \$116 (plus GST/HST and applicable PST) in Canada, US\$116 in the United States and US\$116 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States [(613) 951-7277 elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard. Via Internet: order@statcan.ca. Visit our Web Site www.statcan.ca.



INDICATEURS DES SERVICES

Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur ESSENTIEL!

e secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez maintenant ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre *Indicateurs des services*. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada pénètre dans un domaine inexploré, fournissant des aperçus <u>opportuns</u> du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de la production – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, Indicateurs des services brosse pour la première fois un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter *Indicateurs des services* pour trouver des renseignements courants sur ces branches d'activité... tant sous une <u>forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert</u> – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, *Indicateurs des services* représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à Indicateurs des services!

Indicateurs des services (n° 63-016-XPB au catalogue) coûte 116 \$ (plus TPS/TVH et la TVP en vigueur) au Canada, 116 \$ US aux États-Unis et 116 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) KIA 076, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-800-889-9734 ou le (613) 951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 [ou d'ailleurs au (613) 951-7277] et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: order@statcan.ca. Visitez notre site Internet www.statcan.ca.

Keep your finger on the pulse with Canadian Social Trends!



most popular periodicals for more than 10 years, *Canadian Social Trends* brings you clear, topical coverage on the critical issues and pertinent trends that affect you and your organization.

This colourful, best-selling quarterly transforms data from over 50 national surveys into information you can use — all in an easy-to-read magazine format supported by numerous charts, tables and graphs. It features key topics of major importance such as the employment of people with disabilities, children in low-income families, care-giving to seniors, emerging trends in computer use, and much, much more.

Thousands of educators, business and policy analysts, social-science professionals and academics refer to *Canadian Social Trends* regularly. Subscribing today will help you to:

- keep track of significant social developments
- evaluate social conditions
- plan new programs or services
- formulate funding proposals, and
- prepare reports that address your organization's policies!

Subscribe today! You won't want to miss a single issue!

For only \$36 (plus GST and applicable PST or applicable HST) annually in Canada and US\$36 outside Canada!

To order *Canadian Social Trends* (cat. no. 11-008-XPE), write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 Canada or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-800-889-9734 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard. Via Internet: order@statcan.ca.

Prenez le pouls de la société... ... avec fendances sociales canadiennes!



l'une des revues les plus populaires de Statistique Canada. Elle vous renseigne clairement sur les sujets d'actualité, les enjeux et les tendances qui vous touchent, vous et votre organisation.

Chaque trimestre, ce best-seller résume les données d'une cinquantaine d'enquêtes nationales. Bien illustrée, facile à lire et étayée de nombreux tableaux, graphiques et diagrammes, la revue traite de sujets de grande importance, comme l'emploi des personnes ayant une incapacité, les enfants des familles à faible revenu, les soins apportés aux personnes âgées et les tendances de l'utilisation de l'ordinateur.

Tendances sociales canadiennes compte des milliers de lecteurs fidèles : enseignants, analystes des affaires et des politiques, spécialistes des sciences sociales et universitaires. En vous y abonnant aujourd'hui, vous pourrez :

- suivre les faits saillants de l'évolution de la société
- évaluer la conjoncture sociale
- planifier de nouveaux programmes ou services
- formuler des propositions de financement, et
- préparer des rapports à l'appui des politiques de votre organisation!

Abonnez-vous aujourd'hui! Vous ne saurez vous passer d'un seul numéro!

Il en coûte seulement 36 \$ par année (TPS et TVP en sus ou TVH, s'il y a lieu) au Canada et 36 \$ US à l'extérieur du Canada!

Pour commander *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-008-XPF au catalogue), écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Ou dans votre région, communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada (voir la liste figurant dans la présente publication).

Par télécopieur, le numéro est le 1-800-889-9734. Ou composez le 1-800-267-6677 et faites porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard. Adresse électronique : order@statcan.ca.



Catalogue no. 63-002-XPB

Department store sales and stocks

October 1997

Nº 63-002-XPB au catalogue

Ventes et stocks des grands magasins

Octobre 1997





Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Distributive Trades Division, Retail Commodity Section, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2210) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

1 800 263-1136
1 800 363-7629
1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 63-002-XPB, is published monthly for \$17.00 per issue or \$165.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$17.00 per issue and US\$165.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2210) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

1 800 263-1136
1 800 363-7629
1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, produit n° 63-002-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 17 \$ le numéro ou 165 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 17 \$ US le numéro ou 165 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet : order@statcan.ca. Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Distributive Trades Division
Retail Commodity Section

Department store sales and stocks

October 1997

Statistique Canada

Division de la statistique du commerce Section des marchandises vendues au détail

Ventes et stocks des grands magasins

Octobre 1997

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1997

Catalogue no. 63-002-XPB, Vol. 62, no. 10

Frequency: Monthly

ISSN 0380-7045

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 1997

Nº 63-002-XPB au catalogue, vol. 62, nº 10

Périodicité : mensuelle

ISSN 0380-7045

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in Department Store Sales and Stocks (Matrix No. 111, 112, 113) (Catalogue no. 63-002-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian – Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- F. Maranda, Director, Distributive Trades Division
- R. Lussier, Assistant Director, Distributive Trades Division
- J. Sear, Chief, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division
- I. Bess, Economist, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division
- S. Dumouchel, Analyst, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes et stocks des grands magasins (matrice n° 111, 112, 113) (n° 63-002-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sour la direction de:

- F. Maranda, directeur, division de la statistique du commerce
- R. Lussier, directeur adjoint, division de la statistique du commerce
- J. Sear, chef, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce
- I. Bess, économiste, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce
- S. Dumouchel, analyste, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

(00)

 (∞)

Table of Contents

Table des matières

		Page		Page
High	lights	5	Faits saillants	5
For l	Further Reading	6	Lectures suggérées	6
Tabl	e		Tableau	
1.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997	7	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées, par rayon, Canada, 1996-1997 	
2.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997	8	 Ventes mensuelles et cumulatives des grande magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997 	
3.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997	10	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selor certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	
4.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996- 1997 	
5.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996- 1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	
6.	Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997	14	 Total des ventes cumulatives des grands magasins par rayon, Canada, 1996-1997 	, 14
7.	Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996	15	 Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996 	15
8.	Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	16	 Stocks mensuels des grands magasins, non- désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997 	
9.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	17	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada 1994 à 1997 	
10.	Department Stores' Month-End Accounts Receivable, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997	18	 Comptes à recevoir, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997 	

Table of Contents - Concluded

Canada

Table des matières - fin

App	endix		App	endice	
I.	Definitions	19	I.	Définitions	19
	Scope of the Survey	19		Champ de l'enquête	19
	Data Quality and Methodology	20		Qualité des données et méthodologie	20
	Data Confidentiality	20		Confidentialité des données	20
	Seasonal Adjustment	21		Désaisonnalisation	21
	Explanatory Notes	21		Notes explicatives	21
II.	List of Department Store Organizations	23	II.	Liste des organisations des grands magasins	23
Text	Table		Tabl	eau explicatif	
I.	Measures of Reliability, Department Stores,	24	I.	Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada	24

Highlights

October 1997

- Seasonally adjusted department store sales remained virtually unchanged at \$1,367.4 million, up from \$1,367.0 million in September. Year-over-year sales were 11.1% higher than October 1996, marking a continuation of this year's strong performance. Compared with the first 10 months of 1996, cumulative sales since January rose 10.4% to \$13,191.0 million. With the exception of a pause in the last half of 1995, department store sales have followed an upward trend since the end of 1993. (All figures seasonally adjusted unless otherwise stated).
- With the addition of two new stores, Alberta led all provinces in unadjusted year-over-year gains at 20.1%. Department stores in Saskatachewan (+14.4%), Quebec (+13.0%), and Ontario (+12.5%) also posted strong gains (unadjusted). British Columbia, the Yukon and Northwest Territories (+9.3%) and Nova Scotia (+7.6%) posted the smallest year-over-year gains in October.

Faits saillants

Octobre 1997

- En octobre, les ventes désaisonnalisées des grands magasins sont demeurées pratiquement inchangées à 1,367.4 millions de dollars, par rapport aux 1,367.0 millions de dollars de septembre. Ces ventes ont été supérieures de 11.1% à celles d'octobre 1996, poursuivant la solide performance de l'année en cours. Comparativement aux dix premiers mois de 1996, les ventes cumulatives ont augmenté de 10.4%, pour s'établir à 13,191.0 millions de dollars. Exception faite d'une pause au cours du deuxième semestre de 1995, les ventes des grands magasins ont suivi une tendance à la hausse depuis la fin de 1993. (Sauf indication contraire, toutes les données sont désaisonnalisées).
- Avec l'arrivée de deux nouveaux magasins, l'Alberta a pris la tête des provinces pour ce qui est de l'augmentation annuelle (+20.1%). Les grands magasins en Saskatchewan (+14.4%), au Québec (+13.0%) et en Ontario (+12.5%) ont également enregistré de fortes hausses (données non désaisonnalisées). La Colombie-Britannique, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest (+9.3%) de même que la Nouvelle-Écosse (+7.6%) ont enregistré les plus faibles augmentations annuelles en octobre.

FOR FURTHER READING

Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Catalogue no. Nº de catalogue	Titre
Retail Trade, Monthly, Bilingual.	63-005-XPB	Commerce de détail, mensuel, bilingue.
New Motor Vehicle Sales, Monthly, Bilingual.	63-007-XPB	Ventes de véhicules automobiles neufs, mensuel, bilingue.
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual.	63-210-XPB	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue.
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual.	63-213-XPB	Exploitants de distributeurs automatiques, annuel, bilingue.
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual.	63-218-XPB	La vente directe au Canada, annuel, bilingue.
Wholesaling and Retailing in Canada, Annual, Bilingual.	63-236-XPB	Les commerces de gros et de détail au Canada, annuel, bilingue.

To order a publication, telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. Dial 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publish a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204-XPE, price Canada: \$15.00, United States: US\$18.00, and Other Countries: US\$21.00.

Pour commander une publication, communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou parinternet: order@statcan.ca. Appeler sans frais, (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

 N° 11-204-XPF au catalogue, prix Canada: 15 \$, États-Unis: 18 \$ US, et Autres pays: 21 \$ US.

Table 1.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 1.

Ventes mensuelles des grands magasins, non-désaisonnalisées par rayon, Canada, 1996-1997

			Unadjusted	- Non-désaison	nnalisées	
	Department	1990	5	199	7	Change
	Rayon	1770		177	/	Variation
		September	October	September	October	October
No.		Septembre	Octobre	Septembre	Octobre	1997/1996 Octobre 1997/1996
			\$'0	00		%
1	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour					
	dames et jeunes filles	7,004	6,864	7,805	8,046	17.2
2	Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et jeunes filles	12,358	20,623	14,494	22,568	9.4
3	Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et					
4	jeunes filles Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants	85,769 10,963	83,792 10,451	99,943 12,173	96,330 11,688	15.0 11.8
5	Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants	45,276	45,192	43,279	52,008	15.1
6 7	Girls' wear - Vêtements de fillettes Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour	17,443	17,833	21,188	19,052	6.8
	dames	16,857	18,857	21,886	24,907	32.1
8	Intimate apparel - Sous-vêtements Athletic footwear - Chaussures athlétiques	22,991	21,607	22,531	20,863	-3.4
_	Women's hosiery - Bas pour dames	13,018 16,055	10,824 18,890	16,275 16,628	13,126 20,597	21.3 9.0
11	Women's accessories - Articles de parure pour dames	14,428	18,195	15,484	20,434	12.3
12	Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants	26,204	31,460	30,426	39,868	26.7
13	Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de					
14	tenue pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	18,578	25,080	21,858	30,316	20.9
	d'habillement pour hommes	76,568	85,540	89,153	98,693	15.4
13	Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour garcons	17,429	18,162	21,680	20,208	11.3
	Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons	13,889	17,314	14,191	18,235	5.3
	Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes	39,344	60,731	42,730	64,137	5.6
10	Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, produits de beauté et pharmaceutiques	115,517	120,314	128,512	136,416	13.4
19	Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures					13.0
20	photographiques Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture,	7,306	7,765	8,216	8,776	15.0
	mercerie et tissus à la pièce	15,741	17,884	14,807	16,780	-6.2
21 22		53,172 4,671	53,299 3,768	58,856 5,402	64,627 4,498	21.3 19.4
	China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et	4,071				
24	argenterie	14,011	14,034	13,549	17,147 11,342	22.2 9.2
25	Floor coverings - Revêtements de plancher Draperies and furniture coverings - Tentures et housses	9,594 8,858	10,388 11,023	10,003 10,333	10,605	-3.8
	Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes,					0.6
27	tableaux, miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	8,822 37,174	9,461 37,042	8,522 40,655	10,278 40,707	8.6 9.9
28	Furniture - Meubles Major appliances - Gros appareils ménagers	45,099	42,163	52,123	45,312	7.5
	Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de		(7.01)	54.000	80 200	10.4
30	détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.) Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits	57,237	67,816	74,232	80,290	18.4
	appareils électriques	59,215	61,228	64,513	73,125	19.4
31	Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-tenture, etc.	30,836	31,791	34,371	36,301	14.2
32	Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie,	30,030	22,17	.,		
22	chauffage et construction	18,649	19,619	21,394	22,569	15.0
33 34	Jewellery - Bijouterie Toys and games - Jouets et jeux	30,748	72,057	35,733	78,355	8.7
35	Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements			21 266	20.507	4.4
36	athlétiques Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de	19,190	19,652	21,366	20,507	4.4
	bureau	28,946	25,618	33,810	26,779	4.5
37	Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile, réparation d'automobile, accessoires et fournitures	17,310	24,064	19,756	27,934.	16.1
38	Meals and lunches - Repas et casse-croûtes	16,761	19,009	17,651	20,136	5.9
39	Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et	23,558	26,860	25,189	28,941	7.7
40	travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre) All other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres	1	1	1		
	rayons (inclus cadeaux et articles saisonniers) ¹	49,486	59,132	57,194	64,717	9.4
41	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS e footnote at end of tables Voir note à la fin des tableaux.	1,126,079	1,265,400	1,267,912	1,427,217	12.8

See footnote at end of tables. - Voir note à la fin des tableaux.

Table 2.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997

No.	Type of department store	Canada	Newfoundland & Prince Edward Island Terre-Neuve & Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec
				\$'000		
	Major department stores	į				
1 2 3	1996 September	528,227	x	x	x	x
	October	555,598	x	x	x	x
	January-October	4,682,624	x	x	x	x
4	1997 September October January-October	x	x	x	x	x
5		x	x	x	x	x
6		x	x	x	x	x
	Percentage change		,	1		
7	October 1997/1996	x	x	x	x	x
	January-October 1997/1996	x	x	x	x	x
1	Discount department stores	1				
9	1996 September	597,852	x	x	x	x
10	October	709,803	x	x	x	x
11	January-October	5,830,466	x	x	x	x
12	1997 September	x	x	x	x	x
13	October	x	x	x	x	x
14	January-October	x	x	x	x	x
	Percentage change					
15	October 1997/1996	x	x	x	x	x
16	January-October 1997/1996	x	x	x	x	x
	Total, all department stores					
17	1996 September	1,126,079	19,873	34,979	25,953	204,981
18	October	1,265,400	24,938	43,410	32,705	232,490
19	January-October	10,513,090	193,688	326,998	248,114	1,985,299
20	1997 September	1,267,912	23,473	40,007	30,044	233,356
21	October	1,427,217	28,204	46,696	36,656	262,652
22	January-October	11,631,063	212,539	356,429	268,167	2,164,633
	Percentage change					
23	October 1997/1996	12.8	13.1	7.6	12.1	13.0
24	January-October 1997/1996	10.6	9.7	9.0	8.1	9.0

² See footnote at end of tables.

Tableau 2. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

Genre de grand magasin	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario
			\$000		
Grands magasins traditionnels				1	
1996 Septembre	x	x	x	x	x
Octobre	X	x	x	x	x
Janvier-octobre	х	x	х	х	х
1997 Septembre	х	x	x	x	x
Octobre	x	x	x	x	х
Janvier-octobre	х	х	х	х	х
Variation en pourcentage					
Octobre 1997/1996	х	x	x	x	x
Janvier-octobre 1997/1996	x	x	х	x	х
Grands magasins d'escomptes					:
1996 Septembre	x	x	x	x	x
Octobre	x	x	х	x	x
Janvier-octobre	х	х	х	х	х
1997 Septembre	х	x	x	х	x
Octobre	x	x	х	x	x
Janvier-octobre	X	х	x	х	x
Variation en pourcentage					
Octobre 1997/1996	x	x	x	x	x
Janvier-octobre 1997/1996	х	х	x	x	x
Ensemble des grands magasins					
1996 Septembre	162,663	125,266	35,152	45,602	471,613
Octobre	174,767	137,430	40,112	53,892	525,657
Janvier-octobre	1,476,585	1,159,228	338,230	450,325	4,334,625
1997 Septembre	175,143	144,789	39,588	49,847	531,665
Octobre	191,012	164,998	45,908	59,791	591,301
Janvier-octobre	1,599,158	1,317,636	378,879	483,277	4,850,345
Variation en pourcentage					
Octobre 1997/1996	9.3	20.1	14.4	10.9	12.5
Janvier-octobre 1997/1996	8.3	13.7	12.0	7.3	11.9

Voir note à la fin des tableaux.

Table 3.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

	Type of department store	Calgary	Edmonton	Halifax- Dartmouth	Hamilton	Montréal			
o.				\$'000		-			
	Major department stores								
1 2 3	1996 September October January-October	x x x	x x x	x x x	x x x	X X X			
4 5 6	1997 September October January-October	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x			
	Percentage change								
7 8	October 1997/1996 January-October 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x			
	Discount department stores		!						
9 10 11	1996 September October January-October	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x			
12 13 14	1997 September October January-October	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x			
	Percentage change								
15 16	October 1997/1996 January-October 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x			
	Total, all department stores								
17 18 19	1996 September October January-October	48,504 52,917 443,052	48,167 52,814 443,077	18,605 22,682 167,980	32,340 36,308 297,673	114,010 127,547 1,078,638			
20 21 22	1997 September October January-October	56,584 62,894 507,705	54,637 61,246 499,376	21,320 24,750 188,037	35,361 40,075 323,176	x x x			
	Percentage change								
23 24	October 1997/1996 January-October 1997/1996	18.9 14.6	16.0 12.7	9.1 11.9	10.4	X X			

Tableau 3. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

	Genre de grand magasin	Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
N				\$'000	;	
i	Grands magasins traditionnels	-	ļ		i	
	1996 Septembre Octobre Janvier-octobre	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
	1997 Septembre Octobre Janvier-octobre	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
man or support	Variation en pourcentage		; ; ;	ļ		
8	Octobre 1997/1996 Janvier-octobre 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Grands magasins d'escomptes					
10	1996 Septembre Octobre Janvier-octobre	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
13	1997 Septembre Octobre Janvier-octobre	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
	Variation en pourcentage					
1: 10	Octobre 1997/1996 Janvier-octobre 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Ensemble des grands magasins					
111111111111111111111111111111111111111	1996 Septembre Octobre Janvier-octobre	39,185 45,974 384,506	85,953 90,819 766,079	182,129 198,400 1,651,888	23,217 26,303 226,084	51,195 55,913 466,174
20	1997 Septembre Octobre Janvier-octobre	x x x	x x x	210,163 228,938 1,876,799	26,272 30,101 238,834	57,697 63,831 520,348
	Variation en pourcentage	i				
23	Octobre 1997/1996 Janvier-octobre 1997/1996	x x	x x	15.4 13.6	14.4	14.2 11.6

Table 4.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997

	Type of department store			Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	06			
No.			Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec			
				No nbre							
	Major dep	artment stores	1								
1	1996	September	300	2	1	10	5	57			
2		October	300	2	1	10	5	57			
3	1997	September	294	2 2	1	10	5	56			
4		October	294	2	1	10	5	56			
	Discount d	lepartment stores									
5	1996	September	556	15	4	32	24	92			
6		October	558	15	4	32	24	93			
7	1997	September	559	15	4	32	24	96			
8		October	565	15	4	31	24	98			
	Total, all d	lepartment stores									
9	1996	September	856	17	5	42	29	149			
10		October	858	17	5	42	29	150			
11	1997	September	853	17	5	42	29	152			
12		October	859	17	5	41	29	154			

Table 5.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

	Type of department store	Calgary	Edmonton	Halifax-Dartmouth	Hamilton	Montréal		
Ì		No nbre						
	Major department stores							
1	1996 September	13	17	6	11	31		
2	October	10	17	6	11	31		
3	1997 September	13	16	6	11	30		
4	October	13	16	6	11	30		
	Discount department stores							
5	1996 September	16	18	12	16	36		
6	October	16	18	12	16	30		
7	1997 September	17	18	12	15	31		
8	October	17	18	12	15	3'		
	Total, all department stores				1			
9	1996 September	29	35	18	27	67		
0	October	26	35	18	27	6'		
1	1997 September	30	34	18	26	6		
12	October	30	34	18	26	6		

² See footnote at end of tables.

Tableau 4. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Genre de grand magasin	N°
		No nbre				
117 117	13 13	9	42 42	44 44	Grands magasins traditionnels 1996 Septembre Octobre	1 2
113 113	13 13	9	41 41	44 44	1997 Septembre Octobre	3 4
229 230	19	23 23	53 53	65 65	Grands magasins d'escomptes 1996 Septembre Octobre	5 6
227 231	19 19	22 22	56 56	64 65	1997 Septembre Octobre	7 8
346 347	32 32	32 32	95 95	109 109	Ensemble des grands magasins 1996 Septembre Octobre	9
340 344	32 32	31 31	97 97	108 109	1997 Septembre Octobre	11 12

Tableau 5. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

1	Genre de grand magasin		Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
					No nbre		
	magasins traditionnels	Grands		1			
	Septembre	1996	12	24	48	8	12
	Octobre		12	24	48	8	12
	Septembre	1997	12	25	47	8	12
	Octobre		12	25	47	8	12
	magasins d'escomptes	Grands					
	Septembre	1996	13	22	63	6	24
	Octobre		13	22	63	6	24
	Septembre	1997	13	21	63	7	24
	Octobre		13	21	65	8	25
	le des grands magasins	Ensemb			And the second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second s		
	Septembre	1996	25	46	111	14	36
	Octobre		25	46	111	14	36
	Septembre	1997	25	46	110	15	36
	Octobre		25	46	112	16	37

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 6.

Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 6.

Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997

January-October Janvier-octobre

	y-October Janvier-octo	bre		
	Department	Sales - Vent	es	Change 1997/1996
		1		Variation
	Rayon	1996	1997	1997/1996
No.		\$000		%
1	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames		ı	
2	et jeunes filles Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et	72,588	85,894	18.3
	jeunes filles Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes	88,659	96,400	8.7
J :	filles	772,362	823,285	6.6
	Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants	100,556	112,493	11.9
5	Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants	354,274	348,502	-1.6
6	Girls' wear - Vêtements de fillettes	155,343	169,767	9.3
7	Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames	160,464	198,623	23.8
8	Intimate apparel - Sous-vêtements	221,830	217,214	-2.1
9	Athletic footwear - Chaussures athlétiques	122,942	135,917	10.6
10	Women's hosiery - Bas pour dames	136,647	141,410	3.5
11	Women's accessories - Articles de parure pour dames	125,448	143,716	14.6
12	Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames,	226 204	272.062	15.5
13	jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue	236,394	273,062	15.5
1	pour hommes	165,845	182,599	10.1
14	Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes	708,180	798,534	12.8
15	Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour			
	garçons	150,443	172,747	14.8
	Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons	130,674	140,357	7.4
	Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes,	411,574	468,026	13.7
	produits de beauté et pharmaceutiques	1,065,465	1,208,883	13.5
19	Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques	71,823	79,696	11.0
20	Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture, mercerie	135,884	131,245	-3.4
21	et tissus à la pièce Linen - Linges de maison	453,725	509,257	12.2
	Luggage - Bagages	42,212	46,315	9.7
	China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et			
	argenterie	126,710	129,884	2.5
24	Floor coverings - Revêtements de plancher	88,839	96,074	8.1
25 26	Draperies and furniture coverings - Tentures et housses Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes, tableaux,	86,922	100,357	15.5
	miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	75,088	85,212	13.5
27	Furniture - Meubles	348,664	380,161	9.0
28	Major appliances - Gros appareils ménagers	379,922	416,327	9.6
29	Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.)	501,357	587,197	17.1
30	Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits			14.0
21	appareils électriques Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-tenture, etc.	533,881	613,646	14.9
31	Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie, chauffage	349,814	392,286	12.1
22	et construction	160.040	100 000	160
33	Jewellery - Bijouterie	168,340	196,852	16.9
	Toys and games - Jouets et jeux	319,470	369,892	15.8
35	Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements athlétiques	258,600	266,129	2.9
36	Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de			
37	bureau Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile,	275,279	291,487	5.9
-	réparation d'automobile, accessoires et fournitures	164,166	181,824	10.8
38	Meals and lunches - Repas et casse-croûtes	174,075	185,053	6.3
	Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et			
40	travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre)	229,620	235,009	2.3
40	All other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres rayons (inclus cadeaux et articles saisonniers) ¹	549,013	619,733	12.9
	(meras cadeaux et articles saisonniers)	577,015	0 x 2 9 7 2 2 1	

Table 7.

Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996

Tableau 7.

Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996

			Departmen	t stores		
Period			Grands ma	ngasins		
	Total		Major		Discount	
Période			Traditio	nnels	D'escon	nptes
	Sales		Sales		Sales	
	Ventes	Distribution	Ventes	Distribution	Ventes	Distribution
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1994						
January - Janvier	666,161	100.0	365,789	54.9	300,371	45.1
February - Février	752,560	100.0	359,954	47.8	392,606	52.2
March - Mars	967,582	100.0	501,359	51.8	466,222	48.2
April - Avril	999,691	100.0	509,510	51.0	490,180	49.0
May - Mai	1,022,975	100.0	528,222	51.6	494,753	48.4
June - Juin	1,067,381	100.0	551,505	51.7	515,876	48.3
July - Juillet August - Août	945,816 1,087,707	100.0 100.0	473,305	50.0	472,511	50.0
September - Septembre	1,014,377	100.0	547,295 541,113	50.3 53.3	540,412 473,264	49.7 46.7
October - Octobre	1,149,620	100.0	591,874	51.5	557,746	48.5
November - Novembre	1,435,457	100.0	709,684	49.4	725,773	50.6
December - Décembre	2,189,631	100.0	1,084,301	49.5	1,105,330	50.5
Year - Année	13,298,958	100.0	6,763,913	50.9	6,535,045	49.1
1995						
January - Janvier	714,635	100.0	351,313	49.2	363,322	50.8
February - Février	722,854	100.0	343,025	47.5	379,828	52.5
March - Mars	953,009	100.0	451,883	47.4	501,126	52.6
April - Avril	1,043,974	100.0	481,272	46.1	562,701	53.9
May - Mai	1,110,195	100.0	522,695	47.1	587,500	52.9
June - Juin	1,142,457	100.0	533,117	46.7	609,340	53.3 54.3
July - Juillet	1,002,857	100.0 100.0	458,189 518,619	45.7 45.6	544,667 619,245	54.3 54.4
August - Août September - Septembre	1,137,864 1,118,589	100.0	543,468	48.6	575,122	51.4
October - Octobre	1,176,277	100.0	536,886	45.6	639,390	54.4
November - Novembre	1,536,861	100.0	693,118	45.1	843,744	54.9
December - Décembre	2,180,058	100.0	996,003	45.7	1,184,055	54.3
Year - Année	13,839,630	100.0	6,429,589	46.5	7,410,041	53.5
1996						
January - Janvier	762,857	100.0	337,319	44.2	425,538	55.8
February - Février	804,443	100.0	365,931	45.5	438,511	54.5
March - Mars	973,739	100.0	444,537	45.7	529,202	54.3
April - Avril	1,056,567	100.0	473,415	44.8	583,152	55.2 56.1
May - Mai	1,157,534	100.0	508,447	43.9 44.1	649,086 641,880	55.1 55.9
June - Juin	1,147,332	100.0 100.0	505,451 438,082	43.0	581,405	57.0
July - Juillet	1,019,487 1,199,652	100.0	525,616	43.8	674,036	56.2
August - Août September - Septembre	1,126,079	100.0	528,227	46.9	597,852	53.1
October - Octobre	1,126,079	100.0	555,598	43.9	709,803	56.1
November - Novembre	1,665,810	100.0	723,421	43.4	942,388	56.6
December - Décembre	2,267,930	100.0	995,562	43.9	1,272,368	56.1
Year - Année	14,446,830	100.0	6,401,608	44.3	8,045,222	55.7

Table 8.

Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 8.

Stocks mensuels des grands magasins, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997

	Unadju	sted	Seasonally a	djusted	
Period	Non-désaiso	onnalisés	Désaisonnalisés		
Période	Inventories	Year/year change	Inventories	Month/month change	
renode	Stocks	Variation année/année	Stocks	Variation mois/mois	
	\$'000	%	\$'000	9/	
1994					
January - Janvier	4,397,082	5.1	5,132,860	-1.3	
February - Février	4,801,254	4.3	5,174,519	0.:	
March - Mars	5,300,636	4.9	5,314,671	2.	
April - Avril	4,877,944	-5.8	4,794,127	-9.	
May - Mai	4,831,451	-4.8	4,854,973	1.:	
June - Juin	4,496,015	-5.9	4,779,736	-1.	
July - Juillet	4,580,603	-4.3	4,859,125	1.	
August - Août	4,865,971	-2.4	4,922,815	1.:	
September - Septembre	5,149,768	-4.0	4,922,954	***	
October - Octobre	5,695,725	-5.0	4,911,319	-0.:	
November - Novembre	6,157,898	-0.8	5,109,602	4.	
December - Décembre	4,789,334	-0.7	5,166,974	1.	
1995					
January - Janvier	4,502,072	2.4	5,225,573	1.	
February - Février	4,875,118	1.5	5,245,137	0.4	
March - Mars	5,246,065	-1.0	5,254,978	0.:	
April - Avril	5,347,295	9.6	5,276,080	0.4	
May - Mai	5,325,050	10.2	5,380,590	2.0	
June - Juin	5,118,415	13.8	5,459,411	1.5	
July - Juillet	5,141,772	12.3	5,473,985	0.3	
August - Août	5,587,846	14.8	5,669,328	3.6	
September - Septembre	6,079,358	18.1	5,836,526	2.9	
October - Octobre	6,574,355	15.4	5,694,675	-2.4	
November - Novembre	6,795,231	10.3	5,643,607	-0.9	
December - Décembre	5,219,623	9.0	5,652,305	0.2	
1996	4 071 457	10.4	5 744 262	1.	
January - Janvier	4,971,457	10.4	5,744,263 5,702,416	1.0 -0.1	
February - Février March - Mars	5,311,083	9.4	5,727,665	0.4	
April - Avril	5,736,731 5,873,613	9.8	5,792,536	1.	
May - Mai	5,731,287	7.6	5,784,168	-0.	
June - Juin	5,461,376	6.7	5,810,042	0,4	
July - Juillet	5,438,351	5.8	5,778,476	-0.:	
August - Août	5,506,690	-1.5	5,569,091	-3.0	
September - Septembre	5,909,923	-2.8	5,657,969	1.6	
October - Octobre	6,573,776		5,686,667	0.:	
November - Novembre	6,878,885	1.2	5,704,375	0.3	
December - Décembre	5,225,080	0.1	5,660,579	-0.8	
1997					
January - Janvier	5,009,803	0.8	5,761,294	1.3	
February - Février	5,387,577	1.4	5,776,264	0.3	
March - Mars	5,850,874	2.0	5,838,612	1.	
April - Avril	5,974,355	1.7	5,892,830	0.9	
May - Mai	5,994,082	4.6	5,997,995	1.3	
June - Juin	5,635,466	3.2	5,958,047	-0.	
July - Juillet	5,617,470	3.3	5,954,139	-0.	
August - Août	5,866,215	6.5	5,955,318		
September - Septembre	6,304,038	6.7	6,038,267	1.4	
October - Octobre	7,047,690	7.2	6,086,316	0.8	
November - Novembre					
December - Décembre					

Table 9.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 9.

Ventes mensuelles des grands magasins, nondésaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997

	Unadju	sted	Seasonally adjusted		
Period	Non-désaiso	nnalisées	Désaisonnalisées		
Période	Sales	Year/year change	Sales	Month/month change	
	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation mois/mois	
	\$'000	%	\$'000	%	
1994					
January - Janvier	666,161	63	1.010.740		
February - Février	752,560	-6.3 8.9	1,018,749 1,154,555	-5.1 13.3	
March - Mars	967,582	11.8	1,174,456	1.7	
April - Avril	999,691	-0.3	1,076,062	-8.4	
May - Mai	1,022,975	-1.6	1,092,922	1.6	
June - Juin	1,067,381	7.0	1,104,871	1.1	
July - Juillet August - Août	945,816 1,087,707	0.4 11.7	1,098,628 1,143,621	-0.6 4.1	
September - Septembre	1,014,377	-2.7	1,063,668	-7.0	
October - Octobre	1,149,620	3.4	1,115,395	4.9	
November - Novembre	1,435,457	6.8	1,121,690	0.6	
December - Décembre	2,189,631	5.6	1,134,336	1.1	
1995			1		
January - Janvier	714,635	7.3	1,124,782	-0.8	
February - Février March - Mars	722,854 953,009	-3.9 -1.5	1,102,963 1,137,182	-1.9 3.1	
April - Avril	1,043,974	4.4	1,139,182	0.2	
May - Mai	1,110,195	8.5	1,156,287	1.5	
June - Juin	1,142,457	7.0	1,175,356	1.6	
July - Juillet	1,002,857	6.0	1,167,674	-0.7	
August - Août September - Septembre	1,137,864 1,118,589	4.6 10.3	1,178,316 1,164,844	0.9 -1.1	
October - Octobre	1,176,277	2.3	1,169,024	0.4	
November - Novembre	1,536,861	7.1	1,166,789	-0.2	
December - Décembre	2,180,058	-0.4	1,157,225	-0.8	
1996					
January - Janvier	762,857	6.7	1,176,856	1.7	
February - Février	804,443 973,739	11.3	1,172,941 1,169,111	-0.3 -0.3	
March - Mars April - Avril	1,056,567	1.2	1,178,110	0.8	
May - Mai	1,157,534	4.3	1,187,275	0.8	
June - Juin	1,147,332	0.4	1,192,138	0.4	
July - Juillet	1,019,487	1.7	1,199,798	0.6	
August - Août	1,199,652	5.4 0.7	1,214,672 1,221,382	1.2 0.6	
September - Septembre October - Octobre	1,126,079 1,265,400	7.6	1,231,121	0.8	
November - Novembre	1,665,810	8.4	1,254,705	1.9	
December - Décembre	2,267,930	4.0	1,248,716	-0.5	
1997					
January - Janvier	822,810	7.9	1,253,906	0.4 2.2	
February - Février	846,452	5.2 11.4	1,281,007 1,290,477	0.7	
March - Mars April - Avril	1,084,684 1,154,208	9.2	1,294,799	0.3	
May - Mai	1,291,636	11.6	1,311,603	1.3	
June - Juin	1,253,570	9.3	1,319,865	0.6	
July - Juillet	1,146,250	12.4	1,341,484	1.6	
August - Août	1,336,324	11.4 12.6	1,363,427 1,367,010	1.6 0.3	
September - Septembre	1,267,912 1,427,217	12.8	1,367,410	0.5	
October - Octobre November - Novembre	1,421,211	1210	5,501,120		
December - Décembre					

Table 10.

Tableau 10.

Department Stores' Month-end Accounts Receivable³, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997 Comptes à recevoir³, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997

Month Mois	1995	1996	1997	Change from previous month Variation par rapport au mois précédent	Change 1997/1996 Variation 1997/1996
		\$'000		%	
Unadjusted - Non-désaisonnalisés				1	
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,552,850 3,212,234 3,149,391 3,181,695 3,226,237 3,224,406 3,214,301 3,311,488 3,356,168 3,337,668 3,415,937 3,187,204	2,956,843 2,807,300 2,739,394 2,587,531 2,615,398 2,591,503 2,453,598 2,526,688 2,587,304 2,625,523 2,625,596 3,077,137	2,629,918 2,187,597 2,035,549 2,152,482 2,227,944 2,245,391 2,230,599 2,262,735 2,301,922 2,262,846	-14.5 -16.8 -7.0 5.7 3.5 0.8 -0.7 1.4 1.7 -1.7	-11.1 -22.1 -25.7 -16.8 -14.6 -13.4 -9.1 -10.4 -11.6
		\$000'000			
Seasonally adjusted - Désaisonnalisés		· 			
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,302 3,312 3,297 3,330 3,365 3,329 3,367 3,368 3,362 3,270 3,294 2,774	2,800 2,801 2,856 2,770 2,738 2,684 2,611 2,592 2,577 2,562 2,525 2,679	2,486 2,287 2,175 2,307 2,321 2,332 2,331 2,307 2,279 2,227	-7.2 -8.0 -4.9 6.1 0.6 0.5 -1.0 -1.2 -2.3	-11.2 -18.3 -23.8 -16.7 -15.2 -13.1 -10.7 -11.6 -13.1

For reasons of confidentiality, sales from Department 32 are now included in Department 40.

Pour des raisons de confidentialité, les ventes du rayon 32 sont désormais incluses avec le rayon 40.

For reasons of confidentiality, the Yukon and N.W.T. are included with British Columbia.

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Accounts receivable of department stores and the outstandings of acceptance companies which are associated exclusively with them.

Les comptes à recevoir des grands magasins et les créances actives des sociétés d'acceptation de prêts qui travaillent exclusivement avec ces magasins.

Appendix I

I. DEFINITIONS

A "department store" is defined as a retail outlet that sells the following general lines of merchandise:

family clothing and apparel - at least six commodity lines in this group, comprising at least 20% of the outlet's total sales;

furniture, appliances and home furnishings - at least four commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

all other (miscellaneous) - at least three commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

A "discount" department store is defined as a retailing entity which sells the same wide range of goods that are sold in the more traditional "major" department stores (see department store definition) however, the lines of merchandise are generally considered to be sold at a discounted price.

SCOPE OF SURVEY

For the purpose of this publication, only the activities of actual department store "locations" of department store organizations are considered, thereby enabling the "location" concept, which is common to both the census and the current survey program of the Distributive Trades Division, to be utilized. Under the "location" concept, department store data contained in this publication exclude the activities of other kinds of businesses which may be operated by the reporting department store firms. Therefore, locations not meeting the department store definition are classified to the kinds of business most appropriate to their commodity structure; for example, the catalogue sales activity of department store organizations are classified to the "General Merchandise Stores" kind of business category.

The business done by concessions located in department store outlets is considered as part of the overall business of the outlets in which they are located for the purpose of this publication. However, sales of an associated large food department (or store) are included only if it is an integral part of the overall department store operation and is not identified to the public by any name which differs from that of the department store with which it is associated. The rationale underlying this approach is as follows: for purposes of market research or urban planning, a department store (the largest type of mass merchandising activity in Canada) together with its concessions, if any, is considered to be a totality; that is, it competes in the market place as **one** structure, rather than as a number of smaller stores.

This monthly publication contains the latest results of the survey, including data for the most recent months of the

Appendice I

I. DEFINITIONS

On définit comme "grand magasin" tout point de vente au détail qui offre les catégories générales de marchandises indiquées ciaprès:

habillement et vêtements pour la famille - ce groupe doit comporter au moins six catégories de produits et représenter un minimum de 20% du chiffre d'affaires du magasin;

meubles, appareils ménagers et articles d'ameublement - ce groupe doit comporter au moins quatre catégories de produits et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasin;

tous les autre articles (divers) - ce groupe doit comporter au moins trois catégories de marchandises et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasins;

Un grand magasin "d'escomptes" est défini comme étant un point de vente au détail qui offre la même vaste gamme d'articles que les grands magasins "traditionnels" (voir la définition d'un grand magasin) et qui, en générale, vend ses gammes de produits à prix réduits.

CHAMP DE L'ENQUÊTE

Aux fins de cette publication, seules les activités des "locaux d'affaires" réels des firmes de grands magasins sont étudiées; on peut ainsi faire appel au concept des "points de vente", qui est commun au recensement et au programme d'enquête courant de la Division de la statistique du commerce. En vertu de la notion de "points de vente", les données sur les grands magasins présentées dans cette publication ne tiennent pas compte d'autres genres de commerce auxquels peuvent s'adonner les entreprises déclarantes. Ainsi, les points de vente qui ne répondent pas à la définition des grands magasins sont attribués à la catégorie commerciale qui convient le mieux aux diverses marchandises offertes; à titre d'exemple, les bureaux de vente par catalogue des sociétés de grands magasins sont classés dans le genre de commerce "magasins de marchandises diverses".

Les affaires réalisées par les concessions établies dans les grands magasins sont, aux fins de la présente publication, considérées comme faisant partie des affaires globales du magasin où sont établies les concessions. Cependant, les ventes d'un important rayon (ou magasin) d'alimentation associé ne seront incluses que si le rayon ou magasin fait partie intégrante de l'exploitation générale du grand magasin et n'est pas connu du public sous un nom différent de celui du grand magasin auquel il est associé. Cette méthode se justifie du fait que les spécialistes des études de marché et les urbanistes considèrent comme un tout le grand magasin (qui constitue le plus important genre de grande surface au Canada) et les concessions; autrement dit, le grand magasin se présente sur le marché comme un établissement unique et non comme un regroupement de petits magasins.

Cette publication mensuelle présente les derniers résultats de l'enquête, incluant des données sur les ventes par rayon du plus

current year, and those for the corresponding months of the previous year, on the sales by department. The total stocks and year-to-date figures are also presented for the sales.

Data on sales are also presented for each type of department store, by province and selected metropolitan area. Tabulations on market shares by type of department store for the current years 1994, 1995 and 1996, as well as, tabulations on market share of total retail trade held by department stores by province and selected metropolitan areas are also shown. This report also includes statistics on the number of locations, on the stock-sales and sales-stock ratios, and on the department stores' month-end accounts receivable. Finally, seasonally adjusted data are provided.

II. DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Data presented in this publication are compiled from monthly surveys of all Department Stores as defined by the 1980 Standard Industrial Classification (See list in appendix II).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this report are subject to a certain degree of error such as incorrect information from respondents or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contains a serious error.

For more information about this survey or the Distributive Trades Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Commodity Section, Distributive Trades Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6,

Tel: (613) 951-0675.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units). Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate cell.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for

récents mois de l'année courante, et celles pour les mois correspondants de l'année précédente. Le total des inventaires et les ventes cumulatives pour l'année y sont également rapportées.

Les données sur les ventes sont aussi présentées pour chaque genre de grand magasin, par province et selon certaines régions métropolitaines. Des totalisations sur les parts de marché par genre de grand magasin pour les année 1994, 1995 et 1996, ainsi que des totalisations sur les parts de marché détenues par les grands magasins par province et selon certaines régions métropolitaines paraissent également. De plus, des statistiques sur le nombre de points de vente et sur les comptes à recevoir des grands magasins à la fin du mois y sont rapportées. Finalement, des données désaisonnalisées sont présentées.

II. QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Les données présentées dans cette publication proviennent d'enquêtes mensuelles réalisées sur tous les grands magasins tel que définit par la classification type des industries 1980 (voir liste dans l'appendice II).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimation. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables en l'occurrence, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division de la statistique du commerce en général, communiquer avec la Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 951-0675.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une enterprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgé. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques). Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines

the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time." In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

EXPLANATORY NOTES

Total Sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, food serving and other service activities, less returns, adjustments and discounts. Nonoperating revenues, bad debts recovered and sales taxes (provincial sales tax and Goods and Services Tax (GST)) collected for remittance to a government agency are excluded.

The percentage changes in sales shown in this publication are based on the total dollar volume of receipts for each of the periods being compared. These trends include the effect of stores starting operation or ceasing operation and are not limited to identical stores, i.e., those in operation in both of the periods being compared.

The inventories-sales ratios are derived by dividing the dollar volume of inventories at selling value at the end of

cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps". L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou "trend", le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle métérologique normal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type BoxJenkins.

NOTES EXPLICATIVES

Les ventes totales comprennent les ventes de marchandises neuves et d'occasion et les recettes provenant de réparations, de la vente de repas et d'autres activités de service, moins la valeur des rendus (marchandises retournées), les ajustements et les rabais. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente (taxe de vente provinciale et la taxe sur les produits et les services (TPS)) perçues pour le compte d'un organisme public.

Les variations des ventes en pourcentage données dans la présente publication sont fondées sur la valeur totale des recettes pour chacune des périodes observées. Elles tiennent compte des magasins qui ont ouvert leurs portes et de ceux qui les ont fermées; autrement dit, elles ne se limitent pas aux magasins qui ont été exploités dans toutes les périodes en cause.

On obtient les ratios stocks-ventes en divisant la valeur marchande des stocks à la fin du mois par le chiffre des ventes the month by the dollar volume of sales for the month.

The sales-inventories ratios are derived by dividing the dollar volume of the sales for the month by the average of the beginning and ending inventories at selling value for the month.

The metropolitan areas are census metropolitan areas as defined by the 1981 Census.

Revisions to unadjusted department store sales and stocks are published annually at the end of the year in the December issue of this publication. Monthly seasonally adjusted estimates are revised one month after release. For example, the April seasonally adjusted estimate is revised and published in the May publication. In addition, monthly seasonally adjusted estimates for the latest four years of data are revised once a year and published in the December publication.

The measures of the **reliability** of the survey data with respect to the non-response error are presented in Text Table I.

Note to Users

Department store sales estimates exclude the Goods and Services Tax (GST). Prior to January 1991, sales data includes the federal sales tax (FST). Due to this change in indirect taxes, data for 1991 are not strictly comparable with those of previous years. For users interested in deriving comparable data, an estimate of the amount of FST included in department store sales for 1990 is available for Canada. The reliability of this estimate does not permit adjustments at the provincial or trade group level.

pour le mois.

On obtient les ratios ventes-stocks en divisant le chiffre des ventes pour le mois par la valeur marchande moyenne des stocks en début et en fin de mois.

Les régions métropolitaines correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1981.

Les **révisions** des données brutes des ventes et stocks des grands magasins sont publiées annuellement dans la publication du mois de décembre. Les données désaisonnalisées mensuelles préliminaires sont révisées le mois suivant dans le communiqué. Par example; les données désaisonnalisées d'avril seront revisées et publiées dans la publication de mai. En complément, les données désaisonnalisées mensuelles seront révisées une fois l'an pour l'année courante et les trois années antérieures et seront publiées dans l'édition de décembre.

Les mesures de la **fiabilité** des données d'enquête en matière d'erreurs dues à la non-réponse sont présentées dans le tableau explicatif I.

Note aux utilisateurs

Les estimations des ventes des grands magasins excluent la taxe sur les produits et les services (TPS). Les données sur les ventes antérieures à janvier 1991 incluent la taxe de vente fédérale (TVF). Dû à ce changement dans les taxes indirectes, les données pour 1991 ne sont pas tout à fait comparables avec celles des années précédentes. Pour les utilisateurs intéressés à calculer des données comparables, une estimation du montant de la TVF inclus dans les ventes pour 1990 est disponible pour le Canada. Cette estimation n'est pas suffisamment fiable pour permettre des ajustements au niveau provinciale ou au niveau des groupes de commerce.

See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled "Secrecy".

² "A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review, August 1974.

For further information see the X-II-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estelle Bee Dagum, Statistics Canada.

Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré de la Revue statistique du Canada, août 1974.

Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88, par Estelle Bee Dagum, Statistique Canada.

Appendix II

List of Department Store Organizations

Major Department Store Organizations

Hudson's Bay Co., 401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Sears Canada Inc., 222 Jarvis St., Toronto, Ontario

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 Yonge St. Toronto, Ontario

Appendice II

Liste des organisations de grands magasins

Organisations de grands magasins traditionnels

Hudson's Bay Co., 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Sears Canada Inc., 222 rue Jarvis, Toronto (Ontario)

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 rue Yonge, Toronto (Ontario)

Discount Department Store Organizations

K-Mart Canada Ltd., 8925 Torbram Rd., Brampton, Ontario

Zeller's Dept. Stores,401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Wal-Mart Canada Inc., 1940 Argentia Road, Mississauga, Ontario

Organisations de grands magasins d'escompte

K-Mart Canada Ltd., 8925 chemin Torbram, Brampton (Ontario)

Zeller's Dept. Stores, 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Wal-Mart Canada Inc., 1940 chemin Argentia, Mississauga (Ontario)

Text Table I.

Tableau explicatif I.

Measures of Reliability, Department Stores, Canada, October 1997

Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada, octobre 1997

	Respon	Response fraction ²	
	Taux de réponse ¹		Fraction de réponse ²
	Survey units	Organizational units	
	Unités d'enquête	Unités organisationnelles	
		%	
Monthly sales total - Ventes mensuelles totales	100.0	100.0	100.0
Monthly sales by department - Ventes mensuelles par rayon		100.0	100.0
Monthly stocks by department - Stocks mensuels par rayon	•••	100.0	100.0
Month-end accounts receivable - Comptes à recevoir à la fin du mois		100.0	100.0

¹ The response rate is a measure of the proportion of those units which have responded in time for inclusion in this publication.

¹ Le taux de réponse représente la proportion des unités qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication.

² The response fraction is a measure of the data response rate, and is the proportion of the published data which is based upon actual reported data submitted by department stores.

² La fraction de réponse est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion des chiffres publiés qui est fondée sur des renseignements réellement déclarés par les grands magasins.



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:	METHOD OF PAYMENT:
PHONE 1 800 267-6677 FAX 1 800 889-9734	(Check only one)
Statistics Canada Operations and Integration Circulation Management 120 Parkdale Avenue Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6 Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.	Please charge my: VISA MasterCard
INTERNET order@statcan.ca 1 800 363-7629 Telecommunication Device for the Hearing Impaired	Card Number Expiry Date
	Expiry Date
Company	Cardholder (please print)
Department	Signature
Attention Title	
Address	Payment enclosed \$
City Province	Order Number (please enclose)
Postal Code Phone Fax	
E-mail address:	Authorized Signature
Catalogue Title indicate Subscript	e an Canada Outside Canada Canada Total
Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.	DISCOUNT
Subscription will begin with the next issue to be released.	(if applicable) GST (7%)
Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 2	67-6677. (Canadian clients only, where applicable) Applicable PST
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and appli	(Canadian clients only, where applicable) cable PST or HST. Applicable HST
Cheque or money order should be made payable to the	(Canadian clients only, where applicable)
	cable PST or HST. (Canadian clients only, where applicable) Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada

s Statistique Canada Canadä

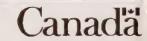


POUR COMMANDER:	MODALITÉS DE PAIEMENT :
COURRIER TÉLÉPHONE 1 800 267-6677 TÉLÉCOPIEUR 1 800 889-9734	(Cochez une seule case)
Statistique Canada Faites débiter votre compte VISA ou (613) 951-1584. VISA, Opérations et intégration ou MasterCard. De l'extérieur du MasterCard et bon Gestion de la circulation Canada et des États-Unis et dans de commande seulement. 120, avenue Parkdale drégion d'Ottawa, composez le Veuillez ne pas envoyer Ottawa (Ontario) (613) 951-7277. Veuillez ne pas	Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard
Canada K1A 0T6 envoyer de confirmation. télécopié tient lieu de commande originale. 1 800 363-7629 Appareils de télécommunications pour les malentendants	N° de carte Date d'expiration
Compagnie	Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)
Service	
À l'attention de Fonction	Signature
	Paiement inclus \$
Ville Province	N° du bon de commande (veuillez joindre le bon)
Code postal Téléphone Télécopieur Adresse du courrier électronique :	Signature de la personne autorisée
Numéro au catalogue Titre inscri « A » poi abonnen	dée (Les prix n'incluent pas la taxe de vente) Ire Canada Extérieur du ur les Canada Canada Extérieur du Canada
Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada pa	
total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.	RÉDUCTION (s'il y a lieu)
Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix cou	TPS (7 %) rants, veuillez (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)
Composer le 1 800 267-6677. Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la 1	TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)
TVP en vigueur, soit la TVH.	TVH en vigueur (NÉ., NB., TN.)
Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.	TOTAL GÉNÉRAL
TPS N° R121491807	PF097019

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada



when you subscribe to the Canadian Economic Observer!

Understanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy - the Canadian Economic Observer (CEO).

CEO meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for CEO. Packed with detailed charts, diagrams and tables, CEO is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And CEO gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

CEO is easy to use

Consultations with experts have contributed to CEO's present, widely acclaimed format. The Current Economic Conditions section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity - all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The Economic Events section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. Plus, CEO has a topical Feature Article providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate Statistical Summary carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

CEO offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. You'll also receive a copy of CEO's annual Historical Statistical Summary at no additional charge.

VISIT OUR WEB SITE! www.statcan.ca

Subscribe to the Canadian Economic Observer (Catalogue #11-010-XPB) TODAY for only \$227 in Canada plus GST/IIST and applicable PST and US\$227 in other countries. Call TOLL-FREE 1-800-267-6677 or FAX 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard. You can also MAIL your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1AOT6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication



L'OBSERVATEUR

L'OEC répond à vos besoins

entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés,

consiste à vous abonner au principal bulletin de santé

économique du Canada : L'Observateur économique

vous voudrez sans doute vous équiper en vue

d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une

influence sur les années à venir. Un bon moyen

Que vous ayez à consulter des données, à répérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, L'OEC répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, L'OEC est l'outil pratique par excellence pour comprendre les

arcanes de la conjoncture économique. De plus, L'OEC vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

canadien (L'OEC).

L'OEC est simple à utiliser

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de L'OEC reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des Conditions économiques actuelles comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers - les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section Événements économiques regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. En plus, L'OEC comprend une Étude spéciale qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'Aperçu statistique contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

L'OEC vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevrez également, sans frais additionnels, un exemplaire du Supplément statistique bistorique de L'OEC.

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET www.statcan.ca

Abonnez-vous dès AUJOURD'HUI à *L'Observateur économique canadien* (numéro au catalogue 11-010-XPB) pour seulement 227 \$ au Canada (TPS/TVII et TVP en sus, s'il y a lieu) et 227 \$ US dans les autres pays. Composez SANS FRAIS le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par TELÉCOPIEUR au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également envoyez votre commande par la POSTE à l'adresse suivante Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près et dont la liste figure dans la présente publication.

Your weekly 5-minute economic summary ... Infomat!

Faites un tour d'horizon de l'actualité économique en 5 minutes avec Infomat!

hen every minute counts, you need to find timely information fast. *Infomat* is the answer for a quick, accurate economic summary. In less than 10 pages, it presents a comprehensive view of the changes under way in the economy, bringing you key indicators and events that will alter the business climate in the week ahead.

Based on over 100 Statistics Canada surveys, *Infomat* brings you up-to-the-minute information on:

- consumer prices
- employment and unemployment
- gross domestic product
- manufacturing and trade
- finance . . .

... and a host of other topics that make it easy for you to keep track of economic trends. Designed and written for professionals like you who don't have any time to spare, *Infomat* provides the facts in concise summaries.



hague minute compte. Voilà pourquoi vous tenez à obtenir des renseignements actuels qui vous informent en un rien de temps. Fiez-vous à Infomat pour vous livrer l'essentiel de l'actualité économique. En moins de 10 pages, vous trouverez le tableau de bord de l'économie ainsi que les événements déterminants pour la semaine qui s'annonce.

S'appuyant sur une centaine d'enquêtes que Statistique Canada mène en permanence, *Infomat* vous donne l'heure juste sur des sujets comme :

- les prix à la consommation
- l'emploi et le chômage
- le produit intérieur brut
- la fabrication et le commerce
- 💮 la finance . . .

... et nombre d'autres sujets qui vous permettront de comprendre les tendances. Conçu et rédigé pour les professionnels qui, comme vous, n'ont pas de temps à perdre, *Infomat* vous présente les résumés des plus récents faits.

It's high time for you to subscribe to *Infomat*!

Infomat (Catalogue number 11-002-XPE) is \$145 per year (plus GST/HST and applicable PST) in Canada and US\$145 outside Canada. Don't waste time, order today! CALL toll-free 1 800 267-6677, FAX toll-free 1 800 889-9734 or MAIL your order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.
You may also order via the Internet: order@statcan.ca or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.



Il est grand temps de vous abonner à *Infomat*!

Infomat (n° 11-002-XPF au catalogue) coûte 145 \$ par année (TPS/TVH en sus et TVP, s'il y a lieu) au Canada et 145 \$ US à l'extérieur du Canada. Ne perdez pas une minute de plus, commandez aujourd'hui! TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677, TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1 800 889-9734 ou envoyez votre commande PAR LA POSTE à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet : order@statcan.ca ou communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous (la liste figure dans la présente publication).



Catalogue no. 63-002-XPB

Department store sales and stocks

November 1997

Nº 63-002-XPB au catalogue

Ventes et stocks des grands magasins

Novembre 1997





Statistics Canada Statistique Canada Canadä^{*}

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Distributive Trades Division, Retail Commodity Section, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2210) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto Winniped	(416) 973-6586 (204) 983-4020	Vancouver	(604) 666-3691

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications	
device for the hearing	
impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and	
United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 63-002-XPB, is published monthly for \$17.00 per issue or \$165.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$17.00 per issue and US\$165.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-2210) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax Montréal Ottawa Toronto	(902) 426-5331 (514) 283-5725 (613) 951-8116 (416) 973-6586 (204) 983-4030	Regina Edmonton Calgary Vancouver	(306) 780-5 (403) 495-3 (403) 292-6 (604) 666-3	027 717
Winnipeg	(204) 983-4020			

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de	
télécommunications pour les	
malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement	
(Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, produit n° 63-002-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 17 \$ le numéro ou 165 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 17 \$ US le numéro ou 165 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet : order@statcan.ca. Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Distributive Trades Division Retail Commodity Section

Department store sales and stocks

November 1997

Statistique Canada

Division de la statistique du commerce Section des marchandises vendues au détail

Ventes et stocks des grands magasins

Novembre 1997

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1998

Catalogue no. 63-002-XPB, Vol. 62, no. 11

Frequency: Monthly

ISSN 0380-7045

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 1998

Nº 63-002-XPB au catalogue, vol. 62, nº 11

Périodicité : mensuelle

ISSN 0380-7045

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in Department Store Sales and Stocks (Matrix No. 111, 112, 113) (Catalogue no. 63-002-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian – Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- F. Maranda, Director, Distributive Trades Division
- R. Lussier, Assistant Director, Distributive Trades Division
- J. Sear, Chief, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division
- I. Bess, Economist, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division
- S. Dumouchel, Analyst, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes et stocks des grands magasins (matrice n° 111, 112, 113) (n° 63-002-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sour la direction de:

- F. Maranda, directeur, division de la statistique du commerce
- R. Lussier, directeur adjoint, division de la statistique du commerce
- J. Sear, chef, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce
- I. Bess, économiste, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce
- S. Dumouchel, analyste, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

Table of Contents

Table des matières

		Page		Page
High	lights	5	Faits saillants	5
For 1	Further Reading	6	Lectures suggérées	6
Tabl	e		Tableau	
1.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997	7	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées, par rayon, Canada, 1996-1997 	7
2.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997	8	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997 	8
3.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997	10	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	10
4.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996- 1997 	12
5.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996- 1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	12
6.	Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997	14	6. Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997	14
7.	Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996	15	7. Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996	15
8.	Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	16	 Stocks mensuels des grands magasins, non- désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997 	16
9.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	17	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997 	17
10.	Department Stores' Month-End Accounts Receivable, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997	18	 Comptes à recevoir, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997 	18

Table of Contents - Concluded

Table des matières - fin

App	endix		Appendice	
I.	Definitions	19	I. Définitions	19
	Scope of the Survey	19	Champ de l'enquête	19
	Data Quality and Methodology	20	Qualité des données et méthodologie	20
	Data Confidentiality	20	Confidentialité des données	20
	Seasonal Adjustment	21	Désaisonnalisation	21
	Explanatory Notes	21	Notes explicatives	21
II.	List of Department Store Organizations	23	II. Liste des organisations des grands magasins	23
Text	t Table		Tableau explicatif	
I.	Measures of Reliability, Department Stores, Canada	24	I. Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada	24

Highlights

November 1997

- Department store sales remained virtually unchanged in November. Sales edged up only 0.3% (seasonally adjusted) from October to \$1,370.7 million. November marked the third consecutive month of marginal increases. Sales have generally been on the rise since 1993, except for a leveling off in the latter half of 1995. Since the last half of 1996, consumer spending in department stores had been relatively strong until September of this year.
- The largest year-over-year increases (unadjusted for seasonality) were reported in Alberta (+14.6%), Saskatchewan (+8.6%) and Ontario (+8.3%). Department stores in British Columbia, Yukon and Northwest Territories (+2.2%) and Nova Scotia (+0.9%) posted the smallest year-over-year change in November.

Faits saillants

Novembre 1997

- En novembre, les ventes désaisonnalisées des grands magasins sont demeurées pratiquement inchangées, augmentant de 0.3% (à 1,370.7 millions de dollars) par rapport à octobre. Il s'agit du troisième mois consécutif où des augmentations marginales sont observées. Exception faite d'une pause durant le deuxième semestre de 1995, les ventes des grands magasins ont généralement augmenté depuis la fin de 1993. Depuis le deuxième semestre de 1996, les dépenses des consommateurs dans ces magasins ont été relativement fortes, et ce jusqu'en septembre de cette année.
- Les hausses annuelles les plus importantes (données non désaisonnalisées) ont été celles de l'Alberta (+14.6%), de la Saskatchewan (+8.6%) et de l'Ontario (+8.3%). La Colombie-Britannique (y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest) et la Nouvelle-Écosse ont enregistré les hausses annuelles les plus faibles (+2.2% et +0.9%, respectivement).

FOR FURTHER READING

Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Catalogue no. Nº de catalogue	Titre
Retail Trade, Monthly, Bilingual.	63-005-XPB	Commerce de détail, mensuel, bilingue.
New Motor Vehicle Sales, Monthly, Bilingual.	63-007-XPB	Ventes de véhicules automobiles neufs, mensuel, bilingue.
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual.	63-210-XPB	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue.
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual.	63-213-XPB	Exploitants de distributeurs automatiques, annuel, bilingue.
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual.	63-218-XPB	La vente directe au Canada, annuel, bilingue.
Wholesaling and Retailing in Canada, Annual, Bilingual.	63-236-XPB	Les commerces de gros et de détail au Canada, annuel, bilingue.

To order a publication, telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. Dial 1-800-267-6677 (Canada and United States) toll free. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publish a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204-XPE, price Canada: \$15.00, United States: US\$18.00, and Other Countries: US\$21.00.

Pour commander une publication, communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou parinternet: order@statcan.ca. Appeler sans frais, (Canada et États-Unis) au 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° 11-204-XPF au catalogue, prix Canada: 15 \$, États-Unis: 18 \$ US, et Autres pays: 21 \$ US.

Table 1.

Tableau 1.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997

Ventes mensuelles des grands magasins, non-désaisonnalisées par rayon, Canada, 1996-1997

		1	Unadjusted	- Non-désaiso	nnalisées	
	Department					Chang
	Rayon	199	6	199	7	Variatio
		October	November	October	November	Novembe
No.		Octobre	Novembre	Octobre	Novembre	1997/199 Novembr 1997/199
		October November October November November Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre Novembre	9			
				1		
1	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames et jeunes filles	6.964	0.154	2045	10.000	
2	Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et	6,864	9,154	8,046	10,223	11.
	jeunes filles	20,623	23,697	22,568	22,663	-4.
3	Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles	92 702	02 222	06 220	105 200	10
4	Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants					12. 7.
5	Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants					-0.
6	Girls' wear - Vêtements de fillettes	17,833	25,161	19,052	25,810	2.
7	Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames	18 857	30 844	24 907	35 920	16.
8						-8.
9	Athletic footwear - Chaussures athlétiques				12,527	9.
10 11						5.
	Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames,	10,173	29,399	20,434	21,993	-5.
	jeunes filles, fillettes et enfants	31,460	40,369	39,868	44,327	9.
13	Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de	25,000	25.054	20.216	40.110	- 11
14	tenue pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	25,080	33,934	30,310	40,112	11.
	d'habillement pour hommes	85,540	133,854	98,693	140,065	4.
15	Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour					
16	garçons Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons					3.
17						-7. 20.
	Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes,		55,155	0.,10.	7 0,025	20.
10	produits de beauté et pharmaceutiques	120,314	142,561	136,416	161,346	13.
19	Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures photographiques	7 765	9 607	8 776	10 547	9.
20	Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture,	7,703	2,007	3,770	10,547	7.
	mercerie et tissus à la pièce					4.
21 22	Linen - Linges de maison Luggage - Bagages					16. 2.
	China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et	5,700	3,133	4,470	3,230	۷.۱
	argenterie					19.
24						16.
25 26	Draperies and furniture coverings - Tentures et housses Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes,	11,023	11,512	10,003	11,039	3.
20	tableaux, miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	9,461	12,491	10,278	10,946	-12.
27						11.
28	Major appliances - Gros appareils ménagers	42,163	46,462	45,312	51,092	10.
27	Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.)	67,816	107,235	80,290	130,136	21.
30	Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits					
21	appareils électriques	61,228	77,605	73,125	92,147	18.
31	Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-tenture, etc.	31.791	43.820	36,301	44.888	2.4
32	Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie,		.5,526	30,501	,555	
	chauffage et construction	10 (10	24.000	20.550	25.056	
	Jewellery - Bijouterie					5.3 0.3
34	Toys and games - Jouets et jeux Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements	12,037	122,072	70,555	145,451	0
	athlétiques	19,652	27,043	20,507	24,151	-10.1
36	Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de	25 610	20.046	26 770	20 000	2.0
37	bureau Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile,	25,018	39,940	20,779	38,809	-2.8
31	réparation d'automobile, accessoires et fournitures	24,064	27,794	27,934	27,992	0.1
38	Meals and lunches - Repas et casse-croûtes	19,009	24,005	20,136	23,994	
39	Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et	26,860	28,499	28,941	29,214	2.5
40	travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre) All other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres	20,800	20,499	20,741	29,214	2.3
70	rayons (inclus cadeaux et articles saisonniers)	59,132	96,000	64,717	95,905	-0.1
	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS	1,265,400	1,665,810	1,427,217	1,790,141	7.5

Table 2.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997

No.	Type of department store	Canada	Newfoundland & Prince Edward Island Terre-Neuve & Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec
				\$'000		
	Major department stores		1			
1 2 3	1996 October	555,598	x	x	x	x
	November	723,421	x	x	x	x
	January-November	5,406,046	x	x	x	x
4	1997 October	x	x	x	x	x
5	November	x	x	x	x	x
6	January-November	x	x	x	x	x
	Percentage change					
7	November 1997/1996	x	x	x	x	x
	January-November 1997/1996	x	x	x	x	x
	Discount department stores					
9	1996 October	709,803	x	x	x	x
10	November	942,388	x	x	x	x
11	January-November	6,772,855	x	x	x	x
12	1997 October	x	x	x	x	x
13	November	x	x	x	x	x
14	January-November	x	x	x	x	x
	Percentage change					
15	November 1997/1996	x	x	x	x	x
16	January-November 1997/1996	x	x	x	x	x
	Total, all department stores					
17	1996 October	1,265,400	24,938	43,410	32,705	232,490
18	November	1,665,810	35,363	62,753	46,453	285,903
19	January-November	12,178,900	229,050	389,751	294,567	2,271,202
20	1997 October	1,427,217	28,204	46,696	36,656	262,652
21	November	1,790,141	37,530	63,287	48,103	306,801
22	January-November	13,421,204	250,068	419,716	316,270	2,471,434
	Percentage change					
23	November 1997/1996	7.5	6.1	0.9	3.6	7.3
24	January-November 1997/1996	10.2	9.2	7.7	7.4	8.8

² See footnote at end of tables.

Tableau 2. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

N	Genre de grand magasin	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario
1				\$1000		
	Grands magasins traditionnels				1	
1	1996 Octobre	x	x	x	x	x
2	Novembre	x	х	х	x	x
3	Janvier-novembre	X	х	х	х	x
4	1997 Octobre	х	x	x	x	x
5	Novembre	x	x	x	x	x
6	Janvier-novembre	x	x	х	x	X
	Variation en pourcentage					
7	Novembre 1997/1996	x	x	x	x	x
8	Janvier-novembre 1997/1996	. x	x	x	x	х
	Grands magasins d'escomptes					
9	1996 Octobre	x	x	x	x	x
10	Novembre	x	x	x	x	x
11	Janvier-novembre	X	x	x	х	х
12	1997 Octobre	x	x	x	x	x
13	Novembre	x	x	x	x	x
14	Janvier-novembre	х	x	х	x	х
	Variation en pourcentage					
15	Novembre 1997/1996	x	x	x	x	x
16	Janvier-novembre 1997/1996	x	х	x	х	x
	Ensemble des grands magasins					
17	1996 Octobre	174,767	137,430	40,112	53,892	525,657
18	Novembre	221,224	175,864	52,704	70,214	715,332
19	Janvier-novembre	1,697,809	1,335,092	390,934	520,538	5,049,956
20	1997 Octobre	191,012	164,998	45,908	59,791	591,301
21	Novembre	226,050	201,476	57,256	74,807	774,831
22	Janvier-novembre	1,825,207	1,519,113	436,136	558,084	5,625,177
	Variation en pourcentage					
23	Novembre 1997/1996	2.2	14.6	8.6	6.5	8.3
24	Janvier-novembre 1997/1996	7.5	13.8	11.6	7.2	11.4

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 3.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

	Type of department store	Calgary	Edmonton	Halifax- Dartmouth	Hamilton	Montréa
lo.				\$'000		
ļ	Major department stores		,			
1 2 3	1996 October November January-November	x x x	x x x	x x x	x x x))
4 5 6	1997 October November January-November	x x x	x x x	x x x	x x x	X X X
	Percentage change					
7 8	November 1997/1996 January-November 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Discount department stores					
9 10 11	1996 October November January-November	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
12 13 14	1997 October November January-November	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
	Percentage change					
15 16	November 1997/1996 January-November 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Total, all department stores			,		
17 18 19	1996 October November January-November	52,917 66,386 509,437	52,814 67,720 510,797	22,682 33,045 201,025	36,308 50,859 348,532	127,547 156,595 1,235,232
20 21 22	1997 October November January-November	62,894 76,656 584,360	61,246 75,282 574,659	24,750 34,351 222,388	40,075 53,591 376,767	x x x
	Percentage change				1	
23 24	November 1997/1996 January-November 1997/1996	15.5 14.7	11.2 12.5	4.0 10.6	5.4 8.1	x x

Tableau 3. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

	Genre de grand magasin	Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
				\$'000		
	Grands magasins traditionnels		1			
	1996 Octobre	x	x	x	x	x
	Novembre Janvier-novembre	x x	X X	X X	X X	X X
	1997 Octobre	x	x	x	x	x
	Novembre	x	x	x	x	x
	Janvier-novembre	x	х	X	X	x
	Variation en pourcentage					
	Novembre 1997/1996		\mathbf{x}	x	x	x
	Janvier-novembre 1997/1996	X	X	X	X	X
	Grands magasins d'escomptes					
	1996 Octobre	x	· x	x	x	x
	Novembre Janvier-novembre	x x	X	X X	X X	X X
	1997 Octobre	. x	. x	x	x	x
	Novembre	x	x	x	x	x
	Janvier-novembre	x	X	X	X	x
	Variation en pourcentage					
	Novembre 1997/1996		x	x	x	x
	Janvier-novembre 1997/1996	х	X	x	x	x
	Ensemble des grands magasins					
		45,974	90,819	198,400	26,303	55,913
	Novembre Janvier-novembre	59,748 444,254	113,928 880,006	264,305 1,916,193	30,791 256,875	73,162 539,336
	1997 Octobre	x	x	228,938	30,101	63,831
T day	Novembre Janvier-novembre	х	x	296,674	36,027	79,512
1	Janvier-novembre	х	X	2,173,474	274,861	599,859
	Variation en pourcentage					
	Novembre 1997/1996		x	12.2	17.0	8.7
	Janvier-novembre 1997/1996	Х	x	13.4	7.0	11.2

Table 4.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997

			Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	0.1
No.	Type of department store	Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec
				No	nbre		
	Major department stores						
1	1996 October	300	2	. 1	10	5	57
2	November	300	2	1	10	5	57
3	1997 October	294	2	1	10	5	56
4	November	292	2	1	10	5	56
	Discount department stores						
5	1996 October	558	15	4	32	24	93
6	November	560	15	4	32	24	94
7	1997 October	565	15	4	31	24	98
8	November	566	15	4	31	24	98
	Total, all department stores						
9	1996 October	858	17	5	42	29	150
10	November	860	17	5	42	29	151
11	1997 October	859	17	5	41	29	154
12	November	858	17	5	41	29	154

Table 5.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

	Type of	department store	Calgary	Edmonton	Halifax-Dartmouth	Hamilton	Montréal
0.					No nbre		
					110. More		
-	Major	department stores	1				
1	1996	October	10	17	6	11	31
2		November	13	17	6	11	31
3	1997	October	13	16	6	11	30
4		November	13	16	6	11	30
;	Discour	nt department stores					
5	1996	October	16	18	12	16	36
6		November	16	18	12	16	36
7	1997	October	17	18	12	15	37
8		November	17	18	12	15	37
	Total, a	all department stores					
9	1996	October	26	35	18	27	67
10		November	29	35	18	27	67
11	1997	October	30	34	18	26	67
12		November	30	34	18	26	67

² See footnote at end of tables.

Tableau 4. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

N°	Genre de grand magasin		British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario
					No nbre		
	magasins traditionnels Octobre Novembre	Grands 1996	44 44	42 42	9	13 13	117 117
3	Octobre Novembre	1997	44 44	41 41	9	13 13	113 111
3	magasins d'escomptes Octobre Novembre	Grands 1996	65 65	53 53	23 23	19 19	230 231
1	Octobre Novembre	1997	65 66	56 56	22 22	19 19	231 231
10	le des grands magasins Octobre Novembre	Ensemb 1996	109 109	95 95	32 32	32 32	347 348
11	Octobre Novembre	1997	109 110	97 97	31 31	32 32	344 342

Tableau 5. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

N°	Genre de grand magasin		Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
					No nbre		
	magasins traditionnels	Grands		1	1	1	
1	Octobre	1996	12	24	48	8	12
2	Novembre		12	24	48	8	12
3	Octobre	1997	12	25	47	. 8	12
4	Novembre		12	25	46	8	12
:	magasins d'escomptes	Grands					
5	Octobre	1996	13	22	63	6	24
6	Novembre		13	22	64	6	24
7	Octobre	1997	13	21	65	8	25
8	Novembre		13	21	65	8	25
	le des grands magasins	Ensemb					
9	Octobre	1996	25	46	111	14	36
10	Novembre		25	46	112	14	36
11	Octobre	1997	25	46	112	16	37
12	Novembre		25	46	111	16	37

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 6.

Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 6.

Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997

Janvier-novembre January-November Sales - Ventes Change 1997/1996 Department Rayon Variation 1996 1997 1997/1996 No. \$1000 % Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames 81,742 96,117 17.6 et jeunes filles Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et 6.0 jeunes filles 112,355 119.064 3 Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes 865,694 928,673 7.3 4 Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants 111,099 123,835 11.5 Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants 409,417 403,183 -1.5180,504 Girls' wear - Vêtements de fillettes 195,578 8.4 6 Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames 191,308 234 543 22.6 Intimate apparel - Sous-vêtements 247,812 241,010 -2.7Athletic footwear - Chaussures athlétiques 134,392 148,444 10.5 Women's hosiery - Bas pour dames 10 157,077 162,937 3.7 Women's accessories - Articles de parure pour dames 11 155,047 171,711 10.7 Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, 12 276,763 317,389 14.7 jeunes filles, fillettes et enfants Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue 13 pour hommes 201,799 222,710 10.4 14 Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles d'habillement pour hommes 842.034 938,599 11.5 Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour 15 174,977 13.3 garçons 198.231 157,266 16 Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons 164,918 49 Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes 469,759 538,056 14.5 18 Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes, 1,208,027 1,370,229 13.4 produits de beauté et pharmaceutiques 19 Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures 81,430 90,242 10.8 photographiques 20 Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture, mercerie et tissus à la pièce 154,188 150,345 -2.5581,752 Linen - Linges de maison 515,849 12.8 22 47,347 51,551 89 Luggage - Bagages 23 China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et 4.8 argenterie 146,527 153,615 24 101,052 110.345 9.2 Floor coverings - Revêtements de plancher 25 Draperies and furniture coverings - Tentures et housses 98,235 112,016 14.0 26 Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes, tableaux, miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison 87,579 96,158 98 27 Furniture - Meubles 390,714 427,084 9.3 28 Major appliances - Gros appareils ménagers 467,418 9.6 426.384 Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de 29 détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.) 608,592 17.9 717,333 30 Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits appareils électriques 611,486 705,793 15.4 31 Hardware, paints, wallpaper, etc. - Quincaillerie, peinture, papier-tenture, etc. 393,634 437,174 11.1 32 Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie, chauffage et construction 33 Jewellery - Bijouterie 202,410 15.0 232,728 34 Toys and games - Jouets et jeux 442,361 493,123 11.5 35 Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements athlétiques 290 280 285,643 1.6 36 Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de 315,224 4.8 330,296 37 Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile,

(inclus cadeaux et articles saisonniers)

Meals and lunches - Repas et casse-croûtes

réparation d'automobile, accessoires et fournitures

ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS

travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre)

Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et

All other departments (includes gifts and seasonal)1 - Tous les autres rayons

38

39

40

209,815

209,047

264,223

715.637

13,421,204

9.3

5.5

2.4

10.9

10.2

191,960

198,080

258,119

645.013

12,178,900

See footnote at end of tables - Voir note à la fin des tableaux.

Table 7.

Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996

Tableau 7.

Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996

			Departmen	nt stores			
			Grands ma	agasins			
Period			Major		Discor	ınt	
Période	Tota	Total		Traditionnels		D'escomptes	
	Sales		Sales		Sales	<u></u>	
	Ventes	Distribution	Ventes	Distribution	Ventes	Distribution	
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%	
1004		,	\$ 000	,,,	\$ 000	70	
1994							
January - Janvier	666,161	100.0	365,789	54.9	300,371	45.1	
February - Février March - Mars	752,560 967,582	100.0 100.0	359,954 501,359	47.8 51.8	392,606 466,222	52.2 48.2	
April - Avril	999,691	100.0	509,510	51.0	490,180	49.0	
May - Mai	1,022,975	100.0	528,222	51.6	494,753	48.4	
June - Juin	1,067,381	100.0	551,505	51.7	515,876	48.3	
July - Juillet	945,816	100.0	473,305	50.0	472,511	50.0	
August - Août	1,087,707	100.0	547,295	50.3	540,412	49.7	
September - Septembre October - Octobre	1,014,377 1,149,620	100.0	541,113 591,874	53.3 51.5	473,264 557,746	46.7 48.5	
November - Novembre	1,435,457	100.0	709,684	49.4	725,773	50.6	
December - Décembre	2,189,631	100.0	1,084,301	49.5	1,105,330	50.5	
Year - Année	13,298,958	100.0	6,763,913	50.9	6,535,045	49.1	
1995							
January - Janvier	714,635	100.0	351,313	49.2	363,322	50.8	
February - Février	722,854	100.0	343,025	47.5	379,828	52.5	
March - Mars	953,009	100.0	451,883	47.4	501,126	52.6	
April - Avril	1,043,974	100.0	481,272	46.1	562,701	53.9	
May - Mai	1,110,195	100.0 100.0	522,695 533,117	47.1 46.7	587,500 609,340	52.9 53.3	
June - Juin July - Juillet	1,142,457 1,002,857	100.0	458,189	45.7	544,667	54.3	
August - Août	1,137,864	100.0	518,619	45.6	619,245	54.4	
September - Septembre	1,118,589	100.0	543,468	48.6	575,122	51.4	
October - Octobre	1,176,277	100.0	536,886	45.6	639,390	54.4	
November - Novembre	1,536,861	100.0	693,118	45.1	843,744	54.9	
December - Décembre	2,180,058	100.0	996,003	45.7	1,184,055	54.3	
Year - Année	13,839,630	100.0	6,429,589	46.5	7,410,041	53.5	
1996							
January - Janvier	762,857	100.0	337,319	44.2	425,538	- 55.8	
February - Février	804,443	100.0	365,931	45.5	438,511	54.5	
March - Mars	973,739	100.0	444,537 473,415	45.7 44.8	529,202 583,152	54.3 55.2	
April - Avril May - Mai	1,056,567 1,157,534	100.0 100.0	508,447	43.9	649,086	56.1	
June - Juin	1,147,332	100.0	505,451	44.1	641,880	55.9	
July - Juillet	1,019,487	100.0	438,082	43.0	581,405	57.0	
August - Août	1,199,652	100.0	525,616	43.8	674,036	56.2	
September - Septembre	1,126,079	100.0	528,227	46.9	597,852	53.1	
October - Octobre	1,265,400	100.0	555,598	43.9	709,803	56.1	
November - Novembre	1,665,810	100.0	723,421	43.4	942,388	56.6	
December - Décembre	2,267,930	100.0 100.0	995,562 6,401,608	43.9 44.3	1,272,368 8,045,222	56.1 55.7	
Year - Année	14,446,830	100.0	0,701,000	77.5	0,0-10,222	55.7	

Table 8.

Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 8.

Stocks mensuels des grands magasins, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997

	Unadjus	sted	Seasonally adjusted		
Period	Non-désaisc	onnalisés	Désaisonnalisés		
Période	Inventories	Year/year change	Inventories	Month/month change	
renode	Stocks	Variation année/année	Stocks	Variation mois/moi	
	\$'000	%	\$'000	9	
1994					
January - Janvier	4,397,082	5.1	5,132,860	-1.	
February - Février	4,801,254	4.3	5,174,519	0.	
March - Mars	5,300,636	4.9	5,314,671	2.	
April - Avril	4,877,944	-5.8	4,794,127	-9.	
May - Mai	4,831,451	4.8	4,854,973	1.3	
June - Juin	4,496,015	-5.9	4,779,736	-1.:	
July - Juillet	4,580,603	-4.3	4,859,125	1.3	
August - Août	4,865,971	-2.4	4,922,815	1.3	
September - Septembre	5,149,768	-4.0	4,922,954	-	
October - Octobre	5,695,725	-5.0	4,911,319	-0.2	
November - Novembre	6,157,898	-0.8	5,109,602	4.0	
December - Décembre	4,789,334	-0.7	5,166,974	1.7	
1995					
January - Janvier	4,502,072	2.4	5,225,573	1.1	
February - Février	4,875,118	1.5	5,245,137	0.4	
March - Mars	5,246,065	-1.0	5,254,978	0.2	
April - Avril	5,347,295	9.6	5,276,080	0.4	
May - Mai	5,325,050	10.2	5,380,590	2.0	
June - Juin	5,118,415	13.8	5,459,411	1.5	
July - Juillet	5,141,772	12.3	5,473,985	0.3	
August - Août	5,587,846	14.8	5,669,328	3.6	
September - Septembre	6,079,358	18.1	5,836,526	2.9	
October - Octobre	6,574,355	15.4	5,694,675	-2.4	
November - Novembre	6,795,231	10.3	5,643,607	-0.9	
December - Décembre	5,219,623	9.0	5,652,305	0.2	
1996					
January - Janvier	4,971,457	10.4	5,744,263	1.6	
February - Février	5,311,083	8.9	5,702,416	-0.7	
March - Mars	5,736,731	9.4	5,727,665	0.4	
April - Avril	5,873,613	9.8	5,792,536	1.1	
May - Mai	5,731,287	7.6	5,784,168	-0.1	
June - Juin	5,461,376	6.7	5,810,042	0.4	
July - Juillet	5,438,351	5.8	5,778,476	-0.	
August - Août	5,506,690	-1.5	5,569,091	-3.6	
September - Septembre	5,909,923	-2.8	5,657,969	1.0	
October - Octobre	6,573,776		5,686,667	. 0.5	
November - Novembre December - Décembre	6,878,885 5,225,080	1.2 0.1	5,704,375 5,660,579	0.3 -0.8	
1007					
1997	5 000 000	0.0	6.001.007		
January - Janvier	5,009,803	0.8	5,761,294	1.5	
February - Février	5,387,577	1.4	5,776,264	0.1	
March - Mars April - Avril	5,850,874 5,974,355	2.0	5,838,612	1.1	
May - Mai	5,994,082	1.7	5,892,830	1.8	
June - Juin	5,635,466	4.6 3.2	5,997,995 5,958,047	-0.1 -0.2	
July - Juillet	5,617,470	3.2	5,954,139	-0.: -0.:	
August - Août	5,866,215	6.5	5,955,318	-0	
September - Septembre	6,304,038	6.7	6,038,267	1.4	
October - Octobre	7,047,690	7.2	6,121,946	1.4	
November - Novembre	7,620,342	10.8	6,292,880	2.8	
December - Décembre	7,020,542	10.0	0,232,000	2.0	

Table 9.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 9.

Ventes mensuelles des grands magasins, nondésaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997

	Unadju	sted	Seasonally adjusted		
Period	Non-désaiso	nnalisées	Désaisonnalisées		
Période	Sales	Year/year change	Sales	Month/month change	
	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation mois/mois	
	\$'000	%	\$'000	%	
1994					
January - Janvier	666,161	-6.3	1,018,749	-5.1	
February - Février	752,560	8.9	1,154,555	13.3	
March - Mars	967,582	11.8	1,174,456	1.7	
April - Avril May - Mai	999,691 1,022,975	-0.3 -1.6	1,076,062 1,092,922	-8.4 1.6	
June - Juin	1,067,381	7.0	1,104,871	1.1	
July - Juillet	945,816	0.4	1,098,628	-0.6	
August - Août	1,087,707	11.7	1,143,621	4.1	
September - Septembre	1,014,377	-2.7	1,063,668	7.0	
October - Octobre November - Novembre	1,149,620 1,435,457	3.4 6.8	1,115,395 1,121,690	4.9 0.6	
December - Décembre	2,189,631	5.6	1,134,336	1.1	
1005					
1995 January - Janvier	714,635	7.3	1,124,782	-0.8	
February - Février	722,854	-3.9	1,102,963	-1.9	
March - Mars	953,009	-1.5	1,137,182	3.1	
April - Avril	1,043,974	4.4	1,139,182	0.2	
May - Mai	1,110,195	8.5	1,156,287	1.5	
June - Juin July - Juillet	1,142,457 1,002,857	7.0	1,175,356 1,167,674	1.6 -0.7	
August - Août	1,137,864	4.6	1,178,316	0.9	
September - Septembre	1,118,589	10.3	1,164,844	-1.1	
October - Octobre	1,176,277	2.3	1,169,024	0.4	
November - Novembre	1,536,861	7.1	1,166,789	-0.2	
December - Décembre	2,180,058	-0.4	1,157,225	-0.8	
1996					
January - Janvier	762,857	6.7	1,176,856	1.7	
February - Février	804,443	11.3	1,172,941 1,169,111	-0.3 -0.3	
March - Mars April - Avril	973,739 1,056,567	1.2	1,178,110	0.8	
May - Mai	1,157,534	4.3	1,187,275	0.8	
June - Juin	1,147,332	0.4	1,192,138	0.4	
July - Juillet	1,019,487	1.7	1,199,798	0.6	
August - Août	1,199,652	5.4	1,214,672	1.2	
September - Septembre	1,126,079 1,265,400	0.7 7.6	1,221,382 1,231,121	0.6 0.8	
October - Octobre November - Novembre	1,665,810	8.4	1,254,705	1.9	
December - Décembre	2,267,930	4.0	1,248,716	-0.5	
1997					
January - Janvier	822,810	7.9	1,253,906	0.4	
February - Février	846,452	5.2	1,281,007	2.2	
March - Mars	1,084,684	11.4	1,290,477	0.7	
April - Avril	1,154,208	9.2	1,294,799	0.3 1.3	
May - Mai	1,291,636 1,253,570	11.6 9.3	1,311,603 1,319,865	0.6	
June - Juin July - Juillet	1,146,250	12.4	1,341,484	1.6	
August - Août	1,336,324	11.4	1,363,427	1.6	
September - Septembre	1,267,912	12.6	1,367,010	0.3	
October - Octobre	1,427,217	12.8	1,367,166	***	
November - Novembre	1,790,141	7.5	1,370,714	0.3	
December - Décembre					

Table 10.

Department Stores' Month-end Accounts Receivable³, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997

Tableau 10.

Comptes à recevoir³, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997

Month Mois	1995	1996	1997	Change from previous month Variation par rapport au mois précédent	Change 1997/1996 Variation 1997/1996
		\$'000		%	
Unadjusted - Non-désaisonnalisés	2				
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,552,850 3,212,234 3,149,391 3,181,695 3,226,237 3,224,406 3,214,301 3,311,488 3,356,168 3,337,668 3,415,937 3,187,204	2,956,843 2,807,300 2,739,394 2,587,531 2,615,398 2,591,503 2,453,598 2,526,688 2,587,304 2,625,523 2,625,596 3,077,137	2,629,918 2,187,597 2,035,549 2,152,482 2,227,944 2,245,391 2,230,599 2,262,735 2,301,922 2,262,846 2,511,818	-14.5 -16.8 -7.0 5.7 3.5 0.8 -0.7 1.4 1.7 -1.7	-11. -22. -25. -16. -14. -13. -9. -10. -11. -13.
Seasonally adjusted - Désaisonnalisés					
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,302 3,312 3,297 3,330 3,365 3,329 3,367 3,368 3,362 3,270 3,294 2,774	2,800 2,801 2,856 2,770 2,738 2,684 2,611 2,592 2,577 2,562 2,525 2,679	2,486 2,287 2,175 2,307 2,321 2,332 2,331 2,307 2,279 2,251 2,387	-7.2 -8.0 -4.9 6.1 0.6 0.5 -1.0 -1.2 -1.2 6.0	-11.2 -18.3 -23.8 -16.7 -15.2 -13.1 -10.7 -11.6 -12.1 -5.5

For reasons of confidentiality, sales from Department 32 are now included in Department 40.

Pour des raisons de confidentialité, les ventes du rayon 32 sont désormais incluses avec le rayon 40.

For reasons of confidentiality, the Yukon and N.W.T. are included with British Columbia.

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Accounts receivable of department stores and the outstandings of acceptance companies which are associated exclusively with them.

Les comptes à recevoir des grands magasins et les créances actives des sociétés d'acceptation de prêts qui travaillent exclusivement avec ces magasins.

Appendix I

I. DEFINITIONS

A "department store" is defined as a retail outlet that sells the following general lines of merchandise:

family clothing and apparel - at least six commodity lines in this group, comprising at least 20% of the outlet's total sales;

furniture, appliances and home furnishings - at least four commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

all other (miscellaneous) - at least three commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

A "discount" department store is defined as a retailing entity which sells the same wide range of goods that are sold in the more traditional "major" department stores (see department store definition) however, the lines of merchandise are generally considered to be sold at a discounted price.

SCOPE OF SURVEY

For the purpose of this publication, only the activities of actual department store "locations" of department store organizations are considered, thereby enabling the "location" concept, which is common to both the census and the current survey program of the Distributive Trades Division, to be utilized. Under the "location" concept, department store data contained in this publication exclude the activities of other kinds of businesses which may be operated by the reporting department store firms. Therefore, locations not meeting the department store definition are classified to the kinds of business most appropriate to their commodity structure; for example, the catalogue sales activity of department store organizations are classified to the "General Merchandise Stores" kind of business category.

The business done by concessions located in department store outlets is considered as part of the overall business of the outlets in which they are located for the purpose of this publication. However, sales of an associated large food department (or store) are included only if it is an integral part of the overall department store operation and is not identified to the public by any name which differs from that of the department store with which it is associated. The rationale underlying this approach is as follows: for purposes of market research or urban planning, a department store (the largest type of mass merchandising activity in Canada) together with its concessions, if any, is considered to be a totality; that is, it competes in the market place as **one** structure, rather than as a number of smaller stores.

This monthly publication contains the latest results of the survey, including data for the most recent months of the

Appendice I

I. DEFINITIONS

On définit comme "grand magasin" tout point de vente au détail qui offre les catégories générales de marchandises indiquées ciaprès:

habillement et vêtements pour la famille - ce groupe doit comporter au moins six catégories de produits et représenter un minimum de 20% du chiffre d'affaires du magasin;

meubles, appareils ménagers et articles d'ameublement - ce groupe doit comporter au moins quatre catégories de produits et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasin;

tous les autre articles (divers) - ce groupe doit comporter au moins trois catégories de marchandises et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasins;

Un grand magasin "d'escomptes" est défini comme étant un point de vente au détail qui offre la même vaste gamme d'articles que les grands magasins "traditionnels" (voir la définition d'un grand magasin) et qui, en générale, vend ses gammes de produits à prix réduits.

CHAMP DE L'ENQUÊTE

Aux fins de cette publication, seules les activités des "locaux d'affaires" réels des firmes de grands magasins sont étudiées; on peut ainsi faire appel au concept des "points de vente", qui est commun au recensement et au programme d'enquête courant de la Division de la statistique du commerce. En vertu de la notion de "points de vente", les données sur les grands magasins présentées dans cette publication ne tiennent pas compte d'autres genres de commerce auxquels peuvent s'adonner les entreprises déclarantes. Ainsi, les points de vente qui ne répondent pas à la définition des grands magasins sont attribués à la catégorie commerciale qui convient le mieux aux diverses marchandises offertes; à titre d'exemple, les bureaux de vente par catalogue des sociétés de grands magasins sont classés dans le genre de commerce "magasins de marchandises diverses".

Les affaires réalisées par les concessions établies dans les grands magasins sont, aux fins de la présente publication, considérées comme faisant partie des affaires globales du magasin où sont établies les concessions. Cependant, les ventes d'un important rayon (ou magasin) d'alimentation associé ne seront incluses que si le rayon ou magasin fait partie intégrante de l'exploitation générale du grand magasin et n'est pas connu du public sous un nom différent de celui du grand magasin auquel il est associé. Cette méthode se justifie du fait que les spécialistes des études de marché et les urbanistes considèrent comme un tout le grand magasin (qui constitue le plus important genre de grande surface au Canada) et les concessions; autrement dit, le grand magasin se présente sur le marché comme un établissement unique et non comme un regroupement de petits magasins.

Cette publication mensuelle présente les derniers résultats de l'enquête, incluant des données sur les ventes par rayon du plus

current year, and those for the corresponding months of the previous year, on the sales by department. The total stocks and year-to-date figures are also presented for the sales.

Data on sales are also presented for each type of department store, by province and selected metropolitan area. Tabulations on market shares by type of department store for the current years 1994, 1995 and 1996, as well as, tabulations on market share of total retail trade held by department stores by province and selected metropolitan areas are also shown. This report also includes statistics on the number of locations, on the stock-sales and sales-stock ratios, and on the department stores' month-end accounts receivable. Finally, seasonally adjusted data are provided.

II. DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Data presented in this publication are compiled from monthly surveys of all Department Stores as defined by the 1980 Standard Industrial Classification (See list in appendix II).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this report are subject to a certain degree of error such as incorrect information from respondents or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contains a serious error.

For more information about this survey or the Distributive Trades Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Commodity Section, Distributive Trades Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6,

Tel: (613) 951-0675.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units). Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate cell.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for

récents mois de l'année courante, et celles pour les mois correspondants de l'année précédente. Le total des inventaires et les ventes cumulatives pour l'année y sont également rapportées.

Les données sur les ventes sont aussi présentées pour chaque genre de grand magasin, par province et selon certaines régions métropolitaines. Des totalisations sur les parts de marché par genre de grand magasin pour les année 1994, 1995 et 1996, ainsi que des totalisations sur les parts de marché détenues par les grands magasins par province et selon certaines régions métropolitaines paraissent également. De plus, des statistiques sur le nombre de points de vente et sur les comptes à recevoir des grands magasins à la fin du mois y sont rapportées. Finalement, des données désaisonnalisées sont présentées.

II. QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Les données présentées dans cette publication proviennent d'enquêtes mensuelles réalisées sur tous les grands magasins tel que définit par la classification type des industries 1980 (voir liste dans l'appendice II).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimation. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables en l'occurrence, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division de la statistique du commerce en général, communiquer avec la Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 951-0675.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une enterprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgé. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques). Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) **pour certaines régions** (ou certaines

the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."2 In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

EXPLANATORY NOTES

Total Sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, food serving and other service activities, less returns, adjustments and discounts. Nonoperating revenues, bad debts recovered and sales taxes (provincial sales tax and Goods and Services Tax (GST)) collected for remittance to a government agency are excluded.

The percentage changes in sales shown in this publication are based on the total dollar volume of receipts for each of the periods being compared. These trends include the effect of stores starting operation or ceasing operation and are not limited to identical stores, i.e., those in operation in both of the periods being compared.

The inventories-sales ratios are derived by dividing the dollar volume of inventories at selling value at the end of

cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps". L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou "trend", le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle métérologique normal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

NOTES EXPLICATIVES

Les ventes totales comprennent les ventes de marchandises neuves et d'occasion et les recettes provenant de réparations, de la vente de repas et d'autres activités de service, moins la valeur des rendus (marchandises retournées), les ajustements et les rabais. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente (taxe de vente provinciale et la taxe sur les produits et les services (TPS)) perçues pour le compte d'un organisme public.

Les variations des ventes en pourcentage données dans la présente publication sont fondées sur la valeur totale des recettes pour chacune des périodes observées. Elles tiennent compte des magasins qui ont ouvert leurs portes et de ceux qui les ont fermées; autrement dit, elles ne se limitent pas aux magasins qui ont été exploités dans toutes les périodes en cause.

On obtient les ratios stocks-ventes en divisant la valeur marchande des stocks à la fin du mois par le chiffre des ventes

the month by the dollar volume of sales for the month.

The sales-inventories ratios are derived by dividing the dollar volume of the sales for the month by the average of the beginning and ending inventories at selling value for the month.

The metropolitan areas are census metropolitan areas as defined by the 1981 Census.

Revisions to unadjusted department store sales and stocks are published annually at the end of the year in the December issue of this publication. Monthly seasonally adjusted estimates are revised one month after release. For example, the April seasonally adjusted estimate is revised and published in the May publication. In addition, monthly seasonally adjusted estimates for the latest four years of data are revised once a year and published in the December publication.

The measures of the **reliability** of the survey data with respect to the non-response error are presented in Text Table I.

Note to Users

Department store sales estimates exclude the Goods and Services Tax (GST). Prior to January 1991, sales data includes the federal sales tax (FST). Due to this change in indirect taxes, data for 1991 are not strictly comparable with those of previous years. For users interested in deriving comparable data, an estimate of the amount of FST included in department store sales for 1990 is available for Canada. The reliability of this estimate does not permit adjustments at the provincial or trade group level.

pour le mois.

On obtient **les ratios ventes-stocks** en divisant le chiffre des ventes pour le mois par la valeur marchande moyenne des stocks en début et en fin de mois.

Les régions métropolitaines correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1981.

Les **révisions** des données brutes des ventes et stocks des grands magasins sont publiées annuellement dans la publication du mois de décembre. Les données désaisonnalisées mensuelles préliminaires sont révisées le mois suivant dans le communiqué. Par example; les données désaisonnalisées d'avril seront revisées et publiées dans la publication de mai. En complément, les données désaisonnalisées mensuelles seront révisées une fois l'an pour l'année courante et les trois années antérieures et seront publiées dans l'édition de décembre.

Les mesures de la **fiabilité** des données d'enquête en matière d'erreurs dues à la non-réponse sont présentées dans le tableau explicatif I.

Note aux utilisateurs

Les estimations des ventes des grands magasins excluent la taxe sur les produits et les services (TPS). Les données sur les ventes antérieures à janvier 1991 incluent la taxe de vente fédérale (TVF). Dû à ce changement dans les taxes indirectes, les données pour 1991 ne sont pas tout à fait comparables avec celles des années précédentes. Pour les utilisateurs intéressés à calculer des données comparables, une estimation du montant de la TVF inclus dans les ventes pour 1990 est disponible pour le Canada. Cette estimation n'est pas suffisamment fiable pour permettre des ajustements au niveau provinciale ou au niveau des groupes de commerce.

See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled "Secrecy".

² "A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review, August 1974.

For further information see the X-11-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estelle Bee Dagum, Statistics Canada.

Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré de la Revue statistique du Canada, août 1974.

Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88, par Estelle Bee Dagum, Statistique Canada.

Appendix II

List of Department Store Organizations

Major Department Store Organizations

Hudson's Bay Co., 401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Sears Canada Inc., 222 Jarvis St., Toronto, Ontario

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 Yonge St. Toronto, Ontario

Appendice II

Liste des organisations de grands magasins

Organisations de grands magasins traditionnels

Hudson's Bay Co., 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Sears Canada Inc., 222 rue Jarvis, Toronto (Ontario)

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 rue Yonge, Toronto (Ontario)

Discount Department Store Organizations

K-Mart Canada Ltd., 8925 Torbram Rd., Brampton, Ontario

Zeller's Dept. Stores,401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Wal-Mart Canada Inc., 1940 Argentia Road, Mississauga, Ontario

Organisations de grands magasins d'escompte

K-Mart Canada Ltd., 8925 chemin Torbram, Brampton (Ontario)

Zeller's Dept. Stores, 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Wal-Mart Canada Inc., 1940 chemin Argentia, Mississauga (Ontario)

Text Table I.

Measures of Reliability, Department Stores, Canada, November 1997

Tableau explicatif I.

Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada, novembre 1997

	Respon	Response fraction ²	
	Taux de	Fraction de réponse ²	
	Survey units	Organizational units	
	Unités d'enquête	Unités organisationnelles	
		%	
Monthly sales total - Ventes mensuelles totales	100.0	100.0	100.0
Monthly sales by department - Ventes mensuelles par rayon		100.0	100.0
Monthly stocks by department - Stocks mensuels par rayon	•••	100.0	100.0
Month-end accounts receivable - Comptes à recevoir à la fin du mois		100.0	100.0

¹ The response rate is a measure of the proportion of those units which have responded in time for inclusion in this publication.

Le taux de réponse représente la proportion des unités qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication.

² The response fraction is a measure of the data response rate, and is the proportion of the published data which is based upon actual reported data submitted by department stores.

² La fraction de réponse est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion des chiffres publiés qui est fondée sur des renseignements réellement déclarés par les grands magasins.



TO ORD	ER:	Mı	ETHOD OI	PAYMENT:		
MAIL Statistics Can Operations an Circulation Ma 120 Parkdale of Ottawa, Ontar Canada K1A 0	nd Integration MasterCard. Outside Canada MasterCard and panagement and the U.S., and in the Orders only. Plea: Avenue Ottawa area, call (613) send confirmation io 951-7277. Please do not will be treated as	4. VISA, purchase se do not n. A fax	neck only one) Please charg	ge my:	ISAN	/lasterCard
INTER	NET order@statcan.ca 1 800 363-7629 Telecommunication Development of the Hearing Impaired		Card Numb			
Company			Expiry Date			
Departmen	nt	—	Cardholder	(please print)		
Attention	Title		Signature			
Address	Province	_	Purchase Order Numb (please enclo			
Postal Code	Phone Fax					
E-mail addr	ess:		Authorized S	ignature		
Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	(All Canada \$	Price prices exclude sales tax) Outside Canada US\$	Quantity	Total \$
Note outsi	: Catalogue prices for clients outside Canada are show de Canada pay total amount in US funds drawn on a U	n in US dollars. IS bank.	Clients	SUBTOTA	Т	
Subs	scription will begin with the next issue to be released.			(if applicab)	
Price	es are subject to change. To Confirm current prices cal	11 1 800 267-667	7.	(Canadian clients only, when the Applicable For (Canadian clients only, when the Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For Applicable For	PST	
	adian clients pay in Canadian funds and add 7% GST a	and applicable i	ST or HST.	Applicable H (N.S., N.B., N		
Chec	que or money order should be made payable to the piver General for Canada.			GRAND TOT		
GST	Registration # R121491807			PF	097019	0
						•

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COM	MANDER:		M	ODALITÉ:	S DE PAIEMENT		
Statistique Canada Opérations et intég Gestion de la circui 120, avenue Parkda Ottawa (Ontario)	TÉLÉPHONE 1 800 267-6677 Faites débiter votre compte VIS ration ou MasterCard. De l'extérieur d lation Canada et des États-Unis et da la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pa:	ans de commande seuler e Veuillez ne pas envo	9734 /ISA, ment.	ochez une set Veuillez dét	_	VISA M	asterCard
Canada K1A 0T6	envoyer de confirmation. 1 80 Appa	télécopié tient lieu de commande originale. 0 363-7629 areils de télécommunicati les malentendants		N° de carte			
Compagnie				Détenteur	de carte <i>(en majuscule</i> :	s s.v.p.)	
Service				Signature			
À l'attention de	Fonction			Parlament In	-1 - 6		
Adresse				N° du bon de comman	clus \$		
Ville	Province	()	_ _	(veuillez join			
Code postal Adresse du courr	Téléphone :	Télécopieur	_	Signature de	la personne autorisée		
Numéro au		Control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the control of the contro	Édition emandée ou		Prix prix n'incluent pas a faxe de vente)		Total
catalogue	Titre	«A	inscrire » pour les onnements	Canada S	Extérieur du Canada \$ US	- Quantité	
Veuillez n	oter que les prix au catalogue pou n dollars américains. Les clients d	ur les clients de l'exté	rieur du Ca	nada sont	TOTAL		
total en do	ollars US tirés sur une banque am	réricaine.	uu parent n	, mornes, n	RÉDUCTIO (s'il y a lieu		
	ment commencera avec le procha				TPS (7 %)		
	euvent être modifiés sans préavis le 1 800 267-6677.	s. Pour veriller les prix	courants,	veuillez	TVP en vigu	eur	
	s canadiens paient en dollars can gueur, soit la TVH.	adiens et ajoutent so	il la TPS de	7 % et la	(Clients canadiens seulem TVH en vigu (NÉ., NB., T.	eur	
Le chèque Receveur	e ou mandat-poste doit être établi général du Canada.	à l'ordre du			TOTAL GÉNÉ		
TPS N°	R121491807				PF	097019	
							9

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

Perspectives on **Labour** and **Income**

L'emploi et le revenu en perspective...

... your window onto critical issues and pertinent trends in the workplace!

ramatic shifts and new challenges are now facing Canadian business professionals. Never before has it been so difficult to stay on top of changing labour market trends. Now, more than ever, you need a dependable resource to give you accurate, timely and complete information — straight from

Turn to *Perspectives on* Labour and Income ... your comprehensive journal from Statistics Canada!

A topical quarterly journal, Perspectives will keep you up-to-date on current labour market trends and save you hours of research time by giving you the information you

- anticipate significant
- evaluate labour conditions:
- plan new programs or services;
- prepare reports that support your organization's policies.

8+8 2007 KG2

... pour comprendre les enjeux et les tendances du marché du travail!

> es changements importants et de nouveaux défis sont au menu pour les gens d'affaires. Jamais n'a-t-il été si difficile de suivre l'évolution du marché du travail. D'où l'absolue nécessité de vous renseigner à la source pour obtenir des renseignements exacts, actuels et

> > Statistique Canada vous propose sa revue détaillée. L'emploi et le revenu en perspective.

Tous les trimestres, vous pourrez comprendre les tendances observées dans le marché du travail et consacrer moins de temps à la recherche, en consultant les renseignements dont vous avez besoin pour :

- prévoir les changements importants;
- évaluer la situation du marché du travail:
- planifier de nouveaux programmes ou services:
- formuler des recommandations;
- rédiger des rapports appuvant les politiques de votre organisation.

L'emploi et le revenu en perspective s'appuie sur les données de nombreuses enquêtes de Statistique Canada et de diverses sources administratives. Son contenu détaillé vous permet de prendre des décisions éclairées sur les questions complexes qui touchent l'emploi.

De plus, tous les six mois, vous recevrez Le bilan du marché du travail. qui renferme des renseignements précieux sur la performance du marché du travail.

L'emploi et le revenu en perspective !

Abonnez-vous aujourd'hui à

Un abonnement à *L'emploi et le revenu en perspective* (n° 75-001-XPF au catalogue) coûte seulement 58 \$ par année au Canada (TPS en sus et TVP ou TVH, s'il y a lieu) et 58 \$ US à l'extérieur du Canada

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1-800-267-6677 TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1-800-889-9734 POSTEZ votre commande à

Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Vous désirez en savoir davantage? Communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous ou visitez notre site Internet www.statcan.ca

the source

need to:

- developments;
- formulate proposals; and

Compiled from data obtained from Statistics Canada surveys and administrative sources so you can rely on its accuracy, Perspectives' detailed information helps you make informed decisions on complex labour issues.

As a special feature, at mid-year and end-of-year, a Labour Market Review is included, giving you valuable intelligence into the labour market's performance.

> Subscribe to *Perspectives on Labour* and Income today!

Become a subscriber to Perspectives on Labour and Income (cat. no. 75-001-XPE) for only \$58 in Canada (plus GST and PST or HST, where applicable) and US\$58 outside Canada. To order:

> CALL toll-free 1-800-267-6677 FAX toll-free 1-800-889-9734

MAIL to

Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Want to know more? Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you or visit our web site www.statcan.ca

9MISC97102

Canada: A Portrait

A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone. Canada: A Portrait is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of Sweetgrass, the rich impressionistic painting by Canadian artist Frank Mayrs. Once you open its appealing cover, you will discover that Canada: A Portrait not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.



Un portrait du Canada

Un voyage mémorable à travers le Canada

Un portrait du Canada captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé Sweetgrass, de l'artiste canadien Frank Mayrs. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

From the important to the whimsical...

Canada: A Portrait presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Delve into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. Canada: A Portrait offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World

Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

Share the Canada: A Portrait experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

Canada: A Portrait is available for only \$39.95 in Canada (plus GST/HST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-267-6677 and use your Visa and MasterCard or fax your order to 1-800-889-9734.

De l'important au fantaisiste...

Un portrait du Canada vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâtez le pouls des différentes régions du Canada. Fouillez au coeur même de la société canadienne: Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui: de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. Un portrait du Canada offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'oeuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font d'**Un portrait du Canada** un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

Un portrait du Canada est en vente à seulement 39,95 % au Canada (TPS/TVH, TVP et frais de port et de manutention applicables en sus), 51,95 % US aux États-Unis et 59,95 % US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au 1-800-889-9734.



Catalogue no. 63-002-XPB

Department store sales and stocks

December 1997

N° 63-002-XPB au catalogue

Ventes et stocks des grands magasins

Décembre 1997





Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Distributive Trades Division, Retail Commodity Section, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2210) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		, ,

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications	
device for the hearing	
impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and	
United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 63-002-XPB, is published monthly for \$17.00 per issue or \$165.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$17.00 per issue and US\$165.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2210) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax Montréal Ottawa Toronto	(902) 426-5331 (514) 283-5725 (613) 951-8116 (416) 973-6586 (204) 983-4020	Regina Edmonton Calgary Vancouver	(306) 780-5405 (403) 495-3027 (403) 292-6717 (604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de	
télécommunications pour les	
malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement	
(Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, produit n° 63-002-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 17 \$ le numéro ou 165 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 17 \$ US le numéro ou 165 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet : order@statcan.ca. Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Distributive Trades Division
Retail Commodity Section

Department store sales and stocks

December 1997

Statistique Canada

Division de la statistique du commerce Section des marchandises vendues au détail

Ventes et stocks des grands magasins

Décembre 1997

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

March 1998

Catalogue no. 63-002-XPB, Vol. 62, no. 12

Frequency: Monthly

ISSN 0380-7045

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mars 1998

Nº 63-002-XPB au catalogue, vol. 62, nº 12

Périodicité : mensuelle

ISSN 0380-7045

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in Department Store Sales and Stocks (Matrix No. 111, 112, 113) (Catalogue no. 63-002-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian — Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- F. Maranda, Director, Distributive Trades Division
- R. Lussier, Assistant Director, Distributive Trades Division
- J. Sear, Chief, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division
- J. Randall, Economist, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division
- S. Dumouchel, Analyst, Retail Commodity Section, Distributive Trades Division

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes et stocks des grands magasins (matrice n° 111, 112, 113) (n° 63-002-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sour la direction de:

- F. Maranda, directeur, division de la statistique du commerce
- R. Lussier, directeur adjoint, division de la statistique du commerce
- J. Sear, chef, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce
- J. Randall, économiste, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce
- S. Dumouchel, analyste, section des marchandises vendues au détail, division de la statistique du commerce

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

 (∞)

 (∞)

Table of Contents

Table des matières

		Page		Page
High	lights	5	Faits saillants	5
Tabl	e		Tableau	
1.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997	7	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées, par rayon, Canada, 1996-1997 	7
2.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997	8	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997 	8
3.	Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997	10	 Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	10
4.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996- 1997 	12
5.	Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996- 1997	12	 Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997 	12
6.	Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997	14	6. Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997	14
7.	Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996	15	7. Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996	15
8.	Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	16	 Stocks mensuels des grands magasins, non- désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997 	16
9.	Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997	17	 Ventes mensuelles des grands magasins, non- désaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997 	17
10.	Department Stores' Month-End Accounts Receivable, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997	18	 Comptes à recevoir, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997 	18

I. Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada

24

I. Measures of Reliability, Department Stores,

Canada

Table of Contents - Concluded Table des matières - fin Appendix **Appendice** I. Définitions I. Definitions 19 19 Scope of the Survey 19 Champ de l'enquête 19 Qualité des données et méthodologie Data Quality and Methodology 20 20 Data Confidentiality 20 Confidentialité des données 20 21 Désaisonnalisation Seasonal Adjustment 21 Notes explicatives 21 21 **Explanatory Notes** II. List of Department Store Organizations 23 II. Liste des organisations des grands magasins 23 **Text Table** Tableau explicatif

24

Highlights

1997 and December 1997

- Annual 1997 department store sales jumped 10.3% over 1996 to \$15,929.3 million. The advance was more than double those of each of the previous three years. Provincially, the annual increase in department store sales over 1996 was broadly based. Alberta (+14.0%) experienced the greatest improvement, followed by Saskatchewan (+11.6%) and Ontario (+11.2%). Manitoba (+7.8%), Nova Scotia (+7.7%) and New Brunswick (+7.6%) recorded the lowest annual increases in department store sales.
- The department store sector underwent a period of restructuring between 1993 and 1994. To ensure consistent analysis, all commodity references will be based on the structure of the sector as it stood in 1994.
- Women's clothing and accessories, considered as a percentage of annual sales for all departments, maintained the largest share (14.3%) despite its steady decline from 16.4% in 1994. The share of men's clothing (9.1%), on the other hand, has not changed appreciably since 1994. Boys', girls', children's and infants' wear (a 5.8% share) declined 0.5 of a percentage point.
- In shares of other departments, home entertainment equipment (6.0%) increased in share by 1.0 percentage point from 1994. In contrast, furniture and major appliances (6.2%) fell 1.1 percentage points. Gains were also posted in housewares and small electrical appliances (5.5%), with a share increase of 1.1 percentage points, and toys and games (4.3%), up 0.5 of a percentage point from 1994.
- Department store sales in December 1997 remained relatively unchanged from November. December sales (\$1,369.2 million seasonally adjusted) were 0.1% higher than in the previous month, the fourth consecutive month of marginal increases. Sales were 9.4% higher than in December 1996 due to strong sales increases during the first eight months of the year. Prior to the recent slowdown, sales had been generally increasing since the 1993/94 restructuring, except for a pause in the last half of 1995.
- All provinces posted year-over-year sales increases (unadjusted) in December, led by Alberta (+16.0%), Saskatchewan (+12.9%), and Manitoba (+11.8%). Department stores in New Brunswick (+9.2%) and Nova Scotia (+8.7%) posted the smallest year-over-year gains.

Faits saillants

1997 et décembre 1997

- Les ventes des grands magasins ont grimpé de 10.3% en 1997 par rapport à 1996, atteignant 15,929.3 millions de dollars. Cette hausse représente plus du double de celles de chacune des trois dernières années. À l'échelle provinciale, l'augmentation annuelle des ventes des grands magasins par rapport à 1996 a été générale. L'Alberta a connu la hausse la plus marquée (+14.0%), suivie de la Saskatchewan (+11.6%) et de l'Ontario (+11.2%). Le Manitoba (+7.8%), la Nouvelle-Écosse (+7.7%) et le Nouveau-Brunswick (+7.6%) ont enregistré les plus faibles augmentations annuelles de ces ventes.
- Le secteur des grands magasins a connu une période de restructuration de 1993 à 1994. Afin de permettre une analyse cohérente, toutes les références aux marchandises vendues par les grands magasins seront basées sur la structure du secteur en 1994.
- Les ventes du rayon des vêtements et accessoires pour dames, en pourcentage des ventes annuelles de tous les rayons, ont continué de représenter la part du lion (14.3%) dans les grands magasins, et ce malgré la régression constante observée depuis 1994 (année où cette part avait atteint 16.4%). Quant aux vêtements pour hommes (9.1%), aucune variation appréciable n'a été observée depuis 1994. La part représentée par les ventes de vêtements pour garçons, filles, enfants et bébés est tombée à 5.8%, en baisse d'un demi point de pourcentage (0.5 point) depuis 1994.
- En ce qui concerne les autres rayons, le matériel de détente au foyer a augmenté de 1.0 point de pourcentage depuis 1994, pour passer à 6.0% en 1997. À l'opposé, la part du rayon des meubles et des gros appareils ménagers (6.2%) s'est effritée de 1,1 point de pourcentage depuis ce temps. Les autres grands gagnants ont été les articles ménagers et les petits appareils électriques (5.5%), en hausse de 1,1 point de pourcentage et le rayon des jouets et des jeux (4.3%), en hausse d'un demi point de pourcentage (0.5 point) depuis 1994.
- Les ventes des grands magasins sont demeurées relativement stables en décembre par rapport à novembre. Les ventes désaisonnalisées de décembre (1,369.2 millions de dollars) ont été de 0.1% supérieures à celles du mois précédent, c'est-à-dire une quatrième augmentation marginale consécutive. Toutefois, les ventes ont été de 9.4% supérieures à celles de décembre 1996, situation attribuable à la forte progression enregistrée au cours des huit premiers mois de l'année. Avant ce récent ralentissement, les ventes des grands magasins avaient poursuivi leur progression depuis la restructuration de 1993-1994, à l'exception d'une pause au dernier semestre de 1995.
- Toutes les provinces ont affiché une augmentation annuelle de leurs ventes (non désaisonnalisées) en décembre. L'Alberta (+16.0%), la Saskatchewan (+12.9%) et le Manitoba (+11.8%) ont pris la tête. Les grands magasins du Nouveau-Brunswick (+9.2%) et de la Nouvelle-Écosse (+8.7%) ont connu les plus faibles augmentations annuelles.

Note:

Seasonally adjusted sales, inventory and accounts receivable data have been revised back to January 1994. Unadjusted sales for 1997 have also been revised.

This is the last release of the Department store sales and stocks in its current form. Sales by province and seasonally adjusted department store sales will continue to be released. However, with the January 1998 reference month, sales by commodity will be included as part of a new Monthly Survey of Large Retailers.

Nota:

Les données désaisonnalisées sur les ventes, les stocks et les comptes à recevoir ont été révisées rétroactivement jusqu'à janvier 1994. Les données non désaisonnalisées sur les ventes pour 1997 ont également été révisées.

Il est à noter qu'il s'agit de la dernière diffusion de Ventes et stocks des grands magasins sous sa forme actuelle. Les ventes par province et les ventes désaisonnalisées des grands magasins continueront d'être diffusées. À compter du mois de référence (janvier 1998), les données sur les ventes par rayons seront toutefois diffusées dans la nouvelle publication intitulée Enquête mensuelle sur les détaillants majeurs.

Table 1.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 1.

Ventes mensuelles des grands magasins, non-désaisonnalisées par rayon, Canada, 1996-1997

		Unadjusted - Non-désaisonnalisées					
	Department					Chang	
	Rayon	199	6	199	7	Variation	
	,	November	December	November	Describes		
0.		Novembre	Décembre	Novembre	Décembre Décembre	December 1997/199 Décember 1997/199	
			\$0	00		9	
			:		!	•	
1	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour		1	,			
2	dames et jeunes filles Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et	9,154	10,784	10,223	12,764	18.	
_	ieunes filles	23,697	17,267	22,663	16,631	-3	
3	Women's and misses' casual wear - Vêternents de sport pour dames et	23,037	11,201	22,003	10,031	J.	
4	jeunes filles	93,332	117,173	105,389	137,379	17.	
	Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants	10,543 55,143	10,261 58,859	11,342 54,681	11,312 62,685	10.	
6	Girls' wear - Vêtements de fillettes	25,161	29,066	25,810	32,034	10	
7	Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour		25,000	20,010	52,05	10.	
0	dames	30,844	47,014	35,920	59,139	25	
8	Intimate apparel - Sous-vêtements Athletic footwear - Chaussures athlétiques	25,982	33,486	23,796	32,852	-1.	
_	Women's hosiery - Bas pour dames	11,451 20,431	10,328 27,404	12,527 21,528	11,448 29,018	10 5	
	Women's accessories - Articles de parure pour dames	29,599	37,492	27,995	39,158	4.	
	Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames,						
12	jeunes filles, fillettes et enfants	40,369	31,117	44,327	36,074	15.	
13	Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue pour hommes	35,954	44,261	40,112	51,076	15.	
14	Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	33,734	77,201	70,112	31,070	13.	
	d'habillement pour hommes	133,854	213,495	140,065	237,252	11	
15	Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour			07.101			
16	garçons Maria and havia features. Chausanna naun hammas at assessed	24,534	30,010	25,484	33,560	11	
17	Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes	26,591 58,185	21,282 104,084	24,560 70,029	21,517 113,505	1. 9.	
	Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes,	56,165	104,004	70,025	113,303;		
	produits de beauté et pharmaceutiques	142,561	227,904	161,346	257,991	13.	
19	Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures	0.605	15.004	10.545	10.000	1.4	
20	photographiques Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture,	9,607	17,094	10,547	19,628	14.	
20	mercerie et tissus à la pièce	18,305	15,941	19,100	17,082	7.	
21		62,124	72,381	72,495	81,286	12.	
22	Luggage - Bagages	5,135	8,568	5,236	9,460	10.	
23	China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et	19,817	33,441	23,732	41,435	23.	
24	argenterie Floor coverings - Revêtements de plancher	12,214	14,024	14,271	15,883	13.	
25	Draperies and furniture coverings - Tentures et housses	11,312	12,049	11,659	12,119	0.	
26	Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes,	10.101	15 400	10.046	16.000	-	
27	tableaux, miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	12,491 42,050	17,432 37,008	10,946 46,923	16,220 41,372	-7. 11.	
27 28	Furniture - Meubles Major appliances - Gros appareils ménagers	46,462	44,540	51,092	51,892	16.	
	Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de	10,102	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		7 1,02 -		
	détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.)	107,235	171,637	130,136	227,208	32.	
30	Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits	77,605	123,543	92,147	145,171	17.	
31	appareils électriques Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-tenture,	77,003	125,545	72,147	145,171	17.	
31	etc.	43,820	52,004	44,888	54,721	5.	
32	Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie,						
	chauffage et construction	24.070	74.062	25.076	05 562	1.5	
33		34,070 122,892	74,063 183,969	35,876 123,231	85,563 196,736	15. 6.	
34	Toys and games - Jouets et jeux Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements	122,072	105,707	125,251	170,750	0.	
	athlétiques	27,043	43,503	24,151	42,917	-1.	
36	Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de	00.046	##C 000	20.000	mm 0.60		
	bureau France built	39,946	78,338	38,809	77,868	-0.	
37	Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile, réparation d'automobile, accessoires et fournitures	27,794	21,720	27,992	23,309	7.	
38	Meals and lunches - Repas et casse-croûtes	24,005	27,020	23,994	30,124	11.	
39	Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et			i			
	travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre)	28,499	26,438	29,214	26,896	1.	
40	All other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres	96,000	121,929	95,905	117,042	-4.	
	rayons (inclus cadeaux et articles saisonniers)		1				
11	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS e footnote at end of tables Voir note à la fin des tableaux.	1,665,810	2,267,930	1,790,141	2,529,327	11.	

Table 2.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Province, 1996-1997

No.	Type of department store	Canada	Newfoundland & Prince Edward Island Terre-Neuve & Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec
				\$'000		
	Major department stores	1				
1 2 3	1996 November December January-December	723,421 995,562 6,401,608	x x x	x x x	x x x	X X X
5	1997 November December January-December	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
i	Percentage change			:		
7 8	December 1997/1996 January-December 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
	Discount department stores					
9 10 11	1996 November December January-December	942,388 1,272,368 8,045,222	x x x	x x x	x x x	x x x
12 13 14	1997 November December January-December	x x x	x x x	x x x	x x x	x x x
	Percentage change					
15 16	December 1997/1996 January-December 1997/1996	x x	X X	x x	x x	x x
	Total, all department stores	ļ		; 		
17 18 19		1,665,810 2,267,930 14,446,830	35,363 43,762 272,813	62,753 79,917 469,668	46,453 58,201 352,768	285,903 378,476 2,649,678
20 21 22	1997 November December January-December	1,790,141 2,529,327 15,929,342	37,530 48,986 298,325	63,287 86,887 505,618	48,103 63,577 379,501	306,801 414,881 2,884,549
	Percentage change					
23 24		11.5 10.3	11.9	8.7 7.7	9.2 7.6	9.6 8.9

² See footnote at end of tables.

Tableau 2. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

N'	Genre de grand magasin	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario
14				\$'000		
	Grands magasins traditionnels		1			1
1 1	1996 Novembre			x	x	x
2	Décembre	X X	X X	x	x	x
3	Janvier-décembre	x	x	x	х	x
4	1997 Novembre	x	x	x	x	x
5	Décembre	x	x	x	x	x
6	Janvier-décembre	х	х	х	X	x
	Variation en pourcentage		,			
7	Décembre 1997/1996	х	x	x	x	x
8	Janvier-décembre 1997/1996	X	x	X	х	x
	Grands magasins d'escomptes					
9	1996 Novembre	x	x	x	x	x
10	Décembre	X	x	x	x	x
11	Janvier-décembre	х	x	x	X	x
12	1997 Novembre	х	x	x	x	x
13	Décembre	X	x	X	x	х
14	Janvier-décembre	х	х	X	х	x
	Variation en pourcentage					
15	Décembre 1997/1996	x	x	x	x	x
16	Janvier-décembre 1997/1996	x	x	х	x	х
1						
	Ensemble des grands magasins					
17	1996 Novembre	221,224	175,864	52,704	70,214	715,332
18	Décembre	304,492	254,342	72,797	93,307	982,635
19	Janvier-décembre	2,002,301	1,589,435	463,730	613,845	6,032,592
20	1997 Novembre	226,050	201,476	57,256	74,807	774,831
21	Décembre	338,736	295,026	82,192	104,286	1,094,755
22	Janvier-décembre	2,162,111	1,811,892	517,661	661,854	6,707,832
	Variation en pourcentage					
23	Décembre 1997/1996	11.2	16.0	12.9	11.8	11.4
24	Janvier-décembre 1997/1996	8.0	14.0	11.6	7.8	11.2

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 3.

Major and Discount Department Store Monthly and Cumulative Sales, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

1	Type of department store	Calgary	Edmonton	Halifax- Dartmouth	Hamilton	Montréal
0.				\$'000		
	Major department stores				i	
1	1996 November	x	x	x	x	х
2	December January-December	X X	X X	X X	X X	X X
4	1997 November	x	x	x	x	х
5	December January-December	x x	X X	x x	X X	X X
	Percentage change				! !	
7	December 1997/1996	· x	x	x	x	X
8	January-December 1997/1996	Х	X	Х	X	х
	Discount department stores	İ			1	
9	1996 November December	x	x	X	x	х
0	January-December	x x	x x	x x	x x	X X
2	1997 November	x	x	x	x	х
3 4	December January-December	x x	x	x x	x x	X X
	Percentage change					
15	December 1997/1996 January-December 1997/1996	x x	x x	x x	x x	x x
i						
	Total, all department stores				İ	
17 18	1996 November December	66,386 96,257	67,720 97,998	33,045 41,199	50,859 71,490	156,595 208,234
9	Januáry-December	605,695	608,795	242,224	420,022	1,443,466
20	1997 November December	76,656 109,932	75,282 111,252	34,351 45,184	53,591 76,961	X X
22	January-December	693,720	684,692	267,372	453,756	X
	Percentage change			1	;	
	December 1997/1996	14.2	13.5	9.7	7.7	х
24	January-December 1997/1996	14.5	12.5	10.4	8.0	Х

Tableau 3. Ventes mensuelles et cumulatives des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

	e grand magasin	Genre d	Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
-					\$'000		
	magasins traditionnels	Grands		ı	4 000		
	Novembre	1996	x	x	x	x	x
	Décembre		x	x	x	x	х
	Janvier-décembre		X	x	x	x	X
	Novembre	1997	х	x	x	x	x
	Décembre		x	x	X	х	x
	Janvier-décembre		х	x	X	X	X
	n en pourcentage	Variatio					
	re 1997/1996	Décemb	x	x	x	x	x
	décembre 1997/1996		x	x	x	x	x
1	magasins d'escomptes	Grands		1			
1	Novembre	1996	x	x	x	x	x
	Décembre		x	x	x	х	x
	Janvier-décembre		x	x	x	x	x
İ	Novembre	1997	x	x	x	x	x
	Décembre		x	x	x	x	x
	Janvier-décembre		x	x	x	x	x
	n en pourcentage	Variatio					
	re 1997/1996	Décemb	x	x	x	x	x
	décembre 1997/1996		x	x	x	х	x
:	le des grands magasins	Ensemb					
	Novembre	1996	59,748	113,928	264,305	30,791	73,162
	Décembre		78,588	157,676	371,422	39,590	99,853
	Janvier-décembre		522,841	1,037,682	2,287,615	296,465	639,189
	Novembre	1997	х	x	296,674	36,027	79,512
	Décembre		х	x	425,280	46,906	111,853
	Janvier-décembre		x	x	2,595,283	321,504	711,042
	n en pourcentage	Variatio					1
	re 1997/1996			x	14.5	18.5	12.0
	lécembre 1997/1996	Janvier-	x	x	13.4	8.4	11.2

Table 4.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Province, 1996-1997

	Type of department store	Canada	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec
No.	Type of department store	Callaua	Terre-Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Quebec
				No	nbre	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	Major department stores			1			
1	1996 November	300	2	1	10	5	57
2	December	300	2	1	10	5	57
3	1997 November	292	2	1	10	5	56
4	December	292	2	1	. 10	5	56
	Discount department stores				i		
5	1996 November	560	15	4	32	24	94
6	December	560	15	4	32	24	94
7	1997 November	566	15	4	31	24	98
8	December	568 ,	15	4	31	24	98
	Total, all department stores	:				1	
9	1996 November	860	17	5	42	29	151
10	December	860	17	5	42	29	151
11	1997 November	858	17	5	41	29	154
12	December	860	17	5	41	29	154

Table 5.

Number of Major and Discount Department Store Locations, by Selected Metropolitan Area, 1996-1997

No.	Type of	department store	Calgary	Edmonton	Halifax-Dartmouth	Hamilton	Montréal
10.					No nbre		
	Major o	department stores					
1	1996	November	13	17	6	11	31
2		December	13	17	6	11	31
3	1997	November	13	16	6	11	30
4		December	13	16	6	11	30
1	Discour	nt department stores					
5	1996	November	16	18	12	16	36
6		December	16	18	12	16	36
7	1997	November	17	18	12	15	37
8		December	17	18	12	15	37
	Total, a	all department stores					
9	1996	November	29	35	18	27	67
10		December	29	35	18	27	67
11	1997	November	30	34	18	26	67
12		December	30	34	18	26	67

² See footnote at end of tables.

Tableau 4. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, par province, 1996-1997

No	grand magasin	Genre de	British Columbia ² Colombie- Britannique ²	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario
			i		No nbre		
	magasins traditionnels Novembre Décembre	Grands 1 1996	44 44	42 42	9	13 13	117
	Novembre Décembre	1997	44 44	41 41	9	13 13	111 111
	magasins d'escomptes Novembre Décembre	Grands 1 1996	65 65	53 53	23 23	19 19	231 231
	Novembre Décembre	1997	66 67	56 56	22 22	19 19	231 232
	le des grands magasins Novembre Décembre	Ensembl 1996	109 109	95 95	32 32	32 32	348 348
	Novembre Décembre	1997	110 111	97 97	31 31	32 32	342 343

Tableau 5. Nombre de points de vente des grands magasins traditionnels et d'escomptes, selon certaines régions métropolitaines, 1996-1997

	grand magasin	Genre de	Winnipeg	Vancouver	Toronto	Québec	Ottawa-Hull
1					No nbre		
	magasins traditionnels	Grands		1		1	
	Novembre	1996	12	24	48	8	12
	Décembre		12	24	48	8	12
	Novembre	1997	12	25	46	8	12
	Décembre		12	25	46	8	12
	magasins d'escomptes	Grands					
	Novembre	1996	13	22	64	6	24
	Décembre		13	22	64	6	24
	Novembre	1997	13	21	65	8	25
	Décembre		13	21	65	8	25
1	le des grands magasins	Ensemb					
	Novembre	1996	25	46	112	14	36
	Décembre		25	46	112	14	36
	Novembre	1997	25	46	111	16	37
	Décembre		25	46	111	16	37

² Voir note à la fin des tableaux.

Table 6.

Total Department Store Cumulative Sales, by Department, Canada, 1996-1997

Tableau 6.

Total des ventes cumulatives des grands magasins, par rayon, Canada, 1996-1997

	Department	Sales - Veni	es	Chang 1997/199
	Rayon	1996	1997	Variatio
). :		:		1997/199
		\$000		9
1	Women's and misses' dresses and uniforms - Robes et uniformes pour dames et jeunes filles	92,526	111,237	20.
2	Women's and misses' coats and suits - Manteaux et tailleurs pour dames et jeunes filles	129,622	136,590	5.
3	Women's and misses' casual wear - Vêtements de sport pour dames et jeunes filles	982,867	1,061,704	8.
4	Nursery Equipment - Articles de chambres d'enfants	121,360	134,531	10.
5	Infants' and children's wear - Vêtements de bébés et d'enfants	468,276	498,686	6
6	Girls' wear - Vêtements de fillettes	209,571	214,132	2. 25.
7	Lingerie and Women's sleepwear - Lingerie et vêtements de nuit pour dames	238,322 281,298	298,470 267,559	-4
9	Intimate apparel - Sous-vêtements Athletic footwear - Chaussures athlétiques	144,721	159,369	10
	Women's hosiery - Bas pour dames	184,481	192,046	4
	Women's accessories - Articles de parure pour dames	192,539	209,565	8.
12	Women's, misses', girls' and children's footwear - Chaussures pour dames, jeunes filles, fillettes et enfants	307,879	354,133	15
13	Men's coats, suits and dress pants - Vestons, complets et pantalons de tenue	307,077	551,255	
	pour hommes Men's casual wear and furnishings - Vêtements de sport et articles	246,060	273,157	11.
14	d'habillement pour hommes	1.055,529	1,171,695	11
15	Boy's clothing and furnishings - Vêtements et articles d'habillement pour	1,000,000	-,	
	garçons	204,986	218,092	6
16	Men's and boy's footwear - Chaussures pour hommes et garçons	178,548	184,089	3
	Food and kindred products - Produits alimentaires et connexes Toiletries, cosmetics and pharmaceutical products - Articles de toilettes,	573,843	648,692	13
10	produits de beauté et pharmaceutiques	1,435,931	1,619,686	12
19	Photographic equipment and supplies - Appareils et fournitures	1,433,731	1,017,000	
	photographiques Sewing supplies, notions and piece goods - Accessoires de couture, mercerie	98,524	109,730	11.
	et tissus à la pièce	170,130	159,418	-6
21.	Linen - Linges de maison	588,230	665,539	13
	Luggage - Bagages	55,915	60,857	8
23	China, crystal, glassware and silverware - Porcelaine, cristal, verrerie et	4=0.040	000 465	
24	argenterie	179,968	209,165	16
	Floor coverings - Revêtements de plancher	115,076	125,833	9
	Draperies and furniture coverings - Tentures et housses Lamps, pictures, mirrors and all other home furnishings - Lampes, tableaux,	110,283	122,965	11
į	miroirs et autres articles d'ameublement pour la maison	105,011	111,781	6
27	Furniture - Meubles	427,722	469,052	9
	Major appliances - Gros appareils ménagers	470,924	513,189	9
29	Home entertainment equipment (T.V., stereo, V.C.R., etc.) - Matériel de détente au foyer (téléviseur, stéréo, magnétoscope, etc.)	780,229	951,373	21
30	Housewares and small electrical appliances - Articles de ménage et petits		-,	
	appareils électriques	735,028	881,719	20
31	Hardware, paints, wallpaper, etc Quincaillerie, peinture, papier-tenture, etc.	445,638	486,088	9.
32	Plumbing, heating and building materials - Matériel de plomberie, chauffage et construction			
33	Jewellery - Bijouterie	276,473	314,732	13
34	Toys and games - Jouets et jeux	626,331	685,209	9
35	Sports equipment and athletic apparel - Équipements de sport et vêtements			
36	athlétiques Stationery, books and office equipment - Papeterie, livres et matériel de	329,146	331,980	0
	bureau	393,563	405,885	3.
3/:	Gasoline, oil, auto repairs, accessories and supplies - Essence, huile,	212 (90	222 504	0
30	réparation d'automobile, accessoires et fournitures Meals and lunches - Repas et casse-croûtes	213,680	233,504	9
39	Repairs, installation and services (labour and parts) - Service, installation et	225,100	239,943	Ь
5)	travaux de réparation (pièces et main-d'oeuvre)	284,557	293,122	3
40	All other departments (includes gifts and seasonal) ¹ - Tous les autres rayons	207,337	275,144	3
	(inclus cadeaux et articles saisonniers) ¹	766,942	804,826	4
	ALL DEPARTMENTS - TOTAL- TOUS LES RAYONS	14,446,830	15,929,342	10

Table 7.

Sales and Market Share of Department Stores by Type of Organization, Canada, 1994 to 1996

Tableau 7.

Ventes et parts de marché des grands magasins par type d'organisation, Canada, 1994 à 1996

			Departmen	t stores		
.			Grands ma	ngasins		
Period	m .	•	Major		Disco	unt
Période	Total		Traditio	nnels	D'escon	nptes
	Sales		Sales		Sales	
	Ventes	Distribution	Ventes	Distribution	Ventes	Distribution
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	7/6
1994						
January - Janvier	666,161	100.0	365,789	54.9	300,371	45,1
February - Février	752,560	100.0	359,954	47.8	392,606	52.2
March - Mars	967,582	100.0	501,359	51.8	466,222	48.2
April - Avril	999,691	100.0	509,510	51.0	490,180	49.0
May - Mai	1,022,975	100.0	528,222	51.6	494,753	48.4
June - Juin	1,067,381	100.0	551,505	51.7	515,876	48.3
July - Juillet	945,816	100.0	473,305	50.0	472,511	50.0
August - Août	1,087,707	100.0	547,295	50.3	540,412	49.3
September - Septembre	1,014,377	100.0	541,113	53.3	473,264	46.
October - Octobre	1,149,620	100.0	591,874	51.5	557,746	48.5
November - Novembre	1,435,457	100.0	709,684	49.4	725,773	50.6
December - Décembre	2,189,631	100.0	1,084,301	49.5	1,105,330	50.5
Year - Année	13,298,958	100.0	6,763,913	50.9	6,535,045	49.1
1995						
January - Janvier	714,635	100.0	351,313	49.2	363,322	50.8
February - Février	722,854	100.0	343,025	47.5	379,828	52.5
March - Mars	953,009	100.0	451,883	47.4	501,126	52.0
April - Avril	1,043,974	100.0	481,272	46.1	562,701	53.9
May - Mai	1,110,195	100.0	522,695	47.1	587,500	52.9
June - Juin	1,142,457	100.0	533,117	46.7	609,340	53.3
July - Juillet	1,002,857	100.0	458,189	45.7	544,667	54.3
August - Août	1,137,864	100.0	518,619	45.6	619,245	54.4
September - Septembre	1,118,589	100.0	543,468	48.6	575,122	51.4
October - Octobre	1,176,277	100.0	536,886	45.6	639,390	54.4
November - Novembre	1,536,861	100.0	693,118	45.1	843,744	54.9
December - Décembre Year - Année	2,180,058 13,839,630	100.0 100.0	996,003 6,429,589	45.7 46.5	1,184,055 7,410,041	54.3 53. 5
1007			* ***		1	
1996						
January - Janvier	762,857	100.0	337,319	44.2	425,538	55.8
February - Février	804,443	100.0	365,931	45.5	438,511	54.5
March - Mars	973,739	100.0	444,537	45.7	529,202	54.3
April - Avril	1,056,567	100.0	473,415	44.8	583,152	55.2
May - Mai	1,157,534	100.0	508,447	43.9	649,086	56.1
June - Juin	1,147,332	100.0	505,451	44.1	641,880	55.9
July - Juillet	1,019,487	100.0	438,082	43.0	581,405	57.0
August - Août	1,199,652	100.0	525,616	43.8	674,036	56.2
September - Septembre	1,126,079	100.0	528,227	46.9	597,852	53.1
October - Octobre	1,265,400	100.0	555,598	43.9	709,803	56.1
November - Novembre	1,665,810	100.0	723,421	43.4	942,388	56.6
December - Décembre	2,267,930	100.0	995,562	43.9	1,272,368	56.1
Year - Année	14,446,830	100.0	6,401,608	44.3	8,045,222	55.7

Table 8.

Department Store Monthly Inventories, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 8.

Stocks mensuels des grands magasins, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés, Canada, 1994 à 1997

	Unadjus	sted	Seasonally a	djusted
Period	Non-désaisc	onnalisés	Désaisonn	nalisés
Période	Inventories	Year/year change	Inventories	Month/month change
1011040	Stocks	Variation année/année	Stocks	Variation mois/mois
	\$'000	%	\$'000	9/
	\$ 000	70	\$ 000	70
1994				
January - Janvier	4,397,082	5.1	5,183,294	-0.1
February - Février March - Mars	4,801,254 5,300,636	4.3 4.9	5,166,689	-0
April - Avril	4,877,944	-5.8	5,308,994 4,785,488	2.8 -9.9
May - Mai	4,831,451	-4.8	4,843,369	1.3
June - Juin	4,496,015	-5.9	4,774,857	-1.4
July - Juillet	4,580,603	-4.3	4,862,366	1.8
August - Août	4,865,971	-2.4	4,931,796	1.4
September - Septembre	5,149,768	-4.0	4,922,877	-0.2
October - Octobre	5,695,725	-5.0	4,911,746	-0.2
November - Novembre	6,157,898	-0.8	5,094,827	3.7
December - Décembre	4,789,334	-0.7	5,157,372	1.2
1995				
January - Janvier	4,502,072	2.4	5,296,779	2.7
February - Février	4,875,118	1.5	5,237,699	-1.1
March - Mars	5,246,065	-1.0	5,251,105	0.3
April - Avril	5,347,295	9.6	5,263,681	0.2
May - Mai	5,325,050	10.2	5,355,156	1.7
June - Juin July - Juillet	5,118,415 5,141,772	13.8 12.3	5,448,707	1.7 0.5
August - Août	5,587,846	14.8	5,478,241 5,693,711	3.9
September - Septembre	6,079,358	18.1	5,840,116	2.6
October - Octobre	6,574,355	15.4	5,696,650	-2.5
November - Novembre	6,795,231	10.3	5,615,106	-1.4
December - Décembre	5,219,623	9.0	5,635,243	0.4
1996				
January - Janvier	4,971,457	10.4	5,837,008	3.6
February - Février	5,311,083	8.9	5,690,642	-2.5
March - Mars	5,736,731	9.4	5,721,440	0.5
April - Avril	5,873,613	9.8	5,771,622	0.9
May - Mai	5,731,287	7.6	5,735,718	-0.6
June - Juin	5,461,376	6.7	5,787,676	0.9
July - Juillet August - Août	5,438,351 5,506,690	5.8 -1.5	5,783,461	-0.1 -3.1
September - Septembre	5,909,923	-2.8	5,604,754 5,669,648	1.2
October - Octobre	6,573,776	-2.6	5,694,673	0.4
November - Novembre	6,878,885	1.2	5,671,356	-0.4
December - Décembre	5,225,080	0.1	5,650,247	-0.4
1997				
January - Janvier	4,889,431	-1.6	5,733,242	1.5
February - Février	5,385,193	1.4	5,776,820	0.8
March - Mars	5,849,433	2.0	5,838,113	1.1
April - Avril	5,974,355	1.7	5,882,384	0.8
May - Mai	5,994,082	4.6	5,998,728	2.0
June - Juin	5,635,466	3.2	5,975,447	-0.4
July - Juillet	5,617,470	3.3	5,985,369	0.2
August - Août	5,866,215	6.5	6,001,533	0.3
September - Septembre October - Octobre	6,304,038	6.7	6,069,211	1.1
November - Novembre	7,047,690	7.2	6,126,970	1.0
December - Décembre	7,620,342 5,806,760	10.8	6,296,444	2.8
_ colling	5,800,700	11.1	6,306,208	0.2

Table 9.

Department Store Monthly Sales, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1994 to 1997

Tableau 9.

Ventes mensuelles des grands magasins, nondésaisonnalisées et désaisonnalisées, Canada, 1994 à 1997

	Unadju	sted	Seasonally a	djusted	
Period	Non-désaiso	nnalisées	Désaisonnalisées		
Période	Sales	Year/year change	Sales	Month/month change	
	Ventes	Variation année/année	Ventes	Variation mois/mois	
	\$'000	%	\$'000	9/6	
1994					
January - Janvier	666,161	6.2	1,019,081	£ .	
February - Février	752,560	-6.3 8.9	1,158,628	-5.1	
March - Mars	967,582	11.8		13.	
April - Avril	999,691	-0.3	1,174,732 1,077,915	1.4 -8.3	
May - Mai	1,022,975	-1.6	1,092,981		
June - Juin	1,067,381	7.0	1,104,545	1.4 1.1	
July - Juillet	945,816	0.4	1,097,917	-0.6	
August - Août	1,087,707	11.7	1,141,990	4.6	
September - Septembre	1,014,377	-2.7	1,061,888	-7.0 -7.0	
October - Octobre	1,149,620	3.4	1,114,291	4.9	
November - Novembre	1,435,457	6.8	1,120,935	0.6	
December - Décembre	2,189,631	5.6	1,134,049	1.2	
December - Decembre	2,169,031	5.0	1,134,049	1.4	
1995 January - Janvier	714,635	7.3	1,125,352	-0.8	
•					
February - Février	722,854	-3.9	1,109,667	-1.4	
March - Mars	953,009	-1.5	1,140,334	2.8	
April - Avril May - Mai	1,043,974 1,110,195	4.4	1,140,967	0.1	
June - Juin		8.5	1,156,078	1.3	
	1,142,457	7.0 6.0	1,175,166 1,166,092	1.7 -0.8	
July - Juillet	1,002,857	4.6	1,173,746	0.7	
August - Août	1,137,864	10.3	1,161,076	-1.1	
September - Septembre October - Octobre	1,118,589	2.3	1,167,266	0.5	
November - Novembre	1,176,277	7.1		-0.2	
December - Décembre	1,536,861 2,180,058	-0.4	1,165,405 1,158,475	-0.6	

1996	762 952	6.7	1 170 154	1.7	
January - Janvier	762,857	6.7	1,178,154	1.7 0.3	
February - Février	804,443	11.3	1,181,288		
March - Mars	973,739	2.2 1.2	1,175,646 1,180,734	-0.5 0.4	
April - Avril	1,056,567 1,157,534	4.3	1,186,340	0.5	
May - Mai	1,147,332	0.4	1,192,712	0.5	
June - Juin	1,019,487	1.7	1,197,337	0.4	
July - Juillet	1,199,652	5.4	1,205,937	0.7	
August - Août September - Septembre	1,126,079	0.7	1,215,184	0.8	
October - Octobre	1,265,400	7.6	1,228,998	1.1	
November - Novembre	1,665,810	8.4	1,252,603	1.9	
December - Décembre	2,267,930	4.0	1,251,890	-0.1	
1007			ļ		
1997	821,164	7.6	1,253,350	0.1	
January - Janvier	821,104	4.1	1,277,860	2.0	
February - Février	1,074,407	10.3	1,289,191	0.9	
March - Mars	1,154,208	9.2	1,298,010	0.5	
April - Avril	1,291,636	11.6	1,316,408	1.4	
May - Mai	1,253,570	9.3	1,324,497	0.6	
June - Juin	1,146,250	12.4	1,342,218	1.3	
July - Juillet	1,336,324	11.4	1,361,467	1.4	
August - Août	1,267,912	12.6	1,364,666	0.2	
September - Septembre	1,427,217	12.8	1,364,622		
October - Octobre	1,790,141	7.5	1,367,840	0.2	
November - Novembre	2,529,327	11.5	1,369,207	0.1	
December - Décembre	2,327,321	11.0	1,505,207		

Table 10.

Department Stores' Month-end Accounts Receivable³, Unadjusted and Seasonally Adjusted, Canada, 1995 to 1997 Tableau 10.

Comptes à recevoir³, non-désaisonnalisés et désaisonnalisés des grands magasins à la fin du mois, Canada, 1995 à 1997

Month Mois	1995	1996	1997	Change from previous month Variation par rapport au mois précédent	Change 1997/1996 Variation 1997/1996
		\$'000		%	
Unadjusted - Non-désaisonnalisés	:			į	
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,552,850 3,212,234 3,149,391 3,181,695 3,226,237 3,224,406 3,214,301 3,311,488 3,356,168 3,337,668 3,415,937 3,187,204	2,956,843 2,807,300 2,739,394 2,587,531 2,615,398 2,591,503 2,453,598 2,526,688 2,587,304 2,625,523 2,625,596 3,077,137	2,626,081 2,155,268 2,098,451 2,152,482 2,184,103 2,190,489 2,138,977 2,226,665 2,270,709 2,238,489 2,511,818 3,052,969	-14.7 -17.9 -2.6 2.6 1.5 0.3 -2.4 4.1 2.0 -1.4 12.2 21.5	-11.2 -23.2 -23.4 -16.8 -16.5 -15.5 -12.8 -11.9 -12.2 -14.7 -4.3 -0.8
Seasonally adjusted - Désaisonnalisés		1		1	
January - Janvier February - Février March - Mars April - Avril May - Mai June - Juin July - Juillet August - Août September - Septembre October - Octobre November - Novembre December - Décembre	3,304 3,307 3,286 3,308 3,346 3,315 3,368 3,369 3,374 3,288 3,320 2,785	2,792 2,791 2,841 2,736 2,718 2,672 2,619 2,599 2,598 2,589 2,551 2,689	2,456 2,234 2,201 2,273 2,265 2,275 2,260 2,283 2,285 2,221 2,401 2,694	-8.7 -9.0 -1.5 3.3 -0.4 0.4 -0.7 1.0 0.1 -2.8 8.1 12.2	-12.0 -20.0 -22.5 -16.9 -16.7 -14.9 -13.7 -12.2 -12.0 -14.2 -5.9 0.2

For reasons of confidentiality, sales from Department 32 are now included in Department 40.

Pour des raisons de confidentialité, les ventes du rayon 32 sont désormais incluses avec le rayon 40.

For reasons of confidentiality, the Yukon and N.W.T. are included with British Columbia.

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Accounts receivable of department stores and the outstandings of acceptance companies which are associated exclusively with them.
 Les comptes à recevoir des grands magasins et les créances actives des sociétés d'acceptation de prêts qui travaillent exclusivement avec ces magasins.

Appendix I

I. DEFINITIONS

A "department store" is defined as a retail outlet that sells the following general lines of merchandise:

family clothing and apparel - at least six commodity lines in this group, comprising at least 20% of the outlet's total sales;

furniture, appliances and home furnishings - at least four commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

all other (miscellaneous) - at least three commodity lines in this group, comprising at least 10% of the outlet's total sales;

A "discount" department store is defined as a retailing entity which sells the same wide range of goods that are sold in the more traditional "major" department stores (see department store definition) however, the lines of merchandise are generally considered to be sold at a discounted price.

SCOPE OF SURVEY

For the purpose of this publication, only the activities of actual department store "locations" of department store organizations are considered, thereby enabling the "location" concept, which is common to both the census and the current survey program of the Distributive Trades Division, to be utilized. Under the "location" concept, department store data contained in this publication exclude the activities of other kinds of businesses which may be operated by the reporting department store firms. Therefore, locations not meeting the department store definition are classified to the kinds of business most appropriate to their commodity structure; for example, the catalogue sales activity of department store organizations are classified to the "General Merchandise Stores" kind of business category.

The business done by concessions located in department store outlets is considered as part of the overall business of the outlets in which they are located for the purpose of this publication. However, sales of an associated large food department (or store) are included only if it is an integral part of the overall department store operation and is not identified to the public by any name which differs from that of the department store with which it is associated. The rationale underlying this approach is as follows: for purposes of market research or urban planning, a department store (the largest type of mass merchandising activity in Canada) together with its concessions, if any, is considered to be a totality; that is, it competes in the market place as one structure, rather than as a number of smaller stores.

This monthly publication contains the latest results of the survey, including data for the most recent months of the

Appendice I

I. DEFINITIONS

On définit comme "grand magasin" tout point de vente au détail qui offre les catégories générales de marchandises indiquées ciaprès:

habillement et vêtements pour la famille - ce groupe doit comporter au moins six catégories de produits et représenter un minimum de 20% du chiffre d'affaires du magasin;

meubles, appareils ménagers et articles d'ameublement - ce groupe doit comporter au moins quatre catégories de produits et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasin;

tous les autre articles (divers) - ce groupe doit comporter au moins trois catégories de marchandises et représenter un minimum de 10% du chiffre d'affaires du magasins;

Un grand magasin "d'escomptes" est défini comme étant un point de vente au détail qui offre la même vaste gamme d'articles que les grands magasins "traditionnels" (voir la définition d'un grand magasin) et qui, en générale, vend ses gammes de produits à prix réduits.

CHAMP DE L'ENQUÊTE

Aux fins de cette publication, seules les activités des "locaux d'affaires" réels des firmes de grands magasins sont étudiées; on peut ainsi faire appel au concept des "points de vente", qui est commun au recensement et au programme d'enquête courant de la Division de la statistique du commerce. En vertu de la notion de "points de vente", les données sur les grands magasins présentées dans cette publication ne tiennent pas compte d'autres genres de commerce auxquels peuvent s'adonner les entreprises déclarantes. Ainsi, les points de vente qui ne répondent pas à la définition des grands magasins sont attribués à la catégorie commerciale qui convient le mieux aux diverses marchandises offertes; à titre d'exemple, les bureaux de vente par catalogue des sociétés de grands magasins sont classés dans le genre de commerce "magasins de marchandises diverses".

Les affaires réalisées par les concessions établies dans les grands magasins sont, aux fins de la présente publication, considérées comme faisant partie des affaires globales du magasin où sont établies les concessions. Cependant, les ventes d'un important rayon (ou magasin) d'alimentation associé ne seront incluses que si le rayon ou magasin fait partie intégrante de l'exploitation générale du grand magasin et n'est pas connu du public sous un nom différent de celui du grand magasin auquel il est associé. Cette méthode se justifie du fait que les spécialistes des études de marché et les urbanistes considèrent comme un tout le grand magasin (qui constitue le plus important genre de grande surface au Canada) et les concessions; autrement dit, le grand magasin se présente sur le marché comme un établissement unique et non comme un regroupement de petits magasins.

Cette publication mensuelle présente les derniers résultats de l'enquête, incluant des données sur les ventes par rayon du plus

current year, and those for the corresponding months of the previous year, on the sales by department. The total stocks and year-to-date figures are also presented for the sales.

Data on sales are also presented for each type of department store, by province and selected metropolitan area. Tabulations on market shares by type of department store for the current years 1994, 1995 and 1996, as well as, tabulations on market share of total retail trade held by department stores by province and selected metropolitan areas are also shown. This report also includes statistics on the number of locations, on the stock-sales and sales-stock ratios, and on the department stores' month-end accounts receivable. Finally, seasonally adjusted data are provided.

II. DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Data presented in this publication are compiled from monthly surveys of all Department Stores as defined by the 1980 Standard Industrial Classification (See list in appendix II).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

The data published in this report are subject to a certain degree of error such as incorrect information from respondents or mistakes introduced during processing. Reasonable efforts are made to ensure these errors are kept within acceptable limits through careful questionnaire design, liaison with respondents, editing of data for inconsistencies and subsequent follow-up and quality control of manual processing operations. Historically, experience has indicated that the data rarely contains a serious error.

For more information about this survey or the Distributive Trades Division's statistical survey program in general, please contact the Retail Commodity Section, Distributive Trades Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6,

Tel: (613) 951-0675.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units). Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate cell.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for

récents mois de l'année courante, et celles pour les mois correspondants de l'année précédente. Le total des inventaires et les ventes cumulatives pour l'année y sont également rapportées.

Les données sur les ventes sont aussi présentées pour chaque genre de grand magasin, par province et selon certaines régions métropolitaines. Des totalisations sur les parts de marché par genre de grand magasin pour les année 1994, 1995 et 1996, ainsi que des totalisations sur les parts de marché détenues par les grands magasins par province et selon certaines régions métropolitaines paraissent également. De plus, des statistiques sur le nombre de points de vente et sur les comptes à recevoir des grands magasins à la fin du mois y sont rapportées. Finalement, des données désaisonnalisées sont présentées.

II. QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Les données présentées dans cette publication proviennent d'enquêtes mensuelles réalisées sur tous les grands magasins tel que définit par la classification type des industries 1980 (voir liste dans l'appendice II).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimation. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

Dans une certaine mesure, les données diffusées ne sont pas exemptes d'erreurs attribuables en l'occurrence, aux renseignements incorrects transmis par les répondants ou aux erreurs commises à l'étape du traitement. Nous nous efforçons de faire en sorte que ces erreurs ne dépassent pas certaines limites acceptables en concevant avec soin le questionnaire, en assurant la liaison avec les principaux répondants, en vérifiant les données pour en déceler les incohérences et, par la suite, en procédant au suivi et au contrôle de la qualité des opérations de traitement manuel. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la Division de la statistique du commerce en général, communiquer avec la Section des marchandises vendues au détail, Division de la statistique du commerce, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, tél: (613) 951-0675.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une enterprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgé. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques). Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines

the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time." In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal variations and the irregular fluctuations. These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

EXPLANATORY NOTES

Total Sales include sales of new and used merchandise and receipts from repairs, food serving and other service activities, **less** returns, adjustments and discounts. Nonoperating revenues, bad debts recovered and sales taxes (provincial sales tax and Goods and Services Tax (GST)) collected for remittance to a government agency are excluded.

The percentage changes in sales shown in this publication are based on the total dollar volume of receipts for each of the periods being compared. These trends include the effect of stores starting operation or ceasing operation and are not limited to identical stores, i.e., those in operation in both of the periods being compared.

The inventories-sales ratios are derived by dividing the dollar volume of inventories at selling value at the end of cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps". L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou "trend", le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soins saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle métérologique normal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

NOTES EXPLICATIVES

Les ventes totales comprennent les ventes de marchandises neuves et d'occasion et les recettes provenant de réparations, de la vente de repas et d'autres activités de service, moins la valeur des rendus (marchandises retournées), les ajustements et les rabais. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, les recouvrements de mauvaises créances et les taxes de vente (taxe de vente provinciale et la taxe sur les produits et les services (TPS)) perçues pour le compte d'un organisme public.

Les variations des ventes en pourcentage données dans la présente publication sont fondées sur la valeur totale des recettes pour chacune des périodes observées. Elles tiennent compte des magasins qui ont ouvert leurs portes et de ceux qui les ont fermées; autrement dit, elles ne se limitent pas aux magasins qui ont été exploités dans toutes les périodes en cause.

On obtient les ratios stocks-ventes en divisant la valeur marchande des stocks à la fin du mois par le chiffre des ventes

the month by the dollar volume of sales for the month.

The sales-inventories ratios are derived by dividing the dollar volume of the sales for the month by the average of the beginning and ending inventories at selling value for the month.

The metropolitan areas are census metropolitan areas as defined by the 1981 Census.

Revisions to unadjusted department store sales and stocks are published annually at the end of the year in the December issue of this publication. Monthly seasonally adjusted estimates are revised one month after release. For example, the April seasonally adjusted estimate is revised and published in the May publication. In addition, monthly seasonally adjusted estimates for the latest four years of data are revised once a year and published in the December publication.

The measures of the **reliability** of the survey data with respect to the non-response error are presented in Text Table I.

Note to Users

Department store sales estimates exclude the Goods and Services Tax (GST). Prior to January 1991, sales data includes the federal sales tax (FST). Due to this change in indirect taxes, data for 1991 are not strictly comparable with those of previous years. For users interested in deriving comparable data, an estimate of the amount of FST included in department store sales for 1990 is available for Canada. The reliability of this estimate does not permit adjustments at the provincial or trade group level.

pour le mois.

On obtient **les ratios ventes-stocks** en divisant le chiffre des ventes pour le mois par la valeur marchande moyenne des stocks en début et en fin de mois.

Les régions métropolitaines correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1981.

Les **révisions** des données brutes des ventes et stocks des grands magasins sont publiées annuellement dans la publication du mois de décembre. Les données désaisonnalisées mensuelles préliminaires sont révisées le mois suivant dans le communiqué. Par example; les données désaisonnalisées d'avril seront revisées et publiées dans la publication de mai. En complément, les données désaisonnalisées mensuelles seront révisées une fois l'an pour l'année courante et les trois années antérieures et seront publiées dans l'édition de décembre.

Les mesures de la **fiabilité** des données d'enquête en matière d'erreurs dues à la non-réponse sont présentées dans le tableau explicatif I.

Note aux utilisateurs

Les estimations des ventes des grands magasins excluent la taxe sur les produits et les services (TPS). Les données sur les ventes antérieures à janvier 1991 incluent la taxe de vente fédérale (TVF). Dû à ce changement dans les taxes indirectes, les données pour 1991 ne sont pas tout à fait comparables avec celles des années précédentes. Pour les utilisateurs intéressés à calculer des données comparables, une estimation du montant de la TVF inclus dans les ventes pour 1990 est disponible pour le Canada. Cette estimation n'est pas suffisamment fiable pour permettre des ajustements au niveau provinciale ou au niveau des groupes de commerce.

See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled "Secrecy".

² "A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review, August 1974.

For further information see the X-11-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estelle Bee Dagum, Statistics Canada.

Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré de la Revue statistique du Canada, août 1974.

Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88, par Estelle Bee Dagum, Statistique Canada.

Appendix II

List of Department Store Organizations

Major Department Store Organizations

Hudson's Bay Co., 401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Sears Canada Inc., 222 Jarvis St., Toronto, Ontario

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 Yonge St. Toronto, Ontario

Discount Department Store Organizations

K-Mart Canada Ltd., 8925 Torbram Rd., Brampton, Ontario

Zeller's Dept. Stores,401 Bay St., 10th Floor, Toronto, Ontario

Wal-Mart Canada Inc., 1940 Argentia Road, Mississauga, Ontario

Appendice II

Liste des organisations de grands magasins

Organisations de grands magasins traditionnels

Hudson's Bay Co., 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Sears Canada Inc., 222 rue Jarvis, Toronto (Ontario)

The T. Eaton Co. Canada Ltd., 250 rue Yonge, Toronto (Ontario)

Organisations de grands magasins d'escompte

K-Mart Canada Ltd., 8925 chemin Torbram, Brampton (Ontario)

Zeller's Dept. Stores, 401 rue Bay, 10 ième étage, Toronto (Ontario)

Wal-Mart Canada Inc., 1940 chemin Argentia, Mississauga (Ontario)

Text Table I.

Measures of Reliability, Department Stores, Canada, December 1997

Tableau explicatif I.

Mesure de la fiabilité, grands magasins, Canada, décembre 1997

			,
	Respon	Response fraction ²	
	Taux de	réponse [!]	Fraction de réponse ²
	Survey units	Organizational units	
	Unités d'enquête	Unités organisationnelles	
		%	
Monthly sales total - Ventes mensuelles totales	100.0	100.0	100.0
Monthly sales by department - Ventes mensuelles par rayon		100.0	100.0
Monthly stocks by department - Stocks mensuels par rayon		100.0	100.0
Month-end accounts receivable - Comptes à recevoir à la fin du mois		100.0	100.0

¹ The response rate is a measure of the proportion of those units which have responded in time for inclusion in this publication.

Le taux de réponse représente la proportion des unités qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans la présente publication.

² The response fraction is a measure of the data response rate, and is the proportion of the published data which is based upon actual reported data submitted by department stores.

² La fraction de réponse est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion des chiffres publiés qui est fondée sur des renseignements réellement déclarés par les grands magasins.



TO ORDER:	METHOD OF PAYMENT:
MAIL PHONE 1 800 267-6677 FAX 1 800 889-9734 Or (613) 951-1584. VISA.	(Check only one)
Derations and Integration MasterCard. Outside Canada MasterCard and purchase orders only. Please do not Stawa, Ontario Sanada K1A 0T6 MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.	Please charge my: VISA MasterCard
INTERNET order@statcan.ca 1 800 363-7629 Telecommunication Device for the Hearing Impaired	Card Number
(Please print)	Expiry Date
Company	Cardholder (please print)
Department	Signature
Attention Title	Downson and and a
Address	Purchase
City Province	Order Number (please enclose)
Postal Code Phone Fax	
E-mail address:	Authorized Signature
Catalogue Number Title indic	e of Price (All prices exclude sales tax) Total ate an for Canada Canada Canada ription \$ US\$
	A fine Chart
Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.	dollars, Clients SUBTOTAL DISCOUNT
Subscription will begin with the next issue to be released.	(if applicable) GST (7%)
Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1-800	(Consider clients only when applicable)
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and app	(Canadian clients only, where applicable)
Cheque or money order should be made payable to the	(N.S., N.B., Nfld.) GRAND TOTAL
Receiver General for Canada.	PF 097019
GST Registration # R121491807	F1 037013
	The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



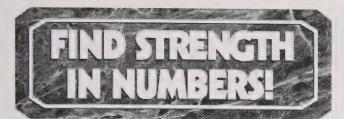
Statistics Canada Statistique Canada Canadä

_			-			
POUR CO	MMANDER:	M	DDALITÉS	DE PAIEMENT		
COURRIE		889-9734	ochez une seu	le case)		
Statistique Canad Opérations et into Gestion de la ciro 120, avenue Park Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6	égration ou MasterCard. De l'extérieur du MasterCard et b culation Canada et des États-Unis et dans de commande s (dale la région d'Ottawa, composez le Veuillez ne pas (613) 951-7277. Veuillez ne pas de confirmation	seulement. envoyer . Le bon	Veuillez déb	iter mon compte	VISA M	asterCard
Canada KIA UI6	envoyer de confirmation. télécopié tient li commande orig		N° de carte			
INTERNE	T order@statcan.ca 1 800 363-7629 Appareils de télécommu pour les malentendants	inications	Date d'expi	ration		
Compagnie			Détenteur d	de carte <i>(en majuscules</i>	s.v.p.)	
Service			Signature			
À l'attention d	e Fonction					
Adresse		_		clus \$		
Ville	Province	0	N° du bon de command (veuillez joind			
Code postal	Téléphone Télécopieur					
Adresse du cou	urrier électronique :		Signature de	la personne autorisée		
Numéro au		Edition demandée (Les prix n'incluent pas ou la taxe de vente) Titre Canada Extérieur du Canada abonnements S SUS		Total		
catalogue	ine		Canada	Quantité		
				+		
donnés	noter que les prix au catalogue pour les clients de l en dollars américains. Les clients de l'extérieur du C	extérieur du Ca Canada paient l	nada sont e montant	TOTAL		
	dollars US tirés sur une banque américaine. Jement commencera avec le prochain numéro diffus			RÉDUCTIO (s'il y a lieu		
	peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier le		venillez.	TPS (7 %) (Clients canadiens seulem		
	per le 1 800 267-6677.	a prix ocuranto,	V.Junioz.	TVP en vigue	eur	
Les clie TVP en	nts canadiens paient en dollars canadiens et ajouter vigueur, soit la TVH.	nt soit la TPS d	e 7 % et la	TVH en vigu (NÉ., NB., T.	eur	
Le chèq Receve	ue ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du ur général du Canada.			TOTAL GÉNÉ	RAL	
TPS N	R121491807			PF	097019	
						G

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä



Let us show you how to take advantage of the multitude of data available from Canada's leading statistical agency.

tatistics Canada is the first-hand source of information about Canada, its economy, its institutions and its people. We collect and maintain hundreds of databases of reliable information; from patterns in family expenditures to international trade statistics; from details on Canadians' health and educational qualifications to employment and labour trends. We can produce comprehensive profiles of Canada's society and economy using the data from over 400 surveys.

Our Advisory Services team of expert consultants is here to help you discover Statistics Canada. We will work with you to define your needs, sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs. Our highly trained staff:

- man can analyze and interpret your customized data packages
- provide you with ongoing support through our telephone enquiry service
- ₩ offer workshops and seminars on a wide range of topics

We can even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

In today's complex social and economic climates, accurate and up-to-date

information is an essential tool for performing such detail-intensive tasks as researching, planning, teaching or analyzing. Rely on the expertise at Statistics Canada to provide you with the information and services you need, quickly, professionally and cost effectively.

Call us today and discover how to get our numbers working for you!

LES CHIFFRES FONT LA FORCE!

Découvrez comment tirer parti de la multitude de données offertes par le chef de file canadien en matière de statistiques.

tatistique Canada est la source directe des données sur le Canada, son économie, ses institutions et sa population. Nous compilons et tenons à jour des centaines de bases de données fiables, à partir des habitudes de dépense des familles aux statistiques sur le commerce international et des détails relatifs à la santé et aux niveaux d'instruction des Canadiens aux tendances de l'emploi et de la main-d'œuvre. Nous sommes en mesure de préparer des portraits descriptifs de la société et l'économie canadiennes à l'aide de données provenant de plus de 400 enquêtes.

L'équipe d'experts-conseils de nos **services consultatifs** est là pour vous aider à mieux connaître Statistique Canada. Nous travaillerons avec vous à définir vos besoins, à passer en revue nos vastes ressources et à rassembler des documents pouvant répondre à ces besoins. Notre personnel hautement qualifié:

- me peut analyser et interpréter vos ensembles de données personnalisés
- « vous offre un appui constant grâce à notre service de renseignements téléphonique
- morganise des ateliers et des conférences sur une large gamme de sujets Nous pouvons même mener des enquêtes spécifiquement conçues pour répondre à des besoins particuliers.

Dans un contexte social et économique de plus en plus complexe, des

renseignements exacts et à jour sont un outil essentiel pour mener à bien des tâches aussi précises que la recherche, la planification. l'enseignement ou l'analyse. Fiez-vous à l'expertise de Statistique Canada pour obtenir les renseignements et les services dont vous avez besoin de manière rapide. professionnelle et rentable.

Téléphonez-nous dès aujourd'hui et découvrez comment vous pouvez profiter de nos chiffres!

National ENQUIRIES line / Service national de RENSEIGNEMENTS: 1-800-263-1136 National ORDER line / Service national de COMMANDES: 1-800-267-6677 National TDD line / Service national ATS: 1-800-363-7629

Region / Région	Local calls / Appel local	Fax /Télécopieur	
Atlantic Region / Région de l'Atlantique	(902) 426-5331	(902) 426-9538	
Québec Region / Région du Québec	(514) 283-5725	(514) 283-9350	
National Capital Region / Région de la capitale nationale	(613) 951-8116	(613) 951-0581	
Ontario Region /Région de l'Ontario	(416) 973-6586	(416) 973-7475	
Pacific Region / Région du Pacifique	(604) 666-3691	(604) 666-4863	
Prairies and N.W.T. / Prairies et T.NO.			
Manitoba	(204) 983-4020	(204) 983-7543	
Saskatchewan	(306) 780-5405	(306) 780-5403	
Southern Alberta / Sud de l'Alberta	(403) 292-6717	(403) 292-4958	
Northern Alberta and N.W.T. / Nord de l'Alberta et T.NO.	(403) 495-3027	(403) 495-5318	

Canada: A Portrait

A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone, Canada: A Portrait is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of Sweetgrass, the rich impressionistic painting by Canadian artist Frank Mayrs. Once you open its appealing cover, you will discover that Canada: A Portrait not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.



Un portrait du Canada

Un voyage mémorable à travers le Canada

Un portrait du Canada captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé Sweetgrass, de l'artiste canadien Frank Mayrs. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

From the important to the whimsical...

Canada: A Portrait presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Delve into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. Canada: A Portrait offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World

Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

Share the Canada: A Portrait experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

Canada: A Portrait is available for only \$39.95 in Canada (plus GST/HST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-267-6677 and use your Visa and MasterCard or fax your order to 1-800-889-9734.

De l'important au fantaisiste...

Un portrait du Canada vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâtez le pouls des différentes régions du Canada. Fouillez au coeur même de la société canadienne: Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui: de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. Un portrait du Canada offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'oeuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font d'**Un portrait du Canada** un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

Un portrait du Canada est en vente à seulement 39,95 \$ au Canada (TPS/TVH, TVP et frais de port et de manutention applicables en sus), 51,95 \$ US aux États-Unis et 59,95 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, éléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au 1-800-889-9734.







